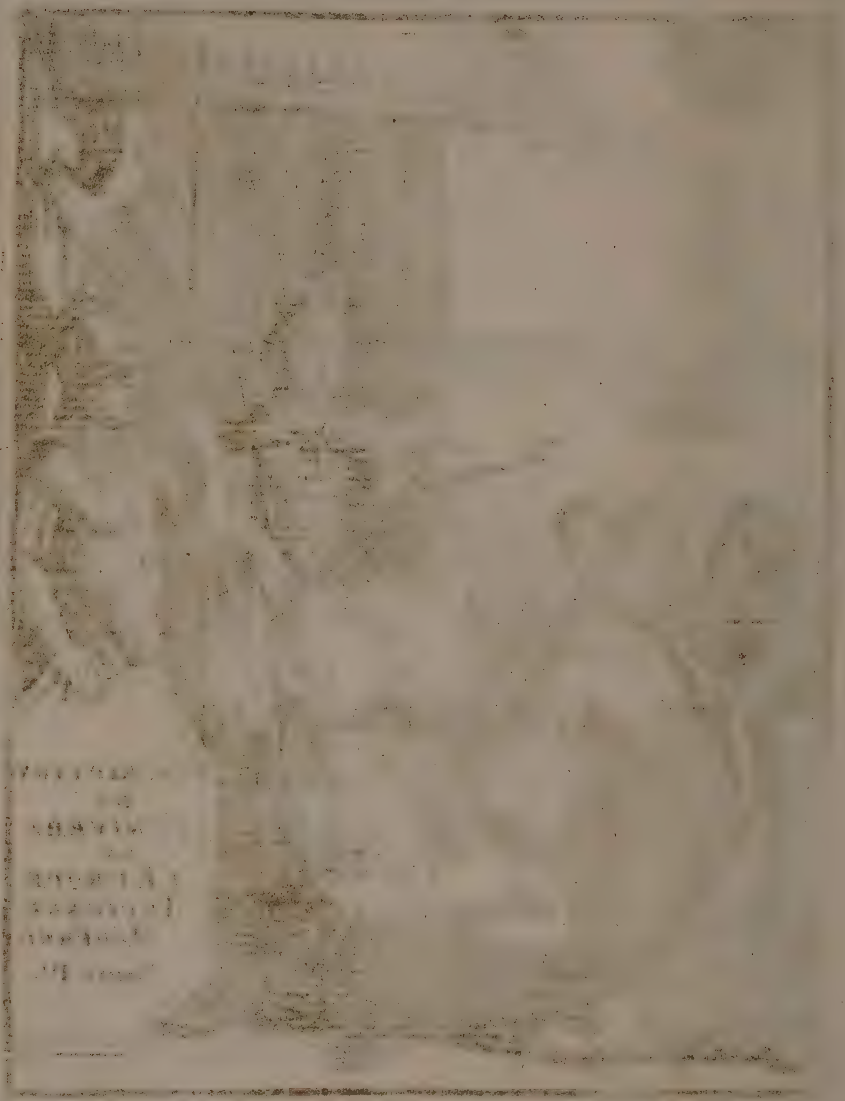
DESCRIP
TIONDE
LVNIVER

TOM.IV

35191/B

147 plates

DESCRIPTION
DE
L'UNIVERS
DE
L'EUROPE
ANCIENNE
et MODERNE
Tome IV.



77863

DESCRIPTION
DE
L'UNIVERS,

CONTENANT

LES DIFFERENTS SYSTÊMES DU MONDE, les Cartes generales & particulieres de la Geographie Ancienne & Moderne : Les Plans & les Profils des principales Villes & des autres lieux plus considerables de la Terre ; avec les Portraits des Souverains qui y commandent, leurs Blasons, Titres & Livrées : Et les Mœurs, Religions, Gouvernemens & divers habillemens de chaque Nation.

DEDIÉE AU ROY.

Par ALLAIN MANESSON MALLET,
Maistre de Mathematiques des Pages de la petite Escurie de sa Majesté, cy-devant Ingenieur & Sergent Major d'Artillerie en Portugal.

TOME QUATRIÉME.

A PARIS,
Chez DENYS THIERRY, ruë S. Jacques, à l'Enseigne de la Ville de Paris, devant la ruë du Plâtre.

M. DC. LXXXIII.

AVEC PRIVILEGE DU ROY.

WELLCOME
HISTORICAL
MEDICAL
LIBRARY

Additions & Corrections du quatrième Tome de l'Europe.

PAge 38. *ligne* 38. Suconie *lisez* Suevonie *ou* Sueonie.

Page 40. *lig.* 30. Bosthnie *lis.* Bothnie.

Pag. 63. *écrivez les noms de* Hamaxobii *&* Georgi *sur la Carte, le premier nom entre les mots de* Basilides *& d'*Alauni, *& le second proche celuy de* Tauri.

Pag. 64. *lig.* 12. Lodoga *lis.* Ladoga ; *& lig.* 19. Principautez & Duchez *lis.* Principautez, Duchez & Provinces, &c.

Pag. 65. 67. 69. *&* 71. *où il y a dans l'Imprimé & sur les Cartes* Abdora *lis.* Obdora.

Pag. 65. 67. 69. *&* 71. *effacez au bas des Cartes le mot* Georgie, *& écrivez à la place celuy de* Circassie.

Pag. 66. *lig.* 20. La Province de Siberie, &c. *lis.* la Province de Siberie ; Siber ou Sibirs, a pour Ville principale Tobol ; cette Ville est le Siege d'un Archevêque : La Coûtume est en Moscovie, que les Metropolitains, Archevêques & Evêques, prennent d'ordinaire leur Titre de la Province & de la Ville où est leur Siege.

Pag. 78. *lig.* 23. qui est aveugle, *ajoûtez, mais ces nouvelles & celles que nous avons eu depuis, ne s'accordent pas ; & l'Estat est tellement troublé par la concurrence de ces deux Czaars, qu'on n'en peut encore rien assurer.*

Pag. 96. *lig.* 7. Sitadie *lis.* Siradie.

Pag. 110. *entre les lig.* 22. *&* 23. *écrivez* Mœsia *ou* Mysia.

Pag. 112. *lig.* 3. Jazyges Metenastæ, *lis.* Jazyges, Metamnastæ ; *lig.* 4. Mysia *ou* Mysie, *&* Mœsia *ou* Mœsie, *lis.* la Mœsie *ou* Mysie ; *& lig.* 11. Zarmisogetusa *ou* Corone, *lis.* Zarmisogetusa *maintenant* Corone ; *Mais pour abreger le mot de* maintenant, *nous avons mis à la place le mot* ou, *entre le nom ancien des Villes qui est toûjours imprimé en Italique, & les noms modernes des Villes qui sont toûjours imprimez en Romain, ce qui marque la correspondance de l'ancien avec le moderne, & qui sert à faire voir que l'ancienne Ville de* Zarmisogetusa *est aujourd'huy connuë sous le nom de* Corone : *Et cette remarque que nous faisons icy doit servir en plusieurs autres endroits de cet Ouvrage, en parlant des Villes ; & pour ce qui est des Regions ou Provinces anciennes, le mot* ou *designe seulement la traduction Françoise du mot ancien, comme* Dacia ou la Dace, *ce mot de* Dace *n'estant que la traduction du Latin* Dacia, *& non point le nom moderne* : *Ligne* 12. Dacia Alpetris *lis.* Dacia Alpestris ; *& lig.* 21. la plûpart de ces Peuples, &c. *lis.* la plûpart de ces Peuples avec les Getes occupoient la Dace Montagneuse.

Pag. 114. *lig.* 3. aux environs *lis.* au deçà ; & *lig.* 12. Philippolis *ou* Philippoli, *lis.* Philippopolis *maintenant* Philippopoli.

Pag. 118. *lig.* 10. Tartusanis *lis.* Tartusana ; & *lig.* 24. Castra, Batava *lis.* Castra Batava.

Pag. 120. *lig.* 9. Celidus *lis.* Celidnus.

Pag. 122. *lig.* 16. *rayez les mots* ou Gyrone.

Pag. 124. *lig.* 12. Nicopolis in Cassiopæis *ou* Preuza, *lis.* Nicopolis, *maintenant* Preveza.

Pag. 126. *lig.* 10. & les Monts Thermopylæ, &c. *lis.* & le passage des Thermopiles au travers du Mont Oeta.

Pag. 130. *l.* 7. les comprennent dans le Royaume, *lis.* les comprennent sous le nom de Royaume, &c.

Pag. 132. *l.* 4. Jari *ou* Jaſſy, *liſ.* Jazi *ou* Jaſſy, qui ſert de reſidance au Prince ou Vaivod de Moldavie ; & *lig.* 5. Suchaw reſidance du Prince ou Vaivod, *liſez ſeulement* Suchaw, *& effacez ces mots*, reſidance du Prince ou Vaivod.

Pag 133. *au titre de la Carte ajoûtez le mot* Walaquie.

Pag. 144. *l.* 11. ou de Romanie, *liſ.* ou de Romelie; & *lig.* 16. ou Comtez *liſ.* ou Gouvernemens particuliers.

Pag. 145. *au titre de la Carte effacez* De la, *& de meſme à la p.* 47.

Pag. 161. *effacez le Sceptre que tient le Grand Seigneur.*

Pag. 168. *l.* 7. Ingia *liſ.* Engia *ou* Egina, *& de meſme ſur la Carte ou ce nom ſera écrit* ; *lig.* 8. Fermeria *liſ.* Fermenia, & *lig.* 16. Bochini *liſ.* Boſchini.

Pag. 169. *au titre de la Carte*, qui ſont de l'Europe, *liſ.* qui ſont vers l'Europe.

Pag. 176. *l.* 24. d'Albantias, *liſ.* Abantis. ; & *lig.* 25. Oeubée, *liſ.* Euboéa

Pag. 192. *l.* 3. Scyru *liſ.* Syros.

Pag. 194. *l.* 13. de l'Archipel, *liſ.* de la Mer Ægée.

Pag. 196. *l.* 26. la Tramontane, *liſ.* le Septentrion ; *lig.* 11. Ductæus, *liſ.* Dictæus ; & *lig.* 18. Catapactes, *liſ.* Cataractes.

Pag. 200. *l.* 27. d'Anti-Goro, *liſ.* d'Anti-Gozo.

Pag. 206. *l.* 10. de la Guire & de Levolin, *liſ.* d'Argiro & de Leuchimo.

Pag. 208. *l.* 21. Val-Ii-Compare, *liſ.* Val-di-Compare.

Pag. 212. *l.* 7. Appenninus *liſ.* Apenninus ; *lig.* 9. Thracymenus *liſ.* Traſimenus ; & *lig.* 12. *effacez les mots* & Peſara.

Pag. 214. *l.* 16. Tridentinum *liſ.* Tridentum ; *lig.* 30. Selaſſi *liſ.* Salaſſi ; *lig.* 32. Belitio Caſtrum Bellizona, *liſ.* Belitio, *maintenant* Bellizona ; & *lig.* 34. Lodeve *liſ.* Lodivé.

Pag. 216. *l.* 12. Sabina ou Terre Sabine, *liſ.* le Païs des Sabins a les Villes, &c. *lig.* 25. Antium ou Antio ruinata, *liſ.* Antium *qui eſt maintenant ruinée* : *lig.* 26. Fundi ou Lago di Fundi, *liſ.* Fundi, *prés de ſes ruines on voit maintenant la Ville de* Fondi ; & *lig.* 39. Herculis ou Piombino, *liſ.* Portus Herculis, *maintenant* Piombino.

Pag. 218. *l.* 23. vers le Midy de la Campanie, *liſ.* en la partie Meridionale de la Campanie, &c. *lig.* 28. la Japygia renferme l'Apulia ou la Poüille, & la Meſapia ou Calabre, *liſez ſeulement* la Japygia eſt diviſée en Apulia & en Meſſapia ; & *lig.* 30. la Poüille ſe ſubdiviſe, *liſ.* l'Apulia que quelques Modernes nomment la Poüille, ſe ſubdiviſe.

Pag. 219. *au deſſous du titre de la Carte effacez le mot* de Macedoine, *& de meſme à la page* 221.

Pag. 220. *l.* 1. la Meſſapia ou Calabre renferme, *liſ.* la Meſſapie renferme, &c. & *ligne* 13. ou Rudera Pieſti, *liſ.* dont les ruines ſont encore appellées Pieſti.

Pag. 222. *l.* 13. Tevero, *liſ.* Tevere ou le Tibre : *lig.* 16. Piambino, *liſ.* Piombino ; & *lig.* 19. Meridionale, *liſ.* Septentrionale.

Pag. 224. *l.* 4. Tergete ou Triete, *liſez* Trieſte.

Pag. 226. *l.* 10. la Frignane, *ce nom doit eſtre écrit ſur la Carte proche de*

celuy de Seſtola ; & *lig.* 23. *rayez* la Principauté de Landi, &c. & *liſ.* la Principauté du Val di Taro a pour Ville Capitale Bardi.

Pag. 228. *l.* 6. Monſtier *liſ.* Mouſtier : *lig.* 10. Pignerole *liſ.* Pignerol : *lig.* 27. Domodoſcella *liſ.* Domo d'Oſcella ; & *lig.* 22. le Marquiſat d'Yvrée, dans lequel eſt le Cavanois, *liſ.* le Marquiſat d'Yvrée que d'autres nomment le Canaveſſe.

Pag. 230. *l.* 35. Vico-Varro ou Veſcovio, *liſ.* Vicovaro, Veſcovio, &c. *elles ne ſont point Sieges d'Eveſques* ; & *lig.* 25. Sera *liſ.* Aſerra.

Pag. 236. *l.* 3. Carieti *liſ.* Cariati : *lig.* 7. Cortone *liſ.* Cotrone : *lig.* 27. Gaete *liſ.* Gaiete ; & *lig.* 34. Noricia *liſ.* Norcia.

Pag. 245. *écrivez* Rioné di Trevi, *aux environs du Palais Barbarin.*

Pag. 260. *l.* 31. Jelba *liſ.* Elba ; *lig.* 33. la Ville de la Baſtia en eſt la Capitale, *liſ.* la Ville de la Baſtia eſt Capitale de l'Iſle de Corſe.

Pag. 264. *l.* 8. Canella *liſ.* Canelle : *lig.* 12. Forrato *liſ.* Ferrato : *lig.* 27. eſt au Nord, *liſ.* eſt vers l'Occident : *lig.* 17. Gliſia *liſ.* Gleſia, qui eſt maintenant ruinée.

Pag. 280. *l.* 2. eſt bornée par, *liſ.* eſt bornée au Septentrion par, &c.

Pag. 282. *ligne derniere*, que la Ville d'Elne, *liſ.* que la Ville d'Elne qui l'eſtoit cy-devant.

Pag. 286. *l.* 6. Placenzia *liſ.* Placentia ou Placencia.

Pag. 287. *l.* 28. Pont *liſ.* Port.

TABLE DES CHAPITRES

Contenus dans le quatriéme Tome

DE LA DESCRIPTION DE L'UNIVERS.

LIVRE SIXIE'ME.

De l'Europe.

CHAPITRE PREMIER.

De l'Europe Ancienne en general. 2
De l'Europe Moderne en general. 4

CHAPITRE II.

Division generale des Royaumes du Nord. 7
De la Norwege. 10
De la Ville de Berghen. 14
Estat du Royaume de Norwege. 16

CHAPITRE III.

Du Royaume de Danemark. 19
De la Ville de Copenhague. 24
De Friderics-bourg, Maison de Plaisance du Roy de Danemark. 26
Des Rois de Danemark. 28
Armoiries, Ordres de Chevalerie, Titres & Livrées des Rois de Danemark. 30

Des Mausolées ou Tombeaux des Rois de Danemark. 32
Estat du Danemark. 33

CHAPITRE IV.

De la Suede en general. 37
De la Suede en particulier. 40
De la Ville de Stockholm. 45
Du Château ou Palais de Stockholm. 48
Du Château d'Yacobdal. 50
Des Rois de Suede. 52
Des Armoiries, Titres & Livrées des Rois de Suede. 56
Des Tombeaux des Rois de Suede. 56
Estat de la Suede. 58

CHAPITRE V.

De la Sarmatie Europeenne. 61 & 62
De la Moscovie en general. 64
De la Moscovie en particulier. 66
De la Ville de Moscou. 72
Du Château de Cremenela. 76
Des Czaars ou Empereurs de Moscovie. 78
Estat general de la Moscovie. 80

CHAPITRE VI.

De la petite Tartarie. 83
De la Ville de Capha. 86
Estat de la petite Tartarie. 87

CHAPITRE VII.

De la Pologne en general. 92
De la Pologne en particulier. 94

De la Ville de Cracovie. 98
Du Château de Cracovie. 100
Des Rois de Pologne. 102
Des Armes, Chevaleries, Titres, Livrées & Mausolées des Rois de Pologne. 104
Estat de la Pologne. 106

CHAPITRE VIII.

De l'Illyrie en general. 109
De la Dace. 112
De la Thrace. 114
De la Panonie. 116
De l'Illyrie proprement dite. 116
Du Noricum. 118
De la Vindelicie. 118
De la Rhetie. 118
De la Grece en general. 120
Du Royaume de Macedoine. 122
De la Thessalie. 124
De l'Epire. 124
De la veritable Grece en particulier. 126
Du Peloponese. 126
De la Turquie en Europe en general. 128
De la Turquie en Europe Septentrionale. 130
De la Walaquie. 130
De la Moldavie. 132
De la Transilvanie. 132
De la Hongrie. 134
De la Ville de Waradin. 136
De la Ville de Bude. 138
De la Ville de Presbourg. 140
Estat de la partie Septentrionale de la Turquie en Europe. 140
De la Turquie Meridionale en Europe. 144
Du Détroit de Gallipoli. 148
De la Ville de Constantinople. 150
Du Château des sept Tours. 154
Du Serrail. 156
Des Sultans ou Empereurs Turcs. 158

Des marques éclatantes & honorables qui sont en usage parmy les Turcs pour la distinction des Dignitez. 160
De Sainte Sophie, principale Mosquée de Constantinople. 162
Estat de la Turquie Meridionale en Europe. 164

CHAPITRE X.

Des Isles de l'Archipel qui sont vers l'Europe. 168
Des Isles de Samandrachi, Lembro, Stalimene, &c. 170
De l'Isle de Tasso & du Monte-Santo ou Mont-Athos. 172
Des Isles de Pelagnisi, Dromi, Scapeli, Schiati, &c. 174
Des Isles de Schiro & de Negrepont. 176
Des Isles d'Andro, de Tine, &c. 180
Des Isles de Micone & de Nixia. 184
Des Isles de Nio, Namphio, S. Erini, Policandro, &c. 186
Des Isles de Cerigo & d'Ingia. 188
Des Isles de Zea, de Fermeria, de Serphino, &c. 190
Des Isles de Sira, Sirna, Paros, &c. 192
Des Isles de Sifano, de Milo, &c. 194
De l'Isle de Crete. 196
De l'Isle de Candie. 198
De la Ville de Candie. 202
Estat de l'Isle de Candie, & de son ancien Labyrinthe. 204
Des Isles de Zanthe, de Santa Maura, de Cephalonie, &c. 208

CHAPITRE XI.

De l'Italie en general. 211
De la partie Septentrionale de l'ancienne Italie en particulier. 214
De la partie Meridionale de l'ancienne Italie en particulier. 218
De l'Italie Moderne en general. 222
De l'Italie Moderne en particulier. 224
De la Republique de Venise. 224
Du Duché de Mantouë. 226
Du Duché de Modene. 226
Du Duché de Parme. 226
De la Republique de Gennes. 226
Du Piedmont. 228

Du Milanois. 228
Du Mont-Ferrat. 228
De l'Estat Ecclesiastique. 230
Du Duché de Toscane. 232
Du Royaume de Naples. 234
De la Ville de Venise. 238
De la Place & de l'Eglise de saint Marc. 240
De la Ville de Rome. 242
Du Capitole. 246
De l'Eglise de saint Pierre de Rome. 248
Du Château Saint-Ange. 250
Des Papes. 252
Des Armoiries des Papes, des Ordres Militaires qu'ils ont instituez, de leurs Titres & Livrées. 254
Estat de l'Italie. 256

CHAPITRE XII.

De l'Isle de Corse. 259
Estat de l'Isle de Corse. 262
De l'Isle de Sardaigne & de l'Estat du Païs. 264
De l'Isle de Sicile. 266
De la Ville de Palerme. 268
Du Mont-Gibel & de l'Estat de la Sicile. 270

CHAPITRE XIII.

De l'Espagne ancienne en general. 273
De l'ancienne Espagne en particulier. 276
De l'Espagne moderne en general. 280
De l'Espagne moderne en particulier. 282
Des Isles Minorque, Majorque & Yvica. 286
De l'Isle de Cadis. 288
De la Ville de Madrid. 290
Du Palais du Roy d'Espagne à Madrid. 292
De la grande Place de Madrid. 294
Du Buon-Retiro. 296
Des Rois d'Espagne. 298

Des Armoiries, Titres & Livrées du Roy d'Espagne. 300
De l'Escurial, lieu de la Sepulture des Rois d'Espagne. 302
Estat de l'Espagne. 304
Du Royaume de Portugal. 306
De la Ville de Lisbone. 310
Du Palais des Rois de Portugal. 312
Du Tribunal de l'Inquisition. 314
De la Tour de Belem. 318
Des Rois de Portugal. 320
Des Tombeaux des Rois de Portugal. 324
De l'Estat du Portugal. 326

Fin de la Table des Chapitres du quatriéme Tome.

DESCRIPTION
DE
L'UNIVERS.
LIVRE SIXIÉME.
DE
L'EUROPE ANCIENNE & Moderne.

CHAPITRE PREMIER.

QUOYQUE nostre Ordre Geographique expliqué à la teste de cet Ouvrage, ne mette l'Europe qu'au troisiéme rang des Parties de nostre Continent, elle est neanmoins sans difficulté la plus illustre, tant par l'avantage d'y voir regner la veritable Religion, & les plus celebres Monarchies de la Terre, que par l'Erudition, la Valeur, l'Adresse, la Richesse, & la multitude de ses Peuples.

Le nom d'*Europe*, selon l'opinion generale, vient d'Europe, qui estoit fille d'Agenor, Roy de Phœnicie, & l'Objet des Amours de Jupiter Roy de l'Isle de *Crete*, maintenant Candie.

De l'Europe Ancienne en general.

Brietii Geographia part. 2. L. 1. pag. 155. & 164 T. 1. Cartes de Blaeu.

LES Bornes de l'Europe Ancienne estoient au Septentrion l'Ocean Septentrional : A l'Orient , l'Asie , le Pont Euxin & la Mer Ægée : Au Midy, la Mer Mediterranée & le Détroit des *Gades*, ou *Fretum Gaditanum*; & à l'Occident l'Ocean Occidental ou Atlantique , appellé aussi *Hesperius*.

Ses principales Montagnes sont celles de *Sevo*, *Carpathos*, *Alpes*, *Apenninus*, *Pyrenai*, &c. dont les noms Modernes seront donnez avec le mesme ordre dans la page suivante , aussi bien que les noms des Rivieres que nous allons specifier.

Ses Rivieres remarquables sont *Vagus*, *Rha* , *Tanaïs*, *Boristhenes*, *Ister* ou *Danubius*, *Padus*, *Tiberis*, *Iberus*, *Bœtis*, *Anas*, *Tagus*, *Durius* , *Tamesis* , *Albis*, *Vistula* , *Rhenus* , *Rhodanus* , *Garumna*, *Ligeris*, *Sequana* , &c.

Ses principales Regions sont,

Scandia.

Sarmatia Europæa , ou la Sarmatie Européenne.

Illyricum ou Illyrie.

Gracia , Grece.

Italia, Italie.

Hispania , Espagne.

Insulæ-Brittannicæ, Isles-Britanniques.

Germania, Germanie.

Gallia, Gaule.

Aux environs de la Grece il y a une partie des Isles de la Mer Ægée avec l'Isle de *Crete*, & les Isles de la Mer Ionienne.

Proche de l'Italie sont les Isles de *Corsica* ou Corse , *Sardinia* ou Sardaigne, *Sicilia* ou Sicile, &c.

Aux environs de l'Espagne sont les Isles *Baleares*, *Pytiusæ*, &c.

FIGURE I.

TERRES INCONNUES
OCEAN SEPTENTRIONAL
Cercle du Pole Arctique
ISLES BRITANNIQUES
SCANDIE
SARMATIE
EUROPEENNE
ASIE
Vagus R.
Rha R.
Tanais R.
Albis R.
MER
GERMANIE
Rhenus R.
Tamesis
Vistula R.
Carpath M.
Borysthenes R.
Danube ou Ister R.
ILLYRIE
PONT EUXIN
Sequana R.
Liveris R.
GAULE
Garumna R.
Rhodanus R.
Alpes M.
Padus R.
ITALIE
OCEAN OCCIDENTAL
Durius R.
HISPANIA
Tagus R.
Anas R.
Betis R.
Iberus R.
Pyrenes M.
CORSICA I.
BALEARES
SARDINIA
PITYUSÆ
GRECE
M. EGEE
MER IONIENNE
SICILIA
CRETE I.
Detroit de Gades
MER MEDITERRANEE
AFRIQUE
EUROPE ANCIENNE

De l'Europe Moderne en general.

SEs bornes ſont, au Septentrion l'Ocean Septentrional; à l'Orient l'Aſie, la Mer-Noire, & l'Archipel; au Midy la Mer Mediterranée & le Détroit de Gibraltar; & à l'Occident l'Ocean Occidental, & partie du Septentrional.

Ses principales Montagnes ſont celles de Kars-Fiell, &c. Crapack, Alpes, Apennin, Pyrenées.

Ses principales Rivieres ſont la Duvine, le Volga, le Don.
Le Nieper, le Danube, le Po, le Tibre, l'Ebre, le Guadalquivir, la Guadiane, le Tage, le Douro, la Tamiſe, l'Elbe, la Viſtule, le Rhein, le Rhoſne, la Garonne, la Loyre, la Seine, &c.

Ses principales Regions ſont les
Royaumes du Nord, ſous leſquels ſont compris les Royaumes de Norwege, de Danemark, & de Suede.
La Moſcovie.
Les Etats de Pologne.
La Turquie en Europe, où nous comprenons auſſi les Principautez de Moldavie, Tranſilvanie, Valaquie & la plus grande partie de la Hongrie, &c.
L'Italie.
L'Eſpagne, ſous laquelle nous renfermerons auſſi le Royaume de Portugal.
Les Iſles Britanniques.
L'Allemagne.
La France, &c.
Au Midy de la Moſcovie eſt la Petite Tartarie.
Entre l'Allemagne, l'Italie & la France, ſont les Païs des Suiſſes & la Savoye, & entre l'Allemagne & la France ſont les Païs-Bas, &c.

FIGURE II.

5
TERRES ARCTIQUES
SEPTENTRIONALE
OCEAN
Cercle du Pole Arctique
ISLES BRITANNIQUES
ROYAUMES DU NORD
NORVEGE
DANEMARC
MOSCOVIE
Duvine R.
Volga R.
Don R.
POLOGNE
PETITE TARTARIE
MER NOIRE
ALLEMAGNE
PAYS BAS
FRANCE
Seine R.
Loire R.
Garonne R.
Rhosne R.
SUISSES
Danube R.
TURQUIE EN EUROPE
MOLDAVIE
TRANSILVANIE
VALAQUIE
HONGRIE
ASIE
ASIE
OCEAN OCCIDENTAL
I. Açores
PORTUGAL
ESPAGNE
Douro R.
Tage R.
Guadiane R.
Guadalquivir R.
Detroit de Gibraltar
Corse I.
Sardaigne I.
Majorque I.
Minorque I.
ITALIE
Sicile I.
MER IONIENNE
Candie I.
MER MEDITERRANEE
ARCHIPEL
AFRIQUE
EUROPE MODERNE
330
340
350
360
10
20
30
40
50
60
70
80
90

CHAPITRE II.

Des Royaumes du Nord. Du Royaume de Norwege. De la Ville de Bergen; & de l'Etat du Païs.

Division generale des Royaumes du Nord.

SOus le nom de *Royaumes du Nord*, nous comprenons la plûpart des Païs, que quelques Geographes appellent Scanzie, Scandie, ou Scandinavie, & qui estoient connus des Anciens sous le nom de *Scandia*, de *Scandinavia* & de *Baltia*, comme nous le remarquons dans la Description de l'Ancienne Germanie.

Brietii Geographia part. 1. lib 1 cap. 3 T. 2. & lib 3. cap. 1. Davity to. 3. p. 678. d'Europe. Geographia Blaviana.

On tient que ce nom de *Scandia* est venu des peuples

Scandii, qui habitoient la Province, que nous appellons maintenant *Schonen*, située à l'Orient du Sund.

Les grands Païs renfermez dans la *Scandinavie* sont les deux Royaumes de *Norwege* & de *Suede*.

Celuy de Norwege dépend du Roy de Danemark.

Le Royaume de Danemark consiste en une presqu'Isle & plusieurs Isles voisines de la Scandinavie : C'est de ces trois Royaumes dont nous allons parler de suite, sous le titre de *Royaumes du Nord*.

Leurs bornes sont, au Septentrion l'Ocean Septentrional ; à l'Orient les Etats de Moscovie ; au Midy ceux de la Pologne, la Mer Baltique & l'Allemagne ; & à l'Occident une partie de l'Ocean Septentrional ou Mer de Noord-Zée.

Leurs principales Montagnes sont celles que les Anciens nommoient *Sevo*, qui sont entre la Norwege & la Suede ; ceux du Païs donnent le nom de Kars-Fiell aux plus considerables, mais quelques Geographes les appellent en general Doffrins, ou Montagnes de Suede.

Le plus grand Golfe est la Mer Baltique.

Pour leurs Fleuves & Rivieres nous en parlerons en traitant de chacun de ces Royaumes en particulier.

FIGURE III.

OCEAN SEPTENTRIONAL
Noord-Cap
Cercle Polaire Arctique
Mer de Noord Zée
NORVVEGE
SVEDE
MOSCOVIE
DANEMARCK
Sund
MER BALTIQUE
POLOGNE
ALLEMAGNE
ROYAVMES DV NORD

De la Norwege.

Brietii Geographia part. 1. lib. 3. cap. 8. tom. 2.

Davity de l'Europe tom. 3. pag. 757.

LE Royaume de Norwege eſt appellé par les Habitans *Norrikê*, ou par abreviation *Norke*, c'eſt-à-dire Païs *Septentrional*, & les Anciens y ont reconnu la Region de *Nerigon* & les Peuples *Sittones*, comme nous le remarquons plus particulierement dans la Deſcription de l'Ancienne Germanie.

Ses Bornes ſont, au Septentrion l'Ocean Septentrional, à l'Orient la Moſcovie & le Royaume de Suede, au Midy l'entrée de la Mer Baltique, vulgairement appellée le Cattegat, oule Trou du Chat ; à l'Occident la Mer de Noord-Zée, qui fait partie de l'Ocean Septentrional.

Ses principales Montagnes ſont celles que les Anciens appelloient *Sevo*, & que les Geographes nomment Montagnes de Suede ; ceux du Païs leur donnent divers noms, comme de Skars-Fiell, Dofre-Fiell, Fille-Fiell, &c.

Sa Riviere plus conſiderable eſt celle de Teno, qui a ſon embouchure à l'Orient du Cap de Noord.

La Norwege eſt ordinairement diviſée en cinq grands Gouvernemens ſçavoir,

Wardhus.
Druntheim.
Aggerhus.
Bahus.
Et Bergenhus, ou Bergen.

Le Gouvernement de Wardhus, Warahus ou Vardhus, connu encore ſous le nom de Laponie Danoiſe ou Norwegienne, a pour lieux principaux la petite Ville de Wardhuys, qui eſt dans l'Iſle de Ward à l'Orient du Cap de Nord : Cette Ville eſt ſans murailles, le Château qui en eſt proche, ſert de reſidence au Gouverneur, & de logement à la garniſon : Sous ce Gouvernement eſt compris le Païs de Finmark, qui a eſté autrefois du Royaume de Suede.

Le Gouvernement de Druntheim, Drunthem, Trunheim, ou Trunten, a ſa Ville Capitale de meſme nom, les Latins la nomment *Nidroſia*. Quand le Royaume avoit ſes Rois particuliers, ils faiſoient leur reſidence dans cette Ville, qui eſt le Siege d'un Archeveſque

FIGURE IV.

SEPTENTRIONAL
NORWEGE
Noord Cap
Wardhuys
I. WARD
WARDHUS
FINMARK
Lapponie Danoise
Paes R
MOSCOVIE
Cercle Polaire Arctique
Montagnes de Suede
DRUNTHEM
Trondhem
Skars Fiell
Dofre Fiell
Fille Fiell
Hamar
Bergen
BERGEN
AGGERHUS
Opslo
Staffanger
LE CATTEGAT
Mastrand
BAHUS
Bahus
DANEMARCK
SUEDE ROYAUME
MER BALTIQUE
OCEAN
Mer de Noord Zee
ALLEMAGNE
20
25
30
35
40
45
70
65
60
55

Lutherien, ſon Egliſe Cathedrale dédiée à ſaint Olawet eſt une des plus vaſtes de la Chreſtienté; maintenant il ne reſte plus qu'un tiers de ce grand Bâtiment. Le moüillage du Port eſt fort ſeur ; mais il n'y a que de petits Bâtimens qui y entrent, à cauſe de pluſieurs Rochers qui en bouchent la barre.

Le Gouvernement d'Aggerhus a pour Ville principale Opſlo, que quelques-uns nomment Anſlo, Aſloie, ou Anſloye; c'eſt le Siege d'un Eveſque, auquel on a uny celuy de Hammar ou Hamere, tous deux Suffragans de Drunthem : la Ville d'Anſlo eſt petite, mais fort peuplée, à cauſe que l'air y eſt beaucoup plus doux que dans le reſte de la Norwege: D'où vient que la pluſpart des Vice-Rois y font leur ſejour. Elle eſt commandée d'un Château qui eſt aſſez fort.

Le Païs ou Gouvernement de Bahus a un Château de meſme nom, bâty ſur une Roche & entouré d'eau de toutes parts ; il fut cedé aux Suedois l'année 1658. & les Danois l'ont aſſiegé inutilement en l'année 1678. La Ville de Malſtrand ou Marſtrand, ſituée dans une preſqu'Iſle environnée de toutes parts d'écueils, y eſt conſiderable pour la peſche du Haran, & les Danois l'ont rendu aux Suedois par le Traité fait à Fontainebleau en 1679.

Le Gouvernement de Berghen, Bergen ou Berge, a pour Ville principale Bergen, que ceux du Païs nomment Baërne, & que les Matelots François appellent Bergue, nous en parlerons cy-aprés. Cette Ville eſt le Siege d'un Eveſque Suffragant de Druntheim, auſſi bien que celuy de Staffanger.

FIGURE V.

NORWEGE
SEPTENTRIONAL
Noord Cap
Wardhuys
I. WARD
WARDHVS
FINMARK
Lapponie Danoise
Paes R
MOSCOVIE
Cercle Polaire Arctique
Montagnes ou de Suede
ROYAUME DE SVEDE
DRVNTHEM
Trondhem
Skars Fiell
Dofre Fiell
Fille Fiell
Hamar
Bergen
BERGEN
AGGERHVS
Opslo
Staffanger
LE CATTEGAT
Malstrand
BAHVS
Bahus
DANEMARCK
MER BALTIQVE
OCEAN
Mer de Noord Zee
ALLEMAGNE

De la Ville de Berghen ou Bergen.

Plinius Pomponius Mela. Jansonii Theatrum Civit.

CETTE Ville eſt la principale du Gouvernement de Berghen dans le Royaume de Norwege, ſes Peuples & ſon Port n'ont pas eſté inconnus aux Anciens, lorſqu'ils ont dit que ce lieu eſtoit oppoſé à l'Iſle de *Thulé*, & que l'on s'y embarquoit pour naviger dans cette Iſle.

Cette Ville eſt maintenant fort marchande à cauſe de la bonté de ſon Port, où les Vaiſſeaux de deux cens Tonneaux & meſme de plus, y ſont à l'abry de tous les vents.

Les plus longs jours y ſont de vingt heures, & les plus courts ſeulement de quatre.

Les Habitans y ſont de pluſieurs Nations differentes, mais les Norwegiens & les Allemands y ſont en plus grand nombre.

Le Château eſt dans la partie Occidentale de la Ville, c'eſt où reſide le Gouverneur que le Roy de Danemark y envoye, la Juriſdiction de ce Gouvernement eſt fort eſtenduë, il y a auſſi un Eveſque Lutherien Suffragant de Drontheim.

Les Edifices publics ſont aſſez bien bâtis, mais les maiſons des particuliers n'y ſont que de bois & couvertes de gazon : Parmy les Villes Hanſeatiques celles-cy eſt une des plus conſiderables, les Marchands de Hambourg, Lubek, Dantzick, & Brunſwick y ont leurs Magazins particuliers, & outre cela une Maiſon publique qu'ils appellent *Contor* : ſans eux l'on y manqueroit des choſes les plus neceſſaires à la vie, & particulierement de Bled, qui ne peut croître en Norwege à cauſe du grand froid ; ils en remportent des Poiſſons peſchez en Janvier & deſſechez au froid, les Allemans leur donnent le nom de *Roſtcher* ou *Stockfiſch*; on y trouve auſſi quantité de Peaux & Fourures que l'on y porte de divers endroits ; en ſorte que cette Ville paſſe pour eſtre le Magazin de toute la Norwege.

Les Rois de Danemarck ont accordé de grands Privileges aux Marchands Eſtrangers qui alloient y trafiquer, ce qui les y a fait venir en bon nombre ; mais lors qu'on a voulu diminuer ces Privileges, les Marchands ont auſſi ceſſé d'y venir, dont les Norwegiens ſe ſont ſi mal trouvez, que les Rois ont eſté obligez de remettre les choſes en leur premier eſtat.

FIGURE VI.

Estat du Royaume de Norwege.

LE froid y est tres-rigoureux, particulierement vers la Laponie, où les Païsans pour s'en garantir, se logent dans des Cavernes: Les Terres de la Norwege sont pleines de cailloux, & si steriles en bled, que presque tout celuy qu'on y voit s'apporte d'ailleurs; de sorte que le peuple y est reduit à vivre de la chasse. On y trouve quelques mines d'argent, de cuivre, de fer, & de plomb. Il s'y en est mesme rencontré une d'or, mais elle a esté épuisée en peu de temps.

Le Peuple a l'esprit grossier & la constitution vigoureuse: La Noblesse y est plus éclairée, & fort adroite aux exercices du corps. Les Habitans des Villes y sont vestus de Drap, mais le reste a des habits de peaux de Renards ou de Loups; car ces animaux y sont communs, & l'on y trouve aussi des Ours blancs qui sont dangereux, & quantité de Ranchers ou Raines, qui sont des animaux semblables aux Cerfs, & qui traînent des Chariots comme feroient des Chevaux.

Le Païs ne laisse pas d'estre abondant en menu bestail, & la chasse des Dains y est ordinaire. La Mer leur fournit aussi des Harans, du Saumon, & des Stokfischs: C'est ainsi qu'ils appellent des Moruës qu'ils font secher; la pesche des Baleines qui se fait sur leurs Costes les accommode fort: Ils en mangent la Graisse ou le Lard au lieu de Beurre, & en tirent une espece d'huile à brûler: Ils font grand trafic des Arbres de leurs Forests qui servent à faire des Mats & des Poutres.

On n'y voit point de places fortifiées avec art, elles le sont assez par la nature du terrain qui est âpre & couppé de Rochers, outre que sa sterilité s'oppose à la subsistance des armées: Quand la guerre s'y fait entre les Danois & les Suedois, ce n'est que par des irruptions qui ne peuvent pas continüer long-temps.

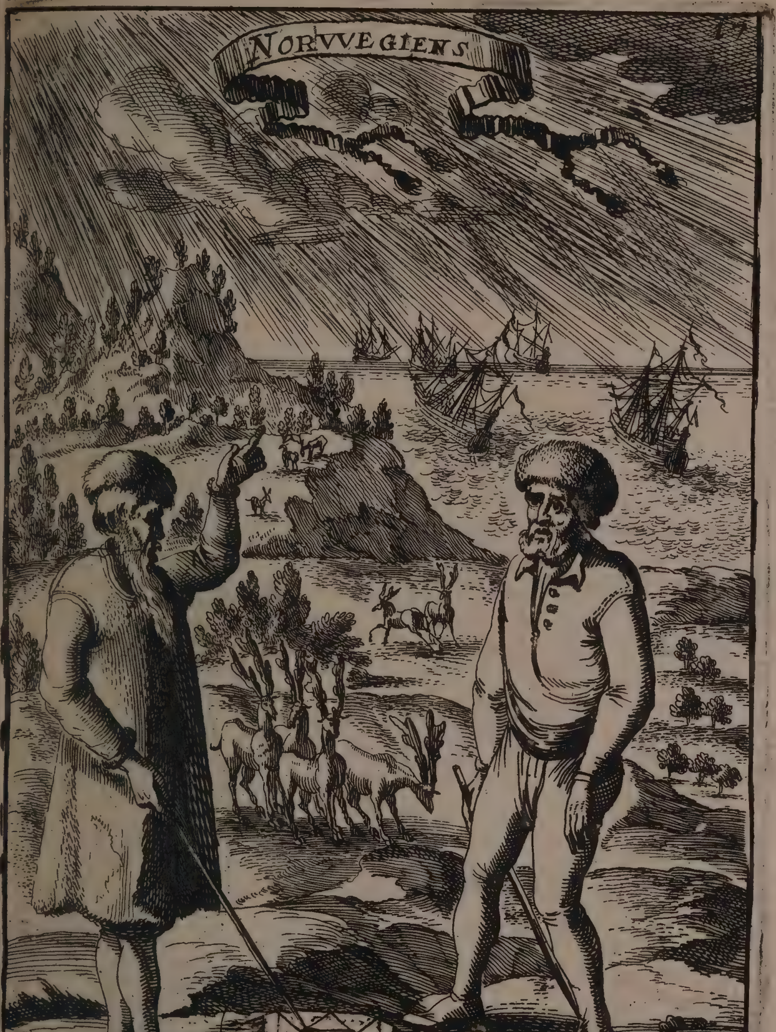
On y fait aujourd'huy profession de la Religion Lutherienne, qui y a esté introduite à la place de la Catholique par le Roy Frederic Premier.

La Norwege a eu long-temps ses Rois particuliers, & a passé souvent sous la domination des Rois de Dannemark, tantost par la Conqueste, comme sous Canutus surnommé le Grand, tantost par alliance, comme lors que Marguerite fille unique de Valdemar Roy de Dannemarck, épousa Aquinus Roy de Norwege; & enfin par élection comme sous Christierne Comte d'Aldembourg, qui mourut l'année 1481.

Depuis ce temps-là ces deux Royaumes ont esté unis, & la Norwege est gouvernée par un Vice-Roy, qui demeure quelquefois à Berge, quelquefois à Opslo dans le Gouvernement d'Aggerhus.

FIGURE VII.

FIGURE VII.



CHAPITRE III.

Du Royaume de Danemark. De la Ville de Copenhague. De Friderisbourg. Des Rois de Danemark ; de leurs Blasons, Ordre de Chevalerie, Titres, Livrées, & Tombeaux ; & de l'Etat du Païs.

Du Royaume de Danemark.

LE Royaume de Danemark a été anciennement habité par les *Cimbres*, les *Teutons*, & les *Saxons*, dont nous parlerons en traittant de l'Ancienne Germanie.

Cét Etat comprend une grande presqu'Isle, & plusieurs autres Isles qui sont bornées au Septentrion par le

Britii Paral. Geog. part. 1. lib. 1. Cap. 2. & 3 lib. 3. C. 7. To. 2. Geog. du

P. Labbe, liv. 3. chap. 2. arti. 3. & chap. 19. Davity de l'Europe to. 4. pag. 740.

Cattegat, ou entrée de la Mer Baltique ; à l'Orient par la Mer Baltique & la Suede ; au Midy par l'Allemagne, & à l'Occident par la Mer de Noord-Zée, qui fait partie de l'Ocean Septentrional.

Son principal Golfe est celuy de Lymford en Jutland.

Sa Riviere plus considerable est Guden, aussi en Jutland : dans les Isles il n'y a que des Ruisseaux peu considerables.

Ses principaux Détroits sont ceux de Sund, Belt-Sund, & de Midelfart-Sund.

La presqu'Isle de Jutland, appellée autrefois *Cimbrica Chersonesus*, est la Patrie des Anciens Peuples *Cimbres*, &c. elle est divisée en Nord Jutland, & Sud Jutland.

La Nord Jutland ou Jutland Septentrionale, contient les Dioceses d'Albourg, Wibourg, Arhusen, Ripen.

La Sud Jutland ou Jutland Meridionale, contient les Duchez de Sleswik, de Holstein, & les Païs de Wagrie, Stormarie, de Dithmarse, &c. qui font partie du Duché de Holstein.

Le Diocese d'*Albourg* a sa Ville principale, appellée aussi Albourg où Aelburg ; c'est le Siege d'un Evêque Lutherien, Suffragant de Lunden en Suede ; le Golfe de Lymford fait une presqu'Isle de ce Païs.

Le Diocese de *Wibourg* est le nom du Païs, & de sa Ville principale, qui est aussi le Siege d'un Evesque de la mesme Confession que celuy d'Albourg, ainsi que les autres Evêques suivans ; il se dit Seigneur de son Diocese, & il est Suffragant de Lunden.

Le Diocese d'*Arhusen* prend son nom de sa Ville principale, qui porte le titre d'Evêché Suffragant de Lunden.

Le Diocese de *Rippen*, *Ripen*, ou *Ripe*, donne son nom à sa Ville principale, qui est un Port de Mer ; elle porte titre d'Evesché Suffragant de Lunden : La Ville de Koldingen y est remarquable pour avoir esté la demeure du Roy Christierne III.

Le Duché de *Sleswick* ou *Sleswic*, donne son nom à sa Ville Capitale ; ce Païs dépend du Duc d'Holstein, qui est Prince Souverain de ce Duché: Il fait son séjour au Château de Gottorp, qui est prés de la Ville de Sleswick, c'est le Siege d'un Evêque Suffragant de Lunden.

Le Païs d'*Holstein* ou d'*Holsace*, a les Villes de Rensborg, Kyel ou Kill, en Latin *Chilonium* ; cette derniere est considerable pour les Assemblées de la Noblesse.

Le Païs de *Wagrie* a pour Ville remarquable, Oldemburg, avec titre de Comté ; celle de Lubek est Imperiale, & ne reconnoist point le Duc d'Holstein, qui possede presque tout ce Païs.

La *Stormarie* a pour Villes principales, Itzehoa & Hambourg ;

FIGURE VIII.

DANEMARC
NORWE GE
LE CATTEGAT
MER DE NOORD ZÉE
SVEDE
HALLAND
Falkenbourg
NORD IVTLAND
ALBOVRG
Albourg
WIBORVRG
Wibourg
Anout I.
ARHVSEN
Arhusen
Guden R.
IVTLAND
Horsens
RIPEN
Ripen
Kolding
Midelfart
Odense
FVNEN
Belt
ZELANDE
Roschild
Cronenbourg
Fridericsbourg
Landscron
SCHONEN
Lunden
Malmoe
Coppenhague
Wæringbourg
MONE I.
Stege
FALTER I.
Nicoping
LALAND I.
Rodby
LANGELAND I.
Rudkoping
ARROE I.
ALSEN I.
Sunderbourg
SLESWICK
Sleswick
EYDERLAND
Tonningen
Gottorp
Lunden
DITHMARS
Rensborg
Kyel
HOLSTEIN
Oldembourg
IVTLAND
SVD
Itzehoa
WAGRIE
Lubeck
FEMEREN I.
Burg
MER BALTIQVE
STORMARIE
Hambourg
ALLEMAGNE
Elbe R.

cette derniere eſt Imperiale, & ne dépend point des Ducs d'Holſtein, qui ſont Maiſtres du reſte.

La *Dithmarſe* ou *Ditmerſchen*, a pour Ville principale, Lunden; ce Païs apartient au Duc d'Holſtein, auſſi bien que le petit Païs d'*Eyderland* ou d'*Eyderſtede*, qui eſt plus au Nord, où eſt la Ville de Toningen ou Tonningen.

L'Iſle de *Zelande*, *Sieland* ou *Selande* anciennement *Codanonia*, a pour lieux & Villes remarquables, le Château de *Cronemburg*, ſur le bord de la Mer, bâty magnifiquement, & fortifié par Frideric II. Roy de Danemark, accompagné d'une Ville appellée Elſenor ou Helzenoer; Roſchild Siege d'un Evêque Suffragant de Lunden: Celle de Copenhaguen eſt la Capitale de tout le Royaume, nous en parlerons cy-aprés. A l'Orient de *Zelande* eſt la petite Iſle de Wen, appellée maintenant *Huena* par les Latins; elle eſt celebre par le Château d Uranisbourg, qui eſtoit le lieu où le Sçavant Tycho-Brahé a fait ſes Obſervations Aſtronomiques; elle fut cedée aux Suedois l'année 1658. A l'Orient de cette Iſle, ſur la Coſte de Gotie, ſont les Provinces de *Halland*, où eſt la Ville de Falkembourg, & celle de Schonen, où ſont les Villes de Lunden, Malmoë, &c. La Ville de *Lunden* eſt le Siege d'un Archeveſque Proteſtant, dont nous venons de nommer la plûpart des Suffragans; ces deux Provinces ont toûjours eſté au Danemark juſqu'en l'année 1658. qu'elles ont eſté cedées aux Suedois.

L'Iſle de *Mone* a pour Ville principale, Stege.

L'Iſle de *Falſter* a Nicoping.

L'Iſle de *Laland* a Rodby.

L'Iſle de *Femerem* a Burg ou Borg.

L'Iſle d'*Alſen* a Sunderbourg.

L'Iſle de *Funen* a Midelfart, qui donne le nom au détroit; & Odenſée Siege d'un Eveſque ſuffragant de Lunden.

L'Iſle de *Langeland* a Rudkoping.

L'Iſle d'*Arroë* a Koping, &c.

Le Roy de Danemark poſſede dans la Mer Baltique, l'Iſle de *Bornholm*, où il y a une belle Maiſon Royale nommée *Hammerſhauſen*, & hors de ſes Etats, la *Groenlande* & l'*Iſlande*, dont nous avons parlé dans le troiſiéme Livre de cét Ouvrage, pag. 292. & 296. Il eſt auſſi Maiſtre de *Frederisbourg* & de *Chriſtiansbourg* dans la Guinée, ainſi que nous l'avons remarqué dans le cinquiéme Livre de cét Ouvrage pag. 146. dans les Indes Orientales & Occidentales, il y a quelques places qui luy appartiennent.

FIGURE IX.

25
30
NORWE GE
DÄNEMARC
LE CATTEGAT
MER DE NOORD ZÉE
NORD IVTLAND
ALBOVRG
Albourg
WIBOVRG
Wibourg
Guden R.
ARHVSEN
Arhusen
IVTLAND
Horsens
RIPEN
Ripen
Midelfart
Odensé
FVNEN
Belt
ZELANDE
Roschild
Sund
Coppenhague
MONE I.
Stege
FALTER I.
Nicoping
LALAND I.
Rodby
LANGELAND I.
FEMEREN I.
MER BALTIQVE
Anout I.
HALLAND
SVEDE
Falkenbourg
Landscron
SCHONEN
Lunden
Malmue
SLESWICK
Sleswick
EYDERLAND
Tonningen
Gottorp
Rensborg
Kyel
HOLSTEIN
Itzehoa
Oldembourg
SVD IVTLAND
WAGRIE
Lubeck
Burg
Elbe R.
STORMARIE
Hambourg
ALLEMAGNE
55

De la Ville de Copenhague, Capitale du Danemark.

Des Hayes, Voyages de Danemark, pag. 220.

Jouvain, Voyage d'Angleterre, de Danemark & de Suede, Tom. 3. seconde partie, pag. 562.

DANS les premiers temps cette Ville a esté connuë sous le nom de Hafnia. Les Habitans l'appellent Copin-hafen, & les Etrangers Copenhaguen ou Copenhague.

Elle est située sur la côte Orientale de l'Isle de Zelande, dans un terroir marescageux : Les plus belles de ses Maisons sont accompagnées de Jardinages, & les plus neuves ont esté rebâties sur le debris de celles que le Canon des Suedois y ruina pendant le Siege qu'ils y mirent inutilement l'année 1658. Deux ans apres, à sçavoir en 1660. le Royaume ayant esté rendu hereditaire, quantité de Gentils-hommes, d'Officiers du Roy, & de Marchands, y firent aussi bâtir beaucoup de belles Maisons, ce que l'on continuë tous les jours.

La plûpart de ses ruës sont larges & droites ; depuis le Siege, l'enceinte de ses murailles a esté fortifiée par de grands Bastions bien terrassez, & l'entrée de son Port défenduë par une bonne Citadelle qui commande la Ville, & par un petit Fort appellé Tailleboth. Ces nouveaux Ouvrages de Fortification occupent le derriere du Palais du Roy, & la plus grande partie d'une petite Isle appellée Christiansank : Cette Isle est separée de Copenhague par un Canal qui divise la Ville en deux parties inégales : La plus petite de ces parties est la moins peuplée ; le Château, l'Arsenal, & l'Hôtel de la Monnoye, y sont situez.

Les Eglises bâties autrefois par les Catholiques, servent aujourd'huy de Temples aux Lutheriens. Les principales sont le S. Esprit, Nostre-Dame qui est couverte de cuivre, & S. Nicolas.

Vis-à-vis la petite Isle de Christiansank on voit la Bourse ou la maison du Change : c'est un tres-grand Edifice où se rendent les Marchands & les Banquiers, pour regler les affaires du negoce. L'Arsenal de la Marine n'en est pas loin : Le Canal qui les separe, est couvert de Barques, & va répondre dans le Port.

Ce Port est un des meilleurs qui soient dans la Mer du Nord, & un des plus frequentez de l'Europe. Les droits qu'on exige pour l'entrée & la sortie des Vaisseaux, sont d'un revenu tres-considerable.

Le Château qu'on appelle le Palais du Roy, parce qu'il y fait son séjour, n'est pas considerable par son bâtiment, qui n'est qu'un gros Pavillon à l'antique, mais les appartemens sont richement meublez, & entre les raretez qu'on y remarque, les Sçavans admirent un Globle Celeste de six pieds de Diametre, qu'on croit avoir esté fait de la main de l'incomparable Astronome Tycho-Brahé, qui estoit d'une des plus Illustres Familles de Danemark.

FIGURE X.

De Friderics-bourg, Maison de Plaisance du Roy de Danemark.

Jouvain cy-devant cité pag. 578.

FRiderics-bourg est un Château situé dans la partie Septentrionale de l'Isle de Zelande, sur un terrain qui est aussi en forme d'Isle, au milieu d'un petit lac que l'on passe sur des Pont-levis; on trouve d'abord une grande Cour, qui a sur ses aîles les Escuries du Roy, pleines de Chevaux de grand prix: Aprés cette Cour on en traverse une autre qui a sur ses côtés les logemens des Officiers du Roy, & dans son milieu un fort beau jet d'eau; a son extremité on voit de front le Palais Royal, qui est de figure quarrée, ayant un grand Pavillon à chacun de ses angles, avec des galeries qui répondent d'un Pavillon à l'autre, & qui sont soûtenuës par de tres-belles Colonnes.

Les appartemens y sont en grand nombre, & il y en a de destinez pour chaque saison de l'année. Les ameublemens y sont superbes, & travaillez d'or & d'argent: Sur toutla Chambre du Roy est une des plus magnifiques; mais la richesse & la somptuosité du lit & de la tapisserie, s'y font particulierement distinguer.

Chaque Chambre est embellie de Tableaux choisis; & l'on remarque dans une grande salle, tous les Portraits des Rois de Danemark, & dans une autre les riches presens que les Rois de la Chrestienté leur ont envoyez.

La Chapelle du Roy est admirable par la beauté de sa structure, & par celle de ses Ornemens: Sur tout on considere comme une chose tres-curieuse, & comme des Ouvrages achevez, un Tabernacle, une Chaise de Predicateur, & un endroit détaché où le Roy se met pour faire ses Prières.

Les avenuës du Château sont tres-agreables, & le Païs est varié par des colines & par des bois où l'on prend à souhait tous les plaisirs de la Chasse, particulierement celle du Cerf; car il y a peu de Païs au monde où il y ait plus de Cerfs qu'en Danemark.

FIGURE XI.

Des Rois de Danemark.

Davity du Danemark.

Jouvain, Voyage de Danemark.

De Sainte Marthe, état des Cours de l'Europe.

LA Genealogie & la suite des premiers Rois de Danemark, est enveloppée de beaucoup de Fables, & les Historiens du Païs ne sont pas seulement d'une opinion contraire à celles des Estrangers, mais ils disconviennent encore entre eux-mesmes.

Le premier Roy Chrestien s'appelloit Regnerius, qui se fit baptiser l'année 826. à la persuasion de Loüis le Debonnaire, Roy de France, & Empereur.

Ce Royaume a esté long-temps electif, & la nomination s'en faisoit à Copenhague, par les suffrages des principaux Seigneurs, & des Estats du Royaume : Apres son Election les Senateurs le conduisoient avec beaucoup de magnificence dans l'Eglise de Nostre-Dame ; & l'ayant placé sur un Trône élevé devant le grand Autel, on mettoit à ses pieds un Globe, une Epée & une Couronne, & l'Evesque de Roschild avoit le prerogative de le Sacrer.

Mais l'année 1660. Frederic III. eut l'avantage de faire declarer le Royaume Hereditaire, en reconnoissance des grands services qu'il avoit rendus à l'Estat, sur tout par la valeur & la vigilance qui le signala à deffendre Copenhague, assiegé vigoureusement, mais inutilement par les Suedois l'année 1658. Ce Prince a laissé deux fils, Christierne V. qui luy a succedé, & le Prince Georges.

Christierne V. fils aîné de Frederic III. Roy de Danemark & de Norwegue, vint au monde le 18. Avril 1646. fut élu & reconnu heritier de la Couronne de Danemark, le 12. Juin 1650. & monta sur le Trône apres la mort de son pere, qui arriva le 19. Février de l'année 1670. Ce Prince fut couronné à Friderisbourg, le 17. Juin 1671. & épousa le 18. May 1667. Charlotte, fille du Landgrave de Hesse-Cassel, de laquelle il a eu Jean-Georges, né l'an 1669. Frideric né le 21. Octobre 1671. Chrestien-Guillaume né en 1672. & Christine-Charlotte née le 28. Janvier 1679.

Ce Roy qui a eu toute l'éducation que l'on peut souhaitter à un Prince de sa qualité, est d'une taille plus grande que petite, il a le port grave, le visage maigre, & la chevelure longue ; il aime les belles Lettres, & se plaist fort aux Armes, ayant exposé plusieurs fois sa personne dans de grands dangers, tant sur Terre que sur Mer.

FIGURE XII.

29
CHRISTIAN.V.REX. DAN.NOR.VAND.GOT.
PIETAS ET IUSTITIA.
VICTORIAM
CORONANT
1676

Armoiries, Ordre de Chevalerie, Titres, & Livrées des Rois de Danemark.

Jeu d'Armoiries imprimé à Lyon.

L'Ecu des Rois de Danemark est chargé de beaucoup de marques de possession, de pretentions & d'Alliances. Ils portent party de trois, & coupé de deux, qui font douze quartiers : Au premier, d'or semé de cœurs de gueules à trois Lyons Leopardez d'azur, couronnez, lampassez & armez d'or, qui est de Danemark : Au second, de Gueules au Lyon couronné d'or, tenant une Hache d'Armes d'argent, emmanchée d'or, qui est de Norwege : Au troisiéme, de Gueules au Lyon Leopardé d'or, sur neuf cœurs de mesme, rangé en face, qui est de Gothie : Au quatriéme, de Gueules au Dragon couronné d'or, qui est de Schone ou Schanie: Au cinquiéme, d'Azur à trois Couronnes d'or, qui est de Suede : Au sixiéme, de Gueules à un Agneau Paschal d'argent, soûtenant une Banderolle de mesme, marqué d'une Croix de gueules, qui est de Gotland : Au septiéme, d'or a deux Lyons Leopardez d'azur, qui est de Slesvic : Au huitiéme, de Gueules au Poisson couronné d'argent, qui est d'Islande : Sur ces huit quartiers est une grande Croix d'argent, qui est l'ancienne devise du Royaume, depuis la conversion de ses Peuples à la Foy Catholique : Sur le centre de cette Croix sont placées les Armes de Dithmars, qui sont de Gueules au Cavalier armé d'argent : Au neuviéme quartier, de Gueules à une feüille d'ortie ouverte, & chargée en cœur d'un petit écusson, le tout d'argent, qui est d'Holstein : Au dixiéme, de Gueules au Cygne d'argent, la gorge passée dans une Couronne d'or, qui est de Stormarie : Au onziéme, de Gueules à deux faces d'or, qui est de Delmenhorst ; & au douziéme, de Gueules à la Croix patée & alezée d'argent au pied fiché, qui est d'Oldembourg.

P. Anselme, du Palais de l'honneur, chap. 31. pag. 161.

Cét Escu est entouré d'un Colier de l'Ordre de l'Elephant, & porte pour cimier, une Couronne d'or fleuronnée, rehaussée de huit Diadémes, qui se termine à un monde d'or.

Christierne I. dit le riche, Roy de Danemark, de Suede, & de Norwege, &c. institua l'Ordre de l'Elephant, l'an 1478. sous l'invocation de la Sainte Vierge Marie.

Le premier Chapitre de cét Ordre fut celebré la mesme année en l'Eglise Metropolitaine de Lunden, pour la solemnité du Mariage de Jean, fils de Christierne, avec la Fille d'Ernest, Duc de Saxe; depuis ce temps là cét Ordre a esté conferé par les Rois de Danemark, aux Princes & Senateurs du Païs seulement, le jour de leur Couronnement.

Les

FIFURE XIII.

Les Chevaliers de cét Ordre portent la Chaîne d'or à une boutonniere de leur juste-au-corps, au bout de laquelle pend un Elephant d'or émaillé de blanc, le dos chargé d'un Château d'argent maçonné de sable, l'Elephant porté sur une terrasse de synople émaillé de fleurs.

Quand on dépeint ce Colier au tour des Armes, on y met quatre Elephants qui tiennent par le moyen d'une chaîne d'or, à quatre Croix encrées aussi d'or; de la Croix la plus basse il pend une medaille d'or où est representé un Elephant, à la place d'une Nostre-Dame que l'on y representoit anciennement.

Des Hayes, Voyages de Danemark, pag. 176.

Les Titres du Roy de Danemark sont; Christierne par la grace de Dieu, Roy de Danemark, de Norwege, des Gots & Vandales; Duc de Slesvic, d'Holstein, Stormarie, & de Dithmarse; Comte d'Oldembourg, de Delmenhorst, &c.

Ses Livrées sont Rouges.

Des Mausolées ou Tombeaux des Rois de Danemark.

Jouvain cy-devant cité pag. 575.

LA Sepulture ordinaire des Rois de Danemark est à Roschild; Ville de l'Isle de Zelande, & est à quatre lieuës de Copenhague; pour y aller de cette Capitale, l'on sort par la porte Neuve; & le chemin qui conduit de l'une à l'autre, a esté applany & tiré au cordeau, & défendu avec des barrieres de distance en distance, pour empescher qu'on y passe à Cheval ou en Carosse sans l'aveu du Roy.

Roschild est bâtie sur le declin d'une Colline, à demy-lieuë d'une Ance ou petit Golfe, qui a si peu de fonds, que les Barques n'y peuvent venir que de haute Mer. Le Village de Climberg est dans l'enfoncement de ce Golfe: On tient que la Mer venoit autrefois bâtre le pied des Murailles de ses Jardins; & que tous les sables qu'on y voit aux environs, y ont esté apportez par les flots.

L'invasion que les Suedois firent en Danemarx l'année 1658. à desolé Roschild. Les Maisons y sont basses & mal bâties, à la reserve de quelques-unes qui ont échappé aux fureurs de la Guerre. Son Eglise Cathedrale est le Siege d'un Evesque Lutherien qui a droit de Sacrer les Rois, & c'est-là que sont leurs Tombeaux. On la discerne de loin par la hauteur de deux Clochers qui sont sur les aisles du bâtiment.

Le Mausolée de la Reyne Marguerite est le plus superbe de tous. Il n'y a

n'y a que celuy-là dans le Chœur de l'Eglise ; ceux des Rois & des Princes du Païs sont dans des Chapelles à côté, & dans quelques autres qui sont sous les voutes de l'Eglise.

Aprés le Tombeau de la Reyne Marguerite, ceux de Christierne I. & de Frederic I. sont les mieux travaillez, quoyqu'il y en ait beaucoup d'autres qui sont enrichis d'argent doré, & de cuivre doré, accompagnez de Casques, de Cuirasses, de Lances, & d'autres marques Militaires, & de quantité de Trophées.

Le Monument de Christierne III. consiste en une riche Colomne qui a plus de six pieds de hauteur, & qui determine la taille de ce Prince.

Proche de l'Eglise on voit un College ou maniere d'Université, où l'on donne des Leçons de Philosophie & de Theologie, selon les Dogmes des Lutheriens.

Estat de Danemark.

Estats & Empires du Monde, &c. pag. 553. &c.

Des Hayes, Voyage de Danemark, en plusieurs articles de son Livre.

Jouvain, cy-devant cité en plusieurs pages de son troisiéme Tome, pag. 567. &c.

L'Air du Païs est en general froid & pesant, non seulement par sa situation au respect du Soleil, mais encore à cause de ses bois, & de la quantité de ses Isles, dont les Canaux ou Trajets poussent quantité de vapeurs qui se réduisent en nuages ou en pluyes : D'où vient que les Estrangers y sont attaquez par des rhumes frequens : Plus les terres approchent du Midy, plus elles sont fertiles. La Jutlande, & le Païs d'Holstein, rapportent beaucoup de grains, & nourrissent de forts chevaux, & une infinité de Cerfs, & un tres-grand nombre de Bœufs & de Porcs, dont on vend les chairs salées aux Estrangers, pour l'avituaillement des Vaisseaux, ou que l'on méne vendre en Allemagne & en Hollande.

Les Danois ont l'esprit vif, la taille haute, & le visage beau ; la Noblesse aime les Sciences & les Arts, & réussit tres-bien dans les exercices du corps : Elle a grande inclination à voyager, & se polit extrémement par le commerce des Estrangers. La Langue Françoise & l'Italienne luy deviennent si naturelles, qu'elle les prononce aussi parfaitement que dans leur source : En general les Danois opposent la fierté à la fierté, & se rendent traitables à ceux qui leur font civilité. La bonne chere &

les longs repas leur plaisent extrémement : Les Dames y sont belles, & ont beaucoup d'esprit.

Le Peuple y est à son aise, & la Noblesse riche: L'impost que le Roy tire sur chaque Vaisseau qui passe par le Détroit du Sund, & qui consiste ordinairement à un pour cent, fait la meilleure partie de son revenu. Les Suedois en estoient exempts avant la Guerre qui s'est allumée entre les deux Couronnes l'année 1674. mais pour cette exemption, leurs Vaisseaux étoient obligez d'abaisser leurs Voiles par soûmission en passant devant Cronembourg, qui est un Château où les Danois exigent ce Droit.

La Noblesse de ce Royaume a beaucoup de penchant à faire la Guerre, & ne degenere pas de l'humeur belliqueuse des anciens Cimbres, Teutons, & Vandales, qui ont tant fait de bruit par leurs conquestes : la Soldatesque est accusée de n'estre pas disciplinable, ny soûmise aux Ordres de ses Chefs. De là viennent les disgraces que le Danemark a souffertes de nostre temps, ce qui a reduit le Roy à rechercher le secours de ses Voisins, contre les Suedois; & par ce moyen il a repris dans ces dernieres Guerres, une partie du Païs de Schonem, & gagné deux Batailles Navales, mais il en a perdu trois signalées sur Terre.

L'Idolatrie a esté leur premiere Religion, elle en a esté bannie par la Catholique, qui y a subsisté jusqu'à ce que le Roy Frideric I. étant élu Roy en l'an 1523. en la place de Christierne II. établit le premier la Religion Lutherienne en Danemark, afin de mieux s'établir dans l'esprit des Peuples, & mesme de la Noblesse, qui est celle qui y a toûjours plus appuyé le party de la Religion.

Ce Royaume étoit autrefois électif, mais il fut rendu hereditaire l'an 1660. par Frederic III. ainsi que nous l'avons dit dans les pages precedentes.

FIGURE XIV.

CHAPITRE IV.

De la Suede en general & en particulier. De la Ville de Stokolm. De son Chasteau ; & de celuy de Yacobdal. Des Rois de Suede. De leurs Blasons, Titres, Livrées, Ordres militaires, & Tombeaux ; Avec l'Etat du Païs.

De la Suede en general.

LE Royaume de Suede, que les Habitans nomment *Suverie* ou *Suvedenrick*, & *Suveries-rike*, a esté autrefois habité des Peuples *Sujones*, *Finni*, &c. comme nous le remarquons dans la description de l'Ancienne Germanie.

Davity de l'Europe T. 3. p. 679. & Brietii Geog. part. 1. p. 3. c. 1. p. 161. T. 2.

Ses bornes sont au Septentrion, les parties les plus Septentrionales

de la Norwege & de la Moſcovie, compriſes ſous le nom general de Laponie; à l'Orient la Moſcovie; au Midy la Pologne & l'Allemagne, entre leſquels eſt la Mer Baltique; & à l'Occident le Danemark & la Norwege.

Ses Montagnes conſiderables ſont celles que les Anciens appelloient *Sevo*, que quelques Geographes Modernes nomment de Suede, ainſi que nous l'avons remarqué en parlant de la Norwege.

Ses Lacs plus conſiderables ſont ceux de Ula, Ladoga, Peipis, Veter, Wener, Meler, &c.

Ses grandes Rivieres ſont, Torne, Kimi, Kimian, Loega-reca ou Luga, Duna, Angermanus, &c.

Ses principaux Golfes ſont ceux de Bothnie, Finlande, &c.

Son principal Détroit eſt celuy du Sund.

Ce Royaume, qui ne reconnoiſt maintenant qu'un Souverain, a autrefois été partagé en onze Royaumes, dont voicy les noms;

Finmarchie,
Biarmie,
Finlande,
Gotlande,
Sudermanie,
Suede,
Vermelandie,
Helſinge,
Jemptie,
Angermanie;
Et Scrifinnie *ou* Skrikfinner.

La *Finmarchie* ou *Finmarck* eſt preſentement du Royaume de Norwege, & pluſieurs Geographes mettent la *Biarmie* dans cette partie de la Moſcovie, où ſont les Lappons qui obeïſſent au Czar; à l'égard des neuf autres Royaumes, ils étoient dans les Terres qui ſont encore au Roy de Suede.

La Suede eſt maintenant diviſée en ſix parties ou Regions, ſçavoir,
La Nordland,
Finlande,
Ingrie,
Livonie,
Gotie *ou* Gothlande,
Et Suede particuliere *ou* Sueonie; On les ſubdiviſe preſque toutes en pluſieurs Provinces, ainſi qu'on le peut remarquer dans les pages ſuivantes.

FIGURE XV.

Septentrion
Midy
Occident
Orient
OCEAN SEPTENTRIONAL
LAPONIE
BIARMIE
Cercle Polaire Arctique
NORWEGE
NORDLAND
HELSINGE
VERMELAND
GOLFE DE BOTHNIE
FINLANDE
MOSCOVIE
SVEDE
I. ALAND
GOLFE DE FINLANDE
INGRIE
LIVONIE
SVDERMANIE
Wener L.
GOTHLANDE
I. OELAND
MER BALTIQVE
POLOGNE
ALLEMAGNE
Duna R.
SVEDE

De la Suede en particulier.

LE Païs de *Nordland* ou les *Nordelles*, a les Provinces de la Bothnie, de la Lapponie Suedoiſe, Angermanie, Jemptie, Medelpadie, Helſinge, Geſtricie.

La *Lapponie* ou *Lapmarck* eſt icy ſurnommée *Suedoiſe*, pour la diſtinguer des autres parties de ce Païs, qui ſont du Royaume de Norwege, & de la Moſcovie : La Lapponie Suedoiſe eſt diviſée en pluſieurs Marches ou Gouvernemens ; ſçavoir, *Kimi Lapmarck*, qui a la Ville de Kimi ; *Torne Lapmark* a la Ville de Torne ; *Lula Lapmarck* a la Ville de Lula ; *Pitha Lapmark*, la Ville de Pitha ; *Uma Lapmarck*, a la Ville d'Uma : Toutes ces places ſont ſur la Côte du Golfe de Bothnie ; il n'y a au dedans des Terres, que de méchantes habitations.

La *Bothnie* ou *Bottn*, n'eſt autre choſe qu'une partie de la Lapponie Suedoiſe, qui eſt ſur le Golfe de Bothnie, ſa Ville principale eſt *Torne*, dont nous venons de parler ; ceux qui diviſent la Bothnie en deux parties, donnent le nom de *Weſt-Bottn*, c'eſt-à-dire *Bothnie Occidentale*, à celle dont il eſt icy fait mention; & appellent *Bothnie Orientale*, la Province de Cajanie, dont nous parlerons cy-aprés.

L'*Angermanie* ou *Angermanland* a la Ville de *Nordmaling*, & la Montagne de *Skula*, qui panche tellement, qu'il ſemble qu'elle aille tomber.

Jemptie ou *Jemptland*, n'a point de Villes, mais ſeulement quelques Châteaux, commme *Lidh*, *Reſſundt*, &c.

Medelpadie ou *Medalpad*, eſt un Comté qui a les Châteaux de *Indal*, *Torp*, &c.

Helſinge ou *Helſinghlandt* a la Ville de *Hudwickſwald*.

Geſtricie ou *Geſtrik* a la Ville de *Gevals*.

La *Finlande* a les Provinces de Cajanie, Savolax, Kekholm, Carelie, Nyland, Finlande, & Tavaſthus.

La *Cajanie* eſt auſſi nommée *Boſthnie Orientale* ou *Ooſter Bottn*, a les Villes de *Oula* ou *Ula*, & *Waſſa* ou *Muſtaſar*.

Savolax n'a point de Villes, mais les Paroiſſes de *Inſalm*, *Waſulax*, ou S. *Michel*, &c. là la Fortereſſe de *Nyſtot* y eſt conſiderable.

Kexholm, qui ſelon quelques-uns fait partie de la Carelie, a le Château de *Kexholm*, & la Fortereſſe de Taypol.

La *Carelie* ou *Karelen*, a la Ville de *Wiborg*, dont l'Evêque eſt Suffragant d'Upſal.

Nyland a les Villes de *Borgo*, *Helſingforts*, *Elkenas*, &c.

FIGURE XVI.

OCEAN SEPTENTRIONAL
LAPONIE
GOLFE DE BOTNIE
FINLANDE
GOLFE DE FINLANDE
INGRIE
MER BALTIQUE
DANEMARC
ALLEMAGNE
POLOGNE
SVEDE

La *Finlande* propre est divisée en Septentrionale & Meridionale, la Septentrionale a la Ville de *Bierneberg*, ou *Bierneborg*, & la Meridionale a la Ville d'*Abo*, dont l'Evêque est Suffragant d'Upsal.

Tavasthie ou *Tavastland* a la Ville de *Tavasthus*, que l'on nommoit auparavant *Cronebourg*.

Ingrie ou *Ingermanland* a la Ville ou place forte de *Notteborg*, que les Finlandois nomment *Pachtensari*, & les Moscovites *Oresca*.

Livonie ou *Liefland*, a les Provinces d'Esten, Letten & Curlande, avec Semigallen.

Esten ou *Estonie*, a les Villes de *Revel*, *Narva*, *Derpt*, *Pernaw*, *Hapsal*, &c.

Letten a les Villes de *Wolmer*, *Wenden*, *Riga*, *Segevolt*; Wenden est le Siege d'un Evêque Suffragant de l'Archevêque de Gnesne en Pologne.

La *Curlande* & la *Semigallen*, ont un Prince particulier, qui est sous la protection du Roy de Pologne, & dont nous parlerons en traittant de la Pologne.

Prés de la Livonie il y a les Isles de *Dagho* & *Oësel*; dans la premiere il y a le Château de *Paden*, & celuy d'*Arnsborg* est dans l'Isle d'Oësel.

L'Archevêque de *Riga* ou *Rig* a eu pour Suffragans, les Evêques de Revel, Derpt, Hapsal, & Arusberg ou Oësel, ausquels on doit ajoûter Windaw, qui est dans la Curlande.

La *Gothlande* ou *Gotie*, que les Suedois nomment Gota, a les Provinces de Wermeland, Gotie Orientale, Smaland, Bleking, Skone ou Schonen, Halland, Gotie Occidentale, Dalie, & les Isles de Gotland & Oëland.

Le *Wermeland* a la Ville de *Carlstad*, &c.

Gotie Orientale ou *Ost-Gota*, a les Villes de *Nordkoping*, *Lindkoping*, *Wadstena*, &c. l'Evêque de Lindkoping est Suffragant d'Upsal.

Smaland a les Villes de *Calmar* & *Vexsio*, cette derniere a un Evêque Suffragant d'Upsal.

Bleking a les Villes de *Christianopel*, *Rotemby*, &c.

Schonen, que les Habitans nomment *Schaone*, & les autres Suedois *Skone* ou *Scanie*, a la Ville Archiepiscopale de *Lunden*.

Halland ou *Hallind* a la Ville de *Haelmstadt*.

Gotie ou *Gothie Occidentale* ou *West-Gota*, a les Villes de *Scara*, *Falecoping*, &c. la premiere est le Siege d'un Evesché Suffragant d'Upsal: En ce Païs il y a une Montagne nommée *Kindakulle*, proche du Lac de Wener; elle est si haute, que ceux qui voyagent sur le Lac, la voyent de plus de quarante lieuës comme une nuée obscure au milieu de l'air,

FIGURE XVII.

OCEAN SEPTENTRIONAL
LAPONIE
MOSCOVIE
FINLANDE
GOLFE DE BOTNIE
GOLFE DE FINLANDE
MER BALTIQUE
POLOGNE
ALLEMAGNE
DANEMARC
INGRIE
CARELIE
SAVOLAX
NYLAND
LIVONIE
CURLANDE
SEMIGALLEN
I. ALAND
I. DAGHO
I. OESEL
I. OELAND
GOTLAND
SMALAND
SCHONEN
BLEKING
DALECARLIE
WERMELAND
WESTMANIE
GESTRICIE
HELSINGE
MEDELPADIE
ANGERMANIE
ABO
Wiborg
Kexholm
Narua
Reuel
Riga
Calmar
Lunden
Stocholm
Peipis Lac
SVEDE

ce qui justifie l'opinion de ceux qui disent, que sur la Terre la veuë peut s'étendre en ligne droite, ou en demidiamêtre, jusqu'à 25. lieuës.
Dalie ou *Daal* a les Villes *Daleborg*, &c.

L'Isle de *Gotland* a la Ville de *Visby*.

L'Isle d'*Oeland* a les petites Villes de *Borkholm* & *Ottemby*.

La Suede particuliere ou *Sueonie*, est divisée en cinq Provinces; qui sont la Dalecarlie, West-manie, Uplande, Sudermanie & Nericie.

Dalecarlie ou *Dalarne*, n'a point de Villes, mais seulement quelques Villages, entre lesquels celuy de *Lyma* est le plus considerable; il y a plusieurs Montagnes remarquables qui ont des Mines de Cuivre.

West-manie ou *West-manland* a les Villes d'*Arosen* ou *Westeras*; c'est le Siege d'un Evêque Suffragant d'Upsal.

Uplande a les Villes d'*Upsal* & *Stockholm*, la premiere est le Siege d'un Archevesché, & l'autre est la Capitale du Royaume, nous en parlerons cy-aprés.

Sudermanie ou *Sudermanland* a les Villes de *Stregnes*, *Trosa*, *Nycoping*, la Ville de Stregnes est le Siege dun Evêque suffragant d'Upsal.

Nericie ou *Nerke* a la Ville d'*Orebro*.

L'Isle d'*Aland* est à l'entrée du Golfe de Bothnie, il n'y a de considerable que le Château de *Castelholm*.

De la Ville de Stockholm, Capitale du Royaume de Suede.

UN General d'Armée, nommé Birger-jel jetta les premiers fondemens de cette Ville sur le Terrain d'une petite Isle appellée tok, située dans le Canal, qui fait la communication du Lac de Meler vec la Mer Baltique; le mot de Stok, qui a donné le nom à la Ville, ignifie du bois en langage du Païs.

Eschauguette ou description de Suede in 16.

Stokolm ou Stockholm consiste en six petites Isles ou Quartiers, & n deux Fauxbourgs. Les Isles ou quartiers sont, Stokolm, Ridherholm, Konunsgholm, Helglandesholm, Schipsholm, & Laduggarsland, uis il y a le Fauxbourg du Nord, & celuy du Sud.

Jouvain, voyage de Danemark seconde partie du troisiéme Tome pag. 602. &c.

L'Isle de Stokolm est ce qu'on nomme la Ville, c'est le quartier le nieux peuplé. Depuis l'année 1641. on a travaillé à donner de la largeur c de l'embelissement à ses anciennes ruës, qui étoient étroites, & onduites par détours; Sa principale ruë est Regerinsg-gatan; elle st bordée par de tres-belles Maisons, qui ont jusqu'à cinq étages de aut. On y voit le Palais des Nobles; cét Edifice s'appelle Kiddarchuset, 'est-là où se tiennent les Diettes generales, quand elles sont convoquées Stockholm; & l'on voit dans la Salle de l'Assemblée, les Armoiries & s Titres des Comtes, des Barons & des Gentils-hommes de tout le Royaume: Dans cette mesme Isle est le grand Marché qu'ils appellent tora-Torget, & le Château du Roy, que nous décrirons cy-aprés. On y voit aussi le Temple nommé Storakirken, consacré à S. Nicolas: Il est couvert de cuivre, ce qui est commun aux autres Temples, & à la plûpart des Maisons.

L'Isle de Ridderholm, ou Isle des Nobles, est jointe à Stokolm par un Pont de bois; c'est là qu'est le Temple de Clostrkirk, qui a été autrefois une Eglise de Cordeliers. Les deux derniers Rois de Suede y ont inhumez.

Konungsholm, ou l'Isle du Roy, se nommoit l'Isle des Moynes orsque l'on y professoit la Religion Catholique, parce qu'en ce temps à on y avoit bâty plusieurs Monasteres. Son terrain est inégal, mais on l'applanit tous les jours pour y bâtir des Maisons à la moderne: On voit de fort beaux jardins, & d'agreables promenades: Cette Isle est ointe au Fauxbourg du Nord par un long Pont de bois.

Helglandesholm, ou l'Isle du S. Esprit, est un quartier où logent beaucoup d'Artisans; on y voit quelques maisons assez belles: Il répond par deux Ponts de bois, à la Ville & au Fauxbourg du Nord.

Schilpsholm, ou Isle des Vaisseaux, est un terrain composé de deux petites isles qui semblent n'en faire qu'une; c'est l'ancrage des Vaisseaux qui viennent moüiller à Stockholm. On voit en ce quartier le Palais de l'Amirauté, & quantité de magazins pour l'équippement des Flottes, il est joint au Fauxbourg du Nord par un Pont de bois.

Laduggarsland, ou Isle de la Métairie, est ainsi nommée à cause qu'on y trouve la Menagérie du Palais du Roy. Il y a beaucoup de Jardinages, & de Maisons où le menu Peuple va se promener: Le Fauxbourg du Nord vient y répondre par un Pont de bois.

Le Fauxbourg du Nord est d'une étenduë assez considerable; c'est la retraite de beaucoup d'Artisans, & le quartier où l'on a fait les Jardins du Roy.

Le Fauxbourg du Sud est le lieu où l'on vend la plûpart des Marchandises qui viennent de Moscovie: L'on y fait bâtir une magnifique Bourse, qui sera tres-commode pour l'Assemblée des Marchands.

Le Lac de Meler forme le Port de cette Ville, & l'ancrage ordinaire est entre la Ville & Schipsholm. Ce Port est admirable pour sa capacité, par la tenuë de son fond, & par son abry; de sorte que les plus grands Vaisseaux y sont en seureté contre les coups de Mer, & mesme contre les insultes de l'Ennemy, à cause des Forts qui en défendent le Canal.

FIGURE XIX.

Du Chasteau de Stockholm.

Davity cy-devant cité pag. 684. Jouvain cy-devant cité pag. 603

CE Château, qui est le Palais où le Roy fait ordinairement sa residence, est sur un terrain qui commande au Port, & découvre la Ville. Sa porte fait face sur une grande place publique, qui en est separée par le Fossé qui environne le Château. Tout le bâtiment est divisé en trois parties par autant de grandes Cours.

Dans la premiere on trouve des Corps de Garde, & de grands Pavillons où se tient l'Assemblée qui s'appelle le College de l'Execution; c'est le Gouverneur de la Ville qui y preside, & qui regle les affaires.

La seconde Cour contient les Appartemens où loge le Roy, qui sont composez de plusieurs Pavillons, & de quelques Galeries, pour la communication de l'un à l'autre. L'antiquité du Château n'empêche pas qu'il n'y ait de la simetrie dans ces appartemens; & outre la commodité, on y trouve encore de tres-riches meubles. On voit à costé la Chapelle du Roy, qui est grande & fort propre; sa voute est enrichie de dorures & de figures de relief tres-bien travaillées: Quelques-uns des anciens Rois y ont esté inhumez. On trouve dans cette mesme Cour les Chambres où l'on s'assemble pour les affaires de l'Estat; à sçavoir, le College des Guerres, la Chancellerie, & la Chambre des Comptes. Au dessus de la Chancellerie est la Chambre du Senat, où s'assemblent les Senateurs de la Monarchie. Proche de là est la grande Salle du Royaume, c'est ainsi qu'ils appellent celle qui est destinée à l'Assemblée des Estats Generaux du Royaume, quand ils sont convoquez à Stockholm: On y voit les Armoiries de toutes les Provinces qui dépendent de la Couronne; un peu plus avant on trouve une celebre Biblioteque, où il y a quantité de rares Manuscrits, avec un grand nombre de Bustes & d'autres Figures qui representent des Dieux, des Empereurs & des Rois, dont la plûpart ne sont pas tant remarquables par la richesse de la matiere qui est de differens metaux, & mesme de pierres fines, que par la beauté & la regularité du travail.

La troisiéme Cour est occupée par les appartemens de la Reine, qui sont aussi tres commodes & fort biens meublez. Mais ce qui est bien remarquable dans ce Château, c'est une Tour ronde que l'on nomme *Trekronor*, c'est-à-dire la Tour des trois Couronnes, parce qu'on voit sur son sommet, trois Couronnes de cuivre d'oré, qui figurent les Armoiries de Suede, & representent les trois Royaumes de Suede, de Danemark, & de Norwege, autrefois soumis à un mesme Roy. Il y a quantité d'Artillerie logée dans les premiers étages de cette Tour.

FIGURE XIX.

FIGURE XIX.

Du Château d'Yacobdal.

CEtte Maiſon, qui eſt ſans difficulté une des plus belles de la Suede, n'eſt éloignée que d'une demy lieuë ou environ de Stokolm; les Rois de Suede y vont ſouvent promener dans les grandes chaleurs de l'Eſté, à cauſe de ſes belles Allées, Fontaines, Caſcades, & autres jets d'eaux qui rendent ce lieu tres-charmant.

A une lieuë ou environ de Stokolm, eſt auſſi la belle Maiſon de *Dreinholm*, qui appartient à la Reine Mere : Son bâtiment eſt à l'Italienne, & fort bien attendu; les Rois s'y promenent ſouvent pour y voir les belles ſculptures, peintures, & autres embeliſſemens dont on l'enrichit tous les jours.

FIGURE. XX.

Des Rois de Suede.

Eſchauguette, ou deſcription du Royaume de Suede.

De Sainte Marthe de l'Eſtat des Cours de l'Europe.

IL y a des Hiſtoriens qui font monter l'Origine de cette Monarchie juſqu'aux temps fabuleux, & à des Siecles ſi éloignez, que la verité s'y trouve enveloppée de mille erreurs; mais il n'y a preſque point de Nation au Monde qui n'ait recours à ce pompeux uſage, & à cette vaine ſubtilité.

Charles XI. qui eſt aujourd'huy en poſſeſſion de la Couronne, eſt Fils de Charles-Guſtave, dixiéme du Nom, iſſu de la Maiſon Palatine des deux Ponts, & qui fut proclamé à la Diette de Nicoping l'année 1654. par la démiſſion volontaire de la Reine Chriſtine, fille du Grand Guſtave Adolfe. Charles-Guſtave X. merita le nom d'Auguſte que ſes Peuples luy donnerent à cauſe de ſes Conqueſtes, en Pologne & en Danemark.

Charles XI. vint au monde le 24. Decembre 1655. & par la mort de ſon pere, il vint en poſſeſſion de la Couronne: Pendant ſon bas âge, la conduite de ſa perſonne & de ſon Royaume, a eſté confieée à la Reine ſa Mere, qui eſt de la Maiſon de Holſtein-Gottorp, & aux cinq grands Senateurs de Suede; àſçavoir, au Comte de Brahé, comme grand Bailly, au Comte Wranghel comme Conneſtable; au Comte de Stembok comme Admiral; au Comte de la Gardie, d'Origine Françoiſe, comme Chancelier; & au Baron de Bonde en qualité de Treſorier: Il a eſté declaré majeur le 28. Decembre 1673.

Charles XI. eſt d'une taille mediocre & bien proportionnée; il a les traits du viſage fort reguliers, les yeux vifs, & la chevelure fort longue & d'un blond chaſtain; il a beaucoup d'activité, & excelle dans tous les exercices de la Nobleſſe; il eſt bon homme de cheval, & poſſede tous les ſecrets de l'Art militaire, dont il a fait des eſſais dans les Batailles où il s'eſt rencontré.

Il a épouſé Chriſtine-Charlotte, Sœur de Chriſtierne V. Roy de Danemark.

FIGURE XXI.

Des Armoiries, des Titres & Livrées des Rois de Suede, & des Ordres Militaires du Païs.

Eschauguette cy-devant cité.

QUelques-uns ont attribué à la Suede, les anciennes Armoiries des Gots, qui portoient d'azur à un Lyon couronné, rampant, ou plutost brochant sur trois ondes d'argent : Quelques autres luy ont aussi donné par erreur, les Armes qui furent inventées en consideration de l'Alliance des Gots & des Suedois, à sçavoir, le champ de l'Escu de Sinople à deux Vierges accolées, couronnées & vestuës d'or. Mais les veritables Armes de Suede estoient anciennement d'Azur à trois Couronnes d'or, & servoient de marques honorables & significatives de trois avantages qu'on attribuoit à la Ville d'Upsal : Une des Couronnes signifioit qu'Upsal estoit la plus fameuse & la plus grande Ville du Nord ; la seconde, que le plus grand culte des Dieux estoit à Upsal ; & la derniere, qu'Upsal estoit le Tribunal de la suprême Justice du Païs. Les Danois qui s'attribuënt aussi ces trois Couronnes, leur donnent une autre signification, & veulent qu'elles designent les trois Royaumes de Danemark, de Suede & de Norwege.

Blason du Pere Menetrié.

Charles XI. aujourd'huy Roy de Suede, porte écartelé au premier & quatriéme d'azur, à trois Couronnes d'or, deux en chef, & une en pointe, qui est de Suede : Au second & troisiéme, barré d'argent & d'azur, au Lion d'or, couronné de Gueules, qui est de Finlande, sur le tout écartelé : Au premier & quatriéme, de sable au Lion d'or, couronné armé & lampassé de Gueules, qui est du Palatinat du Rhin : Au second & troisiéme fuzelée en bande d'argent & d'azur, de vingt & une pieces, qui est de Baviere.

L'Escu timbré d'une Couronne Royale, garnie de huit Fleurons, & fermée par autant de demy cercles qui se terminent à un Globe d'or, qui est le Cimier de Suede ; l'Escu supporté par deux Lions d'or couronnez de mesme.

Autrefois cét Escu estoit environné du Colier de l'Ordre de Jesus, appellé autrement Ordre des Cherubins, qui étoit l'Ordre de Suede.

F. Anselme du Palais de l'honneur chap. 40. pag. 162.

Le Roy Magnus IV. du nom, institua cét Ordre l'année 1334. Le Colier estoit composé de Cherubins & de Croix Patriarchales en l'honneur du Siege Metropolitain d'Upsal. Les Cherubins estoient d'or, émaillez de rouge, & les Croix d'or, sans émail : Au bout du Colier pendoit une Ovale d'or, émaillée d'azur, avec un Nom de Jesus en or, & dans la pointe de l'Ovale il y avoit quatre petits clouds, émaillez de blanc & de noir, pour symboles de la Passion du Sauveur. Le

FIGURE XXII.

Roy Charles IX. pere du Grand Gustave, supprima cét Ordre ensuite du changement de Religion.

Les Rois y font aujourd'huy des Chevaliers qu'ils appellent simplement Chevaliers de l'Ordre. A la promotion ils leur donnent une Echarpe, une Espée, & un Bouclier, & les gratifient de quelques Fiefs, à condition d'estre fidelles à la Religion & au Prince.

Les Titres du Roy sont, Charles par la Grace de Dieu, Roy de Suede, des Gots & Vandales, &c.

Les Livrées du Roy sont de couleur bleuë.

Des Tombeaux des Rois de Suede.

Eschauguette cy-devant cité.

LES Rois de Suede n'ont point affecté de lieu particulier pour y fixer toutes leurs Sepultures, tant à cause que la Couronne a passé en differentes Maisons, qui ont choisi les Tombeaux de leurs Familles particulieres; qu'à cause de la diversité des Religions, & des differens changemens du Siege Royal, qui a esté transferé en plusieurs Villes, comme dans les premiers temps à Upsal, ensuite à Biorko, à Sighuna, qui a esté ruinée par les Moscovites, à Scara, puis derechef à Upsal, & en dernier lieu à Stokolm.

Les Rois idolâtres étoient enterrez sous les trois Montagnes d'Upsal, qui sont à une demy-lieuë de cette Ville, autrefois comme nous avons dit, la Capitale du Royaume; Ils appellent ces trois hauteurs *Gambla*, *Upsala*, *Hegar*. La plûpart des Rois Catholiques sont inhumez dans les Villes de Strengnes & de Wadstena.

Jouvain cy-devant cité pag. 605. &c.

Les Rois Lutheriens ont leurs Sepultures dans l'Eglise Cathedrale d'Upsal, à la reserve des deux derniers, à sçavoir Gustave-Adolfe, surnommé le Grand, & Charles-Gustave, surnommé Auguste, qui ont leurs Tombeaux à Stokolm dans l'Eglise de Ridderholm, qui appartenoit autrefois aux Cordeliers, & qui à cause de cela, se nomme *Clostrkirk*.

Les Corps de ces deux Princes sont dans une Cave, au dessous d'une Chapelle destinée à mettre le Tombeau du Roy Gustave; & l'on travaille presentement à une autre Chapelle, qui sera bâtie de pierre de taille, les autres ne l'estant que de briques; pour y faire le Mausolée de Charles X. surnommé Auguste.

Quelques Seigneurs de Suede y ont aussi les leurs, à sçavoir les Comtes de Wasaburg, de Leijonhnfrud, les Barons de Wachtmeister, & quelques autres.

FIGURE XXIII.

Estat general de la Suede.

Eschauguette cy devant cité.

Estats & Empires du Monde, page 564.

Jouvain cy-devant cité de la Suede 617. &c.

L'Air y est sain & sec, mais dans la partie Septentrionale, il est si froid en Hyver, que la violence de la gelée y fait fendre les Arbres, & leurs troncs s'ouvrent & s'écartent avec tant de bruit, qu'un coup de Canon n'éclatte pas davantage. Vers la partie Meridionale, l'air est moins piquant & plus humide. Les Terres y sont noirâtres, & peu fertiles en Bleds, à la reserve de la Finlande qui en rapporte beaucoup, & qui est abondante en fruits. Il y a peu de ses Provinces où l'on ne trouve de grandes Forests de Pins, avec quantité de bêtes fauves. On rencontre aussi vers le Nord, grand nombre de Ranchers. La Mer & les Eaux douces y fournissent quantité de Poissons, nonostant les grandes gelées.

Les Suedois sont bien faits, & ont la taille belle, à l'exception des Lapons, qui n'ont d'ordinaire que quatre pieds & demie de haut. La Noblesse Suedoise se distingue par cent belles qualitez ; & l'on dit qu'en vivacité d'esprit elle égale les Italiens, en circonspection les Espagnols, en bravoure les François, en adresse sur Mer les Anglois, & en vigueur les Allemands. Les Gentils-hommes Suedois aiment fort à voyager, & tirent un grand fruit des reflexions qu'ils font sur les manieres des Païs qu'ils parcourent. Les Femmes Suedoises sont belles, spirituelles & sages : Quand elles se marient elles ne touchent point à leur dot qu'aprés la mort de leurs peres ; & au lieu de prendre le surnom de leurs maris, elles conservent celuy de leurs Familles.

La richesse & le trafic du Païs consistent en cuivre, poix, rasine, cuirs, fourures, mats de Navires, & poutres pour la fabrique des Vaisseaux. Les mines de cuivre y sont tres-abondantes, principalement celles qui sont auprés d'Upsal : Depuis peu on a trouvé une Mine d'argent auprés de la Ville de Sahlberg.

Les Peuples y sont naturellement belliqueux, recherchent les occasions de se signaler à la Guerre, & combattent avec beaucoup d'ordre & de succés, ce qui est justifié par les invasions & les établissemens des Monarchies qu'ils ont faits autrefois sous le nom de Goths, & par les Conquestes de nostre Siecle, tant sur les Allemands, que sur les Danois & les Moscovites. La guerre qu'ils vien-

FIGURE XXIV.

nent de soûtenir contre les Danois & les Allemands, ne leur a pas esté favorable; le Roy Tres-Chrêtien leur a fait rendre par la Paix, ce qu'ils avoient perdu en Allemagne & en Schonen.

Pendant l'Idolatrie des vieux Siecles, ils adoroient un Dieu qui étoit né en Finlande, & qu'ils nommoient *Rostiosi*. Ils en érigerent trois autres qu'ils appelloient *Thore*, *Oden*, & *Frigga* : Mais aprés avoir receu l'Evangile, ils l'ont suivy dans sa pureté jusqu'à l'année 1527. qu'ils embrasserent les opinions de Luther. Le Roy Gustave, surnommé de Vasa, fit ce changement, aprés en avoir fait un autre l'année precedente ; car le Royaume, d'électif qu'il étoit, fut rendu hereditaire dans sa Famille, & par politique il se servit d'un changement pour affermir l'autre. Le droit de la succession du Royaume est tombé, par la démission de la Reine Christine, dans la Maison Palatine des deux Ponts, d'où est sorty Charles XI. à present regnant, comme nous avons dit cy-devant.

CHAPITRE V.

De la Sarmatie Europeenne ſelon les Anciens. De la Moſcovie en general & en particulier. De la Ville de Moſcow. Du Château de Cremelena. Des Czars ou Empereurs de Moſcovie : Et de l'Etat du Païs.

LEs parties les plus Septentrionales de noſtre Europe, ont eſté connuës ſous les noms de Sarmatie & de Germanie, d'où les Peuples étoient appellez Sarmates ou Germains. *Brietii Geog. part. 1. L. 1. C. 2. p. 20.*

Selon noſtre ordre Geographique, nous parlerons de la Sarmatie dans ce Chapitre, & traiterons de la Germanie dans celuy de l'Allemagne.

De la Sarmatie Europeenne.

LA Sarmatie Europeenne étoit bornée au Septentrion par cette partie de l'Ocean Septentrional, que l'on nommoit *Mare Chronium*; à l'Orient par la Sarmatie Asiatique; au Midy par l'Iberie, la Cholchide, les *Palus Mæotis*, le Pont Euxin, & le Païs des Daces; & à l'Occident par la Germanie, la Mer Suevique, & partie de la Scandie.

Brietii Geog. part. 1. L. 4. C. 1. & 2. T. 2. p. 195.

Ses principales Montagnes sont, les Monts *Hyperborei*, les *Riphei*, *Alaunus*, *Carpathos*, &c.

Ses grandes Rivieres sont, *Vagus*, *Rha*, *Tanaïs*, *Borysthenes*, *Vistula*, *Chronius*, *Turuntus*, *Chesinus*, &c.

Ses principaux Peuples sont les *Riphaces*, *Roxolani*, *Tyrangitæ*, *Bastarnæ*, *Venedæ*, *Æstiæi*.

Les *Riphaces* en comprenoient plusieurs autres moindres, sçavoir, les *Hyperborei*, *Agathyrsi*, & *Arimaspi*.

Les *Roxolani*, que l'on peut diviser en *Hamaxobii* & *Georgi*, en avoient sous eux de particuliers : Les *Hamaxobiens* ou *Hamaxobii*, ont sous eux les *Basilides*, *Essedones*, *Tanaitæ*, où étoit la Ville de *Tanaïs*; les *Jazyges Mæotæ*, *Borysthenitæ*, chez ces derniers étoit la Ville d'*Olbia* ou *Borysthenes*; les *Alauni* avoient les Monts *Alauni*: Ceux qui dépendoient des *Georgiens* ou *Georgi*, sont les *Tauri*, où étoit la Ville de *Taphra*, le Promontoire *Parthenium*, & la Ville *Cimmerium*; les *Bosphorani*, dont le Royaume s'étendoit dans la Sarmatie Asiatique, avoient la Ville d'*Achillæum*; & dans la Chersonese Taurique, *Chersonesus Taurica*, la ville de *Theodosia*.

Les Peuples *Tyrangitæ* en comprenoient plusieurs autres moins considerables, sçavoir, les *Ubi*, *Axiacæ*, &c. la Ville de *Tyras*, autrement *Ophiusa*, y estoit considerable.

Les Peuples *Bastarnæ* en renfermoient plusieurs autres moindres, qui étoient les *Atmoni*, *Peucinini*, où est la Ville de *Vibantavarium*, *Carpiani*, qui avoient la Ville de *Clepidava*, *Sidones*, où étoit la Ville de *Carrodunum*; *Borani* dont on ignore la situation.

Les Peuples *Venedæ* avoient sous eux divers autres moindres Peuples, sçavoir, les *Neuri*, *Geloni*, & *Troglodytæ*.

Les Peuples *Æstiæi* en comprenoient plusieurs autres moindres qui sont les *Hirri*, *Scyrri*, &c.

FIGURE XXV.

SARMATIE EVROPEENNE
CHRONIVM MARE
SCANDIE
HYPERBOREI
HYPERBOREACES
AGATHYRSI
RIPHACES
SARMATIE ASIATIQUE
ARIMASPI
SVEVICVM M.
HIRRI
Turuntus R.
NEVRI
Rha R.
ÆSTIÆI
SCIRRI
TROGLODITÆ
VENEDÆ
GELONI
BASILIDES
ESSEDONES
Riphæi M.
ALANI
ALAVNI
TANAITÆ
Tanais R.
Vistula R.
ATMONI
Carrodunum
SIDONES
BASTARNÆ
Borysthenes R.
Clepidava R.
TYRANGITÆ
Carpatus M.
CARPIANI
PEVCINI
AXIACÆ
BORISTHENITÆ
Alaunius M.
IAZYGES MÆOTÆ
ROXOLANI
Mœotis P.
Tanais
Olbia
Tyras
Parthenium
Cimmerius
Cimmerium
Adilbaeum
TAVRI
Symbolum
Theodosia
GERMANIE
DACIA
PONT EVXIN
COLCHIDE
IBERIE
35
40
45
50
55
60
65
70
63
60
55
50
45
40

De la Moscovie en general.

CE Païs faisoit autrefois la plus grande partie de la *Sarmatie* des Anciens.

Davity de l'Europe, T. 3. p. 777. Ses bornes sont, au Septentrion l'Ocean Septentrional ; à l'Orient la grande Tartarie; au Midy la Mer de Kilan, anciennement Caspienne, la Georgie, & la petite Tartarie ; & à l'Occident la Pologne, la Suede & la Norwege.

Brietii Geograph. part. 1. L. 6. C. 1. & T. 2. Ses principales Montagnes sont celles de Stolp, Bogloüy, &c.

Ses grandes Rivieres sont l'Oby, Volga, Don, Nieper, Onega, Duvina, &c.

Olearius L. 1. T. 1. Relation du Voyage en Moscovie, Tartarie, &c. Ses Lacs considerables sont Onega, Bielozer, Juvanow, Ilmen, Lodoga, &c.

Son principal Golfe est celuy de Bella-More, où Mer Blanche.

La Moscovie se divise en plusieurs Gouvernemens, dont quelques-uns portent le titre de Royaume, de Principauté ou de Duché, & les Gouverneurs qui n'en possedent les Charges qu'autant qu'il plaist à l'Empereur, y prennent souvent le Titre de *Knes*, c'est-à-dire Ducs en nostre Langue, & *Waivodes* chez les Polonois. Les principaux Royaumes, Principautez & Duchez de ce vaste Païs, sont ;

Laponie,	Seuvera ;	Rezan ;
Duvine,	Smolensko ;	Worotin ;
Condora ;	Bielow ;	Moskow ;
Jugrie,	Plescow ;	Twer ;
Petzora ;	Novigorod Veliki,	Rsowa,
Obdora ;	Bielozer ;	Rostow ;
Siberie ;	Wologda ;	Jaroslaw ;
Permie ;	Kargapol ;	Galitz,
Cazan,	Ustioug ;	Nissy Nowogorod ;
Astrachan ;	Wiatka,	Wolodimir ;
Pole,	Czermisses ;	Susdal ; &c.
Ograina ;	Mordwa ;	

Les Provinces de Carelie & d'Ingrie, qui étoient autrefois de la Moscovie, dépendent maintenant des Suedois, & nous en avons parlé en traittant de la Suede.

FIGURE XXVI.

FIGURE XXVI.

OCEAN
SEPTENTRIONAL
MOSCOVIE
I. Collegie
NORWEGE
LAPONIE
D'Estroit de Veigatz
Oby R.
ABDORA
PETZORA
IVGRIE
Stolp
CONDORA
SIBERIE
GRANDE
TARTARIE
BELLA MORE
DWINE
Dwine R.
Omega R.
KARCAPOL
USTIOUG
VIATZKA
PERMIE
SUEDE
Ladoga
Onega L.
WOLOGDA
GALITZ
JAROSLAW
NISSY NOVO GOROD
CEREMISSIE
BIELOZERO
NOVIGOROD WEIKI
ROSTOW
SUSDAL
WOLODIMIR
CAZAN
BULGARES
PLESCOW
RSOWA
TWER
MOSKOW
MORDWA
BIELOW
POLOGNE
SMOLENSKO
REZAN
M. Boglouy
Wolga R.
SEWERA
WOROTIN
POLE
Don R.
Tartar
Kalmouchs
OGRAINA
ASTRACAN
PETITE TARTARIE
MER DE ZABAQUE
Don R.
GEORGIE
Mer de Kilan ou CASPIENNE
MER NOIRE
50
60
70
80
90
65

De la Moscovie en particulier.

Olearius cy-devant cité. Atlas vel Geog. Blavia. in descript. Mosc.

CEtte partie de Laponie, à qui on donne le nom de *Moscovite*, pour la distinguer de la Laponie Norwegienne & Suedoise, comprend les Païs de Mouremanskoy-Leporie où est Kola, de Terskoy-Leporie, & de Bella-Moreskoy-Leporie, ce dernier Païs est à l'Occident de la Mer Blanche, & c'est de son nom que se nomme la Mer des environs, *Bella-More*.

La Province de *Duvine* a pour Villes considerables, S. Michel Archange, & le Port S. Nicolas, frequenté par les Anglois & Hollandois.

La Province de *Condora* a quelques Châteaux, mais en general le Païs semble n'estre qu'une Forest, tant il est chargé d'Arbres.

La Province & Principauté de *Jugrie*, *Jugorschi* ou *Jugria*, a une Ville de mesme nom, qui ne se trouve point sur quelques Cartes. Le Païs est ingrat, mais l'on tient que les Hongrois y ont pris leur origine.

La Province de *Petzora*, a une habitation de son nom qui est située au Nord des Montagnes, que les Anciens appelloient *M. Riphai*, que quelques Geographes nomment *Kameni Poyas*, & ceux du Païs, *Stolp*

La Province d'*Obdora*, située à l'Occident du Fleuve Oby, est un Païs desert, & presque inconnu aux Moscovites.

La Province de *Siberie* a pour Ville principale, Siber ou Sibirs, que l'on ne trouve point sur les Cartes; c'est le Siege d'un Archevesque, aussi-bien que la Ville de Tobol, où reside le mesme Prelat, étant la coûtume en Moscovie, que les Metropolitains, Archevêques & Evêques, ayent deux Sieges. Au Nord & à l'Orient de la Siberie, sont les Païs des Tartares *Samoyedes* & *Tingoëses*, qui different de langues & de mœurs des Moscovites, aussi-bien que ceux de *Lucomorie* qui dépendent la plûpart d'un Prince Tartare.

La Principauté de *Permie*, *Permiski* ou *Peumiski*, a pour Ville principale, Perm ou Prems, titre d'un Archevêque qui fait sa residence dans la Ville de Wologda, d'où il est aussi Archevêque.

Le Royaume de *Cazan* a sa Ville Capitale de son nom; c'est le Siege d'un Metropolitain, aussi-bien que la Ville de Wiats ou Suiats. A l'Orient de Cazan est le Païs des Tartares *Volgares* ou *Bulgares*, & *Zavolhans*, qui marchent par bandes ou hordes sous la protection du Grand Duc.

FIGURE XXVII.

Le Royaume d'*Astrachan* ou *Astrakan*, prend son nom de sa Ville Capitale ; c'est le Siege d'un Archevêque, aussi-bien que la Ville de Terskoi ou Terki, située proche le bord Occidental de la Mer Caspienne. Nous en avons donné le Plan à la fin du quatriéme Livre qui traite de l'Asie.

Pole est un Païs marqué sur les Cartes comme un Desert.

L'*Ograina*, qui a vers son Occident le Païs de *Dikoja*, l'un & l'autre ne sont gueres plus fertiles que celuy de Pole.

La Principauté de *Seuvera* a pour Ville principale, Nowigorodt, que l'on nomme aussi Nowogrodek Sewierski, c'étoit la residence des Princes du Païs, avant qu'il fût sous la domination des Moscovites.

La Principauté de *Smolenskow* ou de *Smolensco*, a sa Capitale de mesme nom; c'estoit le Siege d'un Evêque Suffragant de l'Archevêque de Gnesne en Pologne, quand ce Païs dépendoit des Polonois.

La Principauté de *Bielow*, *Biela* ou *Bielsk*, a sa Ville principale de son nom.

La Principauté de *Pleskow* ou *Pskow*, a sa Ville Capitale de même nom ; c'est le Siege d'un Archevêque qui l'est aussi de Sborkoi.

La Principauté de *Weliki-Nouvigorod*, ou la grande *Nouvogrod*, a pour Ville principale, Nouvogrod ou Novogorod, c'est le Siege d'un Metropolitain, aussi bien que la Ville de Wielikoulk ou Wielkieluki ; au Midy de la Ville de Nouvogrod, est celle de Stara Russa, renommée pour avoir donné autrefois le nom de *Russ* & de *Russie*, aux Peuples & au Païs de Moscovie.

La Principauté de *Bielozer*, *Bieleiezioro* ou *Bielojesoro*, a sa Ville Capitale située à l'Occident du Lac de Bielozer ; la situation de cette Ville au milieu de plusieurs Marécages, la rend comme imprenable, & c'est la raison pourquoy le Grand Duc y renferme une partie de ses Tresors.

La Province de *Wologda* ou *Wolochda*, a sa Ville principale de mesme nom ; c'est le Siege d'un Archevêque, qui l'est aussi de Permie, comme nous l'avons dit en parlant de cette Province.

Le Païs de *Kargapol* a une Ville de mesme nom, située à l'Occident de la source de la Riviere d'Onega, c'est un Païs sterile & desert.

La Province d'*Ustioug* ou *Ustiug*, a pris son nom de sa Ville principale, qui étoit autrefois située sur l'embouchure d'une petite Riviere nommée *Jug*, maintenant elle est sur la Riviere de *Suchane*, le Païs est ingrat & desert.

La Province de *Wiatzka* a la Ville de Chlinoff, Chilinova ou Chilinow.

FIGURE XXVIII.

Les Peuples *Czeremisses* qui habitent aux environs du Wolga ; sont divisez en Lugowoy ou Longowoy, & Nogornoy ou Nagorni : Les premiers tirent leurs noms des plaines ou prairies qu'ils habitent ; & les seconds des Montagnes qu'ils occupent.

Les Peuples *Mordua* ou *Mordwa*, s'adonnent à l'Agriculture, & se bâtissent des Maisons plus adroitement construites que celles des Czeremisses, qui pour la plûpart sont vagabonds.

Le Duché de *Rezan* a sa Ville Capitale de mesme nom ; c'est le Siege d'un Archevêque, aussi bien que celle de Moroms.

Le Duché de *Vorotin* a sa Ville Capitale de mesme nom, à trois lieuës de celle de Coluga vers le Midy.

Le Duché de *Moskou* ou *Moschow* a sa Ville Capitale de mesme nom ; nous en parlerons cy-aprés : C'est dans le Château de cette Ville où le Patriarche des Moscovites fait d'ordinaire sa residence : A l'Orient de cette Ville est celle de Colomna, qui est le Siege du seul Evêque qui soit en Moscovie.

La Principauté de *Tuver* a sa Ville Capitale de mesme nom ; c'est le Siege d'un Archevêque, aussi bien que celle de Cassin, Kossin ou Kolesin.

La Principauté de *Rsowa*, *Rzowa* ou *Reschow*, a sa Ville & son Château de mesme nom : Sur sa Frontiere du côté de l'Orient, est la Ville de *Welikoluk*, Siege d'un Archevêque. Nous en avons parlé en traitant de la grande Nouvogrod.

La Principauté de *Rostow* a sa Ville Capitale de mesme nom ; c'est le Siege d'un Metropolitain, qui l'est aussi de Jaroslaw.

Le Duché de *Jaroslaw* a sa Ville & son Château de son nom, qui est le Siege d'un Metropolitain.

La Principauté de *Gallitz* ou *Galitz*, a une petite Ville de même nom.

La Province & Principauté de *Nissy-Nouvogorod*, ou petite *Nouvogrod*, a pour Ville Capitale, Nise : On luy donne aussi quelquefois celuy du Païs ; à l'Orient de cette Ville est celle de Wasiligorod qui est toute ouverte.

La Principauté de *Wolodimir* a sa Ville principale de mesme nom ; le Païs est un des meilleurs de la Moscovie.

La Principauté de *Susdal* ou *Susdael*, a sa Ville Capitale de même nom ; c'est le Siege d'un Archevêque, qui l'est aussi de la Ville de Torruskoy ou Troytsko.

FIGURE XXIX.

OCEAN SEPTENTRIONAL
NORWEGVE
LAPONIE
COLLEGOIE
Detroit de Waigats
SAMOYEDES
ABDORA
TINGOESES
PETZORA
SIBERIE
Tobol
CONDORA
DWINE
SVEDE
MER BLANCHE
KARGAPOL
STIOVG
VIATZKA
PERMIE
Perm
TARTARIE
G. FINLANDE
WOLOGDA
Wologda
Vstiug
LVGOWOY
CAZAN
Cazan
BIELOZERO
IAROSLAW
NOVIGOROD WELIKI
NISSY NOWOGOROD
CEREMISSIE
BVLGARES
PLESCOW
ROST HOW
NOGORNOY
TWER
Moscow
Colomna
MOSKOW
BIELOW
REZAN
Rezan
MORDVA
SMOLENSKO
POLOGNE
SEWERIA
POLE
ASTRACAN
Astracan
Wologrodek
DIKOLA
OGRAINA
PETITE TARTARIE
MER DE ZABAQVE
GEORGIE
MER NOIRE
MER CASPIENNE
MOSCOVIE

De la Ville de Moscou, Capitale de la Moscovie.

Olearius Voyage de Moscovie & de Perse, Liv. II. pag. 105.

CEtte Ville est appellée Moskwa par ceux du Païs, & tire ce nom de la Riviere de Moska, qui aprés l'avoir traversée, se va rendre à six lieuës de là dans celle de l'Occa, & celle-cy va ensuite se mêler dans le Volga.

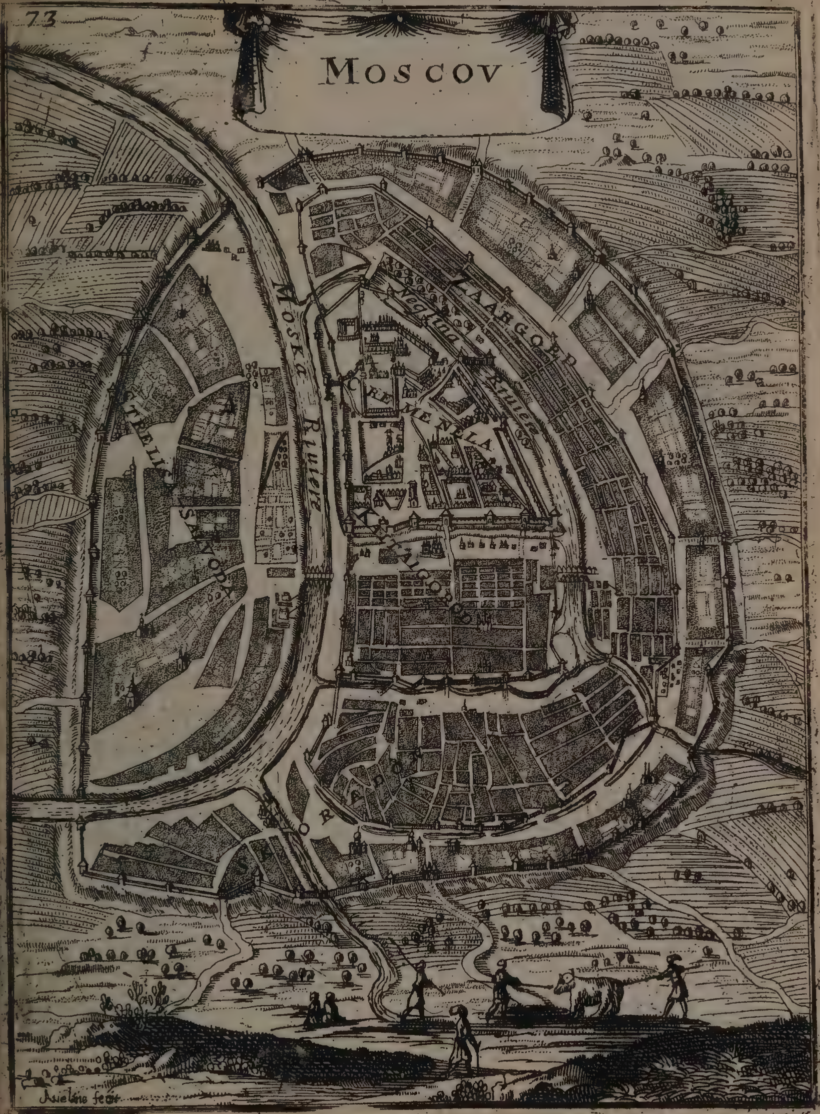
Il y a peu de Villes au Monde qui ayent souffert plus d'incendies. Les Tartares la brûlerent en 1571. l'Armée des Polonois la mit toute en cendres en 1611. & en 1677. le feu s'y estant mis par accident, y fit un effroyable ravage : Ces embrasemens sont d'autant plus faciles, que les Maisons ne sont bâties que de bois, à la reserve des Hôtels ou Palais qui appartiennent aux Knés & aux Simbojares ; c'est ainsi qu'ils nomment les Seigneurs & les Gentils-hommes du Païs : Ces Maisons là sont bâties de pierre ou de brique, mais les autres ne sont que de charpenterie, avec du mortier mêlé de paille couppée, & couvertes de chaux apportée de Smolensko. Leur toict n'est que d'écorce d'arbres que l'on couvre quelquefois de gazon.

Elle est située dans un lieu marescageux, ce qui fait que les bouës y sont tres-incommodes. Ces derniers embrasemens n'ont rien diminué de sa vieille enceinte, qui est de plus de quatre lieuës Françoises ; mais il n'a pas encore esté possible de rétablir le nombre de ses Maisons, qui alloient à quarante mille, ny le nombre de ses Eglises, qui passoit plus de quinze cens, ce qui faisoit un profil tres-agreable, comme on le peut remarquer dans la page suivante.

Elle est composée de quatre quartiers principaux, nommez Kaitaigorod, Czaargorod, Skoradon & Strelitza-Salvoda, & d'un Château qui a beaucoup de circuit.

Kaitaigorod est détaché des autres par une enceinte particuliere de murailles de briques : Elle a du côté du Sud, la Riviere de Moska ; & vers le Nord la Riviere de Neglina, qui aprés avoir pris son cours le long des murailles du Château, se décharge dans le Moska. Le Château qu'ils appellent Cremelena, & qui sert de séjour au Czar, est dans le quartier de Kaitaigorod : Devant ce Château il y a une grande place publique où se tient le marché le plus frequenté de la Ville. Les Artisans de chaque mestier y ont des rangs de Boutiques destinez à leur profession particuliere ; & à quelque distance de là,

FIGURE XXX.



il y a une autre place dont les aîles ne ſont occupées que par des maiſons de Barbiers.

Czaargorod en langage du Païs ſignifie Ville du Czaar, ou Ville Imperiale. Ce quartier environne celuy de Kaitaigorod, & a auſſi une muraille particuliere : Il eſt extrémement peuplé de Marchands & d'Artiſans, & on y trouve quantité de Maiſons où l'on donne à boire de l'Eau de Vie, de l'Hydromel, & de la Biere : C'eſt-là que ſont les belles Eſcuries du Czaar, & un grand Arcenal, où quantité de Fondeurs Allemands travaillent à de l'Artillerie & à des Cloches.

Skoradon a eſté réduit par les incendies, au tiers de l'étenduë qu'il avoit autrefois. Il y paſſe une petite Riviere appellée Jakuſas, qui s'y décharge dans le Moska ; de ſorte que par leurs frequens débordemens, c'eſt le quartier où il y a plus de bouë ; & pour en éviter les incommoditez, ils mettent à terre, de diſtance en diſtance, des poutres par le travers de la ruë, ſur leſquelles il faut ajamber, ſi l'on ne veut eſtre tout couvert de fange. On travaille en ce quartier à des Maiſons de bois qui ſe démontent, & qui ſe tranſportent dans le lieu où l'on veut s'établir.

Strelitza-Salvoda tire ce nom des Strelits ou Mouſquetaires de la Garde du Czaar, qui y ſont tous logez. Les Maiſons de ce quartier ſont baſſes & chetives, auſſi n'y demeure-t'il que le rebut du Peuple.

Le Terroir des environs de Moſcou eſt ſablonneux ; mais pour peu qu'il ſoit cultivé, il fournit beaucoup de grains : On y voit dans les Jardins, des Melons d'un fort bon gout, & qui peſent juſqu'à quarante livres.

Au bas du Profil de Moſcou nous avons repreſenté les Egliſes de Saint Michel & de Saint Nicolas, que les Czaars ont choiſies pour leur ſervir de Sepulture.

FIGURE XXXI.

Du Chasteau de Cremelena, séjour ordinaire du Czaar.

Olearius cy-devant cité page 107. &c.

CE Château qui est au Nord du quartier de Kaitaigorod, est environné par trois enceintes de murailles qui enferment un terrain tres-spatieux, & qui sont deffenduës par un large fossé où passe la riviere de Neglina. Les Terrasses ou Remparts qui soûtiennent ces murailles, sont bordées par une infinité de pieces de Canon.

Les appartemens où loge le Czaar sont sur le derriere du Château. Ils ont d'un côté le Palais du Patriarche, & de l'autre des Pavillons destinez pour les Knés & les Bojares, c'est-à-dire, pour les personnes les plus considerables de la Cour.

Parmy les appartemens du Czaar, il y en a un tres-superbe, bâty à l'Italienne: Les ameublemens en sont magnifiques, & pourroient faire envie aux plus grands Monarques de l'Europe; car le Czaar s'est étudié à l'enrichir de tout ce qu'il y a de plus rare dans les Païs Etrangers; Les plus magnifiques ont esté travaillez en Perse.

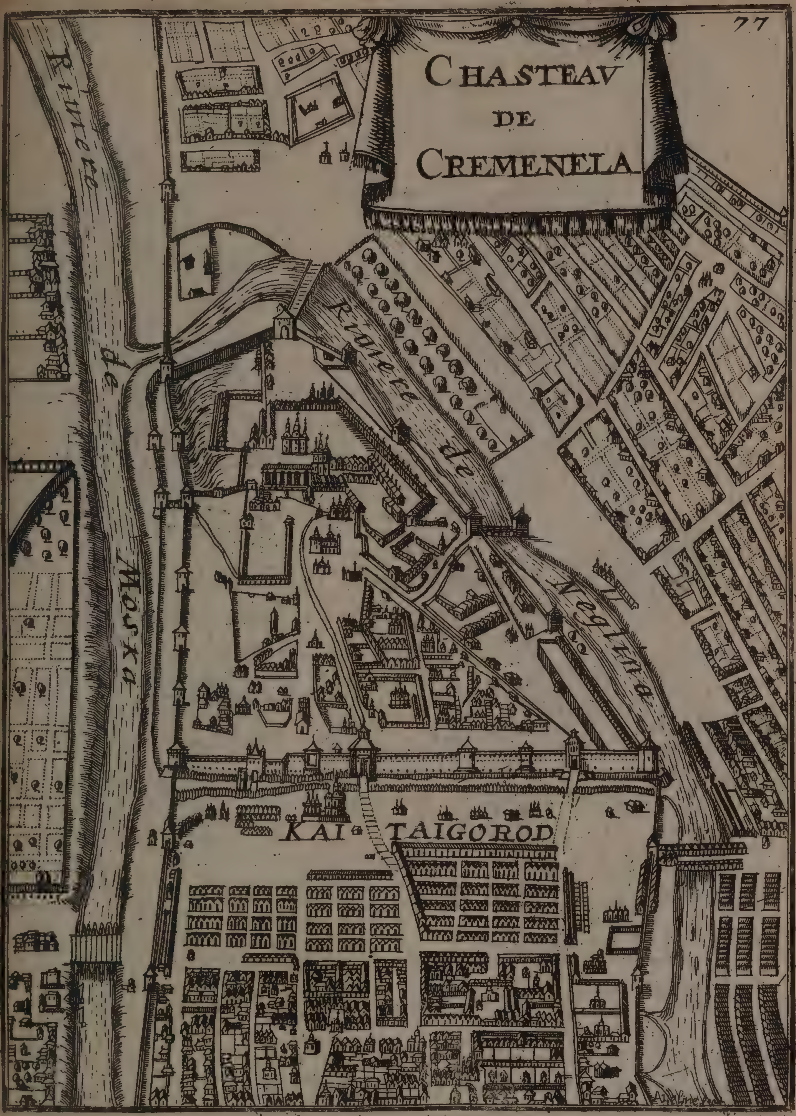
Dans une grande Place qui est au devant de ces appartemens, il y a deux Tours, dont le toict est couvert de cuivre doré: La plus haute des deux s'appelle Juan-Welike, qui en langage du Païs signifie le Grand Jean. On a suspendu dans l'autre une Cloche d'une grandeur & d'un poids énorme: Il faut la force de vingt-quatre hommes pour la faire sonner; & cela ne se fait qu'aux Festes solemnelles, au Couronnement du Czaar, ou à la reception d'un Ambassadeur.

A l'une des extrémitez de cette place on voit la Chambre du Tresor du Czaar, & des Magazins toûjours soigneusement remplis de munitions de guerre & de bouche. Fort proche est l'Eglise de Saint Michel, où sont les Tombeaux des Czaars.

On trouve aussi dans l'enceinte de ce Château, quantité d'Eglises qui sont toutes couvertes de cuivre doré. Les plus belles sont celles de la Trinité, de Sainte Marie, & de saint Nicolas: On y voit aussi un Monastere de Religieux, & un autre de Filles, l'un & l'autre sous la Regle de Saint Basile, qui est Instituteur des Religieux Grecs, car tous les Moscovites suivent le Rit Grec.

Comme on sort du Château, on trouve une Eglise appellée Hierusalem, elle est consacrée à la Trinité; c'est la plus magnifique de Moskou, & on assure que le Czaar Jean Basilovitz l'ayant fait bâtir, fut tellement charmé de sa structure, que pour empescher que de son temps il ne s'en fit de semblables, il ordonna que l'Architecte qui en avoit donné le dessein, eut les yeux crevez. On y voit à côté deux gros Canons qui n'ont pas leurs affuts; & le Peuple dit qu'ils sont là pour faire peur aux Tartares, dont ils craignent toûjours les irruptions.

FIGURE XXXII.



Des Czaars ou Empereurs de Moscovie.

Olearius Voyage de Moscovie, L. 3. pag. 179.

ON donne quelquefois le titre d'Empereur au Souverain de la Moscovie, quelquefois de Grand Duc, & le plus souvent ses Peuples luy donnent celuy de Welikoi-Knez, & mesme celuy de Czaar, qui selon l'opinion commune, vient du nom de Cesar Empereur Romain. Jusqu'à present il n'a pas esté possible de sçavoir l'origine de cette Monarchie, ny la suite des Princes qui l'ont regie: car ces Peuples n'ont point d'Annales ny d'Histoires, & l'on ne souffre pas que les belles Lettres s'y enseignent: A peine y sçait-on grossierement lire & écrire pour les necessitez de l'usage. Comme les habitans y languissent sous des oppressions tyranniques, on leur défend rigoureusement de sortir du Païs, & de voyager, de peur qu'ils ne connoissent avec quelle douceur les Estrangers sont traitez, & qu'il ne leur prenne envie de se porter à quelque revolte pour se délivrer de la Tyrannie des Czaars: Cette politique entretient les Moscovites dans l'ignorance; & ce n'est que par une tradition incertaine & confuse, qu'ils sçavent quelques traits de l'Histoire de leur Païs.

De Sainte Marthe, état des Cours de l'Europe, de la Moscovie.

Le Czaar qui y commande en cette année 1682. se nomme Fieder; il est né l'an 1657. & a monté sur le Trône le vingt-huitiéme Juin de l'année 1676. aprés le decez de son Pere, qui s'appelloit Alexis-Michaloviz. Nous venons d'apprendre que ce Prince est decedé; & que son frere, qui est du second lit, & qui n'a que dix ans, est monté sur le Throne.

Jouvain, Voyage de la Moscovie, T. 3. p. 241.

Les Titres du Czaar sont, Fieder par la Grace de Dieu, Grand Seigneur, Czaar & Grand Duc, Conservateur de toutes les Russies, Prince de Volodimer, Moskou, Novogorod; Czaar de Cassan; Czaar d'Astracan; Czaar de Siberie; Seigneur de Pleskou; Grand Duc de Tuerski, Jugerski, Permiski, Warski, Belgarski, &c. Seigneur & Grand Duc de Novogorod aux Païs-bas; Commandeur de Rosanski, Rostoski, Gareslapki, Beloerski, Udorski, Obdorski, Condinski, & par tout le Nort; Seigneur du Païs d'Yvergue; Czaar de Kartalinski & Igrusinski; Prince du Païs de Kabardinski, Greaski, & Jorski; Seigneur & Dominateur de plusieurs autres Seigneuries.

Olearius cy-devant cité.

Le grand Sceau de Moscovie est un Aigle éployé qui porte sur son estomach un Escu, dans lequel est representé un Cavalier qui combat un Dragon: Sur & entre les testes de l'Aigle, sont trois Couronnes qu'on dit signifier la Moscovie, & les deux Royaumes de Cassan & d'Astracan: On tient que ce fut le Tyran Juan-Basilovitz qui se servit le premier de ces Armes, afin que l'on crust qu'il estoit descendu des Anciens Empereurs Romains.

FIGURE XXXIII.

Estat general de la Moscovie.

Olearius, Voyage de Moscovie & de Perse, L. 3. page 117. &c.

Estats & Empires du Monde, de la Moscovie, pag. 577. &c.

L'Air y est rude & peu temperé ; & si le froid y est incommode durant l'Hyver, la chaleur ne l'est pas moins pendant l'Esté ; toutefois l'Air y est si bon, que ce seroit une chose extraordinaire d'y voir la peste : La Terre y est couverte de Forests, & remplie de quantité de Lacs ; les endroits où elle est defrichée sont extrémement fertiles, excepté proche de la Ville de Moscou, où le terrain est sablonneux, toutefois il y a d'excellens fruits, & entr'autres des Pommes, des Cerises, des Prunes, des groseilles, &c. mais il est vray que les Païs qui sont au Nord de cette Capitale, en sont dépourveus à cause du froid : Les Provinces qui sont sous la latitude de Moscou, ou qui sont à son Midy, sont fertiles en Bleds, & en moins de deux mois l'on y fait les semailles & la recolte : Toute la Moscovie, qui n'est proprement qu'une Forest, excepté les lieux que l'on a defrichés, est extrémement peuplée de gibier & de venaison, excepté de Cerfs, mais les Elands, les Sangliers & les Liévres, qui y sont la plûpart gris à cause de la froidure, s'y trouvent en grande quantité : Les Rivieres y fournissent toutes sortes de Poissons, à l'exception des Carpes.

Les Moscovites sont de moyenne taille, gros, gras, forts & robustes, ils se font raser sur la tête, & estiment les grandes barbes ; Ils portent tous des bonnets au lieu de chapeaux, & s'habillent la plûpart comme ils sont icy desinez ; ils ne manquent point d'esprit, ils sont fins, rusez, contredisans, opiniâtres, obstinez, insolens, & ne s'appliquent à aucune étude ; au contraire ils sont si ignorans, qu'ils croyent qu'il faut estre sorcier pour faire un Almanach. L'usage du Tabac y est défendu depuis l'année 1634. pour éviter les desordres & les incendies qui en pouvoient arriver. La taille des femmes y est bien proportionnée ; elles ont le visage beau, mais elles ayment à se farder extraordinairement : Les vivres y sont à tres-grand marché.

La Loy qui leur défend de sortir du Païs du côté de l'Europe, les empêche d'y aller trafiquer ; mais le commerce est florissant à Astracan, & quelque peu à la Ville d'Arkangel ou S. Michel Archange, qui est proche de celle de S. Nicolas, où l'on fait aussi quelque trafic : Le Commerce roule sur les Cuirs, les Fourrures, le Chanvre, le Lin, le Miel & les Cires que le Païs produit en abon-

FIGURE XXXIV.

FIGURE XXXIV.

dance, parmy les Marchandises qu'on leur apporte, ils preferent les Clincailleries, le Vin, & les Eaux de Vie; il n'y a point de Nation au Monde plus sujette aux excés de bouche que celle-là.

Ils n'ont pas l'humeur martiale; neanmoins ils sont bons Soldats quand ils sont commandez par des Officiers Estrangers qui ont du service.

Les Polonois les ont souvent ravagez, & leur prirent Moscou l'année 1611. Il est vray que dans ces derniers temps, les Moscovites ont ôté Smolensko aux Polonois; & avoient poussé leurs Conquestes si avant dans la Lithuanie, ou Russie Blanche, qu'ils tenoient Wilna, qui en est la Capitale, mais les Polonois l'ont reprise. Ils ont esté dépoüillez de la Livonie & de l'Ingrie par les Suedois, & sont tous les jours insultez par les Tartares. L'année 1677. ils ont battu les Turcs à Czehrin, que ces Infideles avoient assiegé. En l'année 1679. ils avoient trois armées sur pied, chacune de 100000. hommes. La force de leurs armées dépend beaucoup des Officiers & des Trouppes Estrangeres qu'ils entretiennent. Parmy leurs Forteresses considerables, on compte les Châteaux des Villes de Vologda, de Biolickoro, &c.

Le Grand Duc défraye les Ambassadeurs de vivres & de voitures, dés qu'ils entrent dans ses Estats: Ils ne permettent pas aux Domestiques de ces Ambassadeurs Estrangers, de se promener par la Ville de Moscou, sans une grande faveur, afin d'éviter les intelligences.

Ils professent la Religion Grecque, & disent que l'Apôtre S. André les a appellés au Christianisme: Le Chef de leur Gouvernement Ecclesiastique, prend le Titre de Patriarche; depuis peu il s'est rendu indépendant de celuy de Constantinople, qui avoit accoûtumé de le confirmer aprés qu'il avoit esté élu par le Clergé de Moscovie: Aujourd'huy les Prelats Moscovites s'en sont attribuez le droit; ils ne laissent pas de vivre en bonne intelligence avec les quatre Patriarches de l'Eglise Grecque, qui sont ceux de Constantinople, d'Alexandrie, d'Antioche, & de Jerusalem: Les Moscovites ont une aversion extraordinaire pour les Juifs, & permettent toutes sortes de Religions, excepté la Catholique. L'Office Divin s'y fait en Langue vulgaire.

Le Païs est gouverné par un Prince qui a une puissance absoluë de mort & de vie sur ses Sujets; il prend le Titre de Czar ou Cesar & la Couronne y est Hereditaire.

CHAPITRE VII.

De la petite Tartarie. De la Ville de Caffa: Et de l'Estat du Païs.

De la petite Tartarie.

NOUS comprenons sous le nom de petite Tartarie, une partie de l'Ancienne Sarmatie Europeenne, qui étoit aux environs du *Palus Mœotis*, & du *Pont-Euxin*.

Ptolomæi Geog. L. 3. c. 5. & 6. & tab. 8. Europæ.

Ses bornes sont au Septentrion la Moscovie ; à l'Orient la Mer de Zabache, que l'on nomme quelquefois de

Brietii Geo-

Limen, & qu'on appelloit anciennement *Palus Meotides*; au Midy la Mer Noire ou Mer Majour, anciennement Pont-Euxin; & à l'Occident la Pologne.

graphia part. 1. lib. 4. cap. 2. T. 2. pag. 203. & lib. 6 cap. 5. p. 244.

Ses Rivieres considerables sont, le Donetz, que les Anciens nommoient *petit Tanaïs*, & le Nieper anciennement *Boristhenes.*

On peut diviser la petite Tartarie en Septentrionale & Meridionale.

Relation des Tart. par I de Luca, & par Beauplan dans le T. 1. des Voyages recueïllis par Mr. Thevenot in-folio.

Atlas, vel Geographia Blaviana in descrip. Tart. Eur.

Estat de l'Emp. Ottoman par Ricaut, L. 1. ch. 13.

La Septentrionale est toute en Terre ferme, & les Tartares Nogays la possedent; ils ont fort peu de Villes, celle d'Ossow, d'Asoph ou d'Asoff, est à l'embouchure de la Riviere de Don : Ils obeïssent en partie au Cham de la petite Tartarie, & au Grand Duc de Moscovie, mais il y en a qui vivent indépendans. Ils vont par *Hordes*, c'est-à-dire, assemblées de Familles, & ils se servent de Chariots couverts, qui leur servent de Maisons, lorsque le besoin d'un nouveau pâturage, les oblige à changer de séjour ; Ils nomment ces Hordes *Kankares* : Elles estoient autrefois distinguées en deux principales, l'une appellée la grande Nogaye, & l'autre la petite Nogaye ; le Cham ou Ham Souverain des Tartares de la Crimée, Krim ou Crim, ou de la Chersonnese, a détruit la grande Nogaye, & tient sous sa protection la petite, qui est entre le Donetz & la Mer de Limen.

La partie Meridionale de la petite Tartarie, comprend la presqu'Isle, que les Anciens nommoient *Taurica Chersonesus*; elle faisoit partie du Royaume du Bosphore qui appartenoit à Mithridate, Roy de Pont : Elle est maintenant peuplée des Tartares de Crimski ou de Przekop ou Perecop : Ses Villes considerables sont, *Or*, comme les Tartares l'appellent, ou *Przekop* selon les Polonois ; elle est sur l'Isthme, qui joint la Terre ferme avec la presqu'Isle, & c'est de son nom que l'on appelle quelquefois la presqu'Isle, Chersonese de Precop, *Tartaria Præcopensis* ; la Ville de Capha y est considerable : Le Château de Baluclauwa y est aussi tres-remarquable, non seulement parce que l'on y construit les Galeres, & autres Bâtimens du Cham, mais encore pour son Port, qui est un des plus beaux que l'on puisse voir, & où les Vaisseaux sont à l'abry de toute sorte de vents. La Ville de Baccasaray ou Baciseray, qui est au milieu des Terres, sert de residence au Cham.

Il y a aussi les Tartares de Bilogrod, dont nous parlerons dans la Bessarabie, cy-aprés.

FIGURE XXXV.

MOSCOVIE
POLOGNE
Donetz R.
TARTARES NOGAYS
Ossou
Don R.
MER DE ZABACHE
ou de LIMEN
BESSARABIE
Or ou Przekop
Baccasarai
Bilogrod
Caffa
Baluclauua
GEORGIE
MER NOIRE
OV
MER MAIOVR
NATOLIE
PETITE TARTARIE

De la Ville de Capha.

L'On croit que la Ville de Capha ou Caffa eſt l'ancienne *Theodoſia*; elle eſt entierement au Turc ; il y a un Beglerbey ou Gouverneur general, & le Cham des petits Tartares n'y a aucun pouvoir. La garniſon que le Grand Seigneur y entretient de Spahis & de Janiſſaires, y eſt tres-conſiderable. Le Sultan Mahomet II. l'a prit en 1475. ſur les Genois ; elle eſt de ſix à ſept mille feux, & renfermée d'une bonne muraille, qui eſt deffenduë par de groſſes pieces d'Artillerie : Elle n'eſt preſque habitée que par des Chreſtiens ; les Grecs y ont douze Egliſes, les Armeniens trente-deux, & les Catholiques une qui eſt dediée à S. Pierre ; la Ville eſt extrémement marchande.

Vie de Mahomet T. 2. pag. 266.

De l'Estat du Païs.

L'Air du Païs est froid, & le plus souvent chargé de broüillards. Les Terres éloignées de la Mer sont steriles, couvertes de ronces, & manquent de Fontaines ; de sorte qu'on y est réduit à boire de la neige fonduë. Les Puits qu'on y creuse n'y fournissent que de l'eau amere & salée : Mais dans la Chersonnese, & le long de la Côte, les eaux sont abondantes & pures, & les Terres si fertiles en bled & en milet, qu'il y en a peu en Europe qui leur soient comparables. *Ricaut de l'Empire Ottoman chap. 13. pag. 145 &c.*

La plûpart des enfans des petits Tartares, demeurent plusieurs jours aprés leur naissance sans pouvoir ouvrir les yeux, ce qui leur est commun avec les chiens, & l'on attribuë ce défaut à la mauvaise nourriture des meres.

Les Hommes y ont la taille ramassée & vigoureuse, le teint bazané, & le poil si rude, qu'il tient du crin de Cheval. Ils ne vivent que de chair à demy-cuite ; aussi le Bled qu'ils cueïllent dans la Crimée, par les soins de leurs Esclaves, se transporte en Turquie. Les Murfas, c'est ainsi qu'on appelle les plus considerables, mangent avec délices la chair des petits poulains, & quelquefois ils en font rostir de tous entiers. Ils nomment leur breuvage, qui est fait de froment & de racines, *Chimus*, & *Boza*.

Toute leur richesse consiste au Trafic des Esclaves de l'un & de l'autre sexe, qu'ils enlevent dans leurs courses inopinées & frequentes, tantost en Europe chez les Moscovites, les Polonois & les Allemands, tantost en Asie chez les Peuples du Gurgistan, & de la Mingrelie : On a remarqué que dans une seule année ils ont enlevé de la Silesie & de la Moravie, plus de cinquante mille personnes. Ils les vendent en Turquie, ou bien dans la Crimée aux Armeniens, Grecs & Juifs qui y sont établis, en payant le Tribut au Kan, ou Prince du Païs.

Ils sont belliqueux & fort adroits à cheval : Leurs Chevaux sont infatigables, & propres aux longues irruptions de ces Coureurs, qui ne cherchent que la guerre, & vont à la découverte & aux dégats comme nos Enfans perdus ; de sorte qu'ils sont toûjours à la tête de l'Avant-garde des Armées où ils se trouvent, & par consequent les

premiers au pillage. Ceux qui ſont Voiſins de la Moſcovie, prennent party parmy les Troupes Moſcovites, mais ceux du Crim ſuivent les ordres du Grand Seigneur, & les Turcs les appellent leurs Chaſſeurs, parce qu'ils les lâchent & les déchaînent ſur les Peuples qu'ils attaquent, comme des Chaſſeurs ſur la proye.

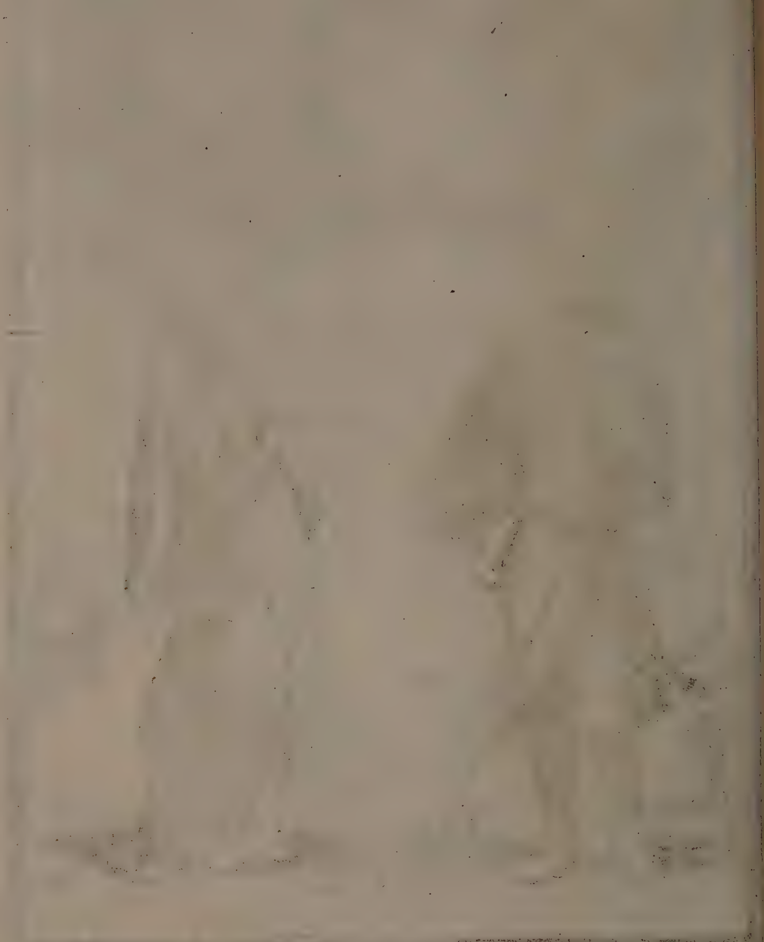
Les Moſcovites dans la tréve qu'ils ont faite avec les Turcs en 1681. ſe ſont obligez de payer par année aux Tartares de Crim, quarante mille ducats de tribut, à condition que les petits Tartares n'y feront plus de courſes.

Ils ſuivent la Religion Mahometane; mais ceux qui ſont dans les Terres ne ſont pas des plus zelez, & n'ont ny Moſquées ny Imans, c'eſt-à-dire, ny Temples, ny perſonnes prepoſées pour le culte Divin.

Le Prince qui y commande prend le Titre de Kam, que quelques-uns écrivent Cham ou Han; Sa Famille a de ſi grandes liaiſons avec celle des Ottomans, que par un Traité fait entre elles, il eſt dit, que ſi le ſang des Ottomans vient à manquer, celuy du Kam luy ſuccedera à la Couronne Imperiale: Mais le Grand Seigneur, pour tenir le Kam dans quelque dépendance, l'oblige à luy envoyer ſon Fils aîné en ôtage, & d'ordinaire il le fait nourrir à Rhodes. Quand le Grand Seigneur va en perſonne à l'Armée, le Kam eſt obligé de le ſuivre avec toutes les Trouppes qu'il peut tirer de ſon Païs; mais il ſe contente d'y envoyer ſon Fils, ou un de ſes Princes, lorſque l'armée n'eſt commandée que par un Vizir.

Le Kam qui regnoit en l'année 1678 ſur les petits Tartares de Krim, ſe nommoit Sultan Nuradin Kierey.

FIGURE XXXVI.



CHAPITRE VIII.

De la Pologne. De la Ville de Cracovie. De son Château. Des Rois de Pologne. De leurs Blasons, Chevaleries, Titres, Livrées & Mausolées ; Avec l'Estat du País.

LE Royaume de Pologne, est un des plus grands País de l'Europe. On luy donne quelquefois le nom de Republique, par ce que la forme du Gouvernement est Aristocratique ; c'est-à-dire, que la suprême autorité est entre les mains des principaux de l'Etat.

Il occupe la partie Occidentale de la *Sarmatie Europeenne*, & l'Orientale de la *Germanie*.

De la Pologne en general.

Davity de l'Europe, T. 3. pag. 609.

Brietii Paral. Geog. part. 1. L. 5. C. 1. To. 2.

Jouvain, Voyage d'Europe To. 3. de la Pologne. p. 256.

Geographia Blaviana.

SEs bornes sont du côté du Septentrion, la Suede & la Mer Baltique; à l'Orient la Moscovie; au Midy la Turquie en Europe, & à l'Occident l'Allemagne.

Ses principales Montagnes sont celles de Crapax ou Crapak, qui sont au Midy du Païs, tout le reste estant en plaine.

Ses principales Rivieres sont la Ditna ou Duna, Niemen ou Kiemen, le Nieper, la Bog, le Dniester ou Niestre, & la Vistule, qui en reçoivent beaucoup d'autres dans leur cours.

Sous le nom de Pologne, les Geographes renferment d'ordinaire les Païs de

Samogitie,
Lithuanie,
Volhynie,
Podolie,
Russie,
Pologne, proprement dite
Prusse,
Polaskie,
Mazovie,
Et Cujavie, qui renferment plusieurs Palatinats ou Duchez.

FIGURE XXXVII.

De la Pologne en particulier.

LA *Samogitie* à pour Ville principale *Miedniki*, Siege d'un Evêque Suffragant de l'Archevesché de Gnesne ; elle est tres-peuplée ; & ses habitans sont partagez en plus de differentes Religions, qu'il ne s'en voit en aucune autre Ville de l'Univers. Au Nord de ce Païs sont les Duchez de Curlande & de Semigalle, qui dépendent d'un Duc qui est Vassal de la Pologne ; il fait d'ordinaire son séjour dans la Ville de Mittaw.

Le Duché de *Lithuanie*, ou le grand Duché, ainsi appellé à cause qu'il en renferme plusieurs autres, à pour Villes principales, *Poloszko*, *Vitepsk*, *Smolensko*, qui est presentement aux Moscovites, *Msczisclaw*, *Minsko*, *Novogrodeck*, *Troki*, *Vilne*, &c. toutes capitales des Palatinats de leurs noms ; la Ville de Vilne, Wilna ou Vilna, est le Siege d'un Evêque Suffragant de Gnesne.

La *Volinie* ou *Volhinie*, se divise d'ordinaire en basse & haute Volinie ; la basse est ainsi nommée à cause du courant des Rivieres qui se rendent dans le Nieper ; sa Ville principale est *Kiow*, qui l'est aussi du Palatinat de son nom ; c'est le Siege d'un Evêque Suffragant de l'Archevesché de Leopol Sur le bord du Nieper est la Ville de *Circas* ou *Zirkassi*, d'où les peuples sont souvent nommez *Circassiens* ; mais en general ce Païs, à qui l'on donne le nom d'*Ukraine*, sert de demeure aux Cozacs ou Cosaques, qui sont gens adroits, courageux, & d'un grand secours pour les Polonois, contre les courses des petits Tartares : La haute *Volhinie* a les Villes de *Lusuc* ou *Luczko* & *Volodimirtz*, la premiere est le Siege d'un Evêque Suffragant de Gnesne ; & l'autre est Capitale d'un Palatinat.

La *Podolie* est divisée en haute & basse Podolie ; la Haute à pour Villes principales *Bar*, *Kamienieck*, &c. la Ville de Kamienieck est le Siege d'un Evêque Suffragant de Leopol, & la Capitale d'un Palatinat de son nom ; elle fut assiegée & prise par les Turcs en l'année 1672. de sorte qu'ils sont maîtres d'une bonne partie du Païs : La Basse *Podolie* a pour Villes principales *Barclaw*, *Orihow*, &c.

La *Russie* rouge a pour Villes principales *Chelm* ou *Chielmnick*, *Belze*, *Leopol* ou *Luvoug*, *Przesmisl*, &c. elles sont toutes Capitales des Palatinats de leur nom ; les Villes de *Chelm* & de *Przejmisl*

FIGURE XXXVI.

ſont Sieges d'Evêques Suffragants de Leopol ; la Ville de *Leopol* Siege d'un Archevêque dont nous venons de nommer une partie des Evêques qui en dépendent, eſt celebre par la reſiſtance qu'elle à faite aux Armées Othomanes, qu'elle a repouſſées aprés la priſe de Kamienieck.

La *Pologne* proprement dite, ſe diviſe en grande & petite Pologne ; la grande Pologne a pour Villes principales, *Gneſne*, *Poſnan*, *Lancicie*, *Rave*, *Sitadie*, *Kalitz*, *Poſnan*, &c. toutes Capitales des Palatinats de leurs noms ; la Ville de Gneſne eſt le Siege d'un Archevêque ; celle de Poſnan l'eſt d'un Evêque qui eſt Suffragant de Gneſne.

La petite *Pologne* a pour Villes conſiderables, *Lublin*, *Sendomiers*, *Cracow* ou *Cracovie*, &c. qui ſont auſſi toutes Capitales de leurs Palatinats ; la Ville de Cracovie eſt le Siege d'un Evêque Suffragant de Gneſne ; elle eſt comme la Capitale de toute la Republique de Pologne, ce qui nous donne lieu d'en parler cy-aprés.

La *Pruſſe* ſe diviſe en Royale & Ducale ; la *Pruſſe Ducale*, nommée Pruſſe de Brandebourg, à cauſe qu'elle appartient aux Marquis de Brandebourg qui en ſont Ducs, à pour Villes principales, *Memel*, *Mont-Royal* ou *Kuninſperg*, &c. La *Pruſſe Royale* à pour Villes conſiderables, *Frauvenberg*, *Marienbourg*, *Culm*, *Konicz*, *Dantzic*, &c. la Ville de Frauvenberg eſt le Siege d'un Evêque Suffragant de Gneſne ; celles de Marienbourg, Culm & Konick, ſont Capitales des Palatinats de leurs noms ; Culm ou Chulm eſt le Siege d'un Evêque Suffragant de Leopol : Dantzic eſt une Ville tres-conſiderable par ſes Privileges, qui en font une eſpece de Republique, eſtant une des principales des Anſeatiques.

La *Polaskie* ou *Polaquie* à pour Villes conſiderables, *Knyſſin*, *Byelsko* ou *Bulsko*, *Drohicin*, &c. les deux Villes de Byelsko & Drohicin ſont Capitales de deux Palatinats de leurs noms.

La *Maſovie* a pour Villes conſiderables *Plotzko*, *Luvo*, *Warſau* ou *Warſovie*, &c. la Ville de Plotzko eſt le Siege d'un Evêque Suffragant de Gneſne ; Warſau & Plotzko ſont Capitales chacune d'un Palatinat de leur nom ; mais Warſau eſt le lieu où l'on tient d'ordinaire les Diettes ou Aſſemblées generales pour l'Election des Rois, ce qui la met en concurrence avec Cracovie, outre que Warſovie eſt le ſejour ordinaire des Rois.

La *Cujavie* a pour Villes principales, *Uladiſlau*, *Dobrin*, *Breſt*, &c. les Villes d'Uladiſlau & Dobrin ſont Capitales de leurs Palatinats ; celle d'Uladiſlau eſt le Siege d'un Evêque Suffragant de Gneſne.

FIGURE XXXIX.

FIGURE XXXIX.

De la Ville de Cracovie.

Davity de l'Europe. pag. 655.
Jouvain, Voyage d'Europe, Tome troisiéme. pag. 291.

CEtte Ville que les Polonois & les Allemands appellent Crakow, Krakow ou Krakaw, doit ses fondemens & son nom à Cracus, Roy du Païs, qui fit commencer à la bâtir environ l'année 700.

Elle est divisée en deux parties principales par la Riviere de Vistule, qui laisse sur l'un de ses bords le quartier nommé proprement Cracovie, & sur l'autre le quartier nommé Cazimir: On va de l'une à l'autre par un grand Pont de bois, & par une grande ruë appellée Stradomie, qui separent ces deux quartiers.

Ce qui porte le nom de Cracovie est environné d'une méchante muraille, avec un Fossé qui est encore plus defectueux, à cause qu'il n'a ny la largeur, ny la profondeur, ny mesme la veritable enfilade qui pourroit deffendre ses parties: Aussi les Suedois s'en rendirent maîtres avec facilité l'année 1656. Elle a six Portes & quantité de ruës droites, larges, & dont chaque côté est formé par des Maisons qui sont tres-belles, & par des Boutiques où l'on trouve toutes sortes de Marchandises. Elle a une place publique qui est des plus grandes de l'Europe, & où l'on admire une superbe Eglise consacrée à la Vierge. Le reste de la Place est bordé par des Portiques & par des reduits où l'on vend toutes les commoditez de la vie; mais le terrain de la Place est incommode par les bouës qu'on y trouve presque en tous temps. Les Colleges de l'Université ne sont pas loin de là: On y voit aussi l'Eglise des RR. PP. Jesuites, consacrée aux Apôtres S. Pierre & S. Paul, & l'Eglise du S. Esprit, qui appartient aux Dominicains & qui est sans contredit, une des plus celebres de leur Ordre, puisqu'elle possede le Corps de S. Hyacinthe. On voit aux environs les Convents des Cordeliers & des Minimes, & les Eglises de S. Estienne, de S. Marc, & quantité d'autres.

Ce qui porte le nom de Cazimir est environné d'une muraille particuliere qui renferme de tres-belles Ruës, de grands Edifices publics, entr'autres la Maison de Ville, de grandes Places publiques, & de tres-superbes Eglises, sur tout celle qui est appellée le Corps-Dieu, & le Convent des Augustins. La Juifverie, ou quartier des Juifs, est aussi dans l'enceinte de Cazimir.

Il y a deux grands Fauxbourgs à Cracovie qui ne different guere de la Ville en nombre de Maisons & d'Habitans: L'un se nomme Clepardie, & l'autre Stradom, c'est-à-dire Fauxbourg des Couroyeurs. Le premier est sur le chemin de Vienne, & c'est aussi le quartier où se retirent les Allemands, qui y sont en grand nombre, & presque tous artisans, car les

FIGURE L.

Polonois ne sont pas fort propres à travailler de la main. La belle Eglise de saint Florian est dans ce Fauxbourg, où l'on trouve aussi quantité de Maisons de plaisance, qui ont de fort beaux Jardins.

Le Stradom ou Stradomie, est sur le chemin qui conduit à Warsovie. Toutes ses Maisons ont esté rétablies depuis l'année 1656. qu'elles furent ruinées par les Suedois, qui épargnerent les Eglises de Nostre-Dame, de S. Leonard, le Convent des Carmelites, & les autres lieux sacrez qui sont dans ce Fauxbourg.

Du Château de Cracovie.

Jouvain cy-devant cité p. 291.

IL est situé sur une hauteur qui est escarpée du côté de la Vistule; mais la pente est plus douce du côté de la Ville. Il a presque une demy lieuë Françoise de circuit, & sa muraille est de brique, avec quelques dehors ou Ouvrages de Fortification, qui ne sont que de terre. Dans une si grande enceinte il enferme autant de ruës & autant d'Eglises qu'une des plus grosses Villes de Pologne. Sa garnison est toute composée de Polonois, sans mélange de Troupes Estrangeres. Leur poste principal est auprés de la grande porte qui regarde la Ville, & qui est flanquée de deux grosses Tours rondes. On trouve à l'entrée du Château, l'Eglise Episcopale, qui est consacrée à S. Stanislas; l'Eglise est superbe par sa structure, & digne de veneration par les sacrez déposts qu'elle possede. Le Corps de S. Stanislas est de ce nombre: C'est-là que se fait le Couronnement des Rois de Pologne, & l'on y conserve la Couronne, le Sceptre, & tout le royal appareil qui sert à cette Ceremonie. On y voit aussi les Tombeaux de quantité de Rois.

Au delà de cette Eglise on voit encore celles de S. Michel & de Saint George, qui sont à côté d'une grande Place quarrée. Les aîles de la place sont occupées par les logis destinez aux Chanoines qui officient dans S. Stanislas, & par les Salles où sont les suprêmes Tribunaux de Cracovie, & de la petite Pologne, dont cette Ville est la Capitale.

Les appartemens destinez pour le Roy & pour sa Cour, lorsque les affaires de l'Etat les y appellent, consistent en deux grands Pavillons separez l'un de l'autre par une Cour quarrée. Ces appartemens sont à trois étages: On y admire le pavé qui est de marbre, le lambris qui est enrichy de tres-belles Peintures, & les plafonds qui sont d'une menuiserie tres-delicate. La richesse des ameublemens répond à cette magnificence.

On y voit aussi une grande Salle pleine de Statuës tres-curieuses, & de Tableaux singuliers. Les Aigles, qui sont le sujet du Blazon des Armes de Pologne, y éclattent de tous côtez parmy les pompeuses marques des Triomphes & des Victoires que les Rois du Païs ont emportez sur differentes Nations.

FIGURE XLI.

Des Rois de Pologne.

Jouvain, Voyage d'Europe, T. 3 pag. 259.

ON tient que le premier Prince qui ait étably quelque Souveraineté en Pologne, se nommoit Lechus, qui vivoit l'année 550. que Cracus qui luy succeda long-temps aprés, fit bâtir l'année 700. la Ville de Cracovie; & que le premier Roy Chrêtien a esté Boleslas; il vivoit l'année 1001. du temps de l'Empereur Othon III. qui luy donna le Titre de Roy, & luy fit present de ses habits, & des enseignes de l'Empire, qui sont l'Espée & la boule ou Monde d'or. Boleslas II. qui tua l'Evêque Stanislas, à cause qu'il le reprenoit de ses débauches, fut cause que le Royaume fut réduit en Principauté, que Uladislas en fut creé le premier Prince l'année 1082. Premislas fut élu Roy l'année 1295. & c'est proprement depuis ce Roy, jusqu'à Jean III. à present regnant, que l'on sçait au vray la suite des Rois de Pologne.

De Sainte Marthe, Estats des Cours de l'Europe.

Jean III. de l'Illustre Famille des Sobiesky, est aujourd'huy en possession de la Couronne; il fut élu le 20. Mars de l'année 1674. estant auparavant Senateur, Grand Mareschal, & Generalissime des Armées de la Couronne; fit son entrée solemnelle à Cracovie le 3. Janvier 1676. & fut Couronné le 2. de Février de la mesme année, par l'Evêque de Cracovie, nommé Olzaski.

Il a épousé avant son avenement à la Couronne, Marie Casimire de la Grange, Fille de Henry de la Grange, Chevalier, Marquis d'Arquien, Seigneur de Beaumont, Mestre de Camp d'un Regiment de Cavalerie, & Capitaine Colonel des cent Suisses de la Garde de feu Monsieur Duc d'Orleans: Cette Princesse luy a donné plusieurs enfans; entre ceux qui vivent sont, Loüise-Adelaïe-Theophile, tenuë sur les fonts l'an 1676. par l'Evêque de Marseille, Ambassadeur de France, au nom du Roy. Therese-Charlotte-Casimire, née le 3. Octobre 1676. tenuë sur les fonts par le Palatin de Russie pour le Roy d'Angleterre.

Ce Roy n'étant encore que Grand Mareschal, & General de l'Armée Polonoise, gagna sur les Turcs la celebre Bataille de Chotzin le 9. d'Octobre de l'année 1673. & tua de sa main d'un coup de Sabre, le Bassa Soliman, un des deux Generaux des Turcs.

Ce Roy est un homme des mieux faits que l'on puisse voir; il est juste, liberal, affable, & tres-genereux; d'une prudence incomparable, & d'une pieté tres-sincere.

FIGURE XLII.

103
IOANNES III D G·REX POL·M·D·LIT·RUSS·PRUS·&c
SIC MUNITA TUTIOR

Des Armes, Chevaleries, Titres, Livrées, & Mausolées des Rois de Pologne.

JEan Troisiéme, comme Roy de Pologne, porte Escartelé au premier & quatriéme de Gueules à l'Aigle d'argent, couronné, becqué, & membré d'or, qui est de Pologne : Au second & troisiéme de Gueules, au Cavalier armé d'argent, tenant une espée nuë de la main droite de mesme, & un Escu d'azur à la gauche, chargé d'une Croix d'or à double croison, son Cheval bardé d'azur, & cloüé d'or, qui est de Lithuanie : Sur le tout d'Azur au Bouclier d'or, qui est de Sobieski : Pour Timbre une Couronne rehaussée de huit Fleurons, & fermée de quatre demi Cercles, aboutissans à un Monde d'or, qui est le Cimier de Pologne, l'Ecu environné des Ordres de France.

F. Anselme, du Palais de l'honneur chap. 38. pag. 161. L'Ordre de Pologne, dit de l'Aigle Blanc, fut institué l'an 1325. par le Roy Ladislas IV. surnommé Loctique, ou d'une coudée, parce qu'il estoit d'une taille fort petite. L'institution s'en fit aux Nopces de son fils Casimir, dit le Grand, avec Anne, fille de Gedimir, Duc de Lithuanie, Prince Idolâtre.

Le Colier de cét Ordre est de chaînes d'or, à un Aigle couronné d'argent.

Sobieski, comme Roy de Pologne, se qualifie, par la grace de Dieu, Roy de Pologne, Grand Duc de Lithuanie, de Russie, de Prusse, de Mazovie, Samogitie, Livonie, Smolensko, & de Czernichovie, &c.

Les Livrées du Roy de Pologne sont de couleur bleuë.

Comme les Rois de ce Royaume sont électifs, il n'y a point de lieu particulier pour leur servir de Mausolée, chacun desirant estre enseveli avec ceux de sa Famille ; neanmoins d'ordinaire ils sont enterrez à Cracovie.

Quand quelques-uns de ces Rois se sont signalez par de belles actions pour le bien de la Republique ; les Ordres du Royaume leur font de superbes Funerailles aux dépens du Public, ainsi qu'il s'est veû pratiquer à la Pompe Funebre d'Estienne Bathory, Hongrois, Prince de Transilvanie, & Roy de Pologne.

Jouvain, cy-devant cité pag. 261. &c.

FIGURE. XLIII.

Estat general de la Pologne.

Jouvain cy - devant cité.

Davity de l'Europe, T. 3. pag. 612.

L'Air de ce Païs est en general plus froid que chaud, & beaucoup plus grossier & plus mal sain vers sa partie Septentrionale, par les vapeurs continuelles de ses Marests & de ses Rivieres, que vers la Meridionale, qui n'ayant pas de pareilles causes, joüit d'une plus douce temperature. Les Terres sont la plûpart rougeâtres & steriles en froment, mais abondantes en seigles & en petits grains : Il n'y a point de Païs au monde qui soit plus plat, mais ses plaines ne sont pas cultivées avec soin, parce qu'il y a trop de Noblesse, & trop peu de Païsans : Elles regorgent de Gibier, & les Forests de bêtes fauves.

Les Polonois ont la taille bien proportionnée : La condition des Païsans tient de l'entiere servitude, & les assujettit rigoureusement aux ordres & aux volontez de la Noblesse, d'où vient qu'ils ont l'humeur rampante : Mais les Gentils-hommes ont l'ame grande, les sentimens genereux, & l'inclination portée à l'éclat & au faste. Toute la Nation en general a l'esprit ouvert, & aime les Sciences ; & la plûpart des personnes du tiers état, parlent correctement la Langue Latine. L'Italienne y est aussi fort commune ; mais les Arts n'y sont pas florissans. Les Femmes n'y sont pas si bien faites que les Hommes, & sont peu fecondes, mais elles sont sages : Il y a toutefois quelques maris jaloux, & particulierement ceux qui ont voyagé dans les Païs Estrangers.

Le Païs est mal peuplé, soit à cause de la sterilité des Femmes, soit à cause des Guerres continuelles qu'il soûtient contre les rebelles Cosaques, contre les Turcs, les Moscovites, les Suedois & les Allemands. Le Peuple n'y est pas riche, & ne s'attache guere au trafic. Les Estrangers n'en tirent que du Miel, des Cires, & des Fourures.

La Noblesse est tres-belliqueuse, & se sert également bien des Armes à feu, & des Flêches ; elle se pique tellement d'estre libre & indépendante, que la source de ses maux est venuë de cette ambition, y a jetté des défiances & des divisions, & a donné lieu aux Estrangers d'usurper ses meilleures Provinces La Ville de Kaminiek, Capitale de la Podolie, qui est maintenant soumise au Grand Seigneur,

FIGURE XLIV.

étoit la ſeule Place que les Polonois euſſent fortifiée, encore l'eſtoit-elle plus par la nature de ſa ſituation, que par les avantages de l'Art. La Nobleſſe ne veut point ſouffrir de Places de Guerre, parce que ſe voulant conſerver la prerogative d'élire les Rois, ils craignent que les Gouverneurs de ces Places ne ſe faſſent les maîtres de l'Election.

La Religion Catholique eſt la dominante, mais on y ſouffre auſſi l'exercice de la Grecque, de la Proteſtante, & de quelques ſectes particulieres. Les Catholiques ſont ſous la conduite ſpirituelle des Archevêques de Gneſne & de Leopol, qui ont beaucoup d'Evêques Suffragants, que nous avons nommez cy-devant.

Les Rois y ſont électifs, & nommez par les trois Eſtats, qui les choiſiſſent toûjours Catholiques. Dans les grandes affaires l'autorité Royale doit concourir avec les ſuffrages des Senateurs. Les Rois nomment aux Eveſchez & aux Abbayes, font des Palatins & des Senateurs, & donnent les principales Charges du Royaume.

CHAPITRE IX.

De l'Illyrie en general, & de la Grece selon les Anciens. De la Turquie en Europe en general. De la Turquie Septentrionale en Europe. Des Villes de Waradin, Bude, Presbourg; Et de l'Etat du Païs. De la Turquie Meridionale en Europe. De la Ville de Constantinople. Du Château des sept Tours. Du Serrail. Des Sultans ou Empereurs Turcs. Des marques éclatantes & honorables qui sont en usage parmy les Turcs, pour la distinction des dignitez. De la Sepulture des Sultans; Et de l'Etat du Païs.

LEs Anciens ont donné differentes étenduës à l'Illyrie ou *Illyricum*; les uns l'ont pris seulement pour cette Region qui est baignée par une partie de la Mer Adriatique, ou *Mare Superum*

Ptolemæ Europa. Græcia Sophiani. Brietii Geog. part. 2. L. 1. C. 1 & L. 3. C. 5. & part. 1. c. 4. T. 2.

D'autres ont renfermé sous le nom d'Illyrie, le Païs des *Daces*, la *Mœsie*, & l'*Illyrie* proprement dite.

Mais d'autres ont encore donné à cette Region une plus grande étenduë ; en ſorte qu'elle eſt bornée au Septentrion par la Germanie & la Sarmatie Europeenne ; à l'Orient par le Pont-Euxin, & la Propontide ; au Midy par la Mer Ægée , la Grece priſe en general, le Golfe Adriatique & l'Italie ; & à l'Occident elle a la Gaule.

Ses principales Montagnes ſont ,

Carpathus ,

Hœmus ,

Rhodope ,

Les *Alpes*, &c.

Ses principales Rivieres ſont , *Tyras* , & *Iſter* ; ce dernier dans ſa partie Occidentale, eſt appellé *Danubius* ou Danube ; ce grand Fleuve reçoit dans ſon cours beaucoup de Rivieres conſiderables ; comme ;

Savus le Save ,

Dravus le Drave ,

Tibiſcus ou le Tibiſc ,

Les principaux Païs de l'Illyrie , priſe dans ſa plus grande étenduë, ſont ,

Dacia ou le Païs des Daces ,

Thracia ou la Thrace ,

Illyricum ou l'Illyrie , proprement dite,

Pannonia ou la Pannonie ,

Le *Noricum* ,

Vindelicia ou la Vindelicie ,

Et *Rhætia* ou la Rhetie .

Nous parlerons de tous ces Païs les uns aprés les autres dans les pages ſuivantes.

FIGURE XLV.

111
GERMANIE
SARMATIE EVROPEENNE
Carpathus M.
GAVLE
Danube R.
Tyras R.
VINDELICIA
NORICVM
PANNONIA
DACIA
Ister R.
PONT EVXIN
RHÆTIA
Drauus R.
Sauus R.
Alpes M.
ILLYRYCVM
Tibiscus R.
GOLFE ADRIATIQVE
MYSIA
ITALIE
Hæmus M.
Rhodope M.
THRACE
PROPONTIDE
ILLYRIE
MER ÆGÉE
GRECE

De la Dace.

LA Dace priſe dans toute ſon étenduë, ou la grande Dace, renferme les Peuples *Jazyges Metenaſtæ*, ou Jazyges Metenaſtes la veritable Dace, *Myſia* ou Myſie, & *Mœſia* ou Mœſie.

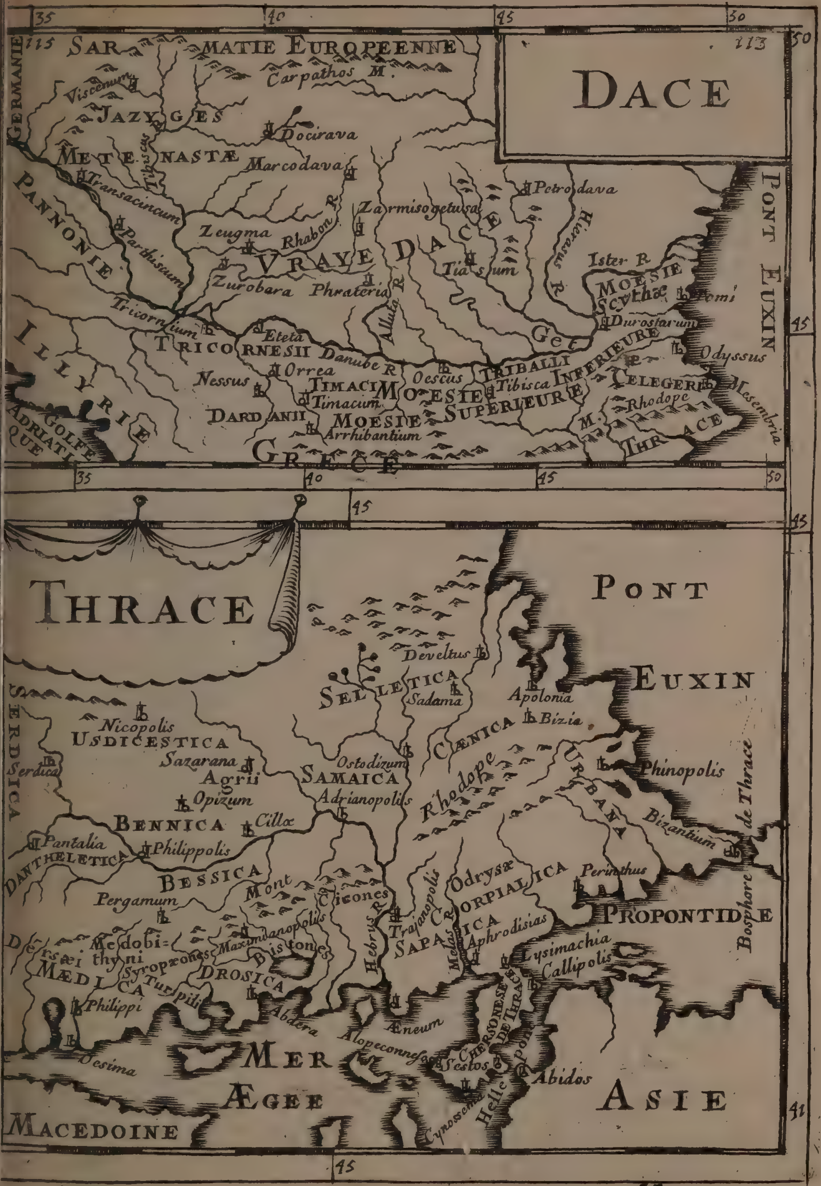
Les Peuples Jazyges Metanaſtes étoient diviſez en Peuples Septentrionaux & en Meridionaux; Les Septentrionaux ont les Villes de *Viſcenum* ou Zenſuc, *Docirava* ou Hungwar, &c. Les Meridionaux ont celles de *Tranſacinum* ou Peſth, *Parthiſcum*, &c.

Dacia ou la veritable Dace, étoit auſſi diviſée en trois Regions ſçavoir, *Dacia Mediterranea*, ou la Dace au dedans des Terres, où étoient les Villes de *Marcodava*, *Zarmiſogetuſa* ou Corone, &c. *Dacia Alpetris*, ou la Dace Montagneuſe, avoit les Villes de *Petrodava* ou Pettersdorff, *Tiaſum*, *Phrateria*, &c. *Dacia Ripenſis* ou la Dace qui étoit ſur le Danube, avoit les Villes de *Zeugma*, *Zurobara* ou Temeſwar, &c.

La Mœſie étoit ſubdiviſée en Haute & Baſſe: La Baſſe Mœſie comprenoit divers Peuples, ſçavoir, *Scythæ*, dont le Païs étoit nommé *Scythia minor* ou petite Scythie, & avoit les Villes de *Tomi*, *Tibiſca*, ou Sophie, &c. Les *Celegeri*, où étoient les Villes *Odyſſus* ou Varna, *Meſembria*, &c. Les *Triballi* avoient les Villes de *Duroſtorum* ou Dora, *Oeſcus*. &c. La plûpart de ces Peuples, & une partie de la Dace Montagneuſe, étoient nommez *Getæ*, Getes: La Haute Mœſie contenoit les Peuples *Tricorneſii*, où étoient les Villes de *Eteta*, *Tricornium*, &c. *Timaci* où ſont les Villes de *Orrea*, *Timacum*, &c. les *Dardani* ont les Villes de *Neſſus* ou Nyſſa, *Arrhibantium* ou Waziterno, &c.

FIGURE XLVI.

FIGURE XLVI.


DACE
SARMATIE EUROPEENNE
Carpathos M.
GERMANIE
Viscenum
JAZYGES
METE NASTÆ
Docirava
Marcodava
PANNONIE
Transacincum
Zeugma
Rhabon R.
Zarmisogetusa
Petrodava
VRAYE DACE
Tiasum
Hierasus R.
Parthisum
Zurobara
Phrateria
Ister R.
MOESIE Scythæ
Tomi
Durostarum
Odyssus
PONT EUXIN
Tricornium
ILLYRIE
Eteta
TRICORNESII
Danube R.
Aluta R.
Get
TRIBALLI
Tibisca
Oescus
Orrea
Nessus
TIMACI
Timacum
MOESIE SUPERIEURE
INFERIEURE
TELEGERE
Rhodope
Mesembria
DARDANII
MOESIE
Arrhibantium
THRACE
GRECE
GOLFE ADRIATIQUE
THRACE
PONT EUXIN
Develtus
SELLETICA
Sadama
Apolonia
Bizia
CÆNICA
Phinopolis
SERDICA
Serdica
Nicopolis
USDICESTICA
Sazarana
Agrii
Opizum
Ostodizum
SAMAICA
Adrianopolis
Rhodope
URBANA
Bizantium
Bosphore de Thrace
BENNICA
Cillæ
Pantalia
Philippolis
DANTHELETICA
BESSICA
Pergamum
Mont
Cicones
Hebrus R.
Trajanopolis
Odrysæ
CORPIALICA
SAPAICA
Perinthus
PROPONTIDE
Maximianopolis
Bistones
Aphrodisias
Lysimachia
Callipolis
MÆDICA
Philippi
DROSICA
Abdera
Æneum
Alopeconnesus
CHERSONESE DE THRACE
Sestos
Abidos
Cynossema
Hellespont
Oesima
MER ÆGEE
ASIE
MACEDOINE

De la Thrace.

La Thrace ſe diviſe en trois parties, qui ſont, la Thrace au delà du Mont *Rhodope*, au reſpect des Grecs; la Thrace aux environs du Mont *Rhodope*; & le Cherſoneſe de Thrace.

La Thrace au delà du Mont *Rhodope*, ou Thrace Septentrionale, étoit partagée en pluſieurs Regions, qui portoient la plûpart le nom des Peuples qui les habitoient, comme *Selletica*, des Peuples Selletes, où étoient les Villes de *Develtus*, *Sadama*, &c. *Cœnica*, qui avoit les Villes *Apolonia* ou Siſſopoli, *Bizia* ou Vize, &c. *Samaïca*, où ſont les Villes de *Oſtodizum*, *Hadrianopolis* ou Andrinople, &c. *Bennica*, où étoient les Peuples *Agrii*, & les Villes de *Opizum*, *Cilla*, &c. *Beſſica*, qui avoit les Villes de *Philippolis* ou Philippoli, *Pergamum*, &c. *Dantheletica*, où étoit la Ville de *Pantalia*, &c. *Serdica*, qui a la Ville de *Serdica* ou Triadizza, &c. *Uſdiceſtica*, où ſont les Villes de *Nicopolis* ou Nicopoli, *Sazarana*, &c.

La Thrace aux environs du Mont *Rhodope*, avoit auſſi pluſieurs Regions, ſçavoir, *Urbana*, où ſont les Villes de *Phinopolis* ou Phinopoli, *Byzantium* Byzance ou Conſtantinople, &c. *Corpialica*, où étoient les Peuples *Odryſæ*, & les Villes de *Perinthus* ou Heraclia, *Trajanopolis* ou Trajanopoli, &c. *Sapaïca*, où ſont pluſieurs Peuples qui portent les noms des Rivieres de leurs Païs, comme *Hebrus*, *Melas*, &c. on y trouve auſſi les Villes de *Aphrodiſias*, *Æneum*, que les Turcs nomment Ygnos, &c. *Droſica*, où ſont les Peuples *Cicones*, *Biſtones*, & les Villes de *Maximianopolis*, *Abdera*, &c. *Mædica*, que l'on appelloit auſſi *Græcia Macedonica* ou Grece Macedonienne, avoit les Peuples *Derſæi*, *Medobithyni*, *Syropæones*, *Turpili*, &c. on y voit les Villes de *Philippi*, *Oeſima*, &c. On eſtime celle de Philippi, eſtre de la Macedoine.

Cherſoneſus Thraciæ, ou le Cherſoneſe de Thrace, a pour Villes principales, *Lyſimachia*, *Callipolis* ou Gallipoli, *Cynoſſema*, *Alopeconneſos*, &c.

A l'Orient de la Ville de *Byzantium* ou Byzance, eſt le Canal ou Boſphore de Thrace, *Boſphorus Thracius*, par où les eaux du Pont-Euxin ſe communiquent avec celles de la Propontide.

Le Canal *Helleſpontus* ou Helleſpont, qui communique les eaux de la Propontide avec la Mer Ægée, eſt fameux par les deux Châteaux d'*Abidos* & *Seſtos*, où ſe ſont paſſez les Amours de Leandre & d'Ero; *Abidos* eſt en Aſie, & *Seſtos* dans le Cherſoneſe de Thrace.

FIGURE XLVII.

De la Pannonie.

Cette partie de l'Illyrie, prise dans toute son étenduë, étoit divisée en Pannonie Superieure, & en Pannonie Inferieure.

La Pannonie Superieure avoit pour Villes considerables proche le Danube, *Juliobona*, ou Vienne en Autriche, *Flexum* ou Presbourg, *Chertobalus*, &c. entre le Danube, le Drave, & sur le Save, sont celles de *Scarabantia*, *Sabaria*, *Pœtovium* ou Pettau, *Novidurum*, *Siscia* ou Sisseg, *Segeste* ou Zigea, &c.

La Pannonie inferieure avoit pour Villes remarquables proche du Danube, celles de *Arabona* ou Javarin, *Aquincum* ou Bude, qui porte aussi le nom d'Offen, *Lugionum* ou Zeu, *Cornacum*, *Taururum* ou Belgrade, &c. Entre le Danube & le Drave sont celles de *Serbinum* ou Vesperin, *Vacontium* ou Vazzan, *Murzella*, *Teutoburgium*, ou Funfkirchen, ou les cinq Eglises, &c. Les plus fameuses entre le Drave & le Save, étoient celles de *Certissa* ou Czernik, *Cibalis* ou Siabou, *Sirmium* ou Sirmich, *Thartium*, &c.

De l'Illyrie proprement dite.

Ce Païs pris en particulier, étoit subdivisé en deux grandes parties; sçavoir, *Liburnia* Liburnie, & *Dalmatia* Dalmatie.

La Liburnie contenoit les Peuples Japodes, & *Liburni* Liburniens; dans le milieu de la Terre des Japodes, la Ville de *Metulum* ou Metling y estoit considerable, aussi bien que sur le Rivage de la Mer celles de *Flanona* ou Fianona, *Tersatica* ou Fiume, *Senia* Segne ou Segna, *Ortopola*, *Vegia* ou Veza, &c. Proche de la Coste estoient les isles d'*Apsorus*, *Curicta*, *Gissa*, *Scardone*, &c. Les *Liburni* Liburniens, avoient dans le milieu de leurs Terres, la Ville de *Stupi* ou Bergane, & sur les Rives de la Mer celles d'*Ænona* ou Nona, *Jadera* ou Zara, *Scardona* ou Scardo, &c. avec les Isles de *Issa*, *Celadusæ*, &c.

La Dalmatie renfermoit les Peuples *Autariotæ*, *Vardiæi*, & *Scordisci*. Les Autariotes avoient dans le milieu des Terres, les Villes de *Salvia* ou Sosech, *Adra* ou Auzech, *Narona*, &c. Et proche de la Mer celles de *Tragurium* ou Trau, *Peguntium*, *Epetium*, &c. Et les Isles *Tauris* ou Labrasso, & *Pharia* ou Lesina. Les Vardiens, dans le milieu de leurs Terres, avoient les Villes de *Dalminum* ou Denna, *Siparum* ou Stripnich, & *Æquum* ou Znonich, & proche des Costes de la Mer, celles d'*Onæum*, *Epidaurus*, ou Raguse, maintenant Republique, *Rizinium*, avec les Isles de *Corcyra* ou Curzoli, *Melita* ou Melada, &c. Et les Peuples *Scordici* au dedans des Terres, avoient les Villes *Doclea* ou Medon, *Enderum*, *Scorda* ou Scutari, & vers la Mer celles de *Lyssus* ou Alessio, *Ulcinium* ou Dulcigno, *Bulva* ou Budua, *Ascrivium*, &c.

FIGURE XLVIII.

Du Noricum.

Ce Païs renferme les Peuples *Sevaces*, *Norici*, *Ambidrani*, *Ambilici*, *Ambisontii*, *Alauni*, &c.

Les Peuples *Sevaces* ont les Villes de *Bojodurum* ou Instat, *Lentia* ou Lintz, *Tergolape* ou Lampach, &c.

Les Peuples *Norici* ont pour Villes remarquables, *Lauriacum*, *Elegium* ou Erlach, *Trigiarmum* ou Trasmaur, &c.

Les Peuples *Ambidrani* ont pour Villes considerables, celles de *Santicum* ou Saaneck, *Cileia* ou Cilley, &c.

Les Peuples *Ambilici* ont les Villes de *Tartusanis* ou Rotenman, *Noreja* ou Neumarch, *Virunum* ou Folmark, &c. Les Peuples *Ambisontii* ont celles de *Aguntum* ou Doblach, *Lontium* ou Lientz, *Turnia* ou Villach, &c.

Les Peuples *Alauni* contiennent les Villes d'*Artobriga* ou Lebnau, *Vocarium* ou Wagram, *Æni* ou Inspruch, selon quelques-uns, &c.

De la Vindelicie.

Ce Païs qui a souvent esté confondu avec la Rhetie, & qui mesme en a fait une partie, enferme sous son nom les Peuples *Isarci*, qui ont vers leur partie Orientale, les Peuples *Boii*, & vers l'Occidentale, les *Lycates*, *Estiones* & *Brigantii*.

Les Peuples *Isarci* ont pour Villes considerables, celles de *Reginum* ou Ratisbone, *Isinisca* ou Munik, *Parrodunum*, &c.

Les Peuples *Boii* ont les Villes remarquables de *Petrensia* ou Oosterhoven, *Castra*, *Batava* ou Passaw, &c.

Les Peuples *Lycates* ou *Lycatii* ont les Villes de *Celeusium* ou Neufstat, *Damasia*, *Ambra*, &c.

Les Peuples *Estiones* ont celles de *Febiana*, *Castra* ou Babenhausen, *Guntia* ou Guntzburg, *Cambodunum* ou Kampten, &c.

Les Peuples *Brigantii* ont celles de *Juliomagus* ou Dutlingen, *Brigantium* ou Bregentz, *Brigobanna* ou Beyen, &c.

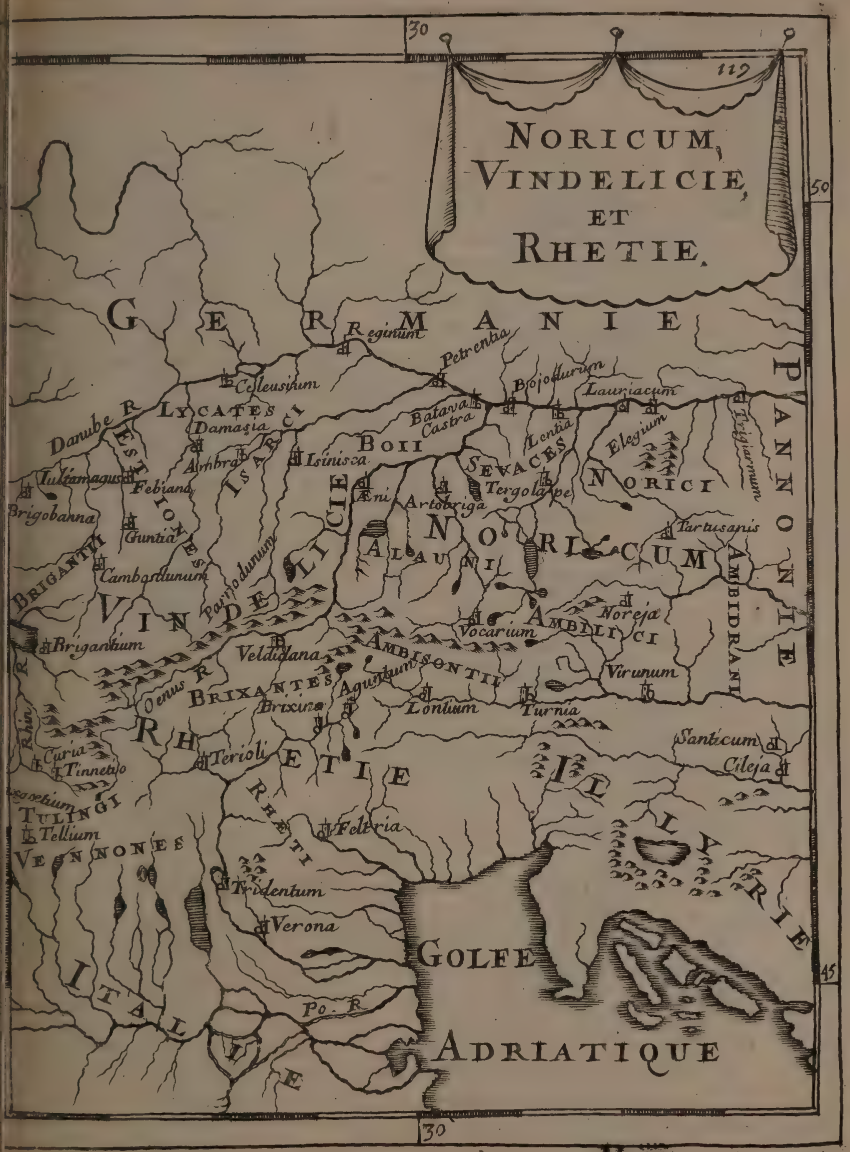
De la Rhetie.

La Rhetie peut estre divisée en deux grands Peuples, sçavoir, les *Tulingi*, & les *Rhæti*, proprement dits.

Les Peuples Tulingiens avoient pour Villes considerables, *Curia* ou Coire, *Tinnetio* ou Tintschen, *Taxgætium* ou Tavesch, &c. Proche de cette derniere sont les sources du Rhin. Les Peuples *Sarunetes* & *Verones* y étoient considerables, ces derniers avoient la Ville de *Tellium*.

Les Peuples *Rhetiens*, proprement dits, renfermoient les moindres Peuples *Brixantes*; les Villes remarquables de ces Païs étoient, *Veldidana* ou Vilten, *Brixino* ou Brixen, *Feltria* ou Feltre, *Verona* ou Verone, Capitale des Retres, *Tridentum* ou Trente, *Terioli* ou Tirol, &c.

FIGURE XLIX.


NORICUM, VINDELICIE, ET RHETIE.
30
119
50
45
30
GERMANIE
Reginum
Petrentia
Bojodurum
Lauriacum
Celeusium
Danube R.
LYCATES
Damasia
Batava Castra
Lentia
Elegium
Trigisamum
BOII
Isinisca
SEVACES
Tergolape
NORICI
PANNONIE
Tulliomagus
Febiana
Abhbra
ISARCI
ESTIONES
Brigobanna
Guntia
Æni
Artobriga
Tartusanis
NORICUM
ALAUNI
AMBIDRANI
BRIGANTII
Cambodunum
Parrodunum
VINDELICIE
Noreja
AMBILICI
Vocarium
Brigantium
Veldidana
AMBISONTII
Virunum
Oenus R
BRIXANTES
Aguntum
Brixina
Lontium
Turnia
Rhin
RHETIE
Curia
Tinnetio
Terioli
Santicum
Celeja
ILLYRIE
TULINGI
Tellium
VENNONES
RHETI
Feltria
Tridentum
Verona
GOLFE ADRIATIQUE
ITALIE
Po R.

De la Grece en general.

Ptolemai Charta Macedonia, &c.

Brietij Geog. part. 2. L. 3. p. 336. T. 2.

Les Geographes sous ce nom, renferment les Païs qui ont pour bornes du Costé du Septentrion, l'Illyrie prise en general; à l'Orient la Mer Ægée; au Midy la Mer Mediterranée; & à l'Occident la Mer Ionienne & Adriatique.

Ses Monts remarquables sont, *Orbellus*, *Cambuni*, *Ochrys*, *Parthenus*, *Pyndus*, &c.

Ses Rivieres considerables sont *Axius*, *Erigon*, *Peneus*, *Sperchius*, *Alpheus*, *Celidus*, *Drilo* ou *Drillon*, &c.

Ses Principaux Païs sont,

Macedonia ou le Royaume de Macedoine,
Græcia vera ou la veritable Grece.

Ses Isles considerables sont,

Scyros,
Euboea, Negrepont,
Cyclades,
Creta, Candie,
Cythera, Cerigo,
Strophades,
Zacynthus, Zanthe;
Cephalonia, Cephalonie,
Leucas Sancta Maura,
Corcyra, Corfou, &c.

FIGURE L.

ILLYRIE EN GENERAL
Danube R.
Orbellus M.
Hebrus R.
Rhodope M.
Drillon R.
Axius R.
MACEDONIA
Erigon R.
Celidnus R.
Cambunij M.
Peneus R.
Othrys M.
Sperchius R.
Pyndus M.
CORCYRA
I. LEUCAS
GRÆCIA
CEPHALONIA I.
Alpheus R.
Parthenius M.
I. ZACYNTHUS
I. STROPHADES
MER IONIENNE
MER ÆGÉE
I. SCYROS
I. EUBŒA
I. CYCLADES
MER DE CRETE
I. CYTHERA
CRETA I.A
MER MEDITERRANÉE
GRECE GENERALE

Du Royaume de Macedoine.

Le Royaume de Macedoine, pris en general, contient plusieurs Païs, à sçavoir, *Macedonia* ou la Macedoine, proprement dite; *Thessalia* la Thessalie, & *Epirus* l'Epire; quelques-uns y ajoûtent la Thrace, dont nous avons parlé cy-devant.

La Macedoine, proprement dite, enfermoit les Peuples & les Regions *Sintica* ou Sintique, où étoit la Ville de *Heraclea Sintica* ou Cheseia, &c. *Odomantice*, qui a la Ville de *Amphipolis* ou Christopoli, &c. *Edonis*, où est la Ville de *Philippi*, &c. Quelques-uns mettent cette Ville dans la Thrace; *Chalcidica* ou Chalcidique, a la Ville de *Achantus* ou Erisso, & le Mont *Athos*; *Paraxi* ou *Paraxia* a la Ville d'*Olynthus*, &c. *Pieria* ou Pierie, a la Ville de *Pydna* ou Platon, &c. quelques-uns mettent ce Pais dans la Thessalie; *Æmathia*, ou Macedoine proprement dite, a pour Ville principale *Ædessa* ou Vodena, &c. *Stymphalia* Stymphalie, a la Ville de *Gyrtona* ou Gyrtone, &c. *Oresta*, où est la Ville de *Amantia*, &c. Les *Elymiotæ* ont la Ville de *Bullis*, &c. Les *Taulantii* ont la Ville de *Dyrrachium* ou Duras, &c. Les *Albani* ont la Ville de *Albanopolis*, on tient que c'est la Ville de Croye, &c. *Almopia* a la Ville de *Europus*, &c. *Orbelia* a la Ville de *Gariscus*, &c. *Mygdonia* a pour Ville considerable *Antigonia* ou Cojogna, &c. *Bisaltia* a la Ville de *Euporia*, &c. *Amphaxitis* a la Ville *Thessalonica* ou Thessalonique, &c. *Botiæa* a la Ville de *Pella* ou Jeniza, lieu de la naissance d'Alexandre le Grand: *Lyncestis* a la Ville de *Heraclea*, &c. Les *Dassaretii* ont la Ville de *Lychnidus* ou Ocrida, &c. Les *Parthiæi* ont la Ville de *Eribæa*, &c. Les *Eordæi* ont la Ville de *Schampis*, &c. Les *Astræi* ont la Ville *Astræum*, &c. *Pæonia* a la Ville de *Deborus* ou Dibrii, &c. Les *Jori* ont la Ville de *Jorum*, &c. *Pelagonia* a la Ville de *Stobi* ou Starachino, &c.

FIGURE LI.

40
45
25
123
MACEDOINE
THESSALIE
EPIRE
ILLYRIE EN
GENERAL
ILLYRIE
THRACE
SINTICA
Heraclea
ORBELIA
MYGDONIA
Antigonia
BISALTIA
ODOMANTICE
Amphipolis
Philippi
EDONIS
Garescus
Iorum
IORI
PÆONIA
PELAGONIA
AMPHAXITIS
Euporia
Thessalonica
Europus
Doberus
Astræum
ASTRÆI
Stobi
BOTIÆ
CHALCIDICA
Achantus
ATHOS
ALBANI
Albanopolis
Heraclea
Ædessa
Pella
ÆMATIA
PARAXIA
Olinthus
Dyrrachium
EORDETI
Schampis
PARTHIE
PIERIA
Pydna
Eribæa
ELYMIOTE
ORESTE
Oricum
Amantia
MACEDOI
Olympus
Larissa
Ossa M.
MAGNESIA
MER
PELAGI
THESSALIE
Gyrtona
STYMPHALIA
ESTIÆOTIS
Tricca
Pheræ
Pharsalus
ÆGÉE
CHAO
NIA
CASSIOPEA
THESPROTIA
Cassiope
Hypata
THESSALIOTIS
PHTHIOTIS
Argithea
Dodone
Argos
Nicopolis
Acheron F.
Actium
ACARNANIA
MER
IONI=
ENNE
ACHAIE
PELOPONNESE
40

De la Theſſalie.

La Theſſalie renfermoit auſſi ſous ſoy pluſieurs Regions qui étoient, *Pelagia* ou *Pelaſgiotis*, qui a la Ville de *Lariſſa* ou Lariſſo, &c. La Province de *Magneſia*, a la Ville de *Pheræ* ou Pheres, &c. au Septentrion de la Ville de Pheres, ſont les Monts *Olympus*, *Oſſa*, &c. *Phthiotis* a la Ville de *Pharſalus* ou Pharſale, &c. *Theſſaliotis* a la Ville de *Hypata*, & l'*Eſtiæotis* a la Ville de *Tricca* ou Tricala, &c.

De l'Epire.

Les principales Regions & Villes de l'Epire ſont, *Chaonia*, où eſt la Ville de *Oricum* ou la Valone, &c. *Theſprotia*, qui a la Ville de *Buthrotum* ou Butronto, &c. *Caſſiopæa*, où eſt la Ville de *Nicopolis in Caſſiopæis* ou Preuza; c'eſt dans ce Païs que le Fleuve Acheron prend ſa ſource; *Dolopia* a la Ville de *Menelais*, &c. *Moloſſia* a la Ville de *Dodone*, &c. *Athamania* a celle de *Argithea*; *Acarnania* a la Ville de *Actium* ou Cabo Figalo, &c. *Amphilochia* a la Ville de *Argos Amphilochicum*, &c. *Almene* a la Ville de *Caſſiope*, &c.

FIGURE LII.

MACEDOINE
THESSALIE
EPIRE
ILLYRIE EN GENERAL
ILLYRIE
THRACE
ORBELIA
MYGDONIA
SINTICA
Heraclea
Antigonia
Jorum
IORI
BISALTIA
Euporia
ODOMANTICE
Amphipolis
Philippi
EDONIS
ALMOPIA
Gariscus
PÆONIA
PELAGONIA
AMPHAXITIS
Thessalonica
Europus
Stobi
Astræum
ASTRÆI
Deborus
Lychnidus
LYNCESTIS
Heraclea
BOTIÆA
Pella
Ædessa
ÆMATIA
ALBANI
Albanopolis
CHALCIDICA
PARAXIA
Achantus
M. ATHOS
EORDÆI
Schampis
DASSARETII
PARTHIE
PIERIA
Pydna
Olinthus
ELYMIOTÆ
ORESTÆ
Eribæa
MACEDONIA
MER
Olympus M.
Amantia
Oricum
Gyrtona
PELAGIA
Larissa
Ossa M.
MAGNESIA
THESSALIE
STYMPHALIA
ESTIÆOTIS
Tricca
Pheræ
CHAONIA
Buthrotum
CASSIOPEA
DOLOPIA
Pharsalus
PHTHIOTIS
Hypata
THESSALIOTIS
ÆGÉE
THESPROTIA
Cassiope
MOLOSSIA
Argithea
Nicopolis
Acheron R.
Argos
Dodone
ATHAMANIA
Actium
ACARNANIA
MER IONIENNE
ACHAIE
PELOPONNESE
25
40
45
123

De la veritable Grece en particulier.

SOus ce nom les Geographes renferment les Païs de l'Achaïe, du Peloponnese, & les Isles qui se rencontrent dans les Mers des environs.

Les principales Regions de l'*Achaïa* ou *Hellas*, sont celles des *Locri* ou Locriens, la Beotie, l'Atique, *Megaris*, la Phocide, l'Ætolie, & la Doride.

Les Peuples *Locri* Locriens, se divisent en trois parties, la plus Septentrionale portoit le nom de *Locri Epicnemidii* ou Locriens Epicnemidiens, & avoit pour Ville considerable *Cnemides*, & les Monts *Thermopylæ* ou Thermopiles, &c. La seconde partie qui regardoit l'Euripe & la Bœotie, se nommoit *Locri Opuntii* ou Locriens Opuntiens, & avoit pour Ville remarquable, *Opus*, &c Et la troisiéme partie qui regardoit le Golfe de Cirra ou Golfe de Corinthe, étoit le Païs des *Locri Ozolæ*, Locriens Ozolæens, & avoit *Amphissa* pour Ville considerable : La *Bœotia* Beotie, a pour Ville remarquable *Thebæ* Thebes, & les Monts Cytheron & Helicon, &c. La Province d'*Attica* a pour Ville principale *Athenæ* Athenes, &c. *Megaris* a pour Ville considerable, *Megara*, &c. La *Phocide* a pour Ville remarquable *Delphi*, &c. Le Mont Parnasse est dans ce Païs; l'*Ætolia* a pour Ville principale, *Calydon* ou Aiton, &c. Le Païs de *Doris* ou Doride a la Ville de *Pindus*, &c.

Du Peloponnese.

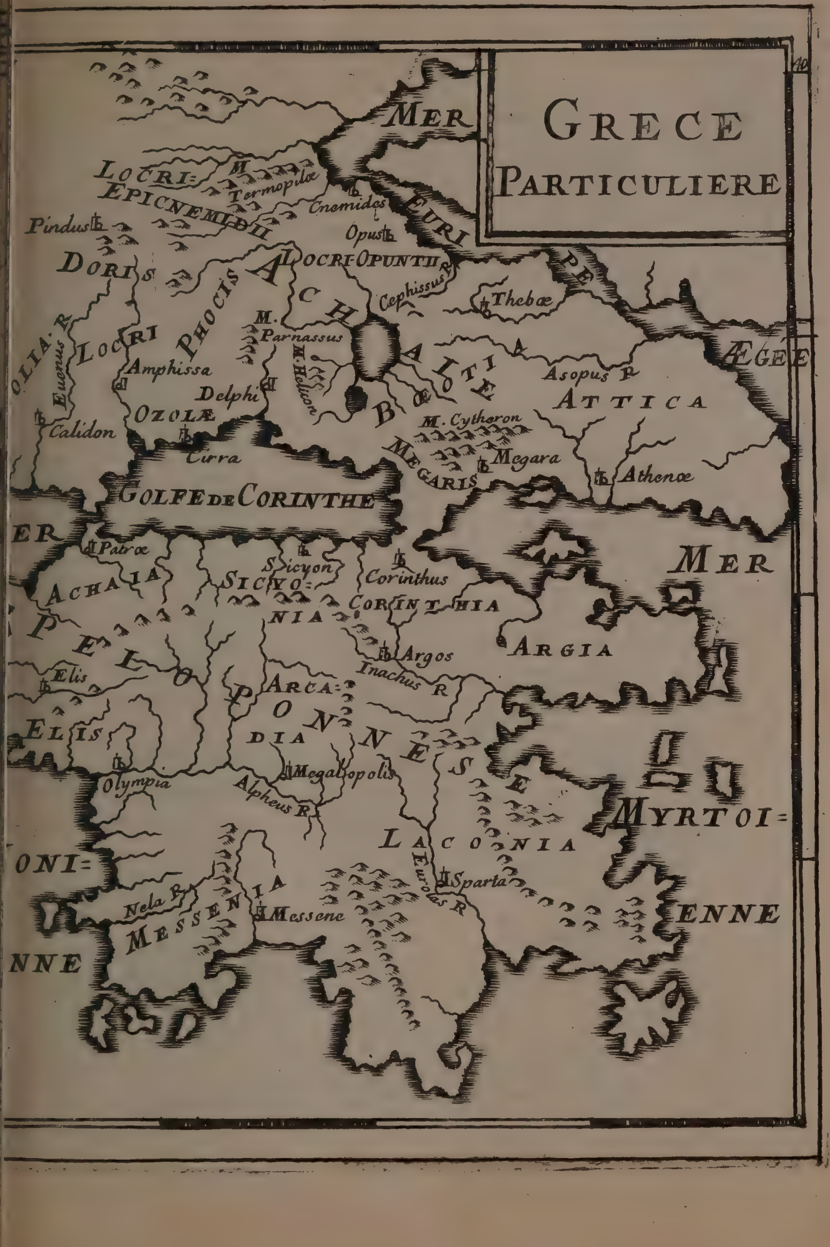
Ce Païs qui consiste en un Chersonese ou presqu'Isle, contient les Regions de l'*Achaia*, proprement dite, qui a pour Ville considerable *Patræ* Patras, &c. *Sicyonia*, où est la Ville de *Sicyon*, &c. *Corinthia* qui a pour Ville remarquable *Corinthus* Corinthe, &c. Le Païs d'*Argia* ou Argolis, a la Ville d'*Argos*, &c. l'*Arcadia* a la Ville de Megalopolis, &c. *Laconia* a la Ville de Sparte ou Misitra, &c. *Messenia*, a la Ville de Messene, &c. l'*Elis* a la Ville d'Elis ou Belveder, *Olympia* ou Langanico, &c.

Auprés de Corinthe est l'Isthme celebre que Demetrius, Jule Cesar, Caligula & Neron, & un autre particulier nommé Herodes Atticus, n'ont pû faire couper, quoyqu'il n'ait guere que deux grandes lieuës de large, ou six milles.

Des Isles de la Grece en general.

Les Isles qui sont aux environs de la Grece, peuvent estre considerées ou dans la Mer Ægée, ou dans la Mer Ionienne & Adriatique ; nous traiterons des unes & des autres fort amplement dans le Chapitre suivant, où nous renvoyons le Lecteur, pour éviter les redites.

FIGURE LIII.


GRECE
PARTICULIERE
MER
EURIPE
LOCRI EPICNEMIDII
M. Termopilæ
Cnemides
Opus
Pindus
DORIS
PHOCIS
ACHAIE
LOCRI OPUNTII
Cephissus
Thebæ
M. Parnassus
M. Helicon
BOEOTIE
ÆGEE
Asopus R
ATTICA
OLIA
Euonus R
LOCRI
Amphissa
Delphi
OZOLÆ
Calidon
Cirra
M. Cytheron
MEGARIS
Megara
Athenæ
GOLFE DE CORINTHE
ER
Patræ
Sicyon
SICYONIA
Corinthus
CORINTHIA
MER
ACHAIA
PELOPONNESE
Argos
Inachus R
ARGIA
Elis
ELIS
ARCADIA
Megalopolis
Olympia
Alpheus R
MYRTOI=
ONI=
LACONIA
Sparta
Eurotas R
Nela R
MESSENIA
Messene
ENNE
NNE

De la Turquie en Europe en general.

SOus le nom general de Turquie en Europe, nous comprendrons tous les Païs qui se trouvent du Septentrion au Midy, entre la Pologne & la Mer Mediterranée; à cause que la plûpart sont sujets ou tributaires du Turc.

Ses bornes sont au Septentrion les Estats de Pologne; à l'Orient la Mer Noire; au Midy la Mer Mediterranée; & à l'Occident la Mer de Grece ou Ionienne, le Golfe de Venise, ou Mer Adriatique, & les Estats de la Republique de Venise, & quelques Estats d'Allemagne.

Ses principales Montagnes sont, les Monts Crapack, Costegnas, ou Karopnitze, Mezzovo, &c.

Ses Lacs considerables sont, ceux de Raab, Balaton, Giula, &c. le Lac de Raab n'est qu'un dégorgement de la Riviere de Raab, celebre pour la déroute des Turcs, commandez par le grand Vizir Achmet Coproli, & battus l'année 1664. en ces quartiers par les Troupes auxiliaires de France, sous la conduite du Duc de la Feuïllade, qui a esté depuis Mareschal de France, ce qui facilita la Paix de l'Empereur avec le Turc.

Ses Rivieres remarquables sont le Niester, Danube, Verdari, Penco, Carbon, Drino, Saw, Draw, &c. ces deux dernieres se rendent dans le Danube.

Toute cette vaste étenduë de Païs peut estre divisée au respect du Danube en Turquie Septentrionale, & en Turquie Meridionale.

Nous parlerons de l'une & de l'autre dans les pages suivantes.

FIGURE LIV

FIGURE LIV.

129
POLOGNE
Crapack
Dniester R
Monts
Raab L.
L. Balaton
ALLEMAGNE
Gyula L.
TURQUIE
SEPTENTRIONALE
Draw R
Saw R
Danube R
MER NOIRE
ESTATS DE VENISE
TUR
QUIE
Drino R
Karopnitze ou Costegnas Monts
GOLFE DE VENISE
ITALIE
Verdari R
MERIDI
ONALE
Peneo R
M. Mezzouo
MER DE MARMORA
TURQUIE EN ASIE
ARCHIPEL
MER
IONIENNE
Carbon R
MER
MEDITERRANÉE
TVRQVIE EN EVROPE
AFRIQUE
40
45
35

De la Turquie en Europe Septentrionale.

Ortelii Theatrum Geog. in descriptione ad Chartam Illyrici hodierni.
Davity de l'Europe, T. 3. p. 1149.
Brietii Geog. part. 2. L. 2. C. 1. p. 313. T. 2.
Ortelius ut supra.
Atlas vel Geog. Blaviana in descriptione Imperii Turcici, & Davity d'Europe T. 3. p. 879. & 1194.
Brietii Geog. part. 2. L 2. C. 1. p. 305. & 306. T. 2. & p. 321.
Golmtzii Geog. L. 2. c. 6. p. 183
Davity T. 3. p. 1196.
Brietii ut supra p. 322.
Ptolemæi Geog. L. 3. c. 10. tab. 9. Europa.
Ricaut L. 1. *ch. 14. de l'Empire Otoman.*

LEs Païs ou Provinces de la Turquie en Europe Septentrionale, sont la Valaquie, la Moldavie, la Transilvanie, & la plus grande partie de la Hongrie.

Quelques Geographes Modernes appellent plusieurs de ces Provinces du nom general d'*Esclavonie*, parce que la Langue Esclavonne y est fort en usage, & d'autres les comprennent dans le Royaume de Hongrie, parce que la plûpart de ces Païs ont esté sujets ou tributaires des Rois de Hongrie ; & par cette mesme raison nous avons crû les devoir mettre dans la *Turquie en Europe*, puisque la plus grande partie de ces Estats ou Provinces, appartiennent au Grand Seigneur, ou luy payent tribut, comme nous verrons en parlant de chaque Païs en particulier.

Valaquie.

La Valaquie prise en general peut estre divisée en Moldavie & Valaquie.

La Moldavie, que d'autres nomment grande *Valaquie*, & que les Turcs appellent *Bogdan*, est une Principauté tributaire des Turcs ; elle faisoit anciennement partie de *Dacia Alpestris*, & de *Mœsia inferior*, nous la subdiviserons en Bessarabie & Moldavie.

La Bessarabie fait, selon la plûpart des Geographes, la partie Orientale de la Moldavie : elle est terminée à l'Orient par la Mer Noire : Ses Villes remarquables sont Orkakow ou Oczakow, Biaŀogrod, Biellogrod ou Bilogrod, nommée autrement Moncastro. Le Turc enleva cette Ville au Prince de Moldavie en 1485. aussi bien que la Forteresse & Ville de Kilia ou Kiliastari &c. Les Villes de Tarisko ou Tarista, Tehinie ou Tekin y sont aussi considerables ; celle de Tehinie, qui a un Fort Château, est située sur le Niester ; elle appartient au Turc.

Les Tartares qui demeurent aux environs de la Ville de Bilogrod, d'où ils prennent leurs noms, y ont plus de 500. Sieges ou habitations, ils y vivent à la maniere des autres Tartares, de chair de cheval, & sont d'un regard fort terrible.

DE L'EUROPE.
131
TURQUIE SEPTENTRI= ONALE EN EUROPE
POLOGNE
ALLEMAGNE
Niestre R.
Bog R.
Orkakow
Tehinie
BESSARABIE
HONGRIE
TRANSILVANIE
VALAQUIE
Bilogrod
Tarisko
MOLDAVIE
Kilia
MER NOIRE
Danube R.
TURQUIE MERIDIONALE EN EUROPE
MER ADRIATIQUE
ITALIE
ARCHIPEL
1682

Moldavie.

La Moldavie prise en particulier, ou proprement dite, faisoit anciennement une partie de *Dacia Alpestris*; les Villes qui y sont maintenant considerables sont, Chotim ou Chotzyn, Jari ou Jassy, Vaslo, Braila ou Braislow, Czukaw ou Suchaw, residence du Prince ou Vaivode: La Ville de Braislow, est Siege d'un Evêque Suffragant de l'Archevêque de Colocza, cette Ville est au Turc.

La Valaquie proprement dite, est nommée par quelques-uns, *petite Valaquie*, ou *Valaquie Transalpine*, c'est à dire au delà des Monts à l'égard de la Moldavie, ou grande Valaquie, dont nous venons de parler, ou plûtost au deça des Monts à nostre égard; c'est une Principauté qui est aussi tributaire des Turcs, & qui faisoit anciennement une partie de *Dacia Alpestris*; elle a maintenant quelques Villes considerables, comme Tergoviste, Targovisko ou Tervis, residence du Vaivode ou Prince de Valaquie, Dembroviza, &c.

Transilvanie.

La Principauté de Transilvanie est aussi tributaire des Turcs; c'estoit autrefois le Païs nommé *Dacia Mediterranea*, &c.

Ses Villes considerables sont, Bezterese, Segeswar, Brassaw, Zeben, Cibinium ou Hermenstald, Albe Jule, Clausenburg, Newmarck ou Zeckelwassarhel, &c. L'on y met aussi les Villes de Waradin, Chonad, Temeswar, &c. Les Villes de Clausenburg, Hermenstad, Albe Jule, Chonad & Waradin, sont Sieges d'Evêques Suffragants de Colocza; les Eveschez de Waradin & de Chonad, sont entre les mains des Turcs; & la Ville de Temeswar est la residence d'un Beglerbey.

FIGURE LVI.

MOLDAVIE
TRANSILVANIE.
ROYAVME DE POLOGNE
Mont Crapak
Chotzin
Niester R.
Pruth R.
Iassi
Besterese
Suchaua
MOLDAVIE
Neuumarck
Segesuar
Clausenburg
TRANSILVANIE
Waradin
HONGRIE
Brassau
Vaslo
Zeben, ou Hermenstald
Colocza
Chonad
Albe-Iule
VALAQUIE
Braislouu
Temesuuar
Tergouiste
Danube R.
Dembrouiza
TVRQVIE
MERIDIONALE EN EVROPE

Hongrie.

Brietii Geog. part. 2. L. 2. cap. 2. p. 325. Tom. 2.
Davity T. 1. d'Europe p. 880.

Le Royaume de Hongrie, où étoient anciennement quelques Peuples de la *Germanie*, partie de la *Pannonie*, les Peuples *Jazyges Metanastæ*, & partie des *Daces*, &c. est ordinairement divisé en Haute & Basse Hongrie : La Haute est au Septentrion, & à l'Orient du Danube ; la Basse est au Midy de cette mesme Riviere. On peut aussi considerer la Hongrie selon les parties qui relevent de la Maison d'Autriche, & celles qui dépendent du Grand Seigneur. Dans cette partie de la Haute Hongrie, qui est à la Maison d'Autriche, & que l'on peut nommer *Hongrie Imperiale*, on y considere la Ville de Presbourg, dont il sera parlé cy-aprés ; les autres Places de la Haute Hongrie, tenuës par l'Empereur, sont, Eperies, Cassovie ou Kaschaw, Nitria, Tyrña ou Tyrn, &c. Les Villes de Nitria & Tirn, sont Sieges d'Evéques Suffragants de l'Archevesché de Strigonie.

Le Turc possede dans cette partie de la Haute Hongrie, que l'on peut appeller Hongrie Turque, les Villes de Newhausel ou Wurar, Agria ou Eger, Colocza, Vacie, &c. La Ville de Colocza est le Siege d'un Archevêque qui est sous la domination du Turc : Les Villes d'Agria & de Vacie, sont Sieges d'Evêques Suffragants de Strigonie, qui sont sous la mesme servitude : La Ville de Newhausel est la residence d'un Sangiac.

Dans la Basse Hongrie l'Empereur y garde encore l'Isle de Schut entourée des eaux du Danube, & remarquable pour sa grandeur : On y voit les Villes de Komore, Javarin, Vesprin, &c. Les Villes de Javarin & de Vesprin, sont Sieges d'Evêques Suffragants de Strigonie. Les Turcs ont conquis dans la Basse Hongrie, les Villes de Gran ou Strigone, Bude ou Offen, qui sert de residence à un Beglerbey : Les autres Villes sont, les cinq Eglises, Kanise, &c. La Ville des cinq Eglises est le Siege d'un Evêque Suffragant de Strigonie.

FIGURE LVII.

POLOGNE
Mont Crapax
HAVTE HONGRIE
Tyrn
Presbourg
Nitria
Esperies
Cassovie
Teiss. R.
Zatmar
Schutt Il.
Komore
Newhaus el
Agria
Iauarin
TRANSILVANIE
Strigonie
Vacie
BASSE HONGRIE
Vesprin
Bude
Teiss. R.
Kanise
Colocza
Draue R.
Cinq Eglises
ESCLAVONIE
Danube R.
Saue R.
TVRQUIE MERIDIONALE EN EVROPE
HONGRIE.

De la Ville de Waradin.

CEtte Ville que l'on nomme le grand Waradin, pour la distinguer d'un autre Waradin qui est sur le Drave, estoit de l'ancienne Dace, & se trouve maintenant de la Transilvanie.

Elle est située au Midy de la petite Riviere de Keuvres, que d'autres nomment Sebes-Keres, que les Anciens appelloient *Chrisus*, qui prend sa source dans une des Branches du Mont Crapack, d'où il semble que cette Riviere entraîne parmy son sable, de petites paillettes d'or.

En l'année mil quatre-vingt-dix, Ladislas, Roy de Hongrie, y fit bâtir la belle Eglise de Nostre-Dame, qui est le Siege d'un Evéque Suffragant.

Dans l'année mil deux cent quarante-deux, les petits Tartares se rendirent maistres de cette Ville, & y exercerent de grandes cruautez, faisant passer la plus grande partie de ses Habitans par le sabre, sans exception d'âge ny de sexe.

Cette Ville, qui a une forte Citadelle à cinq Bastions, ayant esté jugée par les Turcs, un Poste favorable pour étendre leurs Conquestes du côté de la Transilvanie, ils y envoyerent pour la premiere fois en mil cinq cent quatre vingt dix-huit, une puissante Armée, sous le commandement d'Omar, qui la vint assieger au mois de Septembre; mais aprés plusieurs violentes & cruelles attaques, tant de part que d'autre, les Turcs furent contraints, par les injures du temps, & la bravoure des Chrestiens, de lever le Siege le troisiéme de Novembre; mais en 1660. ils l'ont soumise à leur domination, & en ont fait une place d'Arme contre la Chrestienté.

Cette Place est la residence ordinaire d'un *Sangiac*, qui dépend du Beglerbey de Themeswar.

FIGURE LVIII.

De la Ville de Bude, principale de la Hongrie Ottomane.

LA Ville de Bude estoit avant l'invasion des Turcs en Hongrie, la Capitale des Hongrois; les Anciens la nommoient Curta, & les Allemands Offen.

Elle est divisée en Haute & Basse Ville; elle est située sur le declin d'une hauteur, dont le pied est bordé par le Danube, qui en cét endroit est large d'un quart de lieuë. On le passe sur un Pont de Batteaux qui separe la Ville de Bude de la petite Ville de Pesth, située sur le bord du Rivage opposé. On voit dans la Ville de Bude les debris de plusieurs Palais magnifiques, bâtis autrefois par Mathias Corvinus, Roy de Hongrie, & par ses Predecesseurs; faute de soin les Turcs les laissent démolir.

Soliman se rendit maistre de cette Ville le 20. d'Aoust 1526. elle est la residence d'un Beglerbey, qui étend son authorité sur vingt Sangiacs.

Ricaut, L. 1. ch. 12. de l'Emp. Ottoman.

Elle est mal peuplée, & n'a presque pour Habitans que les Spahis & Janissaires de la garnison, qui est fort nombreuse.

FIGURE LIX.

De la Ville de Presbourg, principale de la Hongrie Imperiale.

LA Ville de Presbourg a esté connuë par les Anciens sous le nom de *Flexum*: Les Hongrois l'appellent *Poson*; elle est située sur la Rivage Septentrional du Danube, & son terrain regne selon la pente d'une Coline, dont le sommet est occupé par le Château: Le Plan du Château forme une figure de quatre costez inégaux, comme celle que les Geometres nomment Trapesoïdes: La structure en est assez belle, & les fortifications aussi avantageuses, que le terrain l'a pû permettre

La Ville est tres-peuplée, & l'on y voit quantité de Marchands Allemands & Italiens, qui de jour en jour s'y viennent établir: Les Italiens y ont fait bâtir quantité de Maisons à l'Italienne, qui contribuent beaucoup à l'embelissement de la Ville.

Elle porte le Titre d'Archevesché, & dans son Eglise Metropolitaine, qui est en partie occupée par les RR. PP. Jesuites, on revere le Corps sacré de Saint Jean, Evêque d'Alexandrie.

Comme les Turcs ont souvent menacé cette Place, on s'attache tous les jours à la fortifier avec soin: On y entretient une bonne garnison, & les Magazins sont remplis de toutes sortes de munitions.

Estat de la partie Septentrionale de la Turquie en Europe.

QUoyque tous les Païs de cette grande partie, soient situez au milieu de la Zone Temperée, les qualitez de l'air n'y sont pas fort pures, ny fort salutaires; sur tout l'air de Hongrie est contraire aux Estrangers, quoyque beaucoup de gens en attribuent plûtost la cause aux mauvaises eaux du Païs, qu'à la malignité de l'air. Le terrain est coupé de Montagnes vers le Nord, & étendu en plaines vers le Sud. Les Montagnes ont des mines d'où l'on tire d'excellens metaux, principalement du vif argent: Leur sommet est couvert de Forests remplies de bêtes fauves: Les Vins y sont delicieux, sur tout celuy de Tokay dans la Haute Hongrie. Les plaines da la Basse Hongrie & de la Transilvanie, produisent le meilleur froment de l'Europe. Il y a une si grande quantité de Poisson dans toutes ses

FIGURE LX.

Rivieres, que pour en exagerer le nombre, le Peuple dit que le Poiſſon eſt la ſeule cauſe de leurs inondations.

Les Tranſilvains & les Hongrois ont la taille plus petite que les Moldaves & que les Valaques ; mais ils ont auſſi l'œil plus terrible ; & la fureur eſt toûjours peinte ſur leur viſage. Ils ſont d'une humeur irreconciliable, audacieuſe, & barbare. Le deſir de la liberté leur eſt tellement naturel, qu'ils s'étudient chaque jour à la deffendre contre les Turcs ; & la plûpart de ceux qui vivent dans les Païs ſoumis à ces Infideles, negligent de cultiver une partie de leurs Terres, & ſe privent des commoditez de la vie, pour ſe refugier dans des huttes ſous-terraines ou cavernes, où l'on ne peut entrer qu'en ſe couchant le ventre contre terre, plûtoſt que d'avoir des Maiſons commodes dans la Campagne, où ils ſeroient obligez de recevoir des Turcs & leurs Chevaux. Les Femmes y ſont aſſez belles, mais mal propres & negligées.

Les Guerres continuelles ont rendu le Païs fort pauvre, & fait perir la plûpart des Ouvriers qui travailloient aux Mines. La Hongrie fait trafic de Bled, de Sel, & de Vins ; & les autres Païs, de Miel & de Cire. La faineantiſe des Peuples contribuë à cette pauvreté : Ainſi les Tributs que les uns payent au Grand Seigneur, & que les autres payent à l'Empereur, ne ſuffiſent pas à la dépenſe des garniſons qu'ils y entretiennent.

Ils ont eſté de tous temps portez à la Guerre ; ils le témoignerent autrefois ſous la conduite d'Attila, qui porta la deſolation dans l'Italie ; & dans ces derniers Siecles, le Turc auroit fait de grands progrez dans l'Europe, ſi leur valeur ne les avoit retardez : Meſme il n'y a eu que la diviſion & les partialitez des principaux du Païs, qui en ait ouvert l'entrée aux Infidelles. Les meilleures Places de Guerre qu'y poſſede l'Empereur, ſont, Presbourg & Javarin ; celles du Turc ſont, Neuhauzel & Waradin.

Dans la Hongrie Imperiale la Religion Catholique eſt la plus commune ; & pour avoir voulu oſter les Temples aux Calviniſtes, il s'y eſt fait une guerre ſanglante qui dure encore. On y trouve auſſi des Lutheriens & des Arriens. Dans la Hongrie Ottomane il y a des Mahometans, des Grecs, & des Juifs, & encore quelques Catholiques & quelques Calviniſtes.

La Hongrie dans ſa ſplendeur eſtoit un Royaume Electif ; & ce qui appartient à l'Empereur, conſerve encore quelque legere image de ce Privilege.

La Valaquie, la Moldavie & la Tranſilvanie, ont leurs Vayvodes, Hoſpodars ou Princes, qui payent Tribut aux Turcs, & qui ſont depoſſedez ou maintenus au gré du Sultan.

FIGURE LXI.

De la Turquie Meridionale en Europe.

Brietii Geog. part. 2. L. 1. c. 2 & L. 2. c. 2. T. 2. p. 267. 314. &c.

Davity de l'Europe T 3. p. 878. 1023. &c.

Ricaut L. 1. c. 12. de l'Emp. Ott. Spon. T. 1. p. 90. &c.

APrés avoir décrit les Provinces qui sont la partie Septentrionale de la Turquie en Europe, nous parlerons maintenant de celles qui composent la Meridionale.

Ses principaux Païs, en suivant nostre Methode Geographique ; sont, la Bulgarie, Romanie, Macedoine, Thessalie, Achaie, Morée, Epire, Albanie, Dalmatie, Croatie, Morlaquie, Esclavonie, Bosnie, Servie, &c.

La Bulgarie fait partie de la *Mœsie inferieure* des Anciens ; sa Ville principale est *Sophia* ou Sophie, séjour ordinaire du Beglerbey de *Rumili* ou de *Romanie*; c'est la plus honorable Charge de celles qui soit dans la Turquie en Europe, aussi son Beglerbey prend toûjours la qualité de Bassa ; il a de revenu un milion & cent mille Aspres, qui font vingt-sept mille cinq cent de nos livres, à raison de six deniers pour Aspre, qui est environ leur prix ; il commande à vingt-quatre *Sangiacs* ou Comtez.

La Romanie, anciennement *Thracia*, a pour Ville Capitale, Constantinople, qui l'est aussi de tout l'Empire des Turcs; nous en parlerons dans les pages suivantes; à l'Occident de cette Ville est celle d'Andrinople, que les Turcs nomment *Edernay* ; elle sert quelquefois de residence au Grand Seigneur. Vers le Midy de Constantinople est le Détroit de Gallipoli, dont nous parlerons cy-aprés.

La Macedoine, qui a retenu son ancien nom parmy nous, a pour Ville principale, Salonichi ou Sclanik, anciennement *Thessalonique* ; c'est la residence d'un Sangiac, ou Gouverneur particulier.

La Thessalie, que nous appellons encore de son ancien nom, a pour Villes principales, Larissa, Janna ou Jania ; cette derniere est le séjour d'un Sangiac.

L'Achaie, qui conserve encore son ancien nom parmy nous, a pour Villes considerables Athenes, que l'on appelle abusivement *Setines*, qui est encore tres-remarquable pour ses antiquitez.

La Morée, que les Anciens appelloient *Peloponnese*, est une presqu'Isle jointe à la terre ferme de l'Achaïe, par l'Isthme de Corinte; ses Villes considerables sont, Napoli de Romanie, Misitra, prés ou dessus les ruines de l'ancienne *Lacedemone*, Coron, Belveder, &c.

L'Epire, qui a retenu son ancien nom parmy nous, a pour Ville remarquable, Larta, que l'on croit estre l'ancienne *Ambracia*.

L'Albanie, qui fait la partie Occidentale de l'ancienne *Macedoine*, a pour Villes principales, Scutari, Antivari, Croy ou Croya: La Ville

FIGURE LXII.

FIGURE LXII.

35
40
45
147
145
TURQUIE EN EUROPE
SEPTENTRIONALE
MER NOIRE
Danube R.
Belgrade
Semendrie
Posega
BOSNIE
SERVIE
Novibazar
BULGARIE
Sophia
Andrinople
ROMANIE
Constantinople
M. DE MARMORA
NATOLIE
Détroit de Gallipoli
Jayza
Orach
Pristina
Narenza
Stagno
Tribigne
Drivasto
Scutari
Raguse
Cattaro
ALBANIE
Antivari
Budua
Croye
MACEDOINE
Salonichi
Barri
ITALIE
MER ADRIATIQUE OU DE VENISE
G. DE
Spalatro
Almissa
DALMATIE
CROATIE
Sebenico
Trau
Scardona
Larissa
Janna
THESSALIE
EPIRE
Larta
ARCHIPEL
NEGREPONT
ACHAIE
Athenes ou Setines
Belveder
Napoli de Romanie
MOREE
Mistra
Coron
I. CANDIE
MER IONIENNE
MER MEDITERRANÉE
DE LA TURQUIE MERIDIONALE EN EUROPE

d'Antivari, qui est sous la puissance du Turc, est le Siege d'un Archevêque, qui a sous luy les Evêques de Scutari, Drivasto, &c. la Ville de Cattaro y est considerable ; c'est le Siege d'un Evêque Suffragant de l'Archevesché de Barri en Italie. La Ville de Croye a esté fameuse par les Conquestes de Scanderberg ; c'est de ce Païs d'où viennent les *Arnautes*, Peuples vagabonds & errants dans tous ces Païs, que l'on comprenoit anciennement sous le mot de Grece, si on en excepte la Bulgarie, la Romanie, & partie de l'Albanie.

La Dalmatie retient encore son ancien nom ; elle est possedée par les Turcs & les Venitiens : Les Turcs y ont pour principales Villes, Scardone, Narenza, &c. Les Venitiens y possedent Zenzegna, Nona, Zara, Sebenico, Trau, Spalatro, Almissa : & dans de petites Isles, celles de Veglia, Arbé, Osero, &c. Les Villes de Zara & Spalatro, sont Sieges d'Archevêques, & les Evêques des Villes de Zegne, None, Scardone, Sebenico, Trau, Almissa, &c. sont Suffragants de Spalatro ; & ceux des Villes de Veglia, Arbé & Osero, le sont de Zara.

Vers le Midy de la Dalmatie, est la Ville & Republique de Ragouse ou Raguse, anciennement *Epidaurus*, c'est le Siege d'un Archevêque, à qui on donne pour Suffragants, les Evêques de Stagno, Tribigne, Budua, &c.

La Croatie est occupée en partie par les Turcs, & en partie par la Maison d'Autriche ; elle servoit anciennement de demeure aux Peuples *Japodes* dans l'Illyrie ; les principales Villes qui sont aux Turcs, sont, Wihtz, Castanow, &c. celles qui sont à la Maison d'Autriche se nomment Petrina, Sizek, &c. Au Midy de la Croatie, & sur le Golfe de Venise, est la Morlaquie, dont la Ville principale est Segne ou Zeng, qui est à la Republique de Venise.

L'Esclavonie, partie de l'ancienne *Pannonie*, est en partie sous la domination du Turc, & en partie sous celle de la Maison d'Autriche ; les Villes principales qui appartiennent aux Turcs, sont Gradisk, Posega, &c. celles de la Maison d'Autriche sont, Zagrabia ou Agran, Kopranitza ou Zaproncza, &c. la Vllle d'Agran est la demeure d'un *Sangiac*.

La Bosnie, partie de l'ancienne *Pannonie*, a pour Villes considerables, Jaytza, Bagnialuk, &c. cette derniere est la residence du *Beglerbey* de Bosnie, qui a sous luy sept *Sangiacs*.

La Servie, anciennement partie de la Pannonie & de l'Illyrie, a pour Villes considerables, Belgrade, Semendrie ou Zendrevil, Nonibazar, Pristina, Orach, &c. la Ville de Belgrade est la demeure d'un *Sangiac*.

FIGURE. LXIII.

Du Détroit de Gallipoli.

LEs Anciens le nommoient l'*Hellespont*; aujourd'huy on l'appelle indifferemment les Dardanelles, ou le Détroit de Gallipoli. Il y a mesme des Pilotes Italiens qui le nomment simplement les Châteaux, à cause des deux Forteresses qui sont de part & d'autre du Canal, pour en deffendre l'entrée aux Vaisseaux qui passent de l'Archipel à Constantinople.

Ce Détroit separe la Romelie de la Natolie, c'est-à-dire la Thrace de l'Asie mineure ; & l'un des Châteaux dont nous venons de parler, est situé en Europe, à peu prés sur le terrain où estoit Sestos, & l'autre est dans l'Asie aux environs d'Abydos ; ils sont vis-à-vis l'un de l'autre, à la distance d'une demy lieuë.

Le Château de Natolie ou d'Abydos est dans un païs plat : Sa figure est quarrée, & chaque face de son enceinte est flanquée par trois grosses Tours à l'antique : Au milieu de l'enceinte s'éleve un Donjon qui est aussi de figure quarrée : Les Fossez que l'environnoient autrefois, sont presque comblez de toutes parts, & mesme les Murailles n'en sont pas trop bien entretenuës, ce qui le fait ressembler plûtost à une masure, qu'à un Château, ce qui est un effet de la negligence ordinaire des Turcs, ou plûtost un mépris qu'ils font des Princes Chrêtiens, dont ils ne craignent guere les insultes, ny les Sieges par les formes : Ce qui en fait la force est une tres-bonne Artillerie, où il se trouve des pieces d'un calibre & d'une portée extraordinaire ; de sorte que ses batteries, & celles de l'autre Château se croisent pour obliger les Vaisseaux qui passent le Détroit, de venir moüiller devant Abydos, où ils demeurent trois jours pour estre visitez, & payer les Droits du passage, qui sont fort considerables.

Quiclet Voyage de Const. pag. 218.

Le Château de Romelie ou Sestos, est au pied d'une Montagne ; il est de figure Triangulaire ; sa Muraille est fortifiée par des Tours rondes, & couvertes de plomb, & renferme dans son milieu un Donjon, qui est aussi de figure ronde. Du côté de la Mer cette Muraille a des embrazures, où l'on voit des Canons d'un calibre prodigieux, mais les Fossez n'en sont pas meilleurs que ceux de l'autre Château ; une partie de la Montagne qui est au dessus de Sestos, est occupée par un gros village qui est assez bien peuplé : C'est dans ce Château que le Grand Seigneur tient prisonniers les Chevaliers de Malte, & les Chrêtiens de consideration qui luy tombent entre les mains.

Le P. Fournier dans son petit Traité des Fortifications, nous a donné les Aspects de ces deux Châteaux, ainsi que nous les avons representé dans le haut de cette Stampe.

FIGURE LXIV.

De la Ville de Constantinople.

CEtte Ville, qui est aujourd'huy la Capitale de la Monarchie Ottomane, a esté connuë par les Anciens sous le nom de Bizance. L'année 331. l'Empereur Constantin le Grand l'ayant aggrandie, en fit le Siege de l'Empire Romain ; & pour faire durer la memoire de ce fameux Empire, voulut qu'elle portast le nom de Nouvelle Rome, & que la Province de Thrace où elle est située, s'appellast Romelie ou Romanie. Aprés la mort de Constantin, cette nouvelle Rome prit le nom de Constantinopolis, & par abreviation celuy de Polis, qui veut dire Ville, à l'exemple des Romains, qui par excellence donnoient le nom d'*Urbs* à l'ancienne Rome. Ainsi les Grecs de Romanie, voulant dire qu'ils alloient à la nouvelle Ville de Constantin, disoient *Is-tin-Polim*, d'où s'est formé le nouveau nom de Stampol ou Stambol, à peu prés comme nous voyons qu'en Dauphiné le mot de Gratianopolis s'est corrompu en celuy de Grenoble ; il y en a qui veulent que le mot de Stambol dérive de quelques noms Turcs qui signifient tantost grande seureté, tantost abondance des Fidelles, ou autre chose de pareille nature, ce qui n'a pas beaucoup de probabilité.

Constantinople fut prise d'assaut par Mahomet II. le Mardy troisiéme Fête de la Pentecoste de l'année 1453.

Elle est située sur le Canal de la Mer Noire, appellé autrefois Bosphore de Thrace, ou Bras de S. Georges. La figure de son Plan est Triangulaire ; & la Mer qui bat des deux côtez de ce Triangle, y fait sans contredit le plus beau Port de l'Europe ; ainsi que l'on le peut remarquer dans son Plan.

Il est si excellent pour l'ancrage des plus grands Vaisseaux, qu'ils trouvent fond par tout, & peuvent donner en seureté de la Prouë contre terre. L'enceinte de la Ville peut avoir environ trois lieuës Françoises, y comprenant le Serrail ; elle a vingt-deux Portes : Son terrain est couppé par sept colines, comme celuy de l'ancienne Rome. Ainsi toutes les Maisons estant sur des élevations differentes, se voyent avantageusement de la Campagne & de la Mer ; & comme les toicts en sont superbes, & les faces enjolivées de plusieurs couleurs, il n'y a

FIGURE LXV.

151
Face d'une Maison Turque du coté du jardin
Face d'une Maison Turque du Coté de la rue
PERA
GUALATA
Port de Constantinople
Canal de la Mer Noire
Serail
Ste Sophie
PLAN DE CONSTANTINOPLE
Vieux Serail
MER DE MARMORA
Chateau des Sept Tours

rien de plus charmant à la veuë, & le Porfil en eſt tres-beau : Mais le dedans de la Ville ne répond pas à la beauté de cét aſpect, car les ruës en ſont étroites, & conduites en biaiſant : Les Maiſons n'y ſont ordinairement bâties que de bois, d'où vient que les embrazemens y ſont tres-frequens. Il y a quantité de Fontaines publiques, tant devant les Moſquées, qu'aux Carrefours principaux.

Les Moſquées y ſont en grand nombre & tres-ſuperbes. Celle de Sainte Sophie eſt la plus belle, & a ſervy de modele aux autres; chaque Moſquée a un Hôpital & un College, pour la ſubſiſtance & pour l'inſtruction des Turcs qui ſont dans la neceſſité.

On y voit la Place publique, qu'ils nomment Atmeydan, & que les Grecs appelloient Hypodrome : Elle eſt embellie d'une Obeliſque & d'une Colonne formée par trois Serpens d'airain, entrelacez les uns avec les autres. Il y a d'autres Colonnes élevées en d'autres endroits de la Ville.

Le vieux & le nouveau Serrail, le Château des ſept Tours, & le Palais de Conſtantin, ſont encore des lieux tres-remarquables.

Au delà du Canal qui fait le Port de Conſtantinople, on voit la petite Ville de Galata, que beaucoup confondent avec Pera, parce qu'il y a peu de diſtance de l'un à l'autre. L'Ambaſſadeur de France loge à Pera, ceux de l'Empereur, du Roy de Pologne, & de Raguſe, demeurent dans Conſtantinople.

Au Midy de cette Ville eſt la Mer de Marmora, que les Anciens appelloient Propontis, où l'on trouve deux Iſles du côté de l'Aſie, nommées Chizico & Marmora, cette derniere donne le nom à cette Mer.

FIGURE LXVI.

Du Chaſteau des ſept Tours.

Quiclet Voyages de Conſtant. page 182.

LA partie de la Ville de Conſtantinople, qui forme un Angle entre le Midy & l'Occident, & qui regarde la Mer de Marmora, eſt fortifiée par un Château de figure quarrée, qui a ſept Tours, dont la figure eſt auſſi quarrée ; elles ſont couvertes de plomb ; on leur donne à chacune 50. coudées : C'eſt-là que l'on renferme les Priſonniers d'Eſtat, & les Grands de la Porte, que le Grand Seigneur ne veut pas faire mourir, & d'autres qui ſont en ôtage. Ce lieu eſt aſſez agreable ; rien ne manque aux Priſonniers qui y ſont, & il y a de fort beaux Logemens. Dans la grande ſedition qui arriva à Conſtantinople l'année 1648. la Milice mécontente & irritée contre le Sultan Ibrahim, pere du Prince qui regne aujourd'huy, enleva cét Empereur du Serrail, & le traîna aux ſept Tours, où il fut étranglé. Le Sultan Oſman y perit auſſi du meſme genre de mort, dans un ſemblable tumulte l'année 1622. Les Priſonniers Chreſtiens qui y ſont retenus, y finiſſent ordinairement leur vie : Car les Turcs, par une pure fierté, ne conſentent guere à l'échange ny à la rançon.

On garde auſſi dans les ſept Tours, le revenu des Moſquées & ce Threſor eſt tres-conſiderable ; car il y a des Moſquées, qui toutes charges acquittées, ont plus de cent mille écus de revenu. Cét argent eſt deſtiné à faire la guerre pour la deffenſe de la Foy, c'eſt-à-dire, contre les Chreſtiens, & l'on n'oſeroit y toucher pour d'autres uſages ; car il n'y a guere de Nation plus ſcrupuleuſe que celle des Turcs.

FIGURE LXVII.

Du Serrail.

Quiclet Voyage de Constant. pag. 185. &c.

LE Grand Seigneur en a un à Burſe en Aſie, un à Andrinople, & deux à Conſtantinople, à ſçavoir le vieux Serrail où logeoit Mahomet ſecond, aprés la priſe de la Ville, & où chaque nouveau Sultan envoye les Femmes de ſon Predeceſſeur ; & le grand Serrail, qui eſt celuy où logent les Sultans quand ils ſont à Conſtantinople. Le premier eſt au milieu de la Ville ; & celuy dont nous voulons parler eſt à l'Angle Oriental de Conſtantinople.

Son enceinte eſt compoſée d'une ſimple muraille, avec de vieilles Tours, qui ne ſentent rien de la face ſuperbe d'une Maiſon Royale. Les Tours ſont quarrées du côté de la Mer, & celles qui regardent la Ville ſont rondes. Pour empêcher qu'on n'approche de ces dernieres, on y met en ſentinelle des Azamoglans, c'eſt-à-dire, des Enfans de tribut levés ſur les Chrêtiens. Sur une des Tours qui regardent l'Aſie, le Sultan a fait faire un Cabinet, où il va ſouvent prendre l'air ; & plus bas ſur le bord de la Mer, il y a un petit Baſſin ou petit Havre qui eſt couvert, où ſe retirent les Galiottes, Caics ou Brigantins, que monte le Grand Seigneur quand il va à la promenade ſur Mer.

Il y a trois grandes Cours où l'on peut entrer, le reſte eſt inacceſſible.

Dans la premiere Cour on voit d'un côté le logement des Azamoglans, & de l'autre l'Infirmerie des Eſclaves du Serrail.

Dans la ſeconde Cour le terrain eſt plein de Cyprés, & les aîles bâties en portiques, & occupées par les Cuiſines du Serrail, par les Ecuries du Grand Seigneur, & par le Divan ; c'eſt ainſi qu'on appelle une grande Salle où les Vizirs s'aſſemblent pour les affaires de l'Eſtat. Le Haſna eſt auſſi dans cette Cour : Le mot de *Haſna* veut dire la Chambre du Threſor, où l'on met le tribut des Peuples, & le revenu de l'Empire. A côté on rencontre des Oda, c'eſt-à-dire, des Chambres où logent des Ikoglans, qui eſt le nom que l'on donne à l'élite des Enfans de tribut, qui ſont la plûpart deſtinez à ſervir auprés de la perſonne du Sultan.

Dans la troiſiéme Cour eſt une grande Salle où le Grand Seigneur donne Audience aux Ambaſſadeurs qui viennent à la Porte. Le mot de *Porte* ſignifie la Cour du Sultan : Le Thrône du Grand-Seigneur eſt dans cette Salle, qui eſt richement embellie.

Au delà ſont les Appartemens des Odaliques, ou Filles Eſclaves, reſervées pour les plaiſirs du Sultan. La deſcription en eſt mal-aiſée à faire, ſi ce n'eſt par les Eunuques du Serrail, ou par quelque miſerable qui en a eſté chaſſé pour ſes crimes, qui peut reveler quelque choſe des myſteres qui s'y paſſent ; & par quelque Odalique que le Sultan en tire pour marier à quelque Bacha.

FIGURE LXVIII.

Des Sultans ou Empereurs Turcs.

Chalcondille Histoire des Turcs, L. 1. pag. 7.

OTtoman, un des plus grands Conquerans qui ayent esté dans l'Asie, est reconnu pour le premier Sultan ou Empereur des Turcs; Selon l'opinion commune il jetta les premiers fondemens de cette formidable Monarchie, l'année 1300. & établit le Siege de l'Empire à Pruse ou Bursa, Ville de Natolie.

Mahomet IV. à present regnant est né le 2. Janvier 1642. & est monté au Thrône l'année 1648. dix jours aprés la mort du Sultan Ibrahim son Pere, qui dans ce temps-là fut étranglé à Constantinople, dans le Château des sept Tours, par une sedition que la Milice y excita, comme nous avons dit cy-devant.

Il a des Freres qui vivent encore, contre la politique ordinaire des Sultans, qui ont accoûtumé de les faire étrangler, pour se mieux assurer l'Empire, & ôter aux mécontens, le moyen d'y élever un Usurpateur au préjudice des droits d'aînesse: Il a un Fils qui a déja esté Circoncis avec la magnificence accoûtumée en de semblables occasions.

Le Sultan est d'une taille moyenne, un peu courbée, & d'un temperament delicat; il a le visage fort bazanné; à la jouë gauche il a une cicatrice, qui est l'effet d'un soufflet, & le coup d'un Diamant que son Pere avoit au doigt, un jour qu'il frappa ce Fils en colere; il est fort incommodé d'une descente, qui luy est venuë des violens exercices de la Chasse, où il s'attache avec une passion qui n'est presque pas croyable, d'où vient que les mécontens luy donnent par raillerie, le surnom d'*Aveigi*, qui signifie Chasseur; il aime la Guerre & sans les continuelles remontrances de ses Favoris, il commanderoit ses Armées en personne. On le fait resoudre par politique, à ne se pas éloigner d'Andrinople, pour avoir l'œil sur les mécontens, sur la conduite de ses Freres, & sur l'administration des Finances: Ainsi c'est delà qu'il ordonne, & qu'il envoye ses commandemens, pour la recompense & pour la punition de ceux qui sont dans le service. Hors delà on l'accuse d'estre fâcheux & chagrin envers les Officiers de sa Maison, & en general fort avare.

Il s'est rendu redoutable aux Chrêtiens par la Conqueste de Neuhauzel, de Candie, & de Kaminieck: Il a fait la Paix avec les Moscovites, qui l'année 1677. battirent ses Troupes devant la Place de Czchrin.

FIGURE LXIX.

Des marques éclatantes & honorables qui ſont en uſage parmy les Turcs, pour la diſtinction des Dignitez.

Tavernier Relation du Serrail du Grand Seigneur.

LE Blaſon n'eſt point connu parmy les Turcs: Ses Eſtendars ont le nom de Dieu, & quelquefois celuy de Mahomet, écrit en caracteres Arabiques; & outre ceux-cy, il y a le grand Etendart de l'Empire, & le Touk.

Le grand Etendard de l'Empire eſt une maniere de Drapeau, que l'on conſerve avec ſoin dans le Serrail, à cauſe qu'ils diſent que Legiſlateur Mahomet y a imprimé ſa main.

Le Touk eſt une queuë de Cheval attachée au bout d'une demy-pique; ſon origine eſt attribuée à un Bacha qui commandoit une armée de Turcs, le jour d'une grande Bataille, où leur grand Etendart ayant eſté pris par l'Ennemy; & cette perte ayant effrayé & fait plier les Turcs, le Bacha couppa d'un coup de Sabre, la queuë d'un Cheval, & l'ayant attachée au bout d'une demy-pique, il vint à la tête des fuyards, les anima à combattre ſous cette nouvelle enſeigne, & il releva ſi bien leur courage & leurs eſperances, qu'ils revinrent à la charge, & gagnerent la Bataille. Depuis ce temps-là le Touk eſt demeuré comme un Trophée & une marque d'honneur pour les premieres perſonnes de l'Empire. Le Sultan en fait porter ſept quand il eſt à l'Armée: Le Grand Vizir en porte autant s'il commande l'Armée en l'abſence du Grand Seigneur; mais il n'en a que ſix quand le Sultan s'y rencontre. Les autres Bachas en ont chacun trois, & il y en a un pour chaque Bey; c'eſt ainſi qu'on nomme les Gouverneurs des Côtes de la Mer.

Le Grand Seigneur porte à ſon Turban trois aigrettes noires, faites de plumes de Heron; mais s'il envoye le Grand Vizir à l'Armée, il en ôte une, & la met au Turban du Vizir, pour marque de l'authorité qu'il luy donne.

Les Titres que le Sultan ſe donne dans les Patentes qu'il fait expedier, ne ſont pas toûjours conceus en meſmes termes; & le changement de ſtile dépend du *Reskcitab*; c'eſt ainſi qu'on nomme le grand Secretaire d'Eſtat; en voicy une eſpece de Formulaire: Moy qui ſuis l'Empereur Mehemet, fils de l'Empereur Ibrahim, de l'Empereur Achmet, de l'Empereur Amurath, & de l'Empereur Selim: Moy qui par la Grace de Dieu, & par l'abondance des merveilles de ſon Prophete, ſuis le Diſtributeur des Couronnes, l'azile des plus grands Princes de l'Univers; le Liberateur des Peuples oppreſſez ſous le joug des Giaours ou Infidelles; Le Poſſeſſeur des deux Auguſtes & Saintes Citez, Mecque & Medine; le Tutelaire de la Sainte Jeruſalem, &c.

FIGURE LXX.

FIGURE LXX.

De Sainte Sophie, principale Mosquée de Constantinople.

Quiclet Voyage de Const. pag. 168. &c.

CEt excellent & superbe Edifice n'est que le reste d'un plus grand qui fut commencé par Justin, & achevé par Justinien, tous deux Empereurs d'Orient qui le consacrerent à la Sagesse Divine, sous le nom d'*Agia Sophia*. Les Turcs en ont retranché une grande partie, & conservé le Dome, qui n'estoit que le Chœur de l'ancienne Eglise.

Le Diametre de ce Dome est à peu prés de 113. pieds; il est environné de deux rangs de Galeries, chaque rang soûtenu par soixante Colomnes d'une mesme ordonnance, mais de differente matiere, les unes de Porphire, les autres de Marbre blanc. Pendant que l'Eglise appartenoit aux Chrétiens, toutes les Femmes étoient obligées de se placer dans ces Galeries, qui sont tres-spaticuses. L'usage general de l'Eglise Orientale destine encore aujourd'huy des separations dans chaque Eglise où les Femmes assistent au Service Divin, sans être mélées avec les hommes; cela est aussi pratiqué dans quelque Eglise du Portugal.

Le pavé est tout de Marbre, & les murs revestus aussi de tables de marbre & de Porphire. On y remarque encore quelques débris d'Images que les Turcs ont brisées ou effacées; ils ont mis des couleurs aux endroits où il y avoit des Anges en demy relief; & sur les couleurs qui cachent ces débris, ils ont fait écrire le nom de Dieu en caracteres Arabiques.

On y voit une Espece de petite Tribune, pratiquée dans la hauteur de la muraille, & destinée pour le Grand Seigneur, qui s'y vient placer par un petit escalier dérobé, lorsque la devotion l'appelle dans la Mosquée: mais les Turcs y reverent particulierement une pierre de marbre, qu'ils assurent avoir servy à la Sainte Vierge, lorsqu'elle lavoit les langes de son Fils. Ils y montrent aussi un Tombeau qu'ils disent estre celuy d'un Empereur Constantin. Devant le Portail on voit des *Turbés* de Marbre, c'est-à-dire, des reduits en façon de Chapelles couvertes en Dôme, & qui servent de Sepultures à quelques jeunes Princes Ottomans.

Au delà d'un Portique qui regne devant la face de l'Edifice, & où les femmes Mahometanes viennent quelquefois faire leurs Prieres, on voit neuf Portes de bronze, dont il n'y a que la cinquiéme qui soit ouverte pour entrer dans la Mosquée.

On voit aussi au dehors de Sainte Sophie, quatre *Minarets*, c'est ainsi que les Turcs appellent des Tours bâties à plusieurs étages, accompagnées de Balcons en saillies, & qui leur tiennent lieu de Clochers. Des hommes appellez *Muezins*, y montent cinq fois chaque jour à de certaines heures, pour appeller les Turcs au *Naama*, c'est-à-dire, à l'Oraison. Car les Turcs ne se servent point de Cloches pour avertir le Peuple.

FIGURE LXXI.

Etat de la Turquie Meridionale en Europe.

Comme ce Païs s'étend du Nord au Sud, l'Air y est different selon ses diverses situations, mais en general il est bien temperé par tout : Les Terres y sont fertiles, mais cette fecondité est renduë inutile par la paresse des Turcs, & par les oppressions qu'ils font souffrir aux Chrestiens, qui aiment mieux ne les pas cultiver, que de les cultiver pour d'autres. Le Païs est mal peuplé, ce qui est un effet de la contagion qui y est frequente, & des Guerres continuelles qui font perir une infinité de Turcs.

Les Turcs sont ordinairement robustes, & d'une taille bien proportionnée ; leur sobrieté contribuë à la vigueur de leur temperament. Il ne les faut pas confondre avec les Renegats, qui ont beaucoup de brutalité, & peu de bonne foy, comme ils en ont déja donné des preuves par leur apostasie ; mais les Turcs naturels sont sinceres quand on leur dit vray, & ont beaucoup de politesse entr'eux, & beaucoup de propreté en leur maniere. La ferocité qu'ils font paroître aux Chrêtiens, est étudiée, pour montrer seulement qu'ils en font peu d'estime.

Quoyque les Turcs puissent avoir en mesme temps quatre femmes legitimes, cette pluralité y est si rare, qu'il ne s'en voit presque point, & mesme la repudiation des femmes y est peu frequente : Mais pour des filles Esclaves, chaque particulier a droit d'en posseder autant qu'il en peut faire subsister. On y accuse les deux sexes d'une amour infame & detestable, les hommes pour les hommes, & les femmes pour les femmes.

Beaucoup de Relations ont publié une grande imposture, quand elles ont dit que le Grand Seigneur estoit proprietaire de tous les fonds de terre de Turquie ; & que les Peres n'en laissoient pas la succession à leurs enfans ; car le droit d'heriter, selon les degrez du sang, n'est pas seulement accordé aux Turcs, mais encore aux Grecs, en payant au Grand Seigneur, trois pour cent, plus ou moins à chaque changement d'heritier : Pour recevoir ce droit il y a dans chaque Ville un Officier appellé Beit-Elmal-Emini. Ainsi l'œconomie des Turcs ne roule pas seulement à amasser de l'argent, mais encore

FIGURE LXXII.

à faire valoir leur fond de Terre. Les principales Marchandises qu'on tire du Païs, consistent en Soye, en Cotons, & en Huile.

Ils sont belliqueux & intrepides, & font la Guerre avec autant de Prudence que de courage, ce qui est justifié par les Guerres de Candie ; mais ils entendent mal la Marine, & sont foibles sur Mer. Leurs Troupes consistent en Janissaires, qui sont des enfans de tribut, & qui servent à pied ; en Spahis, qui sont leurs Cavaliers ; & en Zaims & Timariots, qui possedent des Terres leur vie durant, à condition de servir à la Guerre à leurs dépens. Les Timariots ont moins de revenu que les Zaims ; & ils en different, comme un Commandeur de Malthe differe d'un Grand Prieur.

La Religion des Turcs est celle que Mahomet leur a prescrite, & qui est expliquée dans l'Alcoran : Ils adorent un seul Dieu ; Ils reconnoissent Mahomet pour son Envoyé ; & considerent Jesus-Christ pour un grand Prophete : Ils se font circoncire à l'âge d'onze ou douze ans. Ils observent rigoureusement tous les ans, un Jeûne d'un mois, qu'ils appellent *Ramadan*. On leur interdit l'usage du Vin, de la Chair de Pourceau, & de quelques animaux qu'ils croyent immondes. On leur commande cinq Prieres chaque jour, à differentes heures. Ils sont obligez d'aller une fois en leur vie à la Mecque, ou d'y envoyer quelqu'un. Ils croyent que les impuretez du Corps soüillent l'Ame, & pour en expier le crime, lorsqu'ils ont satisfait aux necessitez de la nature, ils se lavent soigneusement avec de l'eau, ou faute d'eau, ils se frotent avec de la terre ou du sable.

Le Gouvernement y est Monarchique, & le Sultan est un des plus absolus Monarques de l'Univers.

FIGURE LXXIII.

CHAPITRE X.

Des Isles de l'Archipel qui sont vers l'Europe.

CELLES qui sont proche de la Romanie, sont, Samandrachi, Lembro, Stalimene, Tasso, &c. Vers la Thessalie & l'Achaïe, sont celles de Pelagnisi, Dromi, Scopoli, Schiati, Schiro, Negrepont, Andro, Tine, Micone, Nixia, Nio, Namphio, S. Erini, Cerigo, Ingia, Zea, Fermeria, Serphino, Sira, Sirna, Paro, Sifano, Milo, &c. Pour les autres qui sont moins considerables, nous en traiterons en parlant des unes & des autres.

L'Isle de Candie est au Midy de l'Archipel.

Vers l'Occident de l'Epire, Achaie, & Morée dans la Mer Ionienne, sont les Isles de Corfou, Sainte Maure, Cefalonie, Zante, &c. que l'on peut remarquer dans la Carte de la Turquie Meridionale en Europe.

Nous avons tiré la plusspart des Discours & Desseins de ces Isles du Livre des Isles de l'Archipel, de Marco Bochini, de Davity, & de plusieurs Memoires fort curieux faits sur les lieux par des Capitaines de Vaisseaux, & Chevaliers de Malthe

FIGURE LXXIV.

Des Isles de Samandrachi, Lembro, Stalimene, & des petites qui les environnent.

L'Isle de Samandrachi s'appelloit anciennement *Samothrace*, à cause qu'elle fut peuplée en commun par les Habitans de la Thrace, & de l'Isle de Samos: Elle n'est qu'à trois lieuës de la Terre Ferme. Il y avoit autrefois une Ville assez cõsiderable sur une hauteur à l'Orient de l'Isle, elle est changée aujourd'huy en un méchant Village qui est fort mal peuplé: Elle est abondante en Porcs, en Dains, & en mouches à miel.

L'Isle de Lembro, connuë autrefois chez les Grecs sous le nom d'*Imbros*, a beaucoup plus de Montagnes que de plaines. On n'y trouve que deux Villes, ou plûtost deux Bourgs; le plus grand est situé dans un Valon; & le moindre sur le sommet d'une Montagne. Tous deux sont mal peuplez, & ont pourtant des Eaux excellentes. L'Isle est abondante en Miel, en Chevres sauvages, & en quelques autres bestiaux, que les Peuples qui sont Grecs, vendent aux Vaisseaux qui y viennent moüiller.

L'Isle de Stalimene a esté connuë sous le nom de *Lemnos*, que les Grecs modernes ont corrompu par celuy de Stalimene: Elle a du côté du Nord, la Thrace ou Romanie, & la petite Isle de Samandrachi; vers l'Est la Côte de Natolie, & la petite isle de l'Embro; au Sud le large des Mers de l'Archipel; & à l'Oüest le Monte-Santo.

Ses Caps les plus remarquables sont, Cochino, la Stala, Plati & Paleo-Castro: On y a compté autrefois soixante Villes ou Bourgades, qui sont la plûpart ruinées.

La Ville de Stalimene y est encore assez considerable, les autres lieux portent le nom de *Chorions*, qui signifie Villages. Celles d'*Hephestia* & *Myrina* y ont esté anciennement en grande reputation.

C'est dans les Carrieres de Stalimene qu'on prend la Terre sigillée, salutaire pour beaucoup de Maladies, sur tout pour les pertes de sang. Les Anciens la nommoient Terre *Lemnienne* ou *Sphragienne*. Le Grand Seigneur en tire un revenu considerable. Chaque année le jour de la Transfiguration de Nostre-Seigneur, qui échet au mois d'Aoust, les Calogers de l'Isle viennent recueïllir cette Terre auprés d'une Chapelle appellée *Sotira*, ou Chapelle du Sauveur, & la mettent dans des sacs, où l'on applique le Sceau du Grand Seigneur, comme autrefois on y appliquoit le Sceau des Puissances qui regnoient dans le Païs, d'où vient le mot de *Sphragis*, & de Terre sigillée, ou cachetée d'un Sceau.

L'Isle est bien cultivée, & produit des Vins excellens, mais elle n'a point de Ports qui soient seurs. Vers son Midy est la petite Isle de Strati.

FIGURE LXXV.

172
ISLE DE STALIMENE
ROMANIE
SAMANDRACHI
ARCHIPEL
LEMBRO
D. des Dardanelles
NATOLIE
PALEOCASTRO
CASENO
IL COCHINO
Forto
Por
Porto
HEPHESTIA
I.
STALIMENE
Sala
Mandro
DE
Porto
Mirrina
Conda
STALIMENE
PLATI
Porto
Condea Porto
la Stala
S. Strati

De l'Isle de Tasso, & du Monte-Santo ou Mont-Athos.

L'Isle de Tasso, qui étoit autrefois appellée, *Thassos* ou *Thalassia*, est à une grande lieuë de la Terre ferme de la Romanie, vis-à-vis l'embouchure d'une petite Riviere. Son circuit est à peu prés de sept ou huit lieuës, & son terrain fort inégal, moitié Plaines, moitié Montagnes. Les Montagnes de sa partie Meridionale ont des Carrieres d'où l'on tire un Marbre admirable, & portent des vignobles dont le Vin est excellent.

Elle fut autrefois une colonie des Pheniciens, qui y bâtirent la Ville qui y subsiste encore, mais dans un état beaucoup different de son ancienne splendeur, quoyqu'elle soit assez bien peuplée : Elle est située au Nord de l'Isle, en partie sur une hauteur, & en partie sur un terrain plat, à quelque distance d'un petit Golfe qui luy sert de Port, & dont l'entrée est deffenduë par un vieux Château.

Cette Isle est au Nord-Est du Monte-Santo, qui est aujourd'huy un Chersonese ou Peninsule sur la Côte de Macedoine, & qui étoit autrefois une Isle, qu'un tremblement de terre attacha au Continent, aprés que l'éboulement de ses Montagnes, eut comblé le Canal qui les separoit.

Le nom de Monte-Santo est celuy que les Italiens luy ont donné; les Grecs du Païs le nomment *Agios Oros*, qui signifie aussi Montagne Sainte; mais l'antiquité l'a connuë sous le nom d'*Athos*; & entre les autres singularitez qu'elle en a publiées, elle n'a pas oublié la proposition qu'un fameux Architecte fit à Alexandre le Grand, de tailler cette Montagne, & de luy donner la ressemblance & les exactes proportions de la figure d'un Homme.

Son Sommet est toûjours couvert de neiges, & sa hauteur est si extraordinaire, qu'en Esté son ombre s'étend jusqu'à la Ville de Stalimene, dont nous avons parlé cy-devant, & qui en est éloignée de 27. à 28. lieuës.

Elle est nommée Monte-Santo, ou la Montagne Sainte, parce qu'elle est habitée par des Calogers ou Religieux Grecs de l'Ordre de Saint Basile, qui y menent une vie tres-austere, & qui fournissent la plûpart des Prelats de l'Eglise Orientale. Quoyque le circuit de la Montagne soit de prés de vingt lieuës, ils sont les seuls qui y peuvent demeurer, & les Turcs en sont exclus par un Privilege des Sultans. Le nombre des Calogers montoit autrefois à six mille, distribuez en 24. Monasteres; mais ce nombre de Religieux & de Monasteres a diminué : Les Monasteres d'*Agia Laura*, & d'*Onropedi*, y sont encore en tres-bon estat.

FIGURE LXXVI.

Des Isles de Pelagnisi, Dromi, Scopeli, Schiati, & des petites qui les environnent.

CEs Isles sont connuës en general sous le nom de Dromes par les Pilotes du Levant : Elles regardent au Septentrion la Macedoine & le Monte-Santo, à l'Orient le large des Mers de l'Archipel, au Midy les Isles de Schiro & de Negrepont, & à l'Occident la Thessalie.

L'Isle de Pelagnisi a deux Ports, l'un à l'Orient, & l'autre à l'Occident: l'entrée de l'Oriental est dangereuse, parce que le vent d'Est y jette beaucoup de sables; elle n'a qu'un Village qui est situé sur la pente d'une Montagne: On y trouve quantité de bois, & de bonne eau douce. Les petites Isles ou Ecueils des environs sont, Larsura, qui n'a point de Port, & qui est escarpée de tous côtez ; Viropula, Jura, Prasonissi, & Piper : Cette derniere n'est qu'un Rocher qui fait une saillie en Mer, en façon de Voûte.

Les Dromes sont deux Isles fort proches l'une de l'autre. La plus grande porte d'ordinaire le nom de Dromi ou Dromo : La plus petite est encore distinguée par celuy de Saraquino : Il y a un petit Ruisseau d'eau douce dans celle de Dromi, & un fort bon Port à Seraquino. Toutes deux sont couvertes de bois, & ont des Carrieres de Marbre.

On voit auprés des Dromes les petites Isles de Santo-Helia ou Ilia, & d'Adelphi, que les Pilotes appellent Scoglieto, ou le Rocher. Dans celle de Santo-Helia est une petite Chapelle avec un Hermitage où demeurent deux Calogers.

Les Isles d'Adelphi, ou des deux Freres, ne sont que deux Rochers au Midy de Seraquino.

Les Isles de Scopeli & de Schiati, sont aussi fort proches l'une de l'autre; celle de Scopeli est assez peuplée, & l'on y trouve de grandes ruines qui justifient qu'elle l'a esté autrefois beaucoup plus: Son Port est bon, & l'entrée en est étroite.

L'Isle de Schiatti est separée du Cap de Verlichi en Macedoine, par un Canal qui n'a qu'une lieuë de longueur ; c'est le Cap que les Anciens appelloient *Magnesia.*

Cette Isle a plusieurs Ports assurez: Le meilleur & le plus frequenté est celuy qu'ils appellent *Agios Georgios*, c'est-à-dire, de S. Georges, qui est à une petite distance d'une Montagne, où il y a une Ville de mesme nom. On y voit aussi beaucoup de démolitions, qui marquent son ancienne splendeur : Aujourd'huy les Corsaires Chrêtiens y font de frequentes insultes, & ravagent tout, d'où vient que le plus souvent elle n'est habitée que par des Calogers : On y trouve de l'eau, du bois, & plusieurs chevres sauvages, avec quantité de Lapins.

FIGURE LXXVII.

Des Isles de Schiro & de Negrepont, & des petites qui les environnent.

L'Isle de Schiro a conservé son ancien nom de *Scyros*; elle est au Nord-Est de l'Isle de Negrepont : On y voyoit autrefois quatre petites Villes situées sur des Montagnes ; maintenant elles sont reduites en petites Bourgades mediocrement peuplées. Le Port de Schiro, & la Ville, regardent le Sud-Oüest ; il est de bonne tenuë, & la Ville moyennement peuplée. Ce fut dans cette Isle que Thetis, mere d'Achille, fit élever ce jeune Heros sous l'habit de fille, qui luy donna la facilité d'inspirer de l'amour à Deidamie, fille de Lycomede, Roy de Scyros. Pyrrhus fut le fruit des amourettes d'Achille & de Deidamie. Ce fut aussi à Scyros que mourut Thesée, aprés que la faction de ses Ennemis l'eut chassé d'Athenes ; ce qui a déja esté remarqué par Monsieur de la Guilletiere, dans sa Lacedemone ancienne & nouvelle.

On recueïlle dans cette Isle, du Coton & du Lin, & l'on nourrit dans ses Montagnes une infinité de Chevres, dont le laict sert à faire d'excellens fromages.

On voit aux environs de Schiro, les petites Isles de Scanda & de Schirodola, que les Italiens nomment *Sciropola* : Elles sont toutes deux desertes, & sont environnées de quantité de petits Ecueils.

L'Isle de Negrepont est la plus grande de l'Archipel, les Anciens luy ont donné les noms differens de *Mactis*, d'*Albantias*, de *Chalcis*, d'*Hellopia* & d'*Oeubée*, qui est le plus fameux. Les Grecs l'appellent Egripos, dont par corruption s'est formé le nom de Negrepont, que luy donnerent les Venitiens, quand ils s'en rendirent les maîtres sous le General Tiepoli.

Du côté du Septentrion elle regarde la Thessalie ; à l'Orient les Isles de Schiro & de Chirodola ; au Midy les Isles d'Andros ; & à l'Occident la Terre Ferme de la Bœotie, dont elle est separée par le Canal de l'Euripe.

Les Anciens ont assuré qu'un tremblement de Terre la détacha du Continent de la Grece ; & que ce Trajet fut incontinent remply

FIGURE LXXVIII.

FIGURE LXXVIII.

par les eaux de l'Euripe, dont le mouvement approche du flux ou reflux de l'Ocean, toutefois avec beaucoup plus de dereglement, & moins de certitude; mais en general son Flot, c'est-à-dire, son flux ou son montant; & son Ebe, c'est-à dire, son reflux & son descendant, ne sont point reglez à sept fois en 24. heures, comme les Anciens ont crû.

Le Cap le plus celebre de cette Isle est celuy que les Anciens appelloient *Caphareus*, & que les Modernes nomment indifferemment Figera ou Capo-Doro.

La Ville de Negrepont, appellée *Chalcis* par les Anciens, donne le nom à cette Isle : Elle est sur le bord de l'Euripe, & l'on passe delà dans la Terre-ferme, par un Pont-levis qui se joint à un Pont de pierre de cinq arcades. Les Galeres & les petits Vaisseaux passent à l'endroit où est le Pont-levis : La Ville est fort peuplée, mais il n'y loge que des Turcs & des Juifs, les Grecs demeurent dans les Fauxbourgs qui sont tres-beaux. Sa principale Eglise estoit consacrée à S. Marc, aujourd'huy elle sert de Mosquée; La Ville fut prise l'année 1470. par Mahomet II. qui traita la garnison Venitienne avec une barbarie effroyable.

Il y a encore dans l'Isle plusieurs Villes ou Bourgades, dont les plus considerables portoient anciennement le nom de *Ceryntus*, que l'on nomme maintenant Serinto ou Ellopia, *Artemis* ou Valoni, Litanto ou Litamto, *Amarinthus* ou Armenia, Stura, *Carystus* ou Caristo, *Eretria* ou Rocco, Polirica, *Edepsos* ou Limene, Litana ou Litar; d'où le Cap le plus proche a pris le nom de Litar, &c.

Le terroir de cette Isle est si fertile, qu'aprés la Bataille de Lepante, gagnée par les Chrêtiens sur les Turcs en 1571. le Pape Pie V. vouloit que l'Armée des Chrêtiens attaqua Negrepont, pour en faire une Place d'Armes, à cause de l'abondance des vivres, & de la commodité du Poste.

Aux environs de cette Isle il y a plusieurs Ecueils, dont les plus considrables sont Pondico, Spittins, Miconisia, &c.

FIGURE LXXIX.

Des Isles d'Andro, de Tine, & des petites qui les environnent.

L'Isle d'Andro a esté nommée chez les anciens Grecs, *Hidrusia*, *Epagée* & *Andros*, & quelques Pilotes luy donnent maintenant les noms d'*Andri* ou d'*Andria*.

Elle a esté autrefois extrémement peuplée, ce qui se connoist par la quantité des démolitions qu'on y trouve. L'ancienne Ville d'Andros, qui étoit au milieu de l'Isle, est presque toute ruinée: Celle qui porte aujourd'huy le mesme nom, est située sur la hauteur d'un Rocher, à l'extremité d'une langue de terre: On y voit encore le Korion de Garda ou Guardia, qui est aussi sur un Rocher isolé, & attaché au terrain de l'Isle par un Pont de pierre. Cette Isle a beaucoup d'eaux douces, & est abondante en fruits: Elle est environnée de quantité d'Ecueils, dont les plus considerables sont, Calojero, Calojera, Scogli, &c. ce dernier porte un nom Italien qui signifie *Ecueil*, & determine la nature de son terrain: Tout cela est desert.

Les Isles de Tine & des Sdilles, sont du nombre de celles que les Anciens ont appellé *Cyclades*, à cause de leur situation en façon de Cercle.

Les premiers noms de Tine ont esté *Hydrusia*, à cause de ses Eaux, & *Ophiusa*, à cause de ses Serpens: Ensuite elle fut appellée *Tenos*, d'où s'est formé le nom de Tine. Cette Isle étoit autrefois celebre par un Temple & par un Bocage consacrez à Neptune, où l'on venoit en foule faire des Sacrifices à cette Divinité des Eaux, comme Strabon le témoigne dans son dixiéme Livre.

La Ville, ou plûtost le Korion de Tine, est à une grande lieuë de la Mer, au pied d'une Forteresse qui appartient aux Venitiens, aussi bien que le reste de l'Isle. Le Païs produit des Vins excellens, des Figues delicieuses, & quantité de Lapins: On y trafique aussi de Soye. Les Habitans y professent la Religion Romaine; & il y en a fort peu du Rit Grec.

FIGURE LXXX.

D'ANDRO ET DE TINE
Bocca Silosa
Guardia
I. ANDRO
CALOIERO
Riorussa
Andro Vecchio
Andro
SCOGLI
CALOIERA
TINE
Tine
ARCHIPEL
I. SDILLES
SCOGLI
ORTIGIA
Porto
VADYSSA
I. DELOS
Monte Cintio
Tempio d'Apollo

Les Isles qu'on nomme les Sdilles, sont deux Isles les plus celebres de l'antiquité, qui les connoissoient sous les noms de *Delos* & de *Rhenea* ou *Rhenia*.

Elles sont separées l'une de l'autre par un si petit Canal, qu'autrefois Policrate, Tyran de Samos, le fit traverser par une Chaîne de fer, pour marquer la préeminence & la superiorité de Delos, qui tenoit Rhenia dans une espece de servitude.

Delos dans les Siecles plus reculez, avoit esté nommée *Asteria* & *Cynthia*; ce dernier nom est celuy d'une Montagne qui est au milieu de l'Isle, que les Italiens nomment *Monte Cintio*: Ce fut là que Latone donna la naissance à Apollon & à Diane; & pour en conserver la memoire, on y bâtit un Temple qui a esté long-temps la veneration de tout le Paganisme: Car les Persans mesme venans à l'invasion de la Grece, avec une Flotte de plus de mille Voiles, n'y aborderent qu'avec des sentimens de Religion & de respect.

On a crû dans l'antiquité, qu'elle avoit esté flottante: Il estoit défendu d'y ensevelir des Cadavres; & pour marquer le respect qu'on avoit pour l'accouchement de Latone, il faloit que les femmes grosses allassent se délivrer dans l'Isle de Rhenia, où l'on ensevelissoit aussi les Morts de Delos. Les deux Isles n'ont aujourd'huy pour tous Habitans, qu'une infinité de Lapins, & les antiquitez s'enlevent chaque jour par les curieux qui y voyagent.

Il y reste le débris d'un Gymnasion, c'est-à-dire, d'un lieu destiné par les Grecs aux exercices du Corps & de l'Esprit: Ce que nos Modernes ont traduit par le mot d'Ecole; d'où vient qu'on donne encore à Delos le nom d'Ecole, & les Corsaires Chrêtiens se servent indifferemment de ce nom, & de celuy des Sdilles, pour signifier Delos.

FIGURE LXXXI.

Des Isles de Micone & de Nixia, & des petites qui les environnent.

L'Isle de Micone a conservé son ancien nom de *Miconos*. Elle est une de celles que les Anciens appelloient *Cyclades*. Son Port n'est pas mauvais : Sa Ville, ou plûtost son Korion, est presque desert, à cause des frequentes insultes des Corsaires, & des persecutions des Turcs. Le Païs est couvert d'arbrisseaux, qui servent de nourriture à un grand nombre de Chevres sauvages, & de retraite à quantité de Vautours.

A l'Orient de Micone sont deux petites Isles, ou plûtost deux gros Rochers qui portent les Noms de Rocho & de Gyaro, & plusieurs petits Escueils, marquez du nom de Scoglii.

L'Isle de Nixia a porté dans les premiers temps les Noms de *Dia*, *Strongyle*, & *Naxus*, dont s'est formé par corruption celuy de Nixia; elle étoit consacrée au Dieu Bacchus, à cause des Vins excellens qu'elle produit. On dit aussi qu'il y fut élevé, sous la conduite des sept Pleyades qui estoient de cette Isle; & qui pour reconnoissance de cette éducation, furent changées en autant d'Estoilles, & placées par Jupiter dans la constellation du Taureau. L'Infidelle Thesée abandonna Ariane dans cette Isle, aprés l'avoir enlevée d'entre les bras de Minos, Roy de Crete.

Les Venitiens la prirent sur les Empereurs de Constantinople l'année 1210. & elle a eu ses Ducs particuliers d'extraction Italienne, jusqu'à ce que le Sultan Selim, pere du Grand Soliman, la soumit à la Monarchie Ottomane. Les Descendans de ces Ducs y subsistent encore.

L'Isle est assez peuplée, & sur tout sa Ville Capitale : Elle est auprés d'un Lac où l'on pêche d'excellens Poissons, & il y a aussi des Salines: on y trouve quantité de Villages qui ont de tres-beaux Vignobles.

La Religion Romaine, & celle de l'Eglise Orientale, y sont suivies, chacune pour son party, & on y voit un Archevêque Latin, & un Grec. Les Missions des RR. PP. Jesuites, & des Capucins, y sont établies avec un grand fruit. Les Grecs y ont aussi quantité de Monasteres.

Le Païs abonde en Cerfs & Perdrix, & en Troupeaux de Vaches, de Brebis & de Chevres. Les Eaux y sont tres-bonnes, particulierement celles d'une Fontaine qui est auprés d'une Eglise consacrée à la *Panagia*, c'est ainsi qu'ils appellent la Vierge, sous le nom de toute-Sainte. On y voit pour antiquité un Palais du Dieu Bacchus, & un Temple d'Apollon, qui tombent tous les jours en ruines.

Aux environs de Nixia il y a l'Isle de Stenosa, qui a un bon Port, avec de l'eau douce, & quelques Escueils, qui ne sont considerables que pour le danger des naufrages.

FIGURE LXXXII.

Des Isles de Nio, Namphio, S. Erini, Policandro, & des petites qui les environnent.

L'Isle de Nio se nommoit autrefois *Jos*. Sa partie Orientale est un plat Païs où il y a beaucoup d'eaux douces. A son Occident elle a quelques petites Montagnes couvertes de bois : Son Port appellé Manganari, regarde aussi l'Orient. L'Isle est fertile & habitée par des Arnautes ; c'est ainsi qu'on appelle les Albanois, qui ont quitté leur Païs aprés la mort de Scanderberg. Au Nord de l'Isle de Nio sont les petites Isles de Pira, Chiero, Raclia, &c. Elles furent autrefois habitées, principalement celle de Raclia, où l'on voit les ruines d'un vieux Château.

L'Isle de Namphio est celle que les Anciens appelloient *Anaphé*, celebre par un Temple consacré à Apollon, surnommé *Ægletus*. Son terrain est mêlé de Plaines & de Montagnes. On y trouve quelques Ruisseaux, dont l'eau est amere & salée, mais il y a des sources d'eau douce. Les Habitans y sont en petit nombre, à cause des frequentes insultes des Corsaires. A son Septentrion est la petite Isle de Camero.

L'Isle de S. Erini s'appelloit autrefois *Thera*, contre l'opinion commune, qui veut qu'elle se nommât *Therasia*, qui en est proche, & qui en fut separée par un tremblement, selon le témoignage de Pline & de Pausanias. Quelques Italiens l'ont nommée Santa-Irene, d'où se sont formez les noms de Santerini & de S. Erini. Pline en parle sous le nom de *Philatera*, & Pausanias sous le nom de *Thera* & de *Calistus*. Son terroir est sec, & n'a ny Ruisseaux ny Fontaines ; toute l'eau qu'on y boit est celle des pluyes ; d'où vient que l'on n'y recueïlle que de l'orge, du milet, des melons & des Concombres. Il y a des Vignes en quelques endroits, ce qui est d'autant plus admirable, qu'étant plantées dans des Terres brûlées, elles ne laissent pas de donner de bon Vin. La dixiéme partie des Habitans suit le Rit Latin, sous la conduite d'un Evêque ; le reste obeït à l'Eglise Orientale, sous un Evêque Grec : A son Midy sont les petites Isles de Polegasa & de Christiana.

L'Isle de Policandro, autrefois *Pholegandrus*, produit de bons grains, mais elle n'a point de Vin ; sa bourgade est à une grande lieuë de la Mer: On y voit cinq Eglises Grecques ; celle qui est consacrée à la *Panagia*, est deservie par des Calogers qui y ont un Monastere. Il y a aussi un Monastere de Filles, appellé *Agios Janis*, c'est-à-dire, Saint Jean.

L'Isle de Sicandro, autrefois *Oenos*, est auprés de Policandro, aussi-bien que l'Isle de Chiro ou Sicmo, & plusieurs autres petites, qui furent autrefois habitées: Leur terrain qui est dépourveu d'eau, paroist tout brûlé, étant sec & sans Arbres ; elles sont fort basses & sans Ports.

FIGURE LXXXIII.

Des Isles de Cerigo & d'Ingna, & des petites qui les environnent.

CErigo regarde au Nord le Cap Maleo ou Saint Angelo, & vers l'Oüest le Cap de Matapan; autrefois nommé le *Tenare*: Elle a ses Côtes fort élevées, particulierement celles qui sont tournées à l'Occident; de sorte que les Vaisseaux qui viennent d'Italie, croyent que cette Isle fait une partie des Terres Fermes de la Morée, & ne découvrent le Canal de Cervi, que de deux à trois lieuës. Le Port d'Agios Nicolaos est le meilleur de l'Isle. Elle a quatre petites Montagnes, dont les sommets estoient autrefois occupez par autant de petites Villes : Aujourd'huy il n'y a que celle qu'on nomme Cerigo; elle est assez peuplée, & les fugitifs de l'Isle de Candie s'y sont venus établir pour ne se pas éloigner des agreables Climats de la Grece.

Le Château est extrémement fortifié, tant par l'Art que par la Nature; & les Venitiens qui sont les Maîtres de l'Isle, y entretiennent une forte garnison.

Le terroir de l'Isle rapporte de tres-bons Vins, quantité de Figues & d'Olives; les Chevres, les Lapins, & les Asnes sauvages, y sont en grand nombre. On dit que dans la tête de ces Asnes, on trouve de certaines pierres qui facilitent les couches des Femmes qui sont en travail.

Les petites Isles qui l'environnent sont celles de Cervi, Dragonere, Poresa, Cerigotto, Lango, &c. Celle de Cerigotto est aussi nommée Cecerigo, & s'appelloit autrefois *Ægyla* ou *Ægialia*.

L'Isle d'Ingna, Engia ou Egina, s'est renduë fameuse dans les vieux Siecles, sous les noms de *Porphiris* & de *Cythere*. L'antiquité se persuadoit que Venus avoit esté formée de l'écume qui se rencontre dans les Mers de cette Isle; & les Habitans y reveroient cette Deesse dans un Temple superbe qu'ils luy avoient consacré sous le nom de *Venus-Uranie*.

Elle est vers l'Orient du Brazzo di Maina, qui faisoit autrefois la partie Orientale de la Côte des Lacedemoniens, & qui est aujourd'huy celebre par la valeur de ses Peuples, & par leur intrepidité à se deffendre contre les insultes des Turcs.

FIGURE LXXXIV.

Des Isles de Zea, de Fermeria, de Serphino, & des petites qui les environnent.

L'Isle de Zea s'appelloit autrefois *Ceos* ou *Cia*, du nom que portoit un des Geants, qui étoit fils de Titan.

Le Nord & le Sud de sa Côte ont de hautes Montagnes, mais leur intervalle est un plat Païs. A sa partie Occidentale il y a un Port tres-assuré, & d'une étenduë à tenir une grosse Flotte sur un fond de bonne tenuë.

On y trouve quelques Ruisseaux & plusieurs Fontaines, entre autres on parle d'une qui met une espece de folie dans l'esprit de ceux qui boivent de son eau; mais aprés un leger assoupissement, elle se digere, & leur esprit se remet.

Elle avoit autrefois quatre Villes, d'où vient qu'on l'appelloit *Tetrapolis*. Elle donna la naissance au Poëte Simonide, & au fameux Medecin Erasistrate. Comme elle estoit assez sterile, on y avoit fait une Loy, qui ordonnoit le poison aux Vieillards qui avoient atteint soixante ans; & qui par une trop longue vie, sembloient dérober les aliments aux jeunes gens necessaires à la patrie.

La Ville de Zea est au milieu de l'Isle, & porte titre d'Evesché dans l'Eglise Orientale; mais l'Evêque n'y reside que la moitié de l'année, & passe l'autre moitié à Thermia. On fait grand trafic de Soye à Zea, & le Vin y est excellent.

A l'Occident de Zea est l'Isle de Macroniso, autrefois *Helena*; elle est maintenant toute deserte, & il y a quantité de petits Escueils. La petitesse de la Planche fait qu'on ne l'a pas pû representer.

L'Isle de Thermia s'appelloit autrefois *Polyægos*: Les Pilotes Italiens luy ont donné le nom de Fermenia ou de Fermia, qui est le mot corrompu de Thermia, qui signifie des Bains d'eaux chaudes. En effet il y a proche de la Mer des sources minerales & chaudes, dont l'usage est excellent pour beaucoup de maladies, particulierement pour les tumeurs.

La Ville de Termia y est considerable, & on y trouve encor un grand Bourg, qui est au pied d'un vieux Château.

L'Isle de Serphino a esté connuë par les Anciens sous le nom de *Seryphus*: L'antiquité a publié que Persée y fut élevé; & qu'ayant un jour montré aux Habitans la tête affreuse de Gorgone, il les couvertit en pierre; & on a voulu justifier cette Metamorphose, par quantité des Rochers qui s'élevent sur le terrain de cette Isle; quelques Matelots Italiens l'appellent *Serfino*. Son Port est au Sud-Est.

FIGURE LXXXV.

Des Isles de Sira, Sirna, Paros ou Paro, & des petites qui les environnent.

L'Isle de Sira est celle que les Anciens ont nommée *Scyru*; elle est encore peuplée de quelques Grecs, principalement vers sa partie qui regarde le Sud-Est, où il y a un Port qui a son entrée couverte de trois petits Escueils : A la pointe Meridionale de Sira, il y a un grand Escueil de couleur rouge, & il s'étend jusqu'au Nord du Port de cette Isle.

L'Isle de Sirna est deserte, & son terroir fort pierreux.

L'Isle de Paros ou Paro, a portée les noms de *Demetrias*, de *Zacynthus*, & de *Minoé*, celuy de *Paros* luy fut donné par un des Fils de Pluton, nommé *Paros*.

Elle a esté Fameuse par l'excellent Marbre que l'on tiroit de ses Carrieres, & qui étoit recherché par les Architectes & Sculpteurs de l'antiquité, comme le meilleur de l'Univers : On le tiroit de la Montagne appellée aujourd'huy Capresso, & autrefois *Marpessus* ou *Marpessa*.

Le Port de Paro est un des plus assurez de l'Archipel : La Ville est assez peuplée, & deffenduë par un vieux Château, qui est le meilleur des trois qui sont dans l'Isle. Il y a plusieurs Villages, & des Eglises qui sont assez bien entretenuës, sans y comprendre quelques Monasteres de Calogers, ou Religieux de Saint Basile.

On y trouve de grands débris, des celebres Monumens de l'antiquité, & sur tout les démolitions d'un Temple dans la partie Occidentale de l'Isle.

L'Air y est salutaire, & la Terre fertile en Vins, en Grains, en Fruits, & sur tout en Figues. Les Habitans ont le teint plus blanc que ceux des autres Isles de l'Archipel. Les Hommes y sont civils, & l'on assure que les Femmes n'y perdent leur fecondité qu'à l'âge de soixante ans, & que jusqu'à cét âge elles peuvent avoir des enfans.

Entre les petites Isles qui sont aux environs de Paro, on considere particulierement celles d'Anti-Paro, Sigilo, Rocchi, & plusieurs Escueils. Le Port de celle d'Anti-Paro ou d'Antiparos, est petit, & peu seur : On y voit un Château, avec un Village où les Habitans sont fort pauvres : Les autres Isles sont desertes.

FIGURE LXXXVI.

FIGURE LXXXVI.

Des Isles de Sifano, de Milo, & des petites qui les environnent.

L'Isle de Sifanto, que les Mariniers Italiens nomment le plus souvent Sifano, a esté connuë par les Anciens sous les noms de *Siphanos*, & de *Syphnos* : Elle a une petite Bourgade nommée Schinusa. Son terrein est fort sterile. La Religion y est partagée; les uns suivent l'Eglise Romaine, & les autres l'Orientale. Les Latins y ont un Evêque, & les Grecs y ont quelques Monasteres pour les Hommes, & de particuliers pour les Filles. On y trouve une mine de Plomb ; & ceux du Païs se vantent aussi d'une mine d'or, qu'ils tiennent cachée, de peur d'y attirer les Turcs. Herodote rapporte, que quand la Flotte de Xerxes, Roy de Perse, fit voile pour ravager la Grece, il n'y eut des Isles de l'Archipel, que celles de *Siphanos*, *Seriphus*, & *Milos*, qui refuserent l'entrée de leurs Ports à ces Barbares. Dans ce temps-là les habitans de *Siphanos* adoroient le Dieu Pan, & on y voit encore les débris de son Temple. A l'Occident de Sifanto est l'Isle de Falconera, ainsi nommée à cause du grand nombre de Faucons qu'on y rencontre. On voit proche de Sifanto plusieurs Escueils, celuy de Christiani est le plus considerable.

L'Isle de Milo est encore une des *Cyclades*. Les Pheniciens qui la peuplerent, luy donnerent le nom de *Byblu*, qui estoit celuy d'une Ville de Phenicie : Elle fut ensuite appellée *Zaphyria*, & puis *Melos*, d'où s'est formé par corruption le nom de *Milo*.

Elle a un grand Port fort assuré. La Ville est petite, mais peuplée ; elle est le Siege de deux Evêques, un Latin & un Grec. Les Eglises Grecques y sont fort bien entretenuës : Celle des Latins est située hors de la Ville, & est consacrée à saint Pierre.

On y voit quelques Ruisseaux, & beaucoup de Fontaines. Il y a des sources minerales de soufre qui sont tres-salutaires, aussi sont-elles fort frequentées par les Malades : Elle est abondante en Oliviers & en Vignes; & on y trouve des Terres qui sont tres-fertiles en grains.

Les Habitans sont accusez de manquer de foy, ce qui est d'autant plus dangereux, qu'ils sont extrémement civils, & ne donnent aucun soupçon de leur perfidie.

Les Atheniens ruinerent autrefois cette Isle, aprés avoir fait perir tous ses Habitans, puis ils s'y rétablirent, & en firent une de leurs Colonies.

Les Isles qui sont autour de Milo se nomment Anti-Milo, appellée *Cimolo* par les Grecs, & connuë aussi par les Anciens sous le nom de *Cimolus*. Il y a ensuite Polimo ou Poline, Remomilo, Paximadii, Anti-Milo, &c.

FIGURE LXXXVII.

De l'Isle de Crete.

Ptolemai Geog. Græcia Sophiani.
Brietii Geog. p. 2. L. 4. c. 6.

CEtte Isle, si fameuse dans l'antiquité, a porté differens noms, dont les plus considerables ont esté ceux de *Hecatompolis*, à cause de cent Villes qui y étoient comprises ; elle a esté aussi connuë sous les noms de *Macaria* ou heureuse, de *Creta* ou Crete, &c.

Les Mers qui luy tiennent lieu de bornes, sont du côté du Septentrion *Creticum Mare*, la Mer de Crete ; à l'Orient *Mare Carpathium & Rhodiense*, la Mer Carpatienne & de Rhodes ; au Midy *Mare Libycum*, Mer de Libye ; & à l'Occident *Mare Ionium*, la Mer Ionienne, &c.

Ses principales Montagnes sont, les Monts *Dictæ* ou *Dictæus*, *Ida*, &c. Ce dernier Mont ne doit pas estre confondu avec un autre Mont Ida qui est dans la Phrygie, & sur lequel Paris termina le differend des trois Deesses, en donnant la Pomme à Venus : Celuy de Crete est celebre pour l'éducation de Jupiter, qui y fut élevé par les Corybantes, Sacrificateurs ou Prestres de Cybele.

Ses principales Rivieres, qui ne sont proprement que des Ruisseaux, sont, *Lethæus*, *Cataractus* ou *Catapactes*, *Electras* ou *Electra*, *Massalias* ou *Masalia*, & *Pyenus*, &c.

Ses principaux Caps ou Promontoires sont, *Cyamum*, *Dion*, *Zephyrium*, *Samonium*, &c.

Ses principales Villes sont,

Cyteum,
Camara,
Gnossus,
Gortyna, qui a vers la Tramontane, le Labyrinthe surnommé de Crete, pour le distinguer de celuy d'Egypte.
Psychium,
Pœcilasium,
Lyssus,
Cisamus,
Cydonis ou Cydonia ;
Rhytimna,
Subrita, &c.

Les plus considerables des petites Isles qui sont aux environs de l'Isle de Crete, sont, *Dia*, *Letoa*, *Claudos*, *Ægialia*, &c. l'Isle de Claudos avoit une Ville de son nom.

FIGURE LXXXVIII.

De l'Isle de Candie.

Bochini de l'Isle de Candie. Carte de Mercator.

LEs Anciens ont connu cette Isle sous le nom de *Creta*, qui a fait place à celuy de Candie.

Elle a pour bornes les Eaux de l'Archipel, & de la Mer Mediterranée, qui l'environne de toutes parts.

Ses principales Montagnes sont, Lasthi, Psiloriti, &c.

Ses Ruisseaux considerables sont, Platonica, Gofiro, Armiro, Strono, Naporale, Lineo & Caphareo.

Ses Caps remarquables sont, Sansano, Salomon, Girapietra, Saint Jean Baptiste, & Spada.

Duval dans son Monde Chrêtien.

Cette Isle est divisée en quatre Territoires ou Cantons, dont chacun porte le nom de sa Ville principale, à sçavoir, de la Canée, de Retimo, de Candie, & de Sittia.

La Ville de la Canée, s'appelloit autrefois *Cydonia*, bâtie par Cydon, Fils de Mercure: C'est la premiere Ville que les Turcs ont soumise dans l'Isle, & qui leur a servy de place d'Armes pour la Conqueste du reste: Elle a esté Siege d'un Evêque, aussi-bien que la Ville de Gisamopoli.

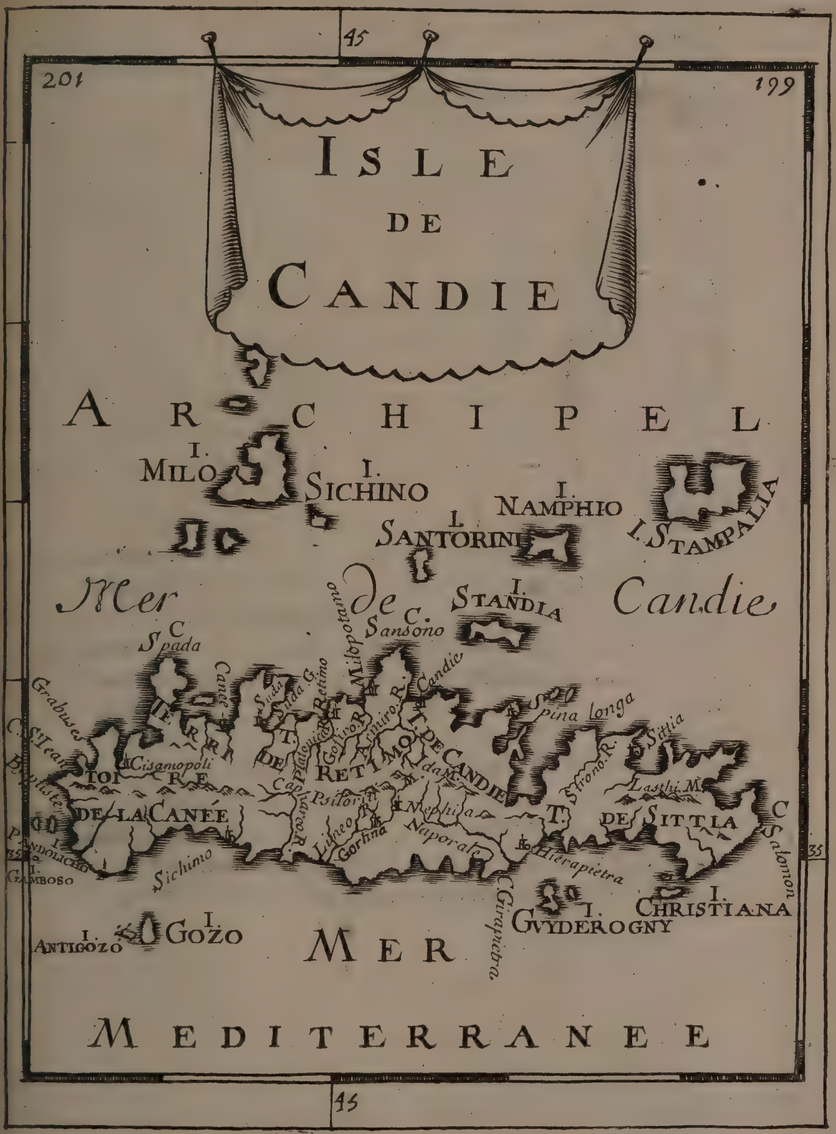
Le Païs de Retimo a la Ville de Retimo pour Capitale: Elle est à l'Orient du Golfe de la Suda, & sur la Côte Septentrionale de l'Isle; elle a esté Siege d'un Evêque, aussi-bien que Milopotamo.

Le Canton ou Territoire de Candie, a pour Ville principale, la Ville de Candie, Capitale de l'Isle; ça esté le Siege d'un Archevêque: Nous en parlerons dans les pages suivantes. Les Villes d'Arcadia ou Gortina, Sichimo, &c ont esté Sieges d'Evesché.

Le Territoire de Sittia, qui donne le nom au quatriéme Canton de l'Isle, est une Peninsule à l'Orient de Candie: La Ville qui luy donne le nom a esté le Siege d'un Evêque Suffragant de Candie, comme l'ont esté tous les Eveschez de cette Isle. Son Port est seur, & dans l'enfoncement d'un petit Golfe: L'Isthme de cette presqu'Isle est occupée par les Montagnes de Lasthi. La Ville de Hierapetra ou Gierapetra, a porté le Titre d'Evesché.

La Ville de *Gortina* ou Gortine, servoit autrefois de demeure aux

FIGURE LXXXIX.



Des Roches Journal de Candie, p. 52.

Rois, & estoit comme la Capitale de l'Isle : Elle est située sur le bord de la petite Riviere de *Lineo* ou Lenée : On y voit encore plusieurs antiquitez, tant des Romains que d'autres, mesme avant que les Turcs se fussent rendus maistres de l'Isle. Les Curieux trouvoient aux environs de cette Ville, & faisoient tirer hors des Terres, quantité de diverses Statuës de Marbre, & plusieurs Medailles & pieces de Monnoye ancienne, tant d'or que d'argent, & de cuivre, avec des Inscriptions Grecques & Latines.

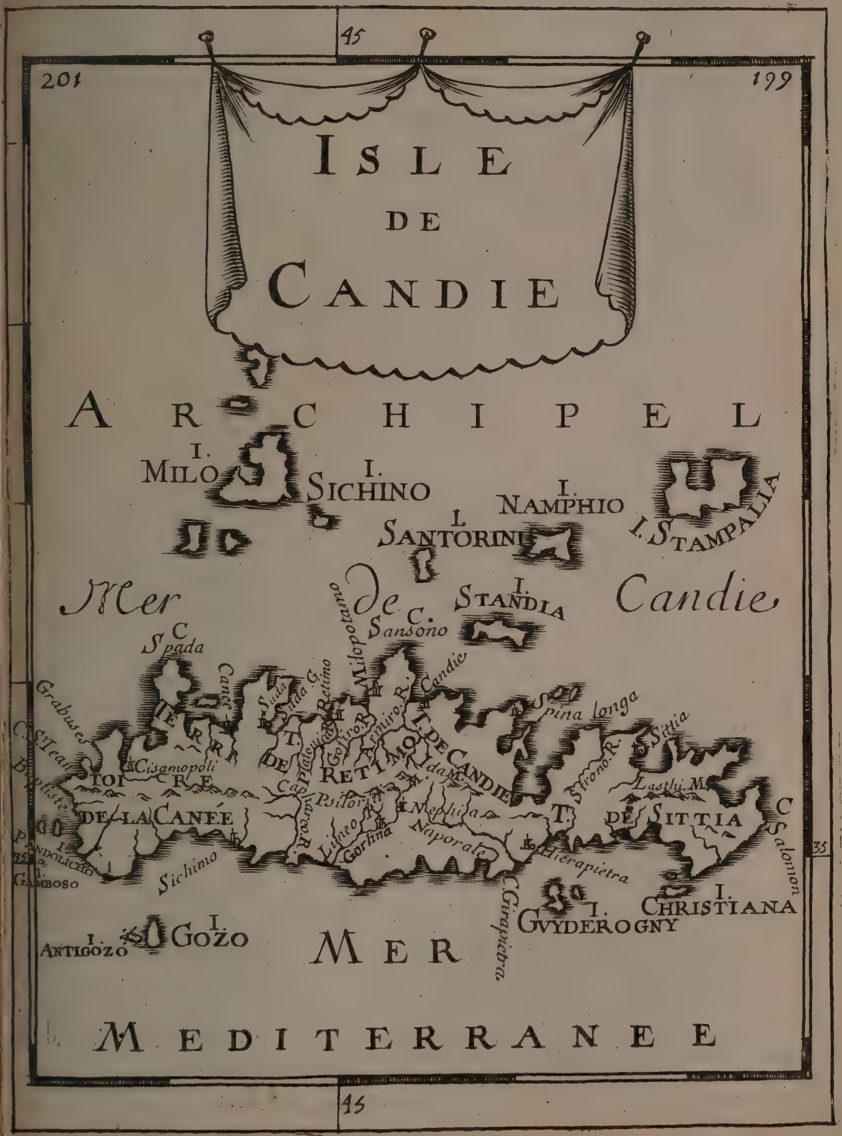
Les petites Isles qui sont aux environs de l'Isle de Candie, sont l'Isle de Standia, détachée de Candie par un Canal de deux à trois lieuës de large : Cette petite Isle est à l'opposite d'un terrain où subsistoit autrefois une Ville connuë sous les noms de *Matium, Cyteum* & de *Dion* ; de ce dernier nom elle prit le nom de *Dia*, d'où est venu celuy de *Standia* & de l'*Estania* : Cette Isle, qui est sterile, & dont le terrain est de roc, a trois ancrages considerables, où la Flotte des Venitiens venoit moüiller pendant le Siege de Candie ; car le Port de Candie n'a pas assez de fond pour les grands Vaisseaux ; les noms de ces trois Ports sont, *Agrolia*, la *Madona*, & *Sanzori*.

L'Isle de Gozo est au Midy de l'Isle de Candie, & à cinq lieuës du Cap Hermico ou de Saint Jean Baptiste, qui est la pointe la plus voisine de cette Isle : Le Terroir en est sterile & plein de Rochers : On voit dans la partie Orientale, de vieilles ruines, qui marquent qu'autrefois il y avoit des Habitans ; mais le Siege de Candie, & les irruptions des Corsaires, en ont fait une solitude.

La petite Isle d'Anti-Goro, est à l'Occident de celle de Gozo ; elle est environnée de quantité d'Escueils fort dangereux.

A l'Orient de l'Isle de Gozo, on voit les Isles de Gaideronese ou Guiderogny, & Christiana ; & à l'Occident de Candie, celles de Pandolicho, & de Gamboso qui sont toutes desertes.

FIGURE XC.


45
201
199
ISLE
DE
CANDIE
ARCHIPEL
I. MILO
I. SICHINO
I. NAMPHIO
I. SANTORINI
I. STAMPALIA
Mer de Candie
I. STANDIA
C. Sansono
C. Spada
T. DE LA CANÉE
T. DE RETIMO
T. DE CANDIE
T. DE SITTIA
C. Salomon
I. CHRISTIANA
I. GVYDEROGNY
I. GOZO
I. ANTIGOZO
MER
MEDITERRANEE
35
45

De la Ville de Candie, Capitale de l'Isle.

CEtte Ville a esté appellée *Cyteum* par les Anciens, & a pris le nom de Candie, qu'elle a communiqué au reste de l'Isle : Elle est située en partie sur le roc, & en partie sur une terre sablonneuse.

Des Roches Iournal de Candie.

Son Port n'a pas assez de fonds pour les grands Bâtimens, qui sont contraints de moüiller à l'Isle de la Standia, que nos François ont appellée l'Estantie. Outre le Port principal de Candie, il y en a un autre nommé Dramata, qui ne sert qu'aux Barques & aux Chaloupes.

Cette Ville est divisée par une petite muraille en deux parties inégales, la partie qui regarde le Port, se nomme la Cité, ou la Cité vieille, celle qui est du côté de la Terre, se nomme Cité-neuve.

La Cité vieille renferme la Maison de Ville, l'Arcenal, quantité de grands Magazins, & plusieurs Maisons à l'Italienne. On y voit aussi l'Eglise de S. Marc, qui étoit le Siege de l'Archevêque, & que les Turcs ont convertie en Mosquée, l'ayant épargnée pendant le Siege, & garantie des boulets de leur Artillerie, dans l'esperance d'y établir leur culte. Le Palais de l'Archevêque est auprés, & destiné à un autre usage.

La Cité neuve est trois fois plus grande que l'autre. On y voyoit de tres-beaux Palais, avant que les Bombes & le Canon des Turcs en eussent fait des mazures. Ils ont aussi ruiné l'Hôpital qui étoit tres-beau, & les Eglises de Nostre-Dame, de S. Paul, de l'Enfant Jesus, & de Tous les Saints, avec quantité d'autres destinées au Rit Latin & au Grec.

Cette Ville a esté une des meilleures places de Guerre de l'Univers, & l'Histoire ancienne & moderne ne parle d'aucun Siege qui ait duré plus long-temps, & qui ait esté mieux disputé ; quoique le corps de la place fût fortifié irregulierement. Le Port estoit deffendu par une Terrasse ou Rempart, qui faisoit des Angles rentrans & saillans. Le côté de la Terre estoit fortifié par sept Bastions à Cazemates, & par plusieurs dehors, comme Caponnieres, Ravelins, Demy-Lunes, Cornes, Couronnes, Bonnettes & Redoutes, chaque Ouvrage avoit un bon retranchement.

Elle fut assiegée l'année 1645. par Ussan-Bacha, & le Siege plusieurs fois réduit en blocus, fut enfin renouvellé par le Grand Vizir Achmet Coprogli Bassa, qui y planta le piquet le 24. May 1667. & contraignit la place de se rendre au mois de Septembre 1669.

Travaux de Mars T. 2. pag. 30.

Le Siege de cette Place m'a servy avantageusement dans mes Travaux de Mars, à prouver la force & bonté des Places fortifiées à Casemates.

FIGURE XCI.

Estat de Candie, & de son ancien Labyrinthe.

L'Air de cette Isle est pur, & ne souffre guere d'animaux venimeux. Le terroir a plus de Montagnes que de plaines. Les Valées y rapportent beaucoup de grains & d'herbages. Le peu d'Oliviers qui s'y sont conservez, rapportent des Olives d'une grosseur extraordinaire. La Vigne y vient presque sans aucun soin, & donne du Vin appellé *Malvoisie*, qui est d'un goût excellent.

Cette Isle qui étoit extrémement peuplée avant l'invasion des Turcs, est devenuë comme un Desert, soit par la mort de ses Habitans, soit par leur retraitte; & l'on remarque que les Turcs estant entrez dans la Ville de Candie, par la capitulation qu'ils observerent religieusement, n'y trouverent pour tout habitant, qu'une vieille femme Grecque, le reste ayant preferé l'exil à un séjour odieux.

Pendant la domination des Venitiens, la Religion Romaine & la Grecque y estoient également professées. Chacune avoit son Archevêque dans la Ville de Candie, qui a toûjours reconnu S. Tite pour son premier Prelat. Il reste encore dans l'Isle quelques Chrêtiens de l'un & de l'autre Rit, mais le nombre des Latins est beaucoup moindre que celuy des Grecs, qui y ont encore quelques Monasteres de Calogers.

L'Isle est aujourd'huy gouvernée par un Bacha qui reside dans la Ville de Candie, & qui a sous luy plusieurs Agas & Vayvodes, distribuez dans les autres Villes; mais les Venitiens s'y sont conservez trois Places considerables, à sçavoir, Spina-longa, les Grabuses, & la Suda.

Au Septentrion de la Ville de Nephia, proche le Mont Ida, on voit des ruines souterraines, que quelques-uns croyent estre celles d'une ancienne Carriere, où l'on trouve plusieurs Cavernes remplies d'un infinité de Chauves-Souris; d'autres veulent que ce soient les ruines du fameux Labyrinthe, qui y fut bâty sur le modele d'un qui étoit en Egypte, & qui servoit de sepulchre au Roy Mœris.

Pline Liv. 36. chap. 13. pag. 685.

Dedale Athenien, un des plus excellens Artisans de l'antiquité, prit le soin de la construction de ce Labyrinthe, pour favoriser la passion dereglée de Pasiphaé, Reine de Crete. Les ingenieux détours, & routes entrelacées, qui sembloient se confondre l'une dans l'autre, & dont on ne pouvoit se dégager qu'avec de tres-grandes precautions, en faisoient tout l'embaras, aussi-bien que le grand nombre de portes, & d'avenuës qui répondoient l'une dans l'autre, & qui étoient malaisées à démeler, à cause de la conformité reguliere de toutes leurs parties, qui ne laissoient aucune marque particuliere pour les distinguer.

FIGURE XCII.

De l'Isle de Corfou, & des petites qui l'environnent.

Franc. Maria Levento Specchio del Mare.

CEtte Isle a esté connuë sous les noms de *Phæacie* & de *Corcyre* : Ses Caps principaux sont, le Capo-blanco, qui est au Nord, & celuy de Leuchino, que quelques-uns nomment encore Capo-blanco.

L'Isle a son terrein plat du côté du Nord, & couppé de Montagnes vers le Sud. Elle a de petits Ruisseaux, dont les eaux sont excellentes; entr'autres ceux de Sainte Barbe, de Pinise & d'Euripe.

Toute l'Isle est divisée par les Venitiens, en quatre Gouvernemens, qu'ils appellent *Baglia* ou *Reggimento*, à sçavoir, de Loros, du Milieu, de la Guire, & de Levohin.

La Ville Capitale porte le nom de l'Isle : Elle est située à l'Orient, & à l'extremité d'une peninsule, qui luy laisse son Port au Nord & à l'Est; l'ancrage y est excellent, & à couvert des vents du Nord, par l'Isle de Malpere. Les Maisons de la Ville sont assez bien bâties, mais les ruës en sont fort étroites : On commence à en élargir quelques-unes.

Il y a un Archevêque du Rit Latin, & sa Cathedrale est tres-belle. Les Grecs qui y sont en tres-grand nombre, n'ont point de Prelat, & leur conduite spirituelle est soumise à une espece de Vicaire qu'ils appellent *Protopapa*. Ils conservent avec une grande veneration, le Corps de S. Spiridion, qui est en son entier.

Quoyque les Venitiens ayent fortifié beaucoup de Postes dans cette Isle, il n'y en a point qui égalent les Fortifications de la Ville. Les Murailles en sont bonnes, & terrassées par un rempart, dont la largeur donne lieu à de grands retranchemens. L'Artillerie y est en tres-bon état, & les Magazins soigneusement pourveus de toutes choses. La Ville est entre deux Forteresses. La vieille est sur lentrée du Port, accompagnée de tout ce qui peut rendre une Place de Guerre capable d'une forte resistance. On y a pratiqué une avenuë sous terre, qui conduit à un Fort appellé Fort de la Campana, élevé sur la pointe d'un Escueil, & revestu de trois enceintes de murailles. La Forteresse neuve est à l'Occident de la Ville, sur l'avenuë qui répond dans les Terres de l'Isle : Elle flanque & voit de revers, une partie de la Ville.

L'Air de cette Isle est pur & salutaire, & les Terres y sont tres-fertiles. Les Orangers & les Citronniers y sont en abondance, & rapportent de tres-beaux fruits Le Miel & la Cire y sont communs, les Vins tres-delicieux, & l'Huile d'une bonté extraordinaire. Les Bleds & les autres grains n'y manquent pas.

De toutes les Isles qui sont aux environs de Corfou, celles de Pachsu & d'Antipachsu, sont les plus considerables.

FIGURE XCIII.

Des Isles de Zanthe, de Santa Maura, de Cephalonie, & des petites qui les environnent.

AU Sud de Cephalonie est l'Isle de Zanthe, nommée autrefoi[s] *Hyrie* & puis *Zacinthus*. La Ville de Zanthe, Siege d'un Evê[que], est au Nord de l'Isle. La Forteresse est sur une haute Monta[gne], & les Venitiens y entretiennent une bonne garnison. L'Isle es[t] extrémement peuplée, & produit quantité de Vins, de Bleds & d'Huiles. Le commerce des Raisins de Corinthe y est considerable.

Au Midy de Zanthe sont les petites Isles de Strivali, &c.

L'Isle de Santa-Maura a esté autrefois connuë sous les noms d[e] *Neritos*, & de *Leucas* : Elle estoit anciennement jointe à la Terr[e] ferme par un Isthme que l'on couppa de dessein formé : Ell[e] est peuplée par des Grecs qui y vivent miserablement, quoi[-]qu'elle soit fertile, mais leur misere vient de l'oppression des Turcs qu[i] en sont les maîtres, & qui poussent la severité jusqu'au dernier point afin de les empêcher de se pouvoir reconnoître; les Turcs rendent la navigation fort dangereuse de ce côté, à cause du grand nombre de Corsaires qui arment tous les jours des Galiottes pour insulter les Marchands & les passagers. Le plus assuré de ses Ports s'appelle *Climenos*.

Au Sud-Est de Santa-Maura est l'Isle de Theaco, nommée par le[s] Italiens *Val-Li-Compare*, & connuë par les Anciens sous le nom d'*Ithaca*; c'estoit le Païs natal d'Ulysse.

L'Isle de Cephalonie se nommoit autrefois *Samos*, qu'il ne fau[t] pas confondre avec l'autre Samos qui est sur la Côte d'Asie, dans le[s] Mers de l'Archipel. Cephalonie faisoit une partie du Royaume d'Ulysse, & la plûpart de ses Habitans suivirent ce Heros à la guerre d[e] Troye. Sa Ville principale porte le nom de l'Isle, c'est le Siege d'un Evéque.

Cette Isle a deux assez bons Ports, l'un au Sud-Oüest, & l'autre a[u] Nord-Est : Celuy du Sud-Oüest est le meilleur, & se nomme *Argostoli*; il est à couvert par une petite Isle qui s'appelle Guardiana : Et dans sa partie la plus enfoncée dans les Terres, il y a un gros Bourg nommé Louxouri. Cette Isle rapporte de fort bons Vins, & quantité de ces Raisins que nous appellons Raisins de Corinthe, que le[s] Vaisseaux Anglois y vont charger tous les ans. Les Venitiens en sont les maistres.

FIGURE XCIV.

FIGURE XCIV.

209
I. DE Ste MAVRE CEFALONIE ZANTE
Ie. DE Sta MAURA
MER
PETORHE
CALAMO I.
COLOMBO I.
SCOPULO
CURZOLARI
Paleo Castro
Tolisse
St. Giorgio
Cephalonie
Vardani
St. Francesco
GUARDIANA
MEDI TERRANEE
Sta MARIA I.
Zanthe
TURQUIE EN EUROPE

CHAPITRE XI.

De l'ancienne Italie. De l'Italie Moderne. De la Ville de Venise. De la Place Saint Marc. De la Ville de Rome. Du Capitole. De l'Eglise de S. Pierre. Du Château S. Ange. Des Papes & de leurs Armoiries. Des Ordres Militaires qu'ils ont instituez. De leurs Titres & Livrées : Et de l'Estat du Païs.

De l'Italie en general.

ELLE a porté plusieurs noms, dont les plus considerables ont esté, *Saturnia*, *Hesperia*, *Ausonia*, *Oenotria*, &c. La plûpart mesme de ceux-là ont esté les noms propres de quelques-unes de ses Provinces particulieres, & luy ont esté attribuez par usurpation : Le nom d'*Italia* a diverses origines ; & selon la plus commune opinion, il vient d'un nommé Italus, qui étoit Roy de Sicile.

Ptolomaï Geog. Europ. Brietii Geog. part. 2. L. 5. c. 1. & Apend T. 3. Atlas vel Geog. Blav. in Descript. Ital.

Ses bornes dans les premiers temps n'étoient pas certaines ; les

plus assurées sont celles qui luy donnent du côté du Septentrion, l'*Illyrie* en general, où sont les Montagnes des *Alpes*; à l'Orient la Riviere d'*Arsia* ou Arso, la Ville de *Pola*, & le Golfe Adriatique, *Adriaticus sinus* ou *Mare superum*, & *Mare Ionium*; au Midy *Mare Ausonium*, *Siculum* ou de Sicile, & *Mare Thyrrenum*; à l'Occident elle a le Fleuve *Varus* ou Var, & les *Alpes*, &c.

Ses principaux Monts sont, *Alpes*, *Appeninus*, &c.

Ses Lacs considerables sont, *Verbanus* ou Major, *Larius* ou Come, *Benacus* ou Garda, *Thracymenus* ou Perugia, *Fucinus* ou Celano, &c.

Ses principales Rivieres sont, *Athesis* ou Adige, *Padus* ou Po, *Æsis* ou Fiumesino, *Aternus* ou Vomano, *Sarus* & Pesara, *Aufidus* ou Ofanto, *Cratis* ou Crate, *Vulturnus* ou Volturno, *Lyris* ou Garigliana, *Tiberis* ou Tibre, *Arnus* ou Arno, &c. Entre le Po & le Fiumesino, est la petite Riviere de *Rubicon* ou Rubicone, si fameuse dans l'Histoire de Cesar.

Ses Caps considerables sont, *Cumerum*, *Agasus*, *Salentinum* ou Capo Santa Maria, *Lacinium* ou Capo della Colōna, *Leucopetra* ou Punta della Saeta.

Entre plusieurs divisions que l'on a donné à l'ancienne Italie, nous suivrons celle qui la divise en Septentrionale & Meridionale, & en plusieurs Isles.

Sous la partie Septentrionale de l'ancienne Italie, on comprend d'ordinaire tous les Païs qui sont depuis les Montagnes des Alpes, jusqu'à l'embouchure des Rivieres *Æsis* & *Liris*, en passant vers l'Occident du Lac de *Fucinus*.

Sous la partie Meridionale de l'ancienne Italie, on renferme tous les autres Païs de l'Italie, qui sont depuis ces bornes, jusqu'au Promontoire *Leucopetra*, partie plus Meridionale de l'Italie : Pour les Isles on les considere, où dans le Golfe Adriatique, où dans les Mers de Sicile & de Toscane.

FIGURE XCV.

ANCIENNE ITALIE
213
25
30
35
ILLYRIE EN GENERAL
Alpes M.
ITALIE SEPTENTRIONALE
Padus R.
Athesis R
Benacus L
GOLFE ADRIATIQUE
Rubicone R
Æsis R
C. Cumerum
Apenninus M.
Aternus R.
Arnus R.
Fucinus L.
Sarus R.
C. Agasus
Aufidus R.
Mer de Toscane
MER THYRRENIENNE
I. CORSE
I. SARDAIGNE
Tiberis R.
Liris R.
Vulturnus R.
ITALIE MERIDIONALE
R. Crathis
C. Salentinum
C. Lacinium
MER IONIENNE
ISLE DE SICILE
Leucopetra
MER DE SICILE
MER MEDITERRANÉE

De la partie Septentrionale de l'ancienne Italie en particulier.

SOus ce nom les Geographes comprennent les Païs de *Gallia-Cis-Alpina*, *Umbria*, *Sabina*, *Latium*, *Tuscia* ou *Etruria*, &c.

La *Gallia Cis-Alpina*, Gaule au deça des Alpes, a esté ainsi nommée par les Romains, au respect des Alpes & de la Ville de Rome, pour la distinguer de la *Gallia Trans-Alpina*, Gaule au delà des Alpes, de laquelle nous traiterons en parlant de la Gaule en general.

La Gaule Cis-Alpine, qui a porté aussi le nom de *Gallia Togata*, à cause des habits longs que portoient les Gaulois, estoit aussi divisée au respect du Fleuve *Padus*, en *Gallia Transpadana*, & en *Gallia Cispadana*, parce qu'au respect de la situation de Rome, l'une estoit au delà de la Riviere du Po, & l'autre au deça ; & ça esté dans la plûpart de ces Païs où les Lombards se sont faits depuis connoître, & y ont donné leur nom, en appellant le Païs Lombardie.

Les principaux Païs de la Gaule Cis-Alpine, sont, *Rhætia* ou Rhætie qui a la Ville de *Tridentinum*, &c. nous en avons parlé en traitant des Païs de l'Illyrie en general : La Region *Venetia* ou de Venise, a les Peuples *Carni*, où sont les Villes de *Julium Carnicum* ou Zuglio, *Aquileia*, &c. L'*Histria* a les Villes d'*Ægida* ou Capo d'Istria, Pola, &c. *Veneti* ont les Villes de *Patavium* ou Padouë, *Hadria*, *Spina*, &c.

La Gaule au delà du Po, a pour principaux Peuples les *Euganei*, qui ont sous eux les Peuples *Brixentes*, *Ruguſci*, *Stoni*, *Triumplini*, *Camuni*, *Vennones*, *Calucones*, *Suanetes*, &c. Les Villes remarquables des Euganeens sont, *Anonium*, *Sabium*, *Telium*, &c. Les *Cenomani* ont les Villes de *Mantua*, *Cremona*, *Brixia* ou Bresse, &c. Les Peuples *Lævi* ont les Villes de *Novaria*, *Ticinum* ou Pavie, &c. Les *Libicii* ont les Villes de *Vercellæ*, *Laumellum*, &c. Les *Taurini* ont les Villes de *Taurasia* ou *Augusta Taurinorum*, Turin, *Forum Vibii*, Castel Fiori, &c. Les *Segusini* ont les Villes de *Segusio*, Suze, *Cingomagum*, Sesane, &c. Les *Selassi* ont les Villes d'*Augusta Prætoria* ou Aoste, *Eporedia* ou Yurée, &c. Les *Lepontii* ont les Villes de *Belitio*, *Castrum Bellizona*, *Oscella*, &c. Les *Orobii* ont les Villes de *Comum*, *Bergomum*, &c. Les *Insubres* ont les Villes de *Mediolanum* ou Milan, *Laus Pompeia* ou Lodeve, &c. La *Galia Cispadana*, Gaule au deça du Po, a pour principaux Peuples les *Senones*, qui ont les Villes de *Ravenna*, *Cæsena*, &c. Les *Lingones* ont les Villes de *Forum Cornelii* ou Imola, *Faventia*, &c. Les *Boii* ont les Villes de *Parma*, *Mutina* ou Modene, &c. Les *Anamani* ont les Villes de *Placentia*, *Fidentia*, &c.

Les *Ligures* ou Liguriens étoient divisez en *Montani* ou Montagnards, & en *Capillati* ou Maritimes : Les Liguriens Montagnards étoient eux-

FIGURE XCVI.

Pᵗⁱᵉ SEPTENTRIONALE DE L'ANCIENNE ITALIE
ILLYRIE EN GENERAL
GOLFE ADRIATIQUE
ITALIE MERI
GALLIA CISALPINA
GALLIA CISPADANA
TRANSPADANA
VENETIA
MER DE LIGURIE
I. CORSE
I. SARDAIGNE
MER THYRRENIENNE OU INFERIEURE
MER MEDITERRANÉE
UMBRIA
Rome
Cremona
Mantua
Mutina
Placentia
Parma
Comum
Mediolanum
Ravenna
Ariminum
Aquilea
Pola
Luna
Genua
Pisa
Florentia
Sena
Volaterra
Segusio
Augusta Taurinorum
Eporedia
Brixia
25
30
215
217

mesmes subdivisés en divers Peuples, qui sont les *Veliates*, où étoient les Villes de *Velia*, *Dertona*, &c. Les *Statieli* ou *Statelates*, ont les Villes d'*Asta*, *Alba Pompeja*, &c. Les *Vagienni* ont les Villes d'*Augusta Vagiennorum* ou Carmagnole, *Pollentia*, &c. Les Liguriens Maritimes renfermoient sous eux les *veri Ligures*, ou vrais Liguriens, qui avoient les Villes de *Genua* ou Gennes, *Savona* ou Savone, &c. Les *Ingauni* ont la Ville d'*Albium Ingaunum* ou Albenga, &c. Les *Intemelii* ont la Ville d'*Albium Intemelium* ou Vintemille, &c. Les *Vediantii* ont les Villes d'*Herculis Monœci Portus* ou Monaco, *Nicæa*, &c.

L'*Umbria*, Umbrie, a les Villes d'*Ariminum* ou Rimini, *Sena Gallica* ou Senagaglia, *Spoletium* ou Spoleto, *Tuder* ou Todi, *Tifernum* ou Cita di Castello, *Sarsina*, &c. *Sabina* ou Terre Sabine, a les Villes de *Nursia* ou Norsia, *Reate* Rieti, *Cures* ou Il Visçovia di Sabina, &c. La Ville de Cures estoit la Capitale des Sabins, & mesme ces Peuples en ont esté nommez *Cures*, & en suite *Quirites*. *Latium* ou le Païs des Latins, n'étoit dans les premiers temps, qu'une petite Region où l'on bâtit la Ville de Rome, qui devint en suite Capitale, non seulemēt des Latins, mais encore du plus fameux de tous les Empires; mais les Latins s'estant étendus, ils avoient pour Villes principales *Tibur* ou Tivoli, *Alba-Longa*, *Lanuvium* ou Civita Lavina, *Ostia* le Port d'Ostie, &c. Ensuite ils ont eu les Peuples *Aequi* ou *Aequicoli*, où étoient les Villes de *Valeria* ou Vico-Varo, *Treba* ou *Treva*, *Algidum* ou l'Osteria, &c. Les *Hernici* ont les Villes d'*Anagnia* ou Anagni, *Ferentinum* ou Ferentino, &c. Les *Volsci* ont les Villes de *Sora*, *Circai* ou Monte Circello, *Antium* ou Antio Rovinata, *Suessa Pometia*, &c. Les *Aurunci* ont les Villes de *Fundi* ou Lago di Fundi, *Caieta*, &c. Les *Rutuli* ont celles d'*Ardea*, *Aphrodisium*, &c. *Tuscia* ou *Etruria* Etrurie, a les Peuples *Arretini*, où sont les Villes de *Pistorium* ou Pistoie, *Florentia* ou Florence, *Arretium* ou Arezzo, &c. Les *Cortonenses* ont la Ville de *Cortona*, &c. Les *Clusini* ont les Villes de *Sena* ou Sienne en Toscane, *Clusium* ou Chiusi, &c. Les *Volsinii* ont les Villes de *Volsinii* ou Bolsene, *Suana* ou Soana, &c. Les *Falisci* ont la Ville de *Falerii*, &c. Les *Vejentes* ont la Ville de *Veii*, située où est maintenant celles de Scrofano, &c. Les *Cæretani* ou *Agyllini* ont la Ville de *Cære*, qui avoit porté auparavant le nom d'*Agylla* ou Cerveteri, &c. Les *Tarquini* ont les Villes de *Tarquinia*, *Centum-Cellæ*, ou Civita-Vecchia, &c. Les *Russellani* ont les Villes de *Russellæ* ou Bagni di Roselle, *Saturnia*, &c. Les *Vetulonii* ont les Villes de *Massa*, &c. Les *Volaterrani* ont les Villes de *Volaterra*, *Herculis* ou Piombino, *Labronis Portus* ou Livourne, &c. Les *Apuani Ligures* ont les Villes de *Luna* ou les Marbres de Gennes, *Luca* ou Luques, qui est maintenant Republique, *Pisa* ou Pise, &c.

FIGURE XCVII.

De la partie Meridionale de l'ancienne Italie en particulier.

ON la divise d'ordinaire en trois parties, qui sont, le *Samnium*, la *Campania*, & la *Magna Græcia*.

Sous le nom de *Samnium* les Geographes renferment plu eurs Peuples, comme les *Picentini* ou Picentiniens, ou vrais Picentiniens qui ont les Villes d'*Ancona*, *Firmum* ou Porto di Fermo, &c On ajoûte à leur Païs, ceux qu'ils nomment *Ager Palmensis*, où est la Ville de *Truentum*, &c. *Prætutianus Ager* où est la Ville de *Interamnium* ou Teramo, &c. *Hadrianus Ager*, où est la Ville *Hadria* ou Atri, &c. Les Peuples *Vestini* ont les Villes de *Pinna* ou Civita di Penna, &c. Les *Marrucini* ont la Ville de *Theate* ou Chiéti ou Tieti, &c. Les *Frentani* ont les Villes de *Ortona* *Larinum* ou Larina, &c. Les *Peligni* ont les Villes de *Corfinium* *Sulmo* ou Sulmona, &c. Les *Marsi* ont la Ville de *Marrubium* Mornea, &c Les *Samnites*, proprement dits, ou les vrais Samnites ont les Villes de *Triventum* ou Trivento, *Beneventum* ou Benevent &c. Les *Hirpini* ont les Villes de *Abellinum* ou Avellino, *Compsa* ou Conza, &c.

La *Campania* ou la Campanie, a pour principales Villes *Venafrum* ou Venafro, *Cales* ou Calui, *Capua* ou Capouë, *Nola* ou Nole, *Nuceria* ou Nocera, *Surrentum* ou Sorrento, *Neapolis* ou Naples, *Atella* ou Aversa, *Puteoli* ou Pouzzol, *Cumæ*, &c. Vers le Midy de la Campanie, sont les Peuples *Picentini*, qui ont pour Villes principales, *Picentia*, qui a esté la Capitale des Peuples Picentiniens, *Eburi* ou Evoli, *Salernum* ou Salerne, &c.

La *Magna Græcia*, ou la grande Grece, contient les Regions de *Japygia* & d'*Oenotria*.

La *Japygia* renferme l'*Apulia* ou la Poüille, & la *Mesapia* ou Calabre.

La Poüille se subdivise en *Apulia Daunia*, où est le Port *Agasus*, ou Porto Græco, & les Villes de *Sipontum* ou Siponto *Arpi* ou Arpe, &c. Et en *Apuli Peucetii*, ou Apuliens Peucetiens où sont les Villes de *Canusium*, *Barium* ou Bari, &c.

FIGURE XCVIII.

La *Mesapia* ou Calabre renferme les Peuples *Calabri*, qui ont les Villes de *Brundusium* ou Brinde, *Hydrus* ou Otranto, &c. Les *Sallentini*, nommez aussi *Messapii*, ont les Villes de *Tarentum* ou Tarente, *Soletum* ou Soleto, &c.

La Region d'*Oenotria* renferme la *Lucania*, & les Peuples *Brutii*. La *Lucania* se subdivisoit au respect des Monts Apennins & de la Ville de Rome en *Lucania trans Apenninum*, ou Lucanie au delà de l'Apennin; & cette partie avoit autrefois porté le nom de *Sybaritarum*. Ses Villes remarquables sont, *Metapontum* ou Torre di Mare, *Sybaris*, &c. La *Lucania cis Apenninum*, ou la Lucanie au deça de l'Apennin, qui avoit aussi autrefois porté le nom de *Posidoniatum*, a pour Villes considerables *Buxentum* ou Polycastro, *Pæstum*, que l'on nomme aussi *Posidonia* ou Rudera Piesti, &c.

Les Peuples *Brutii* étoient divisés au respect des Montagnes qui separoient leurs Païs comme en deux parties égales; en *Brutii Transmontani*, Bruntiiens au delà des Monts, ou anciennement *Locri* & *Crotoniatæ*, leurs Villes considerables étoient, *Ruscianum* ou Rossano, *Crotona* ou Cortone, *Petelia*, *Locri*, surnommée *Epizephyrii* ou Girace, &c. Les *Brutii cis Montani*, Brutiiens au deça des Monts, anciennement *Hipponienses* & *Rhegini*, avoient pour Villes remarquables, *Hipponium*, que l'on nommoit aussi *Vibovalentia* & *Vibona*, ou Monte Leone, *Scylleum* ou Sciglio, *Rhegium* ou Reggie, &c.

Des Isles de l'ancienne Italie.

Pour éviter les redites, nous parlerons des Isles de l'ancienne Italie, en traitant des Isles de l'Italie moderne dans le Chapitre suivant.

FIGURE XCIX.

Pie. MERIDIONALE DE L'ANCIENNE ITALIE
ILLYRIE
MACEDOINE
GOLFE ADRIATIQUE
MER SUPERIEURE
OU
ITALIE SEPTENTRIONALE
Ancona
Firmum
Truentum
Hadria
Pinna
Ortona
Corfinium
Sulmo
Arpi
Agasus
Sipontum
Canusium
Barium
Marubium
Venafrum
Cales
Capua
Beneventum
Abellinum
Atella
Nola
Compsa
Cumæ
Neapolis
Nuceria
Surrentum
Picentia
Salernum
Pœstum
Eburi
Buxentum
MAGNA GRECIA
Pygia
Brundusium
Tarentum
Hydrus
Soletum
Metapontum
Subaris
Crotona
Petelia
Hipponium
Scylleum
Locri
Rhegium
MER IONIENNE
MER AUSONIENNE OU DE SICILE
MER THYRRENIENNE OU INFERIEURE
I. SICILE
45
40
35
219
221

De l'Italie Moderne en general.

Cluverius L. 3. c. 25. instrod. Geograph.

Davity d'Europe T. 3. pag. 1. &c. des Beautez d'Italie. pag. 1. &c.

Ortelii chartæ Geog. Ital.

Jouvain de l'Italie.

SEs Bornes qui répondent presque à ses anciennes, sont au Septentrion la Savoye, les Suisses, & l'Allemagne, où se trouve la plus grande partie des Alpes; à l'Orient la Turquie en Europe & le Golfe de Venise, ou Mer Adriatique; au Midy la Mer Ionienne ou de Grece, & l'Isle de Sicile; & à l'Occident la Mer de Toscane, la Mer de Gennes, & la France; toutes les Mers que nous venons de specifier, sont des parties de la Mer Mediterranée.

Ses principales Montagnes sont, les Alpes & l'Apennin.

Ses principaux Lacs sont, le Majeur, en Italien *Maggiore* ou Majour, *Como* de Come, *Lago di Garda*, de Garda, *Perugia*, *Celano*, &c.

Ses principales Rivieres sont, Adige, Po, Fiumesino, Pescara, Sangro, Ofanto, Selo, Volturno, Tibre, Tevero, Arno, &c.

Ses Caps remarquables sont, Ancone, Porto Græco, Capo S. Maria di Leuca, Capo Risuno, Capo di Stilo, Capo dell Armi, Piambino, &c.

Pour faciliter la connoissance de l'Italie, nous la diviseront en Septentrionale & en Meridionale.

La partie Meridionale renfermera,
L'Estat de Venise,
le Duché de Mantouë,
le Duché de Modene,
le Duché de Parme,
la Republique de Gennes,
le Piedmont,
le Milanois,
le Montferat, &c.

La partie Meridionale aura,
l'Estat Ecclesiastique,
le Duché de Toscane,
le Royaume de Naples, &c.

FIGURE C.

ITALIE
ALLEMAGNE
SUISSES
SAVOYE
Como
Alpes
MILANOIS
Adige R.
DE VENISE
TURQUIE EN EUROPE
GOLFE DE VENISE OU MER ADRIATIQUE
MANTOUE
Po R.
D. PARME
D. MODENE
MONTFERRAT
PIEMONT
GENNES
M. DE GENNES
ESTAT ECCLESIASTIQUE
Fiumesino R.
Apenin
Perugia
Ancone
Pescara R.
Sangro R.
Pto Græco
Ofanto R.
Arno R.
DUCHE DE TOSCANE
Celano
ROYAUME DE NAPLES
Piombino
I. CORSE
MER DE TOSCANE
Tibre R.
Volturno R.
Selo R.
MER IONIENNE
C. S.t M. di Leuca
C. di Stilo
C. dell Armi
I. SARDAIGNE
ISLE DE SICILE
MER MEDITERRANEE
25
30
35
223

De L'Italie Moderne en particulier.

Estat ou Republique de Venise.

L'Estat de Venise en Italie, comprend plusieurs Provinces ou Territoires, qui sont, le Cadorin, qui a pour Ville principale, *Pievé di Cadore*, &c. Le Frioul, en Italien *Friuli*, où sont les Villes de Udine, Concordia, *Grado*, &c. la Ville d'Udine est le séjour ordinaire du Patriarche d'Aquilée, celle de Concordia d'un Evêque Suffragant d'Aquilée, & celle de Grade estoit le Siege d'un Patriarche, avant qu'il eut esté transferé à Venise: On ajoûte ordinairement au Frioul le Territoire du Comté de Goritz, qui a pour Ville principale Goritz, &c. elle est à la Maison d'Autriche: Le Territoire du Comté de Mont Falcon, qui a un Château de mesme nom; & le Territoire d'Aquilée, où est la Ville d'Aquilée, qui porte le titre de Patriarchat. L'Istrie a pour Villes considerables, Tergete ou Triete, Capo d'Istrie, Pedena, Pola, Parenzo, Citta Nova, &c. toutes avec titre d'Eveschez Suffragants d'Aquilée. Le Dogado a les Villes de Mestre, Venise, &c. nous parlerons de la Ville de Venise dans les pages suivantes, étant non seulement la Capitale du Dogado, mais de toute la Republique de Venise: Les trois petites Isles de Caorle ou Cahorle, Torcello, & Chioso ou Chioggio, qui font partie du Dogado, sont toutes trois Sieges d'Evêques Suffragants de Venise. Le Polesin a les Villes de Rovigo, Adria, &c. l'Evêque d'Adria, qui est Suffragant de l'Archevêque de Ravenne, fait sa residence à Rovigo. Le Padoüan a la Ville de Padouë, &c. elle est le Siege d'un Evêque Suffragant d'Aquilée. Le Veronois a la Ville de Verone, c'est le Siege d'un Evêque Suffragant d'Aquilée. Le Bressan ou Comté de Bresse, a la Ville de Bresse, &c. c'est le Siege d'un Evêque Suffragant de l'Archevêque de Milan. Le Cremasque ou Cremasc a la Ville de Creme, &c. c'est le Siege d'un Evêque Suffragant de l'Archevêque de Bologne. Le Bergamasque ou Bergamasc a la Ville de Bergame, &c. elle est le Siege d'un Evêque Suffragant de Milan. Le Vicentin a la Ville de Vicenze, &c. elle est le Siege d'un Evêque Suffragant d'Aquilée. Le Feltrin a la Ville de Feltri, &c. elle est le Siege d'un Evêque suffragant d'Aquilée. Le Bellunesse a la Ville de Belluno, &c. elle est le Siege d'un Evêque suffragant d'Aquilée. La Marche Trevisane ou Territoire Tarvisan, a les Villes de Ceneda, Tarvisio ou Trevigi, &c. elles sont Sieges d'Evêques suffragants d'Aquilée, Ceneda appartient au Pape. A l'Orient de cét Etat est celuy de Trente, qui a sa Ville principale de son nom, quelques-uns le place en Allemagne; son Evêque qui fait sa residence à Trente, est independant.

Nous avons parlé des Isles de cette Republique dans la Turquie.

FIGURE CI.

225
30
ESTAT
DE LA
REPUBLIQUE
DE
VENISE
ALLE=
MA=
GNE
SUISSES
Alpes M.
Pieve di Cadore
BELLUNESSE
Belluno
FELTRIN
Feltri
TRENTIN
Trente
MARCHE TREVISANE
Ceneda
Concordia
FRIOUL
Udine
Aquilée
Goritz
M. Falcon
Trieste
Grado
Capo d'Istrie
ISTRIE
Pedena
Citta Nova
Parenzo
Pola
CAORLE
TORCELLO
Venise
CHIOSO
Tarvisio
Mestre
VICENTIN
Vicenze
PADOUAN
Padoue
VERONOIS
Verone
Bergame
BRESSAN
Bresse
Creme
MILANOIS
D. DE MANTOUE
Po R.
Rovigo
Adria
ESTAT ECCLESIASTIQUE
D. DE MODENE
GOLFE DE VENISE OU MER ADRIATIQUE
30

Du Duché de Mantoüé.

Ce Duché comprend le Marquisat de Chastillon, de la Stivére, le Duché de Mantoüë pris en particulier, le Duché de Guastalla, le Comté de Novellara, la Principauté de Bozolo, &c. Tous ces Païs ont leur Ville Capitale de leur nom; & la Ville de Mantoüë est le Siege d'un Evêque qui est indépendant.

Du Duché de Modene.

Sous le nom de ce Duché nous renfermerons la Mirandole, la Principauté de Carpi, le Duché de Modene pris en particulier, la Seigneurie de Sassuvolo, la Frignane, la Carfagnane, le Duché de Regge, la Seigneurie de Corregio, &c. Tous ces Estats ont leurs Villes Capitales de leur nom, excepté la Frignane, qui a pour Capitale la Ville de Sestola: Les Villes de Carpi, Modene, & Regge, sont Sieges d'Evêques Suffragants de Bologne.

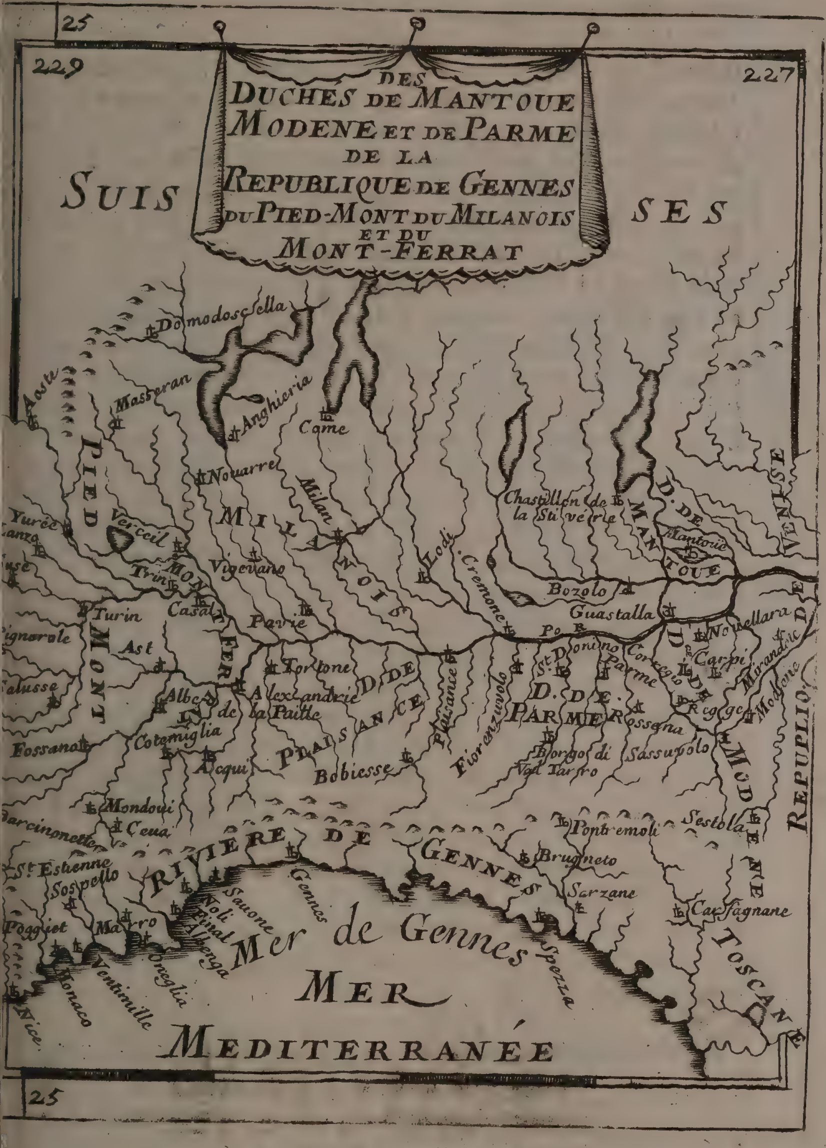
Du Duché de Parme.

L'on comprend sous ce nom le Duché de Parme pris en particulier, qui a pour Ville considerable Parme, &c. cette Ville est le Siege d'un Evêque Suffragant de Bologne; le Territoire de Fiorenzuvolo, qui a sa Ville principale de son nom, &c. l'Estat Palavicin, qui a pour Ville remarquable, Borgo san Donino, &c. cette Ville est le Siege d'un Evêque Suffragant de Bologne; le Comté de Rossena, avec sa Ville de son nom; le Duché de Plaisance, qui a pour Capitale Plaisance; cette Ville est le Siege d'un Evêque Suffragant de Bologne: La Principauté de Landi, qui a pour Ville considerable Borgo di val Tarro, &c.

De la Republique de Gennes.

Cette Republique occupe la plus grande partie d'une longue Côte qui se courbe en Arc dans les Terres, & cette Côte prend souvent le nom de *la Riviere*, ou Côte de Gennes: Sous ce nom l'on renferme le Territoire de Pontremoli, qui a sa Ville principale de son nom, &c. Cette Riviere se subdivise en Riviere du Levant & en Riviere du Ponant; Dans la partie du Levant sont les Villes de Brugneto, Sarzane, Spezza, &c. la Ville de Brugneto est le Siege d'un Evêque Suffragant de l'Archevesché de Gennes; & celuy de Sarzane est indépendant. Dans la partie du Ponant sont les Villes de Gennes, Savone, Noli, Albenga, Ventimille, &c. la Ville de Gennes est le Siege d'un Archevêque, & les Evêques de Noli, Albenga, en sont Suffragants; les Evêques de Savone & de Ventimille, sont Suffragants de l'Archevesché de Milan. Entre la Ville de Savone & celle d'Albenga, est le Marquisat de Final, avec une Ville de mesme nom, qui appartient au Roy d'Espagne: Et plus à l'Occident est la Principauté d'Oneglia, & le Comté de Marro, avec leurs Villes de mesme nom, qui appartiennent au Duc de Savoye;

FIGURE CII.


DES
DUCHÉS DE MANTOUE
MODENE ET DE PARME
DE LA
REPUBLIQUE DE GENNES
DU PIED-MONT DU MILANOIS
ET DU
MONT-FERRAT
SUIS SES
Domodossella
Masseran
Anghieria
Come
Nouarre
Milan
MILANOIS
Verceil
Vigevano
Lodi
Cremone
Chastillon de la Stivérie
D. DE MANTOUE
Mantoue
VENISE
Bozolo
Guastalla
Trin
Turin
Casal
Pavie
Ast
Tortone
Alexandrie de la Paille
D. DE PLAISANCE
Plaisance
Fiorenzuolo
D. DE PARME
Parme
Corregio
Nouellara
Carpi
Mirandole
Reggio
Modene
Rossena
Sassuolo
Bobiesso
Acqui
Cotemiglia
Fossano
Mondoui
Ceua
PIED MONT
MONT FERRAT
RIVIERE DE GENNES
Sospello
Gennes
Sauone
Noli
Final
Albenga
Oneglia
Ventimille
Monaco
Nice
Pontremoli
Brugneto
Sarzane
Spezza
Sestola
Castagnane
MODENE
TOSCANE
REPUBLIQ. DE
Mer de Gennes
MER MEDITERRANÉE
229
227
25

La Principauté de Monaco a pour Ville Capitale, Mourgues ou Monaco, &c. son Prince est sous la protection du Roy de France.

Du Pied-Mont.

Le Pied-Mont pris dans toute son étenduë, renferme le Duché d'Aoust, qui a Aoust pour Ville principale; cette Ville est le Siege d'un Evêque suffragant de l'Archevesché de Monstier, en Savoye: La Principauté de Masseran a sa Ville principale de son nom, &c. La Seigneurie de Verceil a pour Capitale Verceil, &c. cette Ville est le Siege d'un Evêque suffragant de Milan. La Principauté de Pied-Mont a pour Villes principales Turin, Fossano, Mondovi, Pignerole, &c. la Ville du Turin est le Siege d'un Archevêque, & les Evêques des Villes de Fossano & de Mondovi, en sont suffragants; la Ville de Pignerole a esté cedée au Roy de France: Le Comté d'Ast a sa Ville Capitale de son nom, &c. cette Ville est le Siege d'un Evêque Suffragant de Milan: Les Langhes ont la Ville de Cotemiglia pour Capitale, &c. Le Marquisat de Ceva a sa Ville principale de son nom, &c. Les Gouvernemens de Sospello, Poggîet, S. Estienne & Barcinonette, ont leurs Villes Capitales de leur nom; au Midy de Poggîet est le Comté de Nizze ou Nice, qui a pour Ville considerable Nice, &c. cette Ville est le Siege d'un Evêque indépendant: Le Territoire de Salusse a Salusse pour Capitale, & est Siege d'un Evêque indépendant: Le Marquisat de Suse a pour Ville considerable, Suse, &c. Le Marquisat d'Yvrée, dans lequel est le Cavanois, a pour Villes principales Yvrée, Lanzo, &c. la Ville d'Yvrée est le Siege d'un Evêque suffragant de Turin, &c.

Du Milanois.

Sous ce nom l'on renferme le Comté d'Anghieria, où sont les Villes de Domcdoscella, Anghieria, &c. Les Territoires de Come, de Milan, la Campagne de Lodi, le Territoire de Cremone, les Campagnes de Tortone, de Bobiesse ou Bueïl, d'Alexandrie de la Paille, le Territoire de Pavie, la Campagne de Vigevano, le Territoire de Novarre, &c. Tous ces Païs ont leurs Villes Capitales de leur nom; la Ville de Milan est le Siege d'un Archevêque, & les Evêques des autres Villes sont ses Suffragants, excepté ceux de Come, de Pavie & de Bobiesse, le premier étant Suffragant d'Aquilée, le second indépendant, & le troisiéme Suffragant de Gennes.

Du Mont-Ferrat.

Ce Païs appartient au Duc de Savoye, au Duc de Mantouë, &c. Le Duc de Savoye y a les Villes de Trin, Albe, &c. Le Duc de Mantouë a celles de Casal, Acqui, &c. Le Roy de France est en possession de la Citadelle de Casal, & y a garnison Françoise: Les Villes d'Albe, Casal & Acqui sont Sieges d'Evêques Suffragants de Milan.

FIGURE CIII.

DES
DUCHÉS DE MANTOUE
MODENE ET DE PARME
DE LA
REPUBLIQUE DE GENNES
DU PIED-MONT DU MILANOIS
ET DU
MONT-FERRAT
25
227
229
SUIS
SES
Domodossella
Masseran
Anghieria
Come
Nouarre
Milan
MILANOIS
PIED MONT
Verceil
Vigevano
Trin
MONTFERRAT
Casal
Pavie
Lodi
Cremone
Chastillon de la Stiverie
D. DE MANTOUE
Mantoue
Bozolo
Guastalla
Po R.
Turin
Ast
Tortone
Alexandrie de la Paille
Albe
Cotemiglia
Acqui
D. DE PLAISANCE
Plaisance
Bobiesse
Fiorenzuolo
D. DE PARME
Parme
Borgo di Val Tarro
Rossena
Sassupolo
Novellara
Carpi
Reggio
Mirandole
Modene
D. DE MODENE
VENISE
REPUBLIQ.
Fossano
Mondovi
Ceua
St. Estienne
Sospello
Poggiet
RIVIERE DE GENNES
Sauone
Noli
Final
Albenga
Gennes
Pontremoli
Brugneto
Sarzane
Sestola
Carfagnane
TOSCANE
Spezzia
Oneglia
Ventimille
Monaco
Nice
Mer de Gennes
MER
MEDITERRANÉE

De l'Estat Ecclesiastique.

L'Estat Ecclesiastique, *Stato della Chiesa*, contient plusieurs Païs, qui sont,

Le Duché de Ferrare, qui a pour principales Villes, Ferrare, Comachio, &c. ces deux Villes sont Sieges d'Evêchez; celuy de Ferrare est indépendant, & celuy de Comachio est suffragant de Ravenne.

Le Boulonnois a pour Ville principale Bologne la Grasse, Siege d'un Archevêque.

La Romagne a pour principales Villes, Ravenne, Cervia, Rimini, Sarsina, Cesena, Bertinoro, Forli, Faenza, Imola, &c. Toutes ces Villes sont Sieges d'Evêques Suffragants de Ravenne.

Le Marquisat de Meldola a sa Capitale de son nom, elle est au Midy de la Ville de Forli.

Entre la Romagne & le Duché d'Urbin, est la Republique de S. Marin, qui a une Ville de son nom.

Le Duché d'Urbin a pour principales Villes, Pesaro, Fano, Senigaglia, Fossumbruno, Eugubio, Cagli, Castro Durante, Urbin, S. Leo, &c. la Ville d'Urbin est le Siege d'un Archevêque, & les autres Villes que nous venons de specifier, sont Sieges d'Evêques suffragants d'Urbin, excepté celuy de Fano, qui est indépendant.

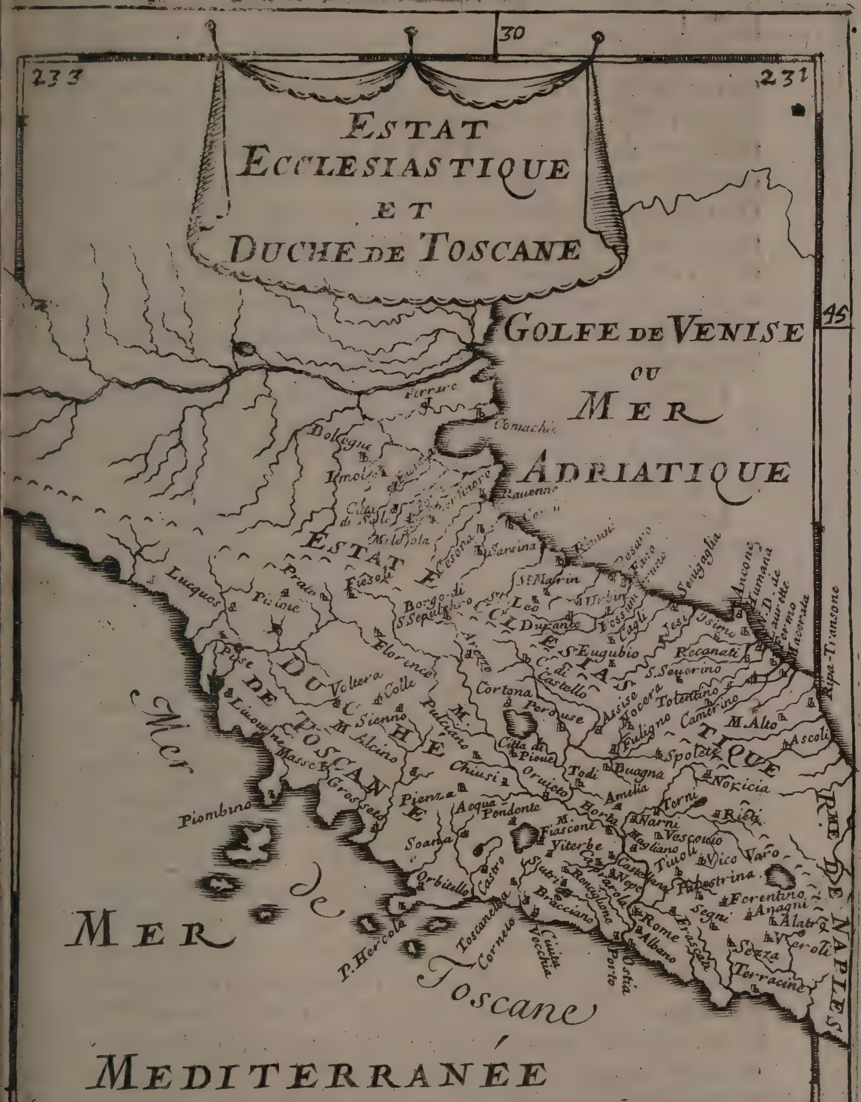
La Marche ou Territoire d'Ancone a pour principales Villes Ancone, N. Dame de Laurette, Recanati, Fermo, Ripa-Transone, Monte Alto, Ascoli, Camerino, San-Severino, Tolentino, Jesi, Humana, Osimo, Macerata, &c. La Ville de Fermo est le Siege d'un Archevêque, & toutes ces autres Villes sont Sieges d'Evêques; les Evefchez d'Ancone & d'Humana sont unis ensemble; celuy de N. Dame de Laurette est aussi uny à celuy de Recanati, & sont Suffragants de Rome, aussi bien que ceux d'Ascoli, Camerino, Jesi & Omo; ceux de Ripa-Transone, M. Alto, San-Severino, Tolentino & Macerata, sont Suffragants de Fermo.

L'Umbrie, ou Duché de Spolete dans toute son étenduë, a les Villes d'Assise, Fuligno, Nocera, Rieti, Terni, Narni, Amelia, Todi, Buagna, &c. Toutes ces Villes sont Sieges d'Evêques suffragants de Rome; l'Evefché de Noricia a esté uni à celuy de Spolete.

La Terre Sabine a pour Villes considerables Vico-Varo, ou Vescovio, Magliano, &c. ces Villes sont Sieges d'Evêques suffragants de Rome.

La Campagne de Rome a pour principales Villes, Tivoli, Palestrina, Alatro, Veroli, Terracine, Ostia, Albano, Rome, Frascati,

FIGURE CIV.


ESTAT
ECCLESIASTIQUE
ET
DUCHE DE TOSCANE
GOLFE DE VENISE
OU
MER
ADRIATIQUE
ESTAT ECCLESIASTIQUE
DUCHE DE TOSCANE
Mer de Toscane
MER
MEDITERRANÉE
R.ME DE NAPLES
Ferrare
Comachio
Bologne
Imola
Rauenne
Lucques
Pistoie
Prato
Pise
Liuourne
Florence
Volterra
Colle
Sienne
Arezzo
Cortona
Perouse
Chiusi
Pienza
Orbitello
Piombino
P. Hercole
Castro
Viterbe
Rome
Ostia
Albano
Porto
Tivoli
Terni
Narni
Spolete
Fuligno
Assise
Todi
Oruieto
Amelia
Ancone
Recanati
Macerata
Iesi
Osimo
Urbin
Fossombrone
Fano
Pesaro
Rimini
Sinigaglia
S. Marin
Camerino
Tolentino
Ascoli
M. Alto
Nocera
Anagni
Alatri
Veroli
Sezza
Terracine
Segni
Palestrina
Frescati
Ferentino
30
45
233
231

Ferentino, Anagni, Sezza, Segni, &c. Toutes ces Villes sont Sieges d'Evêques suffragants de Rome; nous parlerons de cette Ville dans les pages suivantes.

Le Patrimoine de Saint Pierre a pour Villes considerables, Horta, Citta-Castellana, Nepe, Porto, Civita-Vecchia, Corneto, Monte-Fiascone, Viterbe, Sutri, &c. Toutes ces Villes sont Sieges d'Evêques suffragants de Rome; les Eveschez d'Horta & de Citta-Castellana, ont esté unis ensemble; celuy de Porto est aussi uny à celuy d'Ostie; On renferme d'ordinaire dans ce Païs, les Villes de Caprarola, Ronciglione, &c. qui sont au Duc de Parme. Le Duché de Bracciano, où est la Ville de Bracciano, qui a son Duc particulier: Et le Duché de Castro, qui a pour principales Villes, Toscanella, Castro, &c. Ces Villes sont Sieges d'Evêques suffragants de Rome; l'Evesché de Toscanella a esté uny à celuy de Viterbe.

Le Territoire d'Orviete a les Villes d'Orvieto, Acqua-Pendente, &c. elles sont Sieges d'Evêques suffragants de Rome.

Le Territoire de Perouse a les Villes de Perouse, Citta-di-Pieve, &c. ces Villes sont Sieges d'Evêques suffragants de Rome.

Le *Contado di Cita di Castello*, a sa Ville principale de son nom; cette Ville est le Siege d'un Evêque suffragant de Rome.

Du Duché de Toscane.

La Toscane comprend le Domaine de Florence, qui a pour Villes considerables, Citta di Sole, Borgo di San-sepulchro, Cortona, Monte-Pulciano, Colle, Volterra, Livourne, Pise, Pistoie, Prato, Fiesoli, Arezzo, Florence, &c. Les Villes de Florence & Pise sont Sieges d'Archevesque, & les Evesques des autres Villes sont suffragants de Florence, excepté l'Evêque d'Arezzo, qui est suffragant de Rome, & celuy de Livourne qui l'est de Pise: Le Territoire de Sienne a pour Villes considerables Sienne, Pienza, Chiusi, Soana, Grosseto, Monte-Alcino, &c. La Ville de Sienne est le Siege d'un Archevesque, & les Evesques des autres Villes en sont suffragants. Vers le Midy de ce Territoire sont la Principauté de Masse, la Seigneurie de Piombino, & les Villes d'Orbitello, Porto Hercole, &c. les Villes de Masse & de Piombino sont Sieges d'Evêques suffragants de Pise, & ces deux Evêchez ont esté unis: la Ville d'Orbitello est la Capitale de l'Estat *Delli presidii.* Au Nord de la Ville de Pise, est la Ville de Lucques, Capitale d'une Republique de son nom; c'est le Siege d'un Evêque indépendant.

FIGURE CV.

ESTAT ECCLESIASTIQUE ET DUCHÉ DE TOSCANE
GOLFE DE VENISE OU MER ADRIATIQUE
ESTAT ECCLESIASTIQUE
DUCHE DE TOSCANE
Mer de Toscane
MER MEDITERRANÉE
ROY.ME DE NAPLES
Ferrare
Comachio
Bologne
Imole
Faenza
Forli
Rauenne
Ceruia
Rimini
Pesaro
Fano
Sarsina
Lucques
Pistoie
Prato
Florence
Pise
Liuourne
Volterra
Colle
Sienne
Cortona
Perouse
Assise
Spolete
Todi
Oruieto
Chiusi
Pienza
Orbitello
Piombino
Grosseto
Viterbe
Narni
Terni
Tiuoli
Rome
Albano
Porto
Ostia
Ciuita Vecchia
Corneto
Toscanella
Bracciano
Ancone
Osimo
Recanati
Ascoli
Jesi
Senigaglia
Urbin
Camerino
Foligno
Nocera
Tolentino
Palestrina
Anagni
Alatri
Veroli
Segni
Sezza
Terracine
Ripa-Transone
Ferentino
Rieti
Nocicia
Amelia
Castro
P. Hercole
233
231
30
45

Du Royaume de Naples.

LE Royaume de Naples contient les Païs & Territoires de l'Abruzze Ulterieure, qui a pour Villes considerables, Campli ou Campoli, Atri, Civita di Pinna, Aquila, Civita Ducale, Teramo, &c. Toutes ces Villes sont Sieges d'Evêques Suffragants de l'Archevesché de Chieti, excepté les Evêques d'Aquila & de Teramo, qui sont indépendans; L'Evesché de Civita di Penna est uni à celuy d'Atri.

L'Abrusse Citerieure a pour Villes remarquables, Chieti, Ortona-a-Mare, Lanciano, Solmona, &c. Les Villes de Chieti & de Lanciano sont Sieges d'Archevêques; les Evêques des Villes d'Ortona & de Solmona sont Suffragants de Chieti. L'Archevesché de Lanciano n'a point de Suffragants.

La Capitanate a pour Villes considerables, Termoli ou Termini, Lesino, Vieste, Monte Sant-Angelo, Manfredonia, Siponte, Mont-Gargan, Salpe ou Solpe, Ascoli, Bovino, Troia, Volturata, Dragonana, San-Severo, Lucera delli Pagani, Ferentino, &c. Les Villes de Mont-Gargan, S. Angelo, Manfredonia, Siponte, sont Sieges d'Archevêques qui ont esté unis; & les Evêques de Vieste, San-Severo, Lucera & Troia, en sont Suffragants; & ceux des Villes de Termoli, Lesina, Tragonera, Ferentio, Ascoli, Bovino, Volturata, sont Suffragants de Benevent; celuy de Solpe est Suffragant de l'Archevêque de Trani dans la Terre de Bari.

La Terre de Bari a pour principales Villes, Barleta, Trani, Biseglia, Molfetta, Giovenazzo, Bari, Polignano, Monopoli, Conversano, Gravina, Monervino, Cannosa, Andria, Ruvo, Bitonto, Bitetto, &c. La Ville de Barlette sert de residence à l'Archevêque de Nazareth; les Villes de Trani & de Bari, sont Sieges d'Archevêques; les Evêques de Bizeglia & d'Andria, sont Suffragants de Trani; celuy de Molfetta est indépendant, & celuy de Monopoli est Suffragant de Siponte; & les Evêques des Villes de Giovenazzo, Polignano, Conversano, Monervino, Ruvo, Bitonto & Bitetto, sont Suffragants de l'Archevesché de Bari; à cét Archevêché on a uni l'Evesché de Canosa.

La Terre d'Otrante a pour Villes remarquables Ostuni, Brindes, Lecce, Otranto, Castro, S. Maria de Leuca, Alessano, Ugento, Gallipoli, Nardo, Tarante, Castellaneta, Matera, Matola, Oria, &c. les Villes de Brindes, Otrante, Tarante & Matera, sont Sieges d'Archevêques; celuy de Matera a esté uni à celuy de Cirenza, qui est dans la Basilicate; les Evêques d'Ostuni & Oria sont Suffragants de Brinde; & ceux de Lecce, Castro, Alezzano, S. Maria de Leuca, Ugento, Gallipoli & Nardo, le sont d'Otrante; & ceux de Castellaneta & Matola, sont Suffragants de Tarante.

La Basilicate a pour Villes considerables, Laviello, Melfi, Rapolla, Venosa, Cirenza, Monte-Peloso, Tricarico, Tursi, Potenza, &c. La Ville de Cirenza est le Siege d'un Archevêque qui a esté uni à celuy de Matera; les Evêques de Venosa, Tricarico, Tursi & Potenza, sont Suffragants de Cirenza; & celuy de Laviello l'est de Bari; mais les Evêques de Melfi, Rapolla, & Monte-Peloso, sont indépendans.

La Calabre Citerieure a pour principales Villes, Cassano, Rossano, Cariati, Umbriatico, Strongoli, Cerenza, Martorana, Amantea, Cosenza, Mont-Alto,

FIGURE CVI.

ROYAUME
DE
NAPLES
GOLFE
DE
VENISE
MER
MEDI
TERRANÉE
ISLE
DE
SICILE
35
40
Campoli
Teramo
Ciuita Ducale
Aquila
Atri
Chieti
Ortona-a-Mare
Lanciano
Solmona
Sora
Termoli
Triuento
Guardia
Molisse
Isernia
Bouano
M. Cassino
Aquino
Fondi
Mola
Sessa
Caiete
Trajetto
Carinola
Capoüe
Cuma
Nole
Pouzzo
Sarno
Nocera
C-a-M. Distabia
Sorrento
Vico
Massa
Amalphi
Minori
Salerne
Capacci Nuoua
C.a-Mare della Bruccana
Policastro
Cangiano
Marsico
Potenza
Tursi
Venosa
Rapolla
Melfi
Ascoli
Bouino
Cedogna
Troia
Volturata
Lucera
S. Seuero
Vieste
S. Angelo
Manfredonia
Siponte
Salpe
Barletta
Trani
Bisseglia
Molfetta
Giouenazzo
Bari
Bitonto
Bitteto
Ruuo
Grauina
Polignano
Monopoli
Conuersano
Ostuni
Brindes
Matola
Castellaneta
Oria
Nardo
Tarante
Gallipoli
Ugento
Alessano
Castro
Otranto
Sta. M. de Leuca
Cassano
Rossano
Cariati
Umbriatico
Strongoli
S. Seuerin
Cotrone
Isola
Bel-castro
Cosenza
Bisignano
S. Marco
M. Alto
Amantea
Martorana
Nicastro
Catanzaro
Squilace
Tropea
Nicotera
M. Leone
Mileto
Oppido
Girace
Regge
Boue
Cerenza

San-Marco, Bisignino, &c. Les Villes de Rossano & Cosenza, sont Sieges d'Archevêques; Les Evêques de Cassano, de S. Marco, & de Besignano, sont indépendans; & ceux de Carieti, Umbriatico, Strongoli, Cerenza, sont Suffragants de l'Archevesché de S. Severin, dans la Calabre Ulterieure; & les deux Evêchez de Cariati & de Cerenza, sont unis; L'Evêché d'Amantea est uni à celuy de Tropea, qui est dans la Calabre Ulterieure.

La Calabre Ulterieure a pour Villes considerables S. Severin, Cortone, Isola, Bel-castro, Cantazaro, Squilace, Girace, Bove, Regge, Nicotera, Tropea, Nicastro, Taverna, Monte-Leone, Mileto, Oppido, &c. Les Villes de S. Severin & de Regge sont Sieges d'Archevêques; les Evêques de Bel-castro & d'Isola sont Suffragants de S. Severin, & les autres de Regge, l'Evêché de Cantazaro est uni à celuy de Taverna; & celuy de Mileto à celuy de Monte-Leone, ce dernier est indépendant.

La Principauté Ulterieure a pour Villes principales, Santa Agatha, Benevent, Ariano, Trevico, Cedogna, Monte-Verde, Conza, M. Marano, Avellino, Fricento, Bizazza, Sant-Angelo, Nusco, &c. Les Villes de Conzza & de Benevent, sont Sieges d'Archevêques: Les Villes de San-Angelo, Cedogna, Bizazza, sont Sieges d'Evêques Suffragants de Conza; l'Evêché de Monte-Verde est uni à l'Archevesché de Nazareth, qui a son Siege dans la Ville de Barlette, située dans la Province de Bari: Les Evêques d'Ariano, Trevico, M. Marano, Avellino, Santa Agatha & Fricento, sont Suffragants de Benevent; Les Evêchés d'Avellino & de Fricento ont esté unis, & l'Evêque de Nusco est Suffragant de Salerne.

La Terre de Labour a pour Villes considerables, Sora, Venafre, Alifi, Telese, Gajazzo, Serra, Nole, Castel-a-mare-distabia, Vico, Sorrento, Massa di Sorrento; Naples, Pouzzol, Cuma, Aversa, Capouë, Calvi, Carinola, Tiano, Sessa, Trajetto, Mola, Gaete, Fondi, Aquino, Monte Cassino, &c. Les Villes de Capouë, de Naples & de Sorrento, sont Sieges d'Archevêques, & les autres d'Evêques: Les Evêques de Sora, Venafre, Gajazzo, Cazerta, Calvi, Carinola, Tiano, Sessa, Trajetto, Mola, Gaete, Fondi, Aquino, & Monte Cassino, sont Suffragants de Capouë; Les Evêchez de Trajetto, Mola & Gaete, ont esté unis; Les Evêques d'Alifi & de Telese, sont Suffragants de l'Archevêché de Benevent; & les Evêques de Cuma, Serra, Nole, Aversa, Pouzzol & Ischia, sont Suffragants de Naples; & ceux des Villes de Castel-a-mare-Distabia, Vico, & de Massa di Sorrento, sont Suffragants de Sorrento.

La Principauté Citerieure a pour Villes remarquables, Sarno, Acerno, Campagna, Cangiano, Marsico Novo, Policastro, Castel-a-mare-della-Bruccana, Capaccio Nuovo, Salerne, Minori, Amalphi, Scala, Lettere, Nocera delli Pagani, la Cava, Ravello, &c. Les Villes de Salerne & d'Amalphi sont Sieges d'Archevêques; & les Villes de Sarno, Acerno, Campagna, Marcico, Policastro & Nocera, sont Sieges d'Evêques Suffragants de Salerne; l'Evêque de la Cava est indépendant; & celuy de Cangiano est Suffragant de Conza: Les Evêques des Villes de Minori, Scala, Lettere & Ravello, sont Suffragants d'Amalphi.

Le Comté de Molisse a pour Villes considerables, Guarda, Alferes, Larina, Trivento, Molisse, Boiano, Isernia, &c. Ces Villes, excepté celle de Molisse, sont Sieges d'Evêques Suffragants de Benevent; l'Evêque de Tricento est indépendant.

FIGURE CVII.

ROYAUME DE NAPLES
GOLFE DE VENISE
MER MEDITERRANÉE
ISLE DE SICILE
235
237
35
40
ABRUZZE
CIT.
ABRUZZE ULT.
C. DE MOLISSE
CAPITANATE
TERRE DE LABOUR
PRINCIPAUTÉ ULT.
PRINCIPAUTÉ CIT.
BASILICATE
TERRE DE BARI
TERRE D'OTRANTE
CALABRE CITERIEURE
CALABRE ULTERIEURE
Campoli
Teramo
Atri
Ciuita Ducale
Aquila
Chieti
Ortona-a-Mare
Lanciano
Solmona
Sora
Triuento
Termoli
Lesino
Guardia
M. Cassino
Aquino
Molisse
Isernia
Boiano
Fondi
Mola
Gaiete
Trajetto
Sessa
Carinola
Capoüe
Calui
Cuma
Nole
Aversa
Pouzzol
Naples
C.a-M. Distabia
Vico
Sorrento
Massa
Amalphi
Minori
Salerne
Nocera
Capacio
Nuouo
C.a-Mare della Bruccana
Campagna
Cangiano
Marsico
Vieste
S. Angelo
Gargan
Manfredonia
Siponte
Lucera
S. Seuero
Volturara
Troia
Bouino
Ariano
Benevent
Frigento
Cedogna
Ascoli
Canosa
Salpe
Barletta
Trani
Bisceglia
Molfetta
Giouenazzo
Bari
Polignano
Monopoli
Conuersano
Ostuni
Brindes
Bitonto
Ruuo
Bitetto
Grauina
Montruino
Melfi
Rapolla
Venosa
Acerenza
Potenza
Tricarico
Matera
Tursi
Matola
Castellanota
Oria
Nardo
Tarante
Gallipoli
Ugento
Alessano
Castro
Otranto
Sta M. de Leuca
Cassano
Rossano
S. Marco
Bisignano
Cariati
Umbriatico
Strongoli
Cerenzia
M. Alto
Cosenza
S. Seuerin
Bel-castro
Amantea
Martorana
Cotrone
Isola
Nicastro
Squilace
Catanzaro
Tropea
M. Leone
Nicotera
Milito
Oppido
Girace
Regge
Boue

De la Ville de Venise.

Iouvain p. 783. Voyage d'Italie & de Malthe.

LA Ville de Venise doit ses commencemens à des Cabanes de Pêcheurs, & à la frayeur des Peuples de la Terre ferme du Frioul & de l'Istrie, qui pour éviter les ravages & les barbaries d'Attila, se refugierent l'année 421. dans ces Cabanes, élevées dans de petites Isles au bout du Golfe Adriatique, & firent leurs premieres habitations dans Rialto, l'une des 72. Isles qui composent cette fameuse Ville. Elles sont jointes l'une à l'autre par plus de quinze cent Ponts, qui n'ont chacun qu'une seule Arche; & la communication en est encore facilitée par une infinité de Gondoles ou petites Nacelles, qui voguent incessamment sur ces Canaux Les Canaux sont revêtus de pierre de taille, & tous les Edifices fondez sur pilotis. Le long du grand Canal, qu'on appelle Canal de Rialto, on compte plus de deux cens Palais tres-superbes. Le nombre des Paroisses monte à 72. & celuy des Convents, tant de Religieux que de Religieuses, à 59. La Ville est ouverte, sans Murailles, sans Arbres, sans Fontaines, & sans Carosses. Son circuit est de plus de deux lieuës Françoises, & enferme plus de deux cent mille Habitans.

Son grand Arcenal est le plus complet qui soit dans l'Univers, & rien n'égale l'ordre & la quantité des munitions qui sont dans chaque Magazin, tant pour les Armées Navales, que pour celles de Terre. On y voit la Galeasse, que quelques-uns appellent Ducertore, & les autres Bucentaure. Tous les ans, au jour de l'Ascension, le Doge, ou Duc de Venise, la monte quand il fait la ceremonie d'épouser la Mer, & qu'il jette une Bague dans les Flots, pour marque du Domaine qu'il a sur le Golfe de Venise.

Dans le petit Arcenal, qu'ils appellent encore la Salle du Conseil des Dix, on voit un grand Magazin d'Armes, entre lesquelles est le Casque d'Attila, le Sabre du fameux Scanderbeg, qui fut la terreur des Turcs, & les Armes d'Henry IV. Roy de France.

Il n'y a point d'Eglise ny de Palais à Venise, où l'on n'admire de tres-excellens Ouvrages d'Architecture, de Sculpture & de Peinture. Nous décrirons dans la page suivante, l'Eglise & la Place de S. Marc.

Les Venitiens ont beaucoup d'esprit, & sont grands Politiques : On les accuse d'être un peu avares. Les Femmes y sont belles & chastes.

La forme du Gouvernement de l'Estat y est pure Aristocratie, c'est-à-dire une supréme Magistrature, exercée par l'élite de la Noblesse, sans aucune participation du Clergé, ny du tiers Estat. Ces Nobles élisent pour Chef un des vingt-cinq Procurateurs de la Republique, & le nomment Doge : Sa Charge est à vie. Les Procurateurs sont les premieres personnes de l'Estat.

FIGURE CVIII.

De la Place & de l'Eglise de S. Marc.

Louvain p 785. &c. Voyage d'Italie & de Malthe.

IL n'y a pas une Ville dans l'Univers qui ait une Place publique dont les Aîles soient comparables aux Bâtimens qui environnent la place de S. Marc. On y voit d'un côté le Palais du Doge, dont la Façade est tres-superbe : Dans un autre on admire l'Eglise de Saint Marc ; que nous décrirons cy-dessous : Plus loin on remarque la *Zeccha* ou Monnoye, & la Biblioteque de la Ville. Les intervalles qui font le circuit de la Place, sont occupez par des Portiques soutenus par des Colonnes de marbre ; & ces mesmes Portiques soutiennent des corps de logis, ou plûtost des Palais, dont les faces sont enrichies par de riches Peintures, & par une infinité de bas reliefs, tout cela de mesme ordonnance, & de pareille simetrie. Sous les Portiques sont de riches Marchands ; & au dessus logent des personnes de qualité.

On remarque dans cette Place une grosse Tour qui sert de Clocher ; deux Colonnes de marbre, dont l'une porte la Statuë de S. Theodore, qui est toute dorée ; & sur l'autre on a élevé un Lion aîlé qui est aussi doré, & qui represente celuy de S. Marc. On y voit aussi trois grands Mats de Vaisseaux élevez sur un pied-destail de Bronze. Aux Festes solemnelles on arbore les Pavillons ou les Etendarts de la Republique, à la pointe de ces trois Mats.

L'Eglise de S. Marc n'est pas la Patriarchale ou Cathedrale de Venise, car cette Cathedrale s'appelle le Dome ou *Santo Petro à Castello* ; celle de S. Marc n'a esté bâtie qu'aprés que les Venitiens eurent transferé d'Alexandrie à Venise, le Corps de ce saint Evangeliste, qu'ils prirent pour un de leurs Protecteurs.

L'Eglise de S. Marc a cinq Portes de Bronze : Sur le couronnement de la principale on admire par dehors quatre Chevaux de Bronze, grands comme nature, d'un ouvrage achevé, & qui ont fait autrefois l'ornement de l'Arc Triomphal de Neron, élevé à Rome, d'où ils furent transportez à Constantinople, & delà à Venise. Les Murailles sont revétuës par dedans des plus belles Tables de Marbre qui se puissent trouver : On en voit deux, entr'autres, qui par des veines naturelles, representent la figure d'un homme en perfection. Le tour de la Nef est formé par trente-six Colonnes de marbre, qui soutiennent une voute composée de cinq couppes, dont le lambris & le platfond sont revestus de pieces rapportées de Marbre à la Mosaïque. A chaque Colonne on voit les Ecussons des Armes des Doges qui ont gouverné la Republique. Les Ecussons sont de Marbre. Le grand Autel est d'une structure magnifique, & tout le Chœur est enrichy de bas reliefs admirables.

FIGURE CIX.

FIGURE CIX.

De la Ville de Rome.

Chronol. du P. Labbe, Tom. 2.

ROme, autrefois la plus puissante Ville de l'Univers par l'étenduë de son Empire, est aujourd'huy la plus digne de veneration, par les droits sacrez de son Souverain Pontife.

Elle fut bâtie sur la fin de la sixiéme Olympiade, & l'an 753. avant la naissance de Jesus-Christ.

Roma Antica di F. Nardini L. 1. c. 2. &c. L. 2. c. 2.

Cette Ville estoit fort petite dans ses commencemens; & Romulus son Fondateur & son premier Roy, se contenta du Mont Palatin, qu'il entoura de murailles: Quelque temps aprés, ayant fait alliance avec Titus ou Tatius, Roy des Sabins, il y ajoûta le Mont Capitolin; depuis ce temps-là elle fut diversement aggrandie, jusqu'à ce que du temps de l'Empereur Aurelien, elle avoit en son enceinte la Colline des Jardins ou *Collis Hortulorum*, & les Monts Quirinal, Viminal, Esquilin, Cælius, Aventin, Capitolin ou Tarpeius, & Palatin, avec une partie du Mont Janicule. Ses Murailles, sous cét Empereur, pouvoient avoir environ treize milles de circuit.

Nard. L. 1. c. 8.

L'Empereur Auguste la divisa en quatorze Regions ou Quartiers.

La premiere fut nommée *Porta Capena*; cette Porte se nomme aujourd'huy la Porte de S. Sebastien.

La seconde Region étoit appellée *Cælimontana* ou *Cælimontium*, parce qu'elle étoit sur le Mont Cælius.

La troisiéme Region se nommoit *Isis & Moneta*, ou *Isis & Serapis*, à cause que l'on y voyoit les Temples & les Statuës de ces fausses Divinitez.

La quatriéme Region étoit nommée *Via Sacra & Templum pacis*, à cause d'un Temple de la Paix, qui fut un des plus superbes de l'Ancienne Rome.

La cinquiéme Region s'appelloit *Exquilina cum colle Viminali*, parce qu'elle comprenoit, outre le Mont Viminal, une partie du Mont Esquilin.

La sixiéme Region étoit connuë sous le nom d'*Alba Semita*.

La septiéme Region se nommoit *Via lata*, d'une de ses principales ruës.

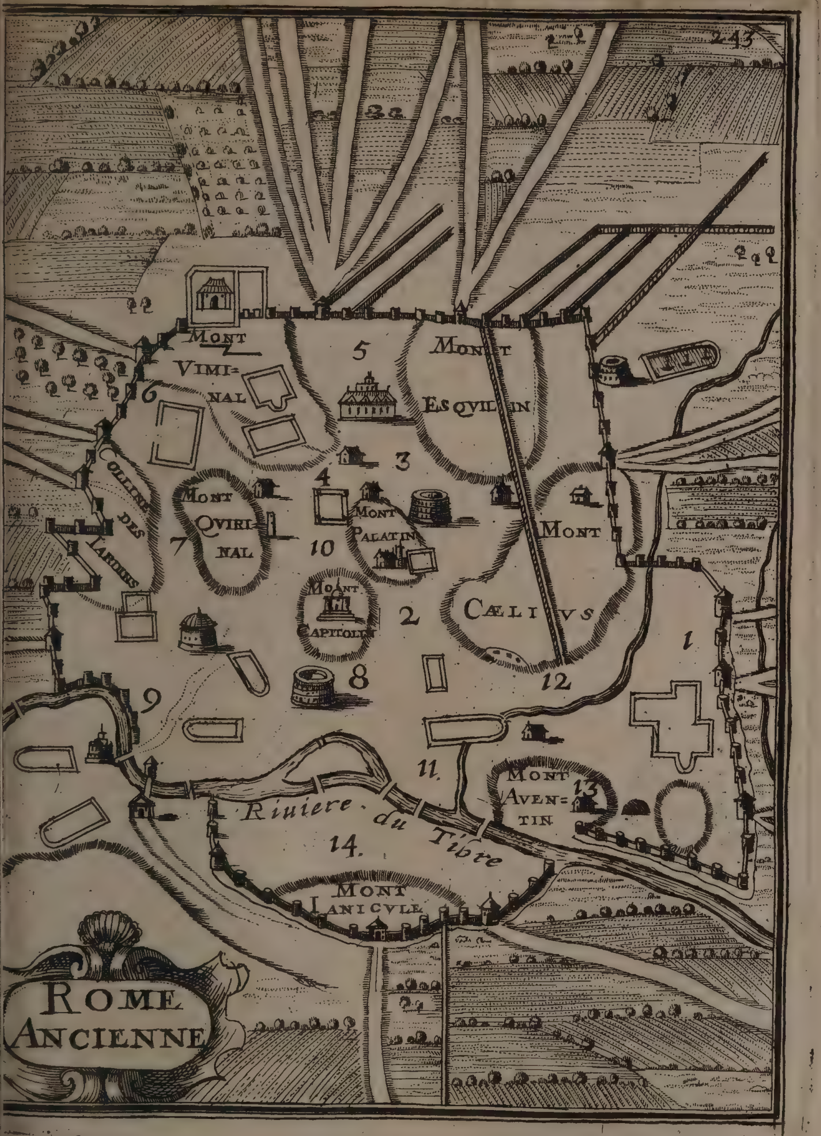
La huitiéme Region étoit appellée *Forum Romanum*, d'une grande place qui occupoit une partie du terrain qui étoit entre le Mont Palatin, & le Capitolin.

La neuviéme étoit nommée *Circus Flaminius*, d'un de ses Cirques.

La dixiéme s'appelloit *Palatium*; on y voyoit le Palais de l'Empereur Auguste, que l'on nommoit aussi le Siege de l'Empire Romain, *Domus Augustana*, & *sedes Imperii Romani*.

L'onziéme s'appelloit *Circus Maximus*, d'un de ses principaux Edifices, qui étoit destiné pour des jeux publics.

FIGURE CX.


Rome Ancienne
Mont Vimi-nal
Mont Esqvilin
Collines des Iardins
Mont Qviri-nal
Mont Palatin
Mont
Cælivs
Mont Capitolin
Mont Aven-tin
Riuiere du Tibre
Mont Ianicvle
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

La douziéme Region étoit nommée *Piſcina publica* du nom d'un grand Etang où les jeunes gens apprenoient à nager.

La treiziéme Region portoit le nom d'*Aventinus*, parce que le Mont Aventin y eſtoit compris.

La quatorziéme Region étoit appellée *Tranſtyberina*, c'eſt-à-dire, au delà du Tibre, parce qu'elle étoit ſeparée du reſte de la Ville, & au delà du Tibre du côté de l'Occident.

Vopiſcus dit, que ſous l'Empire d'Aurelien, qui regnoit environ deux cent vingt ans aprés Claudius, les murailles de cette Ville ſe trouverent de cinquante milles, mais aujourd'huy ſon circuit approche de quatre lieuës; d'autres veulent que l'enclos de ſes murailles ſoient de vingt-trois mille pas communs.

Iouvain Voyage d'Italie & de Malthe, p. 413. &c.

Rien n'égalera jamais la magnificence des Edifices publics qu'on y admiroit autrefois; à ſçavoir, des Cirques, Theâtres, Amphitheâtres, Portiques, Mauſolées, Aqueducs, Arcs de Triomphes, Thermes ou Bains publics, Naumachies, ou Lacs pour faire combattre des Navires, & autres ſemblables monumens, également eſtimables par la beauté du Marbre & de la matiere, & par le travail des Architectes & des Artiſans qui s'y eſtoient ſignalez: Mais comme la Ville a eſté priſe ſept fois par la force des Armes, elle a bien changé de face: Aujourd'huy ſa ſplendeur conſiſte en la magnificence de ſes Egliſes, dont les plus auguſtes ſont, S. Pierre, & S. Jean de Latran: Elle paroiſt auſſi par la pompe de ſes Palais, dont les plus ſuperbes ſont, de Farneſe, de Borgheſe, & de Barberin: Elle éclate en la beauté de ſes Ruës, en celle de ſes Vignes, c'eſt ainſi qu'on nomme ſes ſuperbes Jardins: Enfin on y admire les debris de ſes anciens Edifices, ſes Places publiques, ſes Fontaines, ſes Ouvrages de Sculpture & de Peinture, le nombre & les commoditez de ſes Hôpitaux; car preſque toutes les Nations de l'Egliſe Occidentale y ont le leur particulier, ſans ceux qui ſont ouverts à tous les Pauvres qui s'y preſentent. Celuy qui porte le nom de Saint Eſprit, a plus de cent mille écus de rente.

Etats & Empires du Monde, pag. 331. &c.

La Ville eſt diviſée en deux parties inégales par la Riviere du Tibre & eſt encore diſtinguée en 14. quartiers, quoyque d'ordinaire on n'y en compte que 13. que les naturels du Païs nomment par corruption, *Rioni*. Ces 14 quartiers, qui comprennent plus de 90. Paroiſſes, ſont nommez des Italiens, *di Monti*, *della Colonna*, *del Ponte*, de l'*Arenula* ou *Regola*, *della Pigna*, *del Capitello*, *di Tratevere*, *del Campo Marzo*, *di Parione*, *di Sant-Angelo*, *della Ripa*, *di Borgo*, *di Sant Euſtachio*, & *di Trivio*. L'Egliſe de S. Pierre, le Château S. Ange, & le Capitole y ſont ſi remarquables, que nous ferons cy-aprés une deſcription de chacun en particulier.

FIGURE CXI.

ROME
P. Ste. Agnes
P. S. Laurent
P. Grande
RIONE DI MONTI
P. du Sel
Palais Barberin
P. Pinciana
St. Jean de Latran
P. St. Jean
Colisé
P. Latine
Monte Caualo
CAMPITELLI
Capitole
P. du Peuple
COLONNA
Minerue
PIGNA
Rotonde
EUSTACHIO
ANGELO
MARZO
P. Borghese
Marana Ruisseau
PARIONE
REGOLA
P. Farnese
C. St. Ange
PONTE
RIONE DI RIPA
P. du Chasteau
St. Esprit
M. Testacio
BORGO
RIONE DI TRASTEVERE
Tibre
Vatican
St. Pierre
P. du Port
Riuiere
P. S. Pancrace
P. de la Caualle
P. de la Fabrique
Sebastien P. S. Paul
PLAN ET PORFIL DE LA VILLE DE ROME MODERNE

Du Capitole.

Histoire Romaine de Coëffeteau. Jouvain pag. 472 & Voyage d'Italie & de Malthe.

De toutes les Colines qui sont dans l'enceinte de Rome, celle du Capitole est la plus élevée & la plus celebre; sa pointe se nommoit *Rupes Trapeia*, d'où les Criminels étoient autrefois precipitez par l'ordre de la Justice. Tarquin le Superbe y fit bâtir une Forteresse, qui fut inutilement assiegée par les Gaulois, aprés qu'ils eurent brûlé Rome, du temps de Camille. Il y avoit autrefois deux Temples consacrez à Jupiter, sous differents attributs, & les Romains embellirent cette Montagne de quantité de superbes Edifices, & d'excellens Ouvrages de Sculpture; de sorte qu'on y voyoit plus de richesses & d'ornemens que dans le reste de la Ville.

Aujourd'huy on y remarque le *Conservatorio*, c'est ainsi qu'on appelle le Palais où les Senateurs s'assemblent, & puis l'Eglise des Cordeliers, nommée *Ara-Cœli*, bâtie sur les ruines d'un Temple consacré à Jupiter Feretien, autrement surnommé Capitolin.

Une partie des plus celebres Ouvrages anciens & modernes de Sculpture & de Peinture, sont dispersez en differens endroits du Capitole. Il y en a mesme qui n'ont rien de rare que leur extrême vieillesse. De ce dernier rang sont deux Colonnes, une appellée *Milliarium*, & l'autre *Columna Rostrata*. La premiere y a esté apportée de la Place publique appellée *Forũ Romanũ*, où Auguste l'avoit fait élever comme un terme fixe, d'où l'on commençoit à compter les Milles, c'est-à-dire, les distances itineraires de mille pas, comprises entre la Ville de Rome, & les autres Villes de l'Empire. L'autre Colonne fut dressée à la gloire de C. Duillius, vainqueur des Carthaginois, & le premier des Romains qui ait gagné une Bataille Navale.

On y voit aussi les Trophées de Marius; l'excellente & inimitable Statuë de Marc-Aurele, representé à Cheval: Celle d'un Lion qui tient un Cheval avec les dents; elle passe pour un Chef-d'œuvre de Sculpture; c'est l'Ouvrage du fameux Michel l'Ange: Enfin le Marbre & le bronze richement travaillez sous diverses representations, y sont étalez de toutes parts. Il y en a mesme qui servent au Gouvernement & à la Police de la Ville; car on voit aussi sur du bronze, les Loix des douze Tables; & sur du Marbre, les mesures ou divisions exactes qui reglent les mesures vulgaires de la Ville, comme la Canne & la Palme, qui répondent à nos Pieds & à nos Toises.

FIGURE CXII.

De l'Eglise de Saint Pierre de Rome.

Jouvain Voyage d'Italie & de Malthe. p. 412. &c.

DEvant son grand Portail regnent deux Places publiques. La plus éloignée, qui est la plus magnifique, a son terrain d'une figure ovale, & les Ailes en sont terminées par un superbe Portique, composé de quatre rangs de Colonnes. Dans le milieu de cette place on remarque deux belles Fontaines; & dans l'intervalle qui separe leurs deux Bassins, on admire le plus magnifique des Obelisques de l'Univers. Il est d'une seule piece de Marbre granite, c'est-à-dire, de marbre non poly,& cette piece est haute de 13. toises & deux pieds, sans comprendre la hauteur de sa base & de son pied-d'estal, qui est encore de 4. toises & deux pieds. L'Urne qui renfermoit les cédres de Jules Cesar,étoit autrefois élevée sur la pointe, aujourd'huy c'est une Croix: La seconde Place qui a ses côtés enrichis comme la precedente, vient finir au grand Escalier de cette magnifique Eglise. Au dessus de l'Escalier de la méme Eglise, s'éleve son Portail, jusqu'à la hauteur de 24. toises. Sa structure est selon l'ordre Ionique; il contient un superbe Portique qui a la voûte dorée, & qui regne devant toute la largeur du Portail. Au dessus du Portique est aussi une magnifique Galerie où Sa Sainteté paroist chaque jour du Jeudy Saint & de Pasques,pour donner la benediction au Peuple qui est à genoux dans les deux Places. On y voit une inscription Latine, qui marque que le Pape Paul V. fit bâtir ce Portail l'année 1612.

Des cinq Portes qui sont à ce Portail, celle du milieu est de bronze, & à la main droite est celle qu'on appelle la Porte Sainte, parce qu'elle ne s'ouvre que l'année Sainte; c'est ainsi qu'on appelle l'année du grand Jubilé, qui se celebre de 25. ans en 25. ans.

Le dessein & le plan de l'Edifice est pris sur la figure d'une Croix, dont la longueur est à peu prés de cent toises, & celle des branches ou de la traverse de 66. toises Sur le centre ou milieu de ces branches, s'éleve le Dome qui a de hauteur prés de 55.toises,mais le reste de la voûte n'en a que 24. Tout le Pavé de l'Eglise est de Marbre, & toute la Voûte est dorée. Sur le milieu des Branches de la Croix ou de la Traverse est élevé le grand Autel, au dessous de la Couppe ou du Dome. Il n'y a rien qui égale la somptuosité de cét Autel, ny le riche travail du Dais de bronze que le Pape Urbain VIII. y a fait élever. Chaque Pape aprés son élection, est porté sur cét Autel, & reconnu pour le Successeur de S. Pierre. Il n'y a que le Pape qui y puisse dire la Messe, ou ceux à qui il en donne expressement la liberté. Sous l'Autel est la Confession de S. Pierre, c'est ainsi qu'on appelle le sacré & superbe Tombeau où le Corps de cét Apôtre est en dépost. Auprés de cette Eglise on voit le Palais du Vatican, remarquable par la beauté du bâtiment, & par sa rare Biblioteque.

FIGURE CXIII.

Du Château Saint-Ange.

Roma Antica de Nardini L. 7. cap. 13.

Ritratto di Roma moderna, p. 3.

CE Château qui sert aujourd'huy de Forteresse à la Ville de Rome, fut autrefois une grosse masse de bâtiment, appellée *Moles*, & *Sepulchrum Adriani*, où l'on renferma les cendres de l'Empereur Adrien.

L'Architecte y éleva plusieurs belles Colonnes, & quantité de Statuës, qui ont esté dispersées en differens endroits de la Ville. Le nom de Saint-Ange luy a esté donné, selon l'opinion commune, par le Pape Saint Gregoire, qui assistant à une Procession generale, pour obtenir du Ciel la fin d'une horrible peste qui ravageoit la Ville, apperçeut en l'air au dessus de cét Edifice, un Ange remettant une épée dans le Fourreau, pour un témoignage que la colere du Ciel estoit passée; ce qui donna lieu d'élever sur la pointe de cét Edifice, la Statuë d'un Ange qui tient une Espée à la main.

Son enceinte est fortifiée par cinq Bastions, avec quelques Dehors. Le corps du Bâtiment est composé de deux gros Donjons élevez l'un sur l'autre, & bâtis de pierre de taille: Celuy de dessus commande à la Ville, & à une partie des environs. On y voit de tres-belles pieces d'Artillerie, & il est deffendu par une forte garnison.

Autrefois Belisaire y soûtint un Siege contre les Gots; & les Papes regardent aujourdhuy ce Poste comme un azile contre une sedition; aussi ont-ils menagé une avenuë secrette pour s'y rendre de leur Palais. Le Magazin des Armes y est tres-complet, & on y montre mesme celles dont Charles de Bourbon estoit revestu quand il fut tué au Siege de Rome. On y fait garder les Prisonniers d'Estat; & les Thresors du Pape y sont en dépost: Sur tout on y conserve cinq millions que Sixte V. y fit renfermer, avec une Bulle qui porte anatheme & excommunication contre celuy de ses Successeurs qui employera ces deniers à autre usage qu'à deffendre la Ville, dans la plus pressante necessité.

Le jour de la Fête de S. Pierre on fait la *Girandola* au Château Saint-Ange; c'est ainsi qu'on appelle un celebre Feu d'Artifice, composé d'une infinité de Fuzées disposées à l'entour de ces Donjons; & qui dans leur execution, forment de tres agreables & tres-brillantes figures.

On va à ce Château par un Pont bâty sur le Tybre, & nommé aussi le Pont Saint Ange, qui est soutenu par cinq Arches.

Le dessus de ce Pont est d'une structure admirable, & embelly par des Figures de Marbre, dont les unes representent Saint Pierre & Sain Paul, & les autres des Anges. Il y a aujourd'huy quatre Ponts sur le Tybre, sans y comprendre un autre qui est à moitié rompu.

FIGURE CXIV.

Des Papes.

Histoire des Papes.

LA Dignité des Papes tire ſon Origine de l'Apôtre Saint Pierre ; qui ayant reçeu de Jeſus-Chriſt, l'authorité de gouverner & de regir le Troupeau des Fidelles, établit le Saint Siege à Antioche, l'année 37. de noſtre Salut, & le transfera à Rome l'année 44. Il a tranſmis & communiqué ce droit à ſes Succeſſeurs.

Depuis l'établiſſement de cette ſuprême dignité, juſqu'à l'année courante 1682. on fait monter ordinairement le nombre des Papes, à 246. Mais tous les Hiſtoriens n'en conviennent pas ; & comme il y a eu beaucoup de Schiſmes & de concurrences d'Antipapes, les uns reconnus par une Nation, les autres rejettez, les Hiſtoriens des diverſes Nations ont ſuivy l'intereſt particulier de la leur ; & donné ſouvent le Titre de Pontife legitime, à celuy qui n'eſtoit que l'Uſurpateur du S. Siege, ſelon l'opinion d'un autre Peuple.

Innocent XI. qui remplit aujourd'huy ce Thrône Suprême, & qui fut créé Cardinal ſous le Titre de S. Onuphre, l'année 1645. par le Pape Innocent X. a eſté élevé au Pontificat le 21. Septembre 1676. eſtant âgé de 65. ans & ſept mois : Il eſt natif de Come, Ville du Milanés, & s'appelloit Benoiſt, iſſu de la Famille des Odeſcalchi. Sa taille eſt grande, & ſon viſage maigre ; Il eſt d'un merite ſingulier, & d'une vie tres-exemplaire, charitable, auſtere, zelé, pieux, & ennemy de la pompe : Mais ce qui juſqu'à preſent l'a diſtingué de la plûpart de ſes Predeceſſeurs, c'eſt ſa conduite des-intereſſée, & ſon affection tres-moderée pour l'avancement de ſes Parens ; car il travaille à donner des bornes au pouvoir immenſe des Cardinaux Neveux, qui ſous les autres Pontificats, ſont montez aux plus hautes dignitez de l'Eſtat, & meſme ont acquis diverſes Principautez,

FIGURE CXV.

INNOCENTIVS · XI · ODESCALCHVS · PON: M.
INNOCENS MANIBVS ET MVNDO CORDE

Des Armoiries des Papes, des Ordres Militaires qu'ils ont instituez; de leurs Titres & Livrées.

INnocent XI aujourd'huy Souverain Pontife, porte dans un Cartouche, les Armes d'Odescalchi, qui sont, d'argent à trois Trangles de Gueules, qui enferment six Rocs d'Echiquier, aussi de Gueules, trois, deux, un; Le premier Trangle soûtient un Lion Leopardé de Gueules, au chef d'or, chargé d'un Aigle de sable; & sur l'Escu, au lieu de Timbre, une Thiare à trois Couronnes; & derriere l'Escu, deux Clefs passées en sautoir, une d'or & l'autre d'argent.

Plusieurs Papes animez de zele contre les Infidelles & Heretiques, ont institué des Ordres Militaires, qui n'ont subsisté qu'autant que leur Pontificat.

Le Pape Jean XXII. en l'année 1320. créa dans Avignon un Ordre, dont les Chevaliers portoient une Croix d'or émaillée de rouge, & faite à peu prés en Croix pattée.

F. Anselme du Palais de l'honneur chap. 43. p. 163. &c.

Le Pape Paul II. institua à Rome l'an 1468. l'Ordre des Chevaliers du Saint Esprit, qui furent ensuite appellez les Freres de l'Hôpital du Saint Esprit; Ils estoient distinguez par un Manteau Violet, chargé d'une Croix pattée d'argent.

Le Pape Alexandre VI. créa l'an 1498. les Chevaliers de S. Georges, qui portoient une Croix d'or, environnée d'un cercle de méme métail.

Le Pape Leon X. étant averty l'année 1520. que les Turcs menaçoient les Côtes d'Italie, institua l'Ordre des Chevaliers de S. Pierre, destinez à la deffense du Royaume de Naples, & de l'Estat Ecclesiastique: Ils portoient au bout d'une double chaîne d'or, l'Image de S. Pierre dans une ovale.

Le Pape Paul III. créa l'an 1540. l'Ordre des Chevaliers de S. Paul, qui portoient une Medaille d'or, où estoient figurées deux Espées de Gueules passées en Sautoir.

Le Pape Pie IV. fit l'an 1560. des Chevaliers qui estoient appellez de son nom: Entre les Privileges qu'il leur accorda, ils avoient l'avantage de porter le Pape sur leurs épaules, quand il sortoit en public; & dans tous les lieux où se rencontroit sa Sainteté, ils prenoient le pas sur les Chevaliers de Malthe & de Prusse. Ils estoient distinguez par une Medaille d'or, dont la graveure representoit le Souverain Pontife, porté sur les épaules des Chevaliers.

Le Titres de Sa Sainteté sont, Innocent XI. par la Grace de Dieu, Evêque, Serviteur des Serviteurs de Dieu, &c.

Ses Livrées sont de couleur rouge.

FIGURE CXVI.

Estat general de l'Italie.

L'Air du Païs est chaud en general, mais l'ardeur de l'Esté est moderée par les vents du Nord, & par la fraîcheur des nuits. Les Terres y sont fertiles, & rapportent en quelques endroits deux fois l'année. Les Fruits, les Grains & le Vin, y sont excellens : Les Sources d'eau vive y sont communes & abondantes.

Les Italiens ont ordinairement la taille mediocre, le visage maigre, & le teint bazanné. Ils sont naturellement ingenieux, & propres aux Arts & aux Sciences; forts circonspects, dissimulez & vindicatifs. Ils portent le bien & le mal jusqu'à l'excés, & l'on ne leur voit guere de temperance entre la probité & la corruption, car ils panchent entierement vers l'une ou vers l'autre. Ils ont excellé particulierement dans l'Architecture, dans la Sculpture, & dans la Peinture : Ils ont si bien réüssi dans la Navigation, que l'on doit à leurs Courses, la découverte de l'Amerique ; car Gennes a veu naître Christophle Colomb, & Florence a donné le jour à Americ Vespuce. L'Art de fortifier les Places à la moderne, est aussi venu des Italiens ; & nous leur sommes obligez de la construction des Cazemates, que nous avons rectifiée dans nôtre second Volume des Travaux de Mars, & que nous amplifierons davantage dans l'Impression nouvelle que nous en allons faire. Les Femmes y sont grandes, agreables, spirituelles, propres, amoureuses, mais gardées avec une vigilance & une jalousie presque aussi rigoureuse qu'en Portugal ; ce qui leur donne beaucoup plus de penchant pour les Estrangers, que pour ceux de leur Nation.

Le commerce du Païs roule particulierement sur les Soyes, sur les Huiles, & sur les Vins.

L'humeur martiale & belliqueuse des Italiens, semble avoir degeneré depuis que le Siege de l'Empire fut transferé de Rome à Constantinople, & la division du Païs en plusieurs Estats ou Principautez particulieres, jointe à l'abondance & aux delices qui s'y rencontrent, les a rendus plus propres aux intrigues & aux cabales, qu'à la profession des Armes. Il est pourtant vray qu'il en est sorty dans ces derniers temps des Generaux d'Armée qui ont eu de la reputation, & qui l'ont meritée.

La Religion Catholique y est religieusement observée par tout, & le Judaïsme est souffert en quelques endroits, sur l'esperance d'une sainte conversion, que l'on facilite particulierement à Rome, par l'ordre exact qu'on donne à tous les Juifs, d'écouter une instruction une fois toutes les semaines.

FIGURE CXVII.

FIGURE CXVII.

CHAPITRE XII.

De l'Isle de Corse : Et de l'Estat du Païs. De l'Isle de Sardaigne ; & de l'Estat du Païs. De l'Isle de Sicile. De la Ville de Palerme. Du Mont-Gibel ; Et de l'Estat du Païs.

De l'Isle de Corse.

CETTE Isle a esté anciennement appellée *Therapne*, ensuite elle fut nommée *Cyrnus* par un des Fils d'Hercule ; & le nom de Corsica, qui a formé le mot vulgaire de Corse, luy fut donné par une femme de *Ligurie*, nommée Corsica, qui y envoya un Colonie.

P. Labbe dans sa Geog. Royale L. 3. ch. 43. p. 388. Geog. Brietii part. 2. L. 5.

cap. 12. T. 3. pag. 679 & L. 6 c. 9. pag. 1018. Davity de l'Europe p. 43. T. 3.

Elle regarde la Côte de Gennes au Septentrion ; celle de Toscane & de l'Estat Ecclesiastique à l'Orient ; l'Isle de Sardaigne au Midy, &c.

Sa principale Montagne est celle que les Anciens appelloient *Mons Aureus*, qui porte maintenant le nom de Tenda.

Ses principales Rivieres sont celles que les Anciens nommoient *Tavola*, maintenant Golo, *Rhotanus*, Orbo, *Circidius*, Carbione, &c.

Son principal Promontoire ou Cap, est celuy que les Anciens appelloient *Sacrum Promontorium*, aujourd'huy Capo Corso.

Ses Villes principales, tant les anciennes que les modernes, sont,

Centurinum ou Centuri,

Mantinum ou Bastia,

Nebio,

Mariana,

Accia, ces trois dernieres Villes sont Sieges d'Evêques Suffragants de Gennes,

Aleria,

Antisano,

Porto Vecchio,

Palla ou *Pallæ*, S. Bonifacio,

Urcinium ou Adjazzo,

Sagona,

Calvi,

Palania, Balagna,

Canelata, S. Fiorenza, &c.

Les Villes d'Aleria, Adjazzo, Sagona & Calvi, sont Sieges d'Evêques Suffragants de Pise ; les Evefchez de Sagona & Calvi sont unis.

Les petites Isles qui sont aux environs de Corse, sont, Giraglia, Finocchiaruola, Corsi, Gargano, Spano, Caprea, Jelba, & les Formigues.

La Ville de Bastia en est la Capitale ; quelques-uns luy donnent le nom de Terra Nueva ; elle est commandée d'un fort Château, ou Citadelle, fortifiée de bons Bastions. Ces deux Ports nommez de S. Florent & de Boniface, sont capables de recevoir les plus grands Vaisseaux de la Mediterranée.

FIGURE CXVIII.

Estat general de l'Isle de Corse.

L'Air y est grossier & pesant, & la Terre mélée de Rochers, & couverte de quantité de bosquets, dont les Habitans arrachent tous les jours les arbres, pour en cultiver le terroir. Les Figuiers & les Oliviers y produisent des fruits excellens, & les Vins y sont admirables. On pêche du Corail le long des Côtes de S. Bonifacio, & dans le Païs de Nebio on trouve des Mines de Fer & d'Alun. A Pietra-Pola il y a des Bains d'eau chaude, qui ont des qualitez salutaires pour beaucoup de maladies. Les Chevaux du Païs ont une vigueur extraordinaire; mais comme ils sont extrémement fougueux, ils sont sujets à doubler des reins, & à détacher des ruades.

Les Corses sont de belle taille, & bien proportionnez: Ils ont l'humeur brusque, ouverte, & fort opposée aux ceremonies & aux formalitez qui sont ordinaires aux autres Nations. Ils haïssent le travail, & ayment la Chasse avec passion: Il n'y a point de gens au monde plus vindicatifs, & dont la haine soit plus dangereuse.

Ils sont sobres, & ne vivent le plus souvent que de leur Chasse; mais comme ils ne sont pas laborieux, il y en a peu qui amassent du bien, & qui soient riches; à peine le débit de leurs Vins, & de leur Cire, peut suffire à leur donner des habits, & autres necessitez de la vie.

Ils ayment les Armes, & la Seigneurie de Gennes s'en sert pour les garnisons de ses Places. Les Papes en avoient pour la garde de leur personne; mais l'année 1662. le Pape Alexandre VII. fut obligé de les casser, pour donner satisfaction au Roy Tres-Chrêtien, qui avoit esté offensé en la personne de Madame la Duchesse de Crequy, femme de Monsieur le Duc de Crequy, son Ambassadeur à Rome, qui fut insultée par l'insolence de la Garde Corse; & pour reparation de cét attentat, entre les autres satisfactions de sa Sainteté, il y eut une Pyramide élevée à Rome, qui portoit une inscription où se lisoit l'énormité de l'action; mais le Roy, par un effet de sa generosité, en a permis la démolition.

La Religion Catholique est la seule qu'on suit dans la Corse, & le soin du spirituel est commis à la diligence de ses Evêques, particulierement à celuy de la Bastia.

Les Toscans ont esté les premiers maîtres de cette Isle; ils en furent chassez par les Carthaginois, & ceux-cy par les Romains, qui en furent dépossedez par les Sarrazins. Les Papes, les Pisans & les Genois l'ont occupée à diverses fois. A la fin les Genois en sont demeurez les maîtres. Ils y envoyent un Gouverneur, qui prend le Titre de Viceroy, & tiennent de fortes garnisons à Ajazzo, à la Bastia, & à Saint Boniface.

FIGURE CXIX.

De l'Isle de Sardaigne, & de l'Estat du Païs.

CEtte Isle a porté anciennement les noms de *Sardinia*, *Ichnuse*, *Sandaliotis*, &c. Les Italiens l'appelle Sardigna & Sardegna, & les Espagnols, Cerdena, & Sardena.

Elle est située au Midy de l'Isle de Corse, & environnée des Mers de Toscane & de Sardaigne.

Sa principale Montagne est celle que les Anciens nommoient *Insani*, que quelques-uns nomment Canella.

Ses Rivieres considerables étoient nommées des Anciens, *Cedris* aujourd'huy Cedro, *Thyrsus* Thyre ou Tyrso, &c.

Ses principaux Caps sont, *Erebantium*, maintenant Reparata, *Carbonaria* ou Capo Forrato, &c.

Ses Villes considerables, tant les anciennes que les modernes, sont, *Publium* ou peut-être S. Reparata, Terra-Nova, *Olbia* Olbia, Suall ou Suel, avec Titre d'Evesché, qui a esté uni à l'Archevesché de Cagliari dont il estoit Suffragant, *Calaris* ou Cagliari, Siege d'Archevêque, *Metalia* ou Civita di Glisia, Siege d'Evêque Suffragant de Cagliari; Toralba, Siege d'un Evêque qui a esté uni à l'Archevesché d'Oristan, dont il estoit Suffragant; Santa Justa, Siege d'un Evêque qui a esté uni à l'Archevesché d'Oristan, dont il estoit suffragant; *Usellis* Oristan, Siege d'un Archevêque; *Osæa* Oseo, *Bosa* Bosa, Siege d'un Evêque suffragant de l'Archevesché de Sassari, *Corax* Algeri, Siege d'un Evêque suffragant de Sassari; cét Evesché a esté uni à celuy de Bosa, Sassari, Siege d'un Archevêque.

Monte-Real, Siege d'un Evêque suffragant de Cagliari, est au Nord de cette Archiepiscopale.

La Ville de Cagliari, Caller ou Caglier, passe pour la Capitale de cette Isle; elle est située proche de la Mer sur un Terrain Montagneux, &c.

Les petites Isles qui sont aux environs de la Sardaigne, sont, Rosa, Tavolara, Serpentera, Coltelazo, Palma-de-Sale ou de San-Antioco, de San-Pietro, Zanara, &c.

Ce Païs ne joüit pas d'un air fort salutaire, sur tout vers la partie Meridionale, où quantité de Marets exhalent des vapeurs contagieuses.

Les Insulaires ont le teint fort brun, & la taille semblable aux Corses. On les accuse d'estre rustiques & incivils, à la reserve de ceux qui sont dans les Villes, où l'on trouve quelque espece de politesse.

Cette Isle est au Roy d'Espagne; il y envoye un Viceroy qui fait sa residence à Cagliari.

FIGURE CXX.

265
SARDAIGNE
CORSE
I.
MER DE
TOSCA-
NE
MER
DE
SAR-
DAIGNE
I. ROSA
Reparata C.
Publium
I. ZANARA
Canella M.
Terra-Nova
I. TAVOLARA
Sassari
Algeri
Olbia
Bosa
Cedro R.
Osco
Sopio R.
Suall
Oristan
S. Lusia
M. Real
Cagliari
I. SERPENTERA
C. Ferrato
I. COLTELAZO
Tor-Alba
Giusta di Glesia
I. DE St PIETRO
I. DE S. ANTIOCO

De l'Isle de Sicile.

Brietii Geog. part. 2. l. 5. c. 11. T. 3. p. 654. & l. 6. c. 8. p. 989.

Atlas vel Geographia Blaviana.

Davity de l'Europe p. 588. T. 3.

Les Anciens luy ont donné plusieurs noms, à sçavoir, *Sicania, Sicilia*, *Triquetra*, & *Trinacria*, ces deux derniers designent sa figure Triangulaire, formée par ses trois Caps principaux.

On croit qu'elle estoit autrefois attachée au Continent de l'Italie, & qu'elle en fut separée par une furieuse agitation de la Mer, qui rompit l'Isthme qui la joignoit à l'Italie, & qu'il se fit un Canal appellé le Phare, ou Détroit de Messine, anciennement *Fretum Siculum*, où se trouvoit les celebres Goufres & Escueils appellez *Scylla* & *Charybdis*.

Elle est baignée du côté du Septentrion par les Mers que les Anciens nommoient *Mare Tyrrhenum* Mer Tyrrhene ou de Toscane; à l'Orient par la Mer de Sicile; au Midy par celle qu'ils nommoient *Mare Libycum*, Mer de Lybie ou d'Afrique, &c.

Ses principales Montagnes ont esté appellées des Anciens, *Polorus* ou *Neptunius*, aujourd'huy Monti di Namari, *Æthna* Mont Gibel, *Hereus*, partie du Mont Artifina, *Nebrodes* Madonia, *Eryx* Trapani.

Ses principales Rivieres étoient anciennement *Chidas*, maintenant Rosmarino, *Terias* Taretta, *Himera* Salsi, *Crimisus* ou S. Barthelemy, &c.

Ses Promontoires, ou Caps plus considerables, étoient nommez des Anciens, *Pelorus*, maintenant Capo-del-Faro, *Pachynus* ou Capo di Passaro, *Lilybaum* ou Capo di Marsalla Marzala ou di Coco, &c.

Ses Villes considerables, tant les anciennes que les modernes, se peuvent considerer sur ses Rivages & dans le milieu de ses Terres, ou selon sa division moderne, dans ses trois Valées que l'on nomme Demona, Noto, & Mazara.

Les Villes remarquables de la Valée de Demona, sont, *Agathynum*, que l'on estime estre S. Marco; Patti, *Messana* Messine, *Catana* Catane, *Calacta* ou Cardonia, &c. La Ville de Messine est le Siege d'un Archevêque, & les Evêques de S. Marc & de Patti, sont de ses suffragants, l'Evêque de Catane est suffragant de l'Archevesché de Mont-Real.

La Vallée de Noto a *Syracusæ* ou Sarragoça, *Neetum* Noto, &c. La Ville de Syracuse est le Siege d'un Evêque suffragant de Mont-Real.

La Vallée de Mazara a *Cephalædium* Cifalu, *Panormus* Palerme, Capitale de l'Isle, Mont-Real, *Agrigentum* Gergenti, *Mazarum* Mazara, &c. Les Villes de Palerme & de Mont-Real, sont Sieges d'Archevêques, l'Evêque de Cifalu est suffragant de Messine; & ceux des Villes de Gergenti & Mazara, le sont de Palerme.

Les Isles qui sont aux environs de la Sicile, sont, Stromboli, Panaria, Lipari, Volcano, Didimo, Fenivesa, Ericusa ou Alicur, Ustica; elles sont appellées en general Isles de Lipari, & il y a le Siege d'un Evêque qui est suffragant de Messine: Les Anciens les ont connuës sous les noms d'*Æolia* & de *Vulcaniæ*, à cause des Dieux Æole & Vulcain, tres-celebres dans la Fable. A l'Occident de la Sicile il y a les Isles de Levanzo, Maretimo, & Favagnara, que l'on croit être les *Ægades* des Anciens, où les Romains vainquirent sur Mer les Carthaginois. La plûpart de ces Isles n'ont pas pû estre posées dans la Carte, à cause de sa petitesse.

FIGURE CXXI.

30
267
Mer de Toscane
Isle de Sicile
Ita
lie
Stromboli I.
Panaria I.
Lipari I.
Alicur I.
I. Ustica
Volcano I.
Mer
C. del Faro
Detroit de Messine
Rosmarino R.
St. Marco
Patti
Oliverio R.
Palerme
Cifalu
Messine
M. de Namare
S. Bartholome
Levanzo I.
Calacta
Val di Demona
Taretta R.
M. Gibel
Mont-Real
M. Trapani
Val di Mazara
M. Artisina
Catane
Sarragoça
Mer de Sicile
Mazara
Val di Noto
Favagnara I.
Noto
Gergenti
C. di Passaro
Mediterranee
Mer d'Afrique
38
37

De la Ville de Palerme, Capitale de la Sicile.

Jouvain Voyage d'Italie & de Malthe.

CEtte Ville a esté nommée *Panormus* chez les Anciens. La Ville de Messine luy a toûjours disputé le pas pour la Richesse & pour la splendeur du trafic ; mais Palerme l'a emporté par la residence des Vice-Rois, & par la beauté de ses bâtimens. Son Port regarde le Septentrion & le Levant ; & l'on peut moüiller contre son mole sur cinq ou six brasses de fond.

Elle n'est pas seulement considerable dans la Sicile, mais il y en a mesme fort peu dans l'Italie qui soient plus grandes & plus belles. Ses Ruës sont droites & longues, & chaque jour on travaille à les élargir, & à les border de tres-belles Maisons. Ses deux plus grandes Ruës sont celles qu'on nomme de Caffaro, & la ruë neuve. Elles se traversent par le milieu, & ont sur leurs aîles des Palais superbes, & des Eglises magnifiques : Celle de Caffaro est la promenade ordinaire, & le Cours où se rencontrent les Carosses des personnes de qualité.

Les Places publiques y sont en grand nombre, & chacune a sa Fontaine richement travaillée. Devant le Palais du Viceroy il y a une Place embellie d'une Statuë en Marbre, de Philippes IV. Roy d'Espagne, qui est sur un pied-destail, environné d'une tres-belle Balustrade. Les Victoires de ce Prince sont gravées sur ce pied-destail. La plus superbe de ses Fontaines est devant le Palais où se rend la Justice : Elle ne cede à pas une Fontaine de l'Europe en delicatesse de travail, en nombre de Figures, & en l'agreable disposition de ses Jets d'eau.

L'Eglise Metropolitaine, qui est le Siege d'un Archevêque, est un Edifice ancien, mais ses Autels & ses Chapelles font éclatter de tous côtez la beauté & le travail du Marbre, & la magnificence des plus rares Tableaux de l'Italie. On y conserve le Corps de Sainte Rosalie, qui aprés une vie tres-pieuse & tres-austere, mourut dans une Caverne au pied du Monte-Peregrino, & dont l'intercession est tous les jours recherchée par les malades, avec un succés miraculeux.

L'année 1676. l'Armée Navale de France, commandée par Monsieur le Mareschal de Vivonne, brûla à la rade de Palerme, les meilleurs Vaisseaux des Flottes d'Espagne & d'Holande, jointes ensemble pour le secours de la Sicile Le Vaisseau Admiral, monté par Dom Diego d'Ybarra, fut un des premiers brûlez.

FIGURE CXXII.

Du Mont-Gibel, & de l'Estat de la Sicile.

LE Mont-Gibel, que les Anciens ont appellé *Æthna*, & où ils ont crû que le foudre de Jupiter avoit consumé les Geans, est aussi celebre que formidable, par les globes de feu qu'il pousse de temps en temps, & qu'il vomit par plusieurs bouches : Ce qui est d'autant plus estonnant, que son sommet est chargé de neiges. On a remarqué que la Terre qui est au pied de cette Montagne, produit des Arbres & des simples, qui ne peuvent ordinairement venir que dans les Terres de la Zone Torride.

Le 8. Mars de l'année 1669. il se fit une nouvelle bouche sur cette Montagne, qui vomit un torrent de flâmes, dont la matiere fluide & devorante, estoit une espece de bitume qui s'étendit vers la Ville de Catanea, qui en auroit esté consumée sans le secours miraculeux qu'elle receut du Ciel, par l'intercession de Sainte Agathe, Patrone de cette Ville, de laquelle on porta les Reliques en Procession.

Pendant un relâche de quelques jours on entendoit au dessous du terrain de Catanea, un bruit affreux, & ce bruit fut bien-tost suivy d'un second épanchement de cette matiere ardente, qui ruina plus de 20. Villages, & la plûpart des Maisons de Catanea furent embrazées, qui depuis cette desolation, ont esté rétablies plus belles qu'auparavant, aprés que ce gouffre de flâmes eut cessé son ravage, & que la bouche du Mont-Gibel se fut refermée.

Le premier jour du mois de Janvier 1682. il en est sorty quantité de flâmes mêlées de matieres minerales, & ces feux ont continué fort long-temps, sans qu'on ait senti à Catanea, aucun tremblement de Terre, ny entendu aucun bruit, ce qui n'est jamais arrivé de cette maniere : Les Habitans d'un lieu situé à l'Orient de cette Montagne, ont seulement ouy pendant plusieurs jours, un bruit comme celuy d'un torrent, avant que de voir sortir les flâmes.

Au commencement du mois de Juin de cette mesme année courante 1682. il en est sorty des Eaux en si grande abondance, que toute la Campagne en a esté innondée.

On remarquera qu'à l'Orient de la Ville de Naples, est le Mont *Vesuve* ou *Vesleuve*, nommé maintenant Mont-de-Somma, renommé pour le feu qu'il jette, de mesme que le Mont-Gibel de Sicile, dont nous venons de parler.

Ce Païs en Esté est extrémement chaud, mais dans les autres saisons

FIGURE CXXIII.

il est fort moderé, & mesme bien souvent le vent du Nord y rend l'Esté fort temperé : Le terroir y est extrémement fertile; les Arbres fruitiers y viennent en perfection ; les Vins y sont admirables, & les grains excellens ; mais en particulier le Froment y croit en telle abondance, que la plûpart des Terres rendent cent mesures pour une, aussi la Sicile est appellée d'ordinaire, le grenier des Grains de l'Italie & de Malthe.

Estats & Empires du Monde, pag. 135.

Les Siciliens sont jaloux, sobres & vindicatifs ; ils tiennent leurs femmes extrémement captives; & pour empêcher que par un esprit de galanterie, elles ne passent d'une Ville à l'autre, il y a un Reglement qui deffend à toutes les Hostelleries, sous peine d'une grosse amende, de loger des personnes qui n'ayent point de barbe : De sorte qu'un mary qui voyage avec sa femme, est obligé de porter une solemnelle attestation de son mariage.

On trouve dans les Rivieres de l'Isle, & mesme dans les Plaines; quelques pierres fines, comme des Agathes, des Berils, &c. Le Corail, le Porphire & l'Albâtre n'y manquent point ; Les Soyes sont communes aux environs de Messine, & l'on y trafique mesme de neige, qu'on transporte à Malthe. Le Miel, la Poix, la Laine, le Sel mineral, le Sucre & le Safran, s'y trouvent aussi d'un côté ou d'autre.

Tous les Peuples de cette Isle font profession de la Religion Catholique, & dépendent de plusieurs Evêques, qui sont Suffragants des Archevêques de Messine, de Mont-Real, & de Palerme.

Cette Isle a passé sous differentes Dominations, & sa fertilité l'a exposée à beaucoup de Conquerans ; Les Cyclopes l'envahirent les premiers ; ensuite les Grecs, les Carthaginois, les Romains, les Gots & les Sarrazins ; ceux-cy en furent chassez par les Normands ; puis les Allemands succederent aux Normands : Les François l'ont gouvernée dix-sept ans, & en furent dépossedez l'année 1283. par les Vespres Siciliennes : Les Aragonois s'en sont rendus les maîtres ; & le Royaume d'Aragon ayant esté annexé avec les autres Royaumes d'Espagne, ce Païs est encore soumis aux Espagnols.

Davity de l'Europe T. 3. pag. 594. &c.

CHAPITRE XIII.

CHAPITRE XIII.

De l'Espagne ancienne en general & en particulier. De l'Espagne Moderne en general & en particulier. De la Ville de Madrid, residence du Roy d'Espagne. Du Palais du Roy d'Espagne à Madrid. Des Isles de Majorque, Minorque, Yvica & Cadis. De la grande Place de Madrid. Du Buon-Retiro. Des Rois d'Espagne. De leurs Armoiries, Titres & Livrées; & des Ordres Militaires. De l'Escurial, lieu de la Sepulture des Rois d'Espagne: Et de l'Estat du Païs. Du Royaume de Portugal. De la Ville de Lisbone. Du Palais du Roy de Portugal. Du Tribunal de l'Inquisition. De la Tour de Belem. Des Rois de Portugal. De leurs Armoiries, Ordres de Chevaleries, Titres, Livrées & Sepultures; Et de l'Estat du Païs.

De l'Espagne ancienne en general.

NOUS traiterons dans ce Chapitre des Païs que l'on renferme d'ordinaire sous le nom general de l'Espagne, quoyqu'ils dépendent de plusieurs Couronnes.

L'Ancienne Espagne a esté ordinairement appellée *Hispania*, & quelquefois *Hesperia*, *Iberia* & *Celtiberia*.

Brietii Geog. part. 2. l. 4. c. 3. l. 1 p. 256. & l. 5 c. 4. p. 286. & pag. 292. T. 1.

Davity de l'Europe T. 1. p. 48. &c. Atlas de Blav.

Ses bornes sont au Septentrion l'Ocean Occidental & la Gaule, à laquelle elle est attachée ; de tous les autres côtez elle est baignée par la Mediterranée & par l'Ocean Occidental, ce qui fait qu'elle peut estre mise au rang des grandes presqu'Isles.

Ses Rivieres considerables sont, *Iberus*, Ebre, *Bœtis*, Guadalquivir, *Anas*, Guadiane, *Tagus*, Tage, *Durius*, Douro, &c.

Ses principales Montagnes sont, *Pyrenæi*, Pyrenées, *Idubeda*, *Orospeda*, Sierra Alcaraz, *Mariani*, Sierra Morena, *Solorius*, Montagne de Tolede, &c.

Les Romains ayant conquis l'Espagne, la diviserent en deux grandes parties, qu'ils appellerent Citerieure & Ulterieure à l'égard de Rome.

La Citerieure, qu'ils nommoient aussi haute Espagne, & Tarraconoise, *Hispania Citerior*, *Superior* & *Tarraconensis*, fut depuis divisée en trois ou quatre Provinces, sçavoir, *Gallæcia*, *Tarraconensis*, *Carthaginensis*, & les Isles *Baleares* & *Pityuses*, qui faisoient une Province : Nous parlerons dans les pages suivantes des Peuples & des Villes considerables qui étoient dans ces Provinces.

L'Espagne Ulterieure ou Basse, *Hispania Ulterior* & *Inferior*, comprenoit les Provinces de *Lusitania* & *Bætica*, ausquelles on ajoûtoit la *Mauritania Tingitana*, que l'on nommoit encore *Hispania Transfretana*, c'est-à-dire, l'Espagne au delà du Détroit, parce qu'elle estoit en Afrique, où nous en avons parlé.

Les Provinces de *Gallæcia*, *Lusitania*, & *Bætica*, étoient gouvernées par des Consuls, & les autres avoient chacune un *Præses* ou President, & toutes ensemble dépendoient d'un Gouverneur General, que l'on nommoit *Vicarius Hispaniarum*.

Nous parlerons aussi dans les pages suivantes des Peuples & des Villes considerables qui étoient dans ces Provinces.

FIGURE CXXIV.

De l'ancienne Espagne en particulier.

CEtte grande partie de l'Espagne, que l'on nommoit *Tarraconensis* ou Tarraconoise, & que les Romains appelloient *Citerieure* à leur égard, avoit un grand nombre de Peuples, dont les plus considerables sont, les *Gallæci* ou *Callæci*, qui étoient divisez en *Lucenses* & *Braccarii*; les Villes des *Lucenses*, sont, *Janasus*, *Lucus Augusti*, *Iria Flavia*, &c. Les Villes des *Bracarii* sont celles de *Aquæ Calidæ Cilinorum* ou *Aquæ Cilinæ*, *Braccara*, &c.

Astures étoient divisez en *Transmontani* & *Cismontani*; les *Transmontani*, c'est-à-dire, qui estoient au delà des Monts, & qui estoient les plus proches de la Mer, avoient les Villes de *Pelontium*, *Lucus Asturum*, &c. Les *Cismontani* occupoient la partie Meridionale du Païs, & avoient pour Ville principale *Asturica Augusta*, d'où ils prenoient quelquefois le nom d'*Augustani*.

Vaccæi ont les Villes de *Pintia*, *Arbacula*, *Sentica*, &c.

Arevacæ ont les Villes de *Clunia*, *Uxama*, *Segubia*, &c.

Carpetani, avoient les Villes de *Mantua*, *Complutum*, *Toletum*, &c.

Oretani, où étoient les Villes de *Noliba*, *Mentesa*, *Castulo*, *Oretum-Germanicum*, &c.

Cantabri, que l'on subdivisoit en *Varduli*, *Caristi*, *Cantabri* & *Autrigones*: Les *Varduli* ont la Ville de *Segontia Paramica*, &c. Les *Caristi* celle de *Vella* ou *Belleia*, &c. Les *Cantabri*, proprement dits, celle de *Juliobriga*, &c. Les *Autrigones* ont la Ville de *Flaviobriga*, que l'on nommoit auparavant *Amanus Portus*, &c.

Au Midy des Cantabriens estoient les *Murbogi*, ou peut-estre, *Curgonii*, où est la Ville de *Bravum* ou *Mas-Burgi*, &c.

Les *Vascones* ont les Villes de *Pompelon* ou *Pompejopolis*, *Jacca* ou *Vacca*, *Calagurris*, &c.

Ilergetes avoient les Villes de *Bergusia*, *Bergidum*, *Ilerda*, *Osca*, &c.

Lacetani ou *Jaccetani*, ont les Villes de *Lissa* ou *Lessa*, *Jespus*, &c.

Cæretani & la Ville de *Julia Libyca*, &c.

Castellani ont la Ville de *Bessida*, &c.

Indigetes avoient les Villes de *Juncaria*, *Rhoda* ou *Rhodopolis*, *Emporiæ*, &c.

Authetani ont les Villes de *Gerunda*, *Ausa*, &c.

Lætani avoient la Ville de *Barcino*, &c.

Cosetani ont la Ville de *Tarraco*, &c.

Ilercaones avoient les Villes de *Carthago vetus* ou Carthage vieille. *Dertosa*, &c.

Edetani ont les Villes de *Cæsar-Augusta*, *Saguntus*, &c.

Contestani avoient les Villes de *Valentia*, *Dianium*, *Alone*, *Carthago nova* ou la nouvelle Carthage, &c.

Bastitani ont les Villes de *Vergilia* ou *Viscelia*, *Acci*, *Basti*, &c.

Celtiberi ou Celtiberiens, estoient subdivisez en *Berones*, *Pelendones*, *Lobetani* & *Celtiberi*; les *Berones* ont la Ville de *Varia*, &c. Les *Pelendones* celle de *Numantia* ou Numance, &c. Les *Lobetani* celle de *Lobetum*, &c. Les Celtiberiens, proprement dits, ont les Villes de *Bilbilis*, *Munda*, *Segobriga*, *Arcobriga* ou Alce, &c.

Les Isles *Baleares* ou *Gymnesiæ*, sont divisées en grande & petite, *Major* & *Minor*; la petite a la Ville de *Jamna*, & dans la grande il y a la Ville de *Palma*, &c.

La plus grande des Isles *Pytiuses* a la Ville de *Ebusus*, l'autre Isle plus petite, & qui en est proche, portoit le nom d'*Ophiusa*.

La Betique, ou Province *Bætica*, contenoit les Peuples *Celtici* en partie, & les Villes *Aranda*, *Aruci*, &c.

Turduli avec les Villes de *Corduba*, *Illiberis*, *Astapa*, *Illipula-Magna*, &c.

Bastuli, surnommez *Pœni*, ont les Villes de *Magnus Portus*, *Malaca*, *Munda*, *Carteia* ou *Tartessus*, *Heraclea*, &c.

Partie des *Turdetani*, avec les Villes d'*Hispalis*, *Tartessus*, &c. ausquelles on peut ajoûter l'Isle de *Gades*.

La *Lusitanie* ou Lusitania, avoit les Peuples *Vettones*, avec la Ville de *Salmantica*, &c.

Lusitani ou Lusitaniens, où estoient les Villes de *Conimbrica*, *Norba Cæsaraa*, *Augusta-Emerita*, Capitale de la Province *Olysippo* ou *Ulysippo*, &c.

Partie des Peuples *Celtici*, avec les Villes de *Langobriga* & *Cunistorgis*, &c.

Partie des Peuples *Turdetani*, & les Villes de *Pax Julia*, *Ossonaba*, &c.

278
10
40
35
OCEAN OCCIDENTAL
Mer des Galleciens
Mer de Cantabrie
Mer de Lusitanie
TRANS MONTANI
Pelontium
Lucus Asturum
ASTVRES
Lucus Augusti
LVCENSES
Iria Flauia
Aquæ Calidæ
BRACCARII
Braccara
Asturica Augusta
CISMONTANI
Clunia
Pintia
Sentica
VACCÆI
Salmantica
Durius R.
VETTONES
Arbacala
Mantua
Conimbrica
Tagus R.
Norba Cæsaræa
LVSITANIA
LVSITANI
Olyssippo
Noliba
Langobriga
Anas R.
Augusta Emerita
Oretum Germanicium
ORETANI
Aranda
CELTICI
Pax Iulia
Aruci
TVRDETANI
BÆTICA
Bætis R.
Illipula Magna
Corduba
Hispalis
Astapa
TVRDVLI
Munda
Malaca
BASTVLI
Tartessus
Ossonoba
I GADES
Detroit d'Hercule ou des Gades
Carteia
Heraclea
AFRIQVE
MER
Mer

Ancienne Espagne.
279
Gavle
Vardvli
Vascones
Pompejapolis
Ilergetes
Lacetani
Cæretani
Indigetes
Rhodopolis
Emporiæ
Iulia Libyca
Bergusia
Osca
Celendones
Numantia
Bilbilis
Cæsar Augusta
Iberus R.
Ilerda
Carthago
Ilercaones
Edetani
Cosætani
Læetani
Barcino
Tarraco
Dertosa
Saguntus
Valentia
Mer des Baleares
I. Maior
I. Minor
Palma
Baleares
Insulæ Pityusæ
Ebusus
I. Ophiusa
Lobetum
Lobetani
Munda
Dianium
Alone
Contestani
Bastitani
Acci
Carthago Noua
Iberie
Mediterranee
15
20
40
35

De l'Espagne Moderne en general.

Brietii Geog. T. 2. l. 4. c. 3. p. 1. p. 256. & l. 5. c. 4. p. 286. & p. 293. T. 1.

Davity de l'Europe T. 1. p. 48. &c.

Atlas de Blæv.

Mariana.

Jouvain Voyage de l'Europe.

L'Espagne Moderne est bornée par l'Ocean Occidental, & par le Royaume de France ; les autres côtez de cette grande presqu'Isle sont baignez par la Mer Mediterranée, & par l'Ocean Occidental.

Ses Montagnes considerables sont, les Pyrenées, la Sierra d'Alcaraz, de Morena, de Tolede, &c.

Ses principales Rivieres sont, l'Ebre, le Guadalquivir, la Guadiane, le Tage, le Douro, &c.

Elle a esté divisée en trois grands Estats, sçavoir, de Castille, d'Arragon, & de Portugal.

Les Estats de Castille comprenoient les Provinces de Biscaye, Navarre, Castille vieille & nouvelle, Murcie, Grenade, Andalousie, Leon, Gallice, & les Asturies.

Les Estats d'Arragon avoient les Provinces d'Arragon, Catalogne, Valence, & les Isles de Majorque, Minorque, &c.

Les Estats de Portugal n'ont que deux Provinces, Portugal & Algarve.

Maintenant ces trois Estats sont possedez par deux Rois, le *Roy Catholique*, que l'on appelle communément le *Roy d'Espagne*, a presque tous les Estats de Castille & d'Arragon ; & le Roy de *Portugal* tient les Estats de Portugal.

Cette partie d'Espagne qui est sujette au Roy Catholique, est subdivisée en plusieurs Provinces, qui portent presque toutes le Titre de Royaumes, sçavoir, le Royaume de Galice, la Principauté des Asturies, la Seigneurie de Biscaye, les Royaumes de Navarre & d'Arragon ; la Principauté de Catalogne ; les Royaumes de Valence, Murcie, Grenade, Andalousie, Castille & Leon ; ausquels on peut ajoûter le Royaume de Majorque, qui comprend les Isles de Minorque, Majorque & Yivca, dont nous traiterons separément.

FIGURE CXXVII.

De l'Espagne Moderne en particulier.

LE Royaume de *Galice* a les Villes de Mondonedo, Lugo, Orense & Tuy, qui sont autant de Sieges d'Evêchez Suffragants de la Ville de Compostelle, principale de cette Province ; on donne quelquefois à cette Ville le nom de Saint Jacques, ou *Sant Jago de Compostella* ; elle est honorée du Titre d'Archevesché, qui a plusieurs Evêchez Suffragants, outre ceux que nous venons de nommer, nous ferons mention des autres en leur lieu ; l'Eglise Archiepiscopale de S. Jacques & son Hôpital Royal, sont magnifiques ; il y a outre cela Université dans cette Ville.

La Principauté des *Asturies* a pour Ville Capitale Oviedo, qui porte Titre d'Evesché Suffragant de Compostelle.

La Seigneurie de *Biscaye* est divisée en trois petites Provinces qui sont, *Guipuscoa*, *Alava*, & la vraye *Biscaye* ; dans celle de Guipuscoa est la Ville de Fontarabie, sur les confins de France, Tolosa, &c. la Ville de Tolosa en est estimée la Capitale : Dans la Province d'Alava la Ville de la Vittoria y est la plus considerable ; & la vraye Biscaye a pour Ville considerable Bilbao, éloignée d'une grande lieuë de la Mer, dans l'enfoncement d'un petit Golfe, qui porte le nom de *Porto Galeta*.

Le Royaume de Navarre est divisé en Haute & en Basse Navarre : La Haute Navarre, dont nous allons parler, a esté usurpée par les Rois d'Espagne depuis l'année 1512. La Basse Navarre est au Roy de France ; elle est separée de la Haute par les Monts Pyrenées, & nous en parlerons en traitant de la France. La Haute Navarre a pour Ville Capitale Pampelune, c'est le Siege d'un Evêque Suffragant de Burgos : Elle a deux Châteaux, dont le plus ancien a servy de demeure aux Rois du Païs ; l'autre a esté bâty par les Espagnols, pour mieux s'asseurer de la Ville.

Le Royaume d'*Arragon* contient plusieurs Villes considerables, comme, Jacca, Huesca, Tervel, Balbastro, Albarazin & Tarracona, qui sont toutes honorées du Titre d'Eveschez Suffragants de Saragosse ; la Ville Capitale de ce Royaume ou Province, est *Zaragoca* ou Saragosse ; c'est le Siege d'un Archevêque dont nous venons de nommer les Suffragants.

La Principauté de Catalogne peut estre divisée en Roussillon & vraye Catalogne.

Le Comté de Roussillon est maintenant à la France ; sa Ville principale est Perpignan, Siege d'un Evesché Suffragant de Narbonne, aussi bien que la Ville d'Elne.

La vraye Catalogne a pour Villes considerables, Urgel, Girona, Vich, Barcelone, qui est la Capitale, Tortose, Lerida ou Leida, & Solsone, qui sont Suffragants de Tarragone; la Ville de Tarragone est sur la Coste Meridionale; elle porte Titre d'Archevesché, dont nous venons de nommer les Suffragants.

Le Royaume de *Valence* a pour Villes principales Segorbe, Valence, Alicante & Orivelha; Valence porte Titre d'Archevesché, dont les Evefchez Suffragants sont Segorbe & Orivelha, &c. elle est la Capitale du Royaume, & n'est éloignée de la Mer que d'un quart de lieuë; elle est sans Port, & n'a qu'une méchante Rade, c'est le Siege d'un Archevêque qui y a un tres-beau Palais, & un Jardin plein de plantes fort rares: Son Université est tres-fameuse.

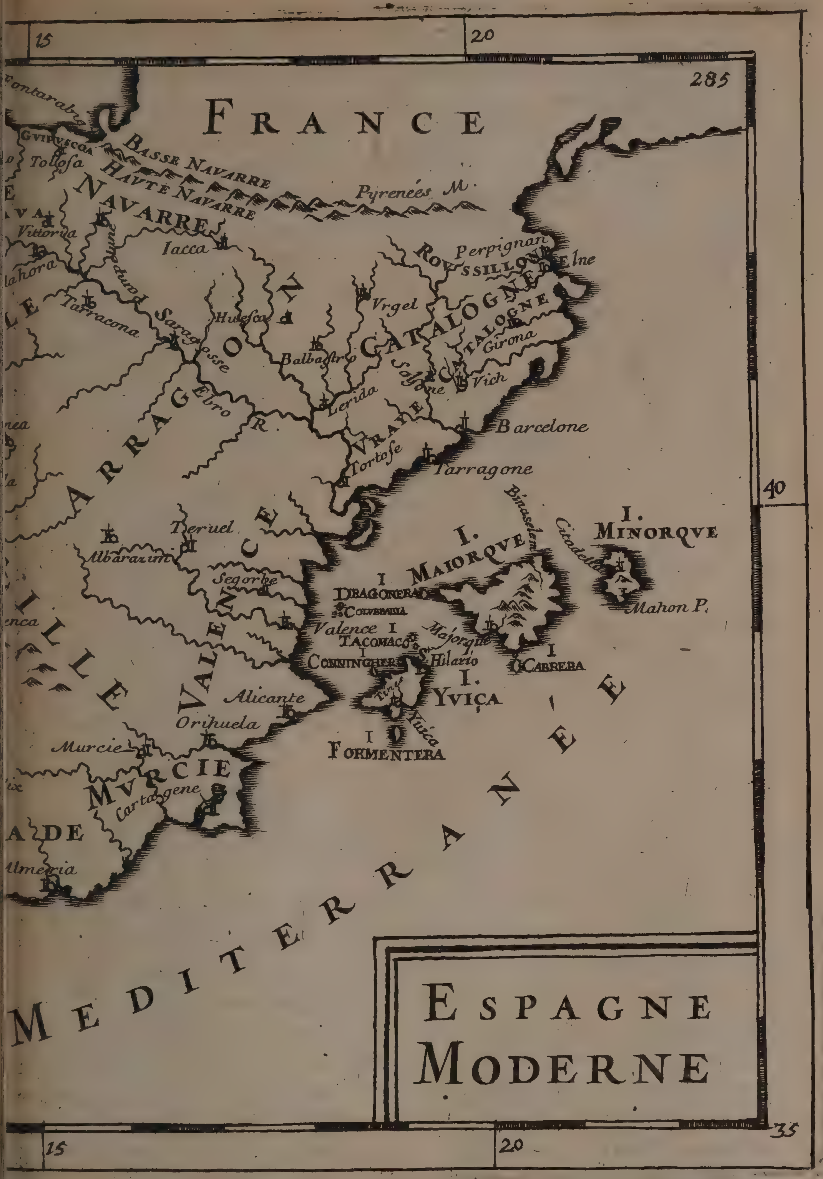
Le Royaume de *Murcie* a les Villes de Murcie & Cartagene; la premiere est Capitale du Royaume ou Province de mesme nom, & sert de residence à l'Evêque de Cartagene; l'autre porte Titre d'Evesché Suffragant de Tolede: Son Eglise Cathedrale de Sainte Marie, est une des plus magnifiques d'Espagne; on y voit un grand nombre de Chapelles richement parées.

Le Royaume de *Grenade* a pour Villes remarquables, celles de Grenade, Guadix, Almeria & Malaga; l'Evesché de Guadix, est selon quelques-uns, Suffragant de Seville. La Ville de Grenade est encore fameuse pour estre la Capitale du Royaume de son nom: l'Eglise Archiepiscopale est superbement bâtie, avec plusieurs belles Chapelles. L'on voit dans celle de S. Jerôme les Tombeaux où reposent les Corps du Roy Ferdinand, & de la Reine Isabelle, qui enleverent cette Ville aux Mores.

Le Royaume d'*Andalousie* contient les Villes de Jaen, Cordouë, Seville, &c. Les deux premieres sont honorées du Titre d'Evêchez Suffragants de Tolede; Seville, Capitale du Royaume, est aussi le Siege d'un Archevêque, qui est un des plus considerables de toute l'Espagne: Son Prelat a plus de cent mille écus de rente; & la Fabrique de l'Eglise Metropolitaine de Sainte Marie, plus de trente mille, outre les cent vingt mille qui sont distribuez à ses quarante Chanoines: L'Eglise Metropolitaine est la plus grande de toutes les Eglises d'Espagne. Au Midy de ce Païs, & prés de la Coste est l'Isle de Cadis, qui dépend de ce Royaume, dont nous parlerons cy-aprés.

Le Royaume de *Castille* est divisé en Castille vieille & nouvelle; les Villes remarquables de la vieille sont, Burgos, la Calzada, Calahorra, Osma, Siguenca, Segovia, Placenzia, Coria, Avila, & Val-

284
10
40
35
Cap de Finisterre
GALICE
Mondonedo
ASTVRIES
Santillana
Oueida
Saint Iacques
Lugo
Leon
BISCA
BIS
Astorga
Burgos
Palencia
Tuy
Orense
LEON
Valladol
Camora
Salamanca
Auila
Cuidad Rodrigo
Coria
Placenzia
CASTILLE
ROYAVME DE PORTVGAL
Tage R.
ESTREMADOVRE
CASTILLE NOV
Cap de la Roque
Guadianne R.
Badajos
ANDALOVSIE
Cordoue
Guadalquiuir R.
Seuille
Grenade
GRE
OCEAN OCCIDENTAL
DE
S.t Cap de S.t Vincent
I. CADIZ
Malaga
Detroit de Gibraltar
AFRIQVE
MER


285
FRANCE
Basse Navarre
Haute Navarre
Navarre
Pyrenées M.
Tolosa
Vittoria
Iacca
Perpignan
Rovssillon
Elne
Catalogne
Vrgel
Huesca
Tarracona
Saragosse
Balbastro
Girona
Vich
Lerida
Ebro R.
Barcelone
Tortose
Tarragone
Arragon
Teruel
Albarazin
Segorbe
Valence
I. Maiorqve
I. Minorqve
Citadella
Mahon P.
Majorque
I. Cabrera
I. Yviça
I. Formentera
Alicante
Orihuela
Murcie
Mvrcie
Cartagene
Almeria
Mediterranée
Espagne Moderne
15
20
40
35

ladolid ; Burgos est le Siege d'un Archevêque ; la Calzada ou *San Domingo de la Calzada*, c'est-à-dire, Saint Dominique de la Chaussée, porte Titre d'Evesché, mais qui est uni avec celuy de Calahorra ; ils sont tous deux Suffragants de Burgos ; Osma ou Borgo d'Osma, avec Siguenca, Segovia & Valladolid ; ont le Titre d'Eveschez Suffragants de Tolede ; Placenzia, Coria & Avila, sont les Sieges de trois Evêques Suffragants de Compostelle.

La *Castille Nouvelle*, sous laquelle on peut aussi comprendre la Province d'*Estramadoure* a pour Villes remarquables, Madrid, Alcala, Cuenca, Badajos, Tolede, &c. Madrid sert de residence au Roy Catholique ; nous en parlerons cy-aprés : Alcala a une fameuse Université ; Cuença a un Evêque Suffragant de Tolede, & celuy de Badajos releve de l'Archevêque de Compostelle ; Tolede est le Siege d'un Archevêché fort considerable : Il y a Université ; elle a quelquefois servy de residence aux Rois d'Espagne ; elle est encore la Capitale de la Castille Nouvelle, que l'on nomme aussi *Royaume de Tolede*.

Le Royaume de *Leon* a pour Villes considerables, celles de Leon, Placencia, Camora, Salamanca, Ciudad-Rodrigo, Astorga, &c. l'Evêque de Placencia est Suffragant de Burgos ; les autres Villes, qui sont aussi Episcopales, relevent pour le Spirituel, de l'Archevêque de Compostelle. La Ville de Leon, Capitale du Royaume, a sa principale Eglise ornée de la Sepulture de trente-sept Rois du Païs, & d'un Roy de Castille & de Leon, qui prit le Titre d'Empereur d'Espagne ; elle est la plus belle de toutes les Eglises du Royaume.

Des Isles de Minorque, Majorque, & Yvica, & des petites qui les environnent.

P. Labbé Geog. Royale ch. 7. l. 2.

Davity T. 1. d'Europe.

LE Royaume de Majorque comprend les Isles de Minorque & de Majorque, qui sont representées dans la Carte precedente : ces Isles furent nommées dans les premiers temps, *Gymnesiæ*, parce que les Habitans estoient tous nuds ; ensuite elles furent appellées *Baleares*, d'un mot Grec qui signifie lancer, parce que les Habitans estoient fort adroits à lancer des pierres avec la fronde. Les noms modernes sont fondez sur l'estenduë de leur terrain, comparé l'un avec l'autre ; car l'Isle de Majorque est plus grande que celle de Minorque : Pour celle d'Yvica, & quelques autres petites qui en sont proches, elles ont esté connuës sous le nom de *Pytiusæ*.

Minorque a pour Ville principale Citadella ; Le Port de *Mahon* que l'on nommoit anciennement *Mago*, eſt un des meilleurs de l'Eſpagne ; & quelques-uns ſe ſont aviſez d'y placer une Ville de Minorca, qui preſentement eſt inconnuë.

L'Iſle de Minorque a ſon terrein couppé par quantité de Montagnes ; & ſes Côtes ſont ſi élevées, que de loin il ſemble qu'elle ſoit environnée de murailles.

L'Iſle de Majorque ou de Mallorque, a porté autrefois le nom de *Columba* : Elle eſt partagée par une chaîne de Montagnes, qui regne du Nord au Sud.

On y trouve pluſieurs Sources d'eau douce, & deux Ruiſſeaux entre autres, l'un nommé Binaſelem, & l'autre Majorque, du nom de l'Iſle. La Ville Capitale porte le nom de l'Iſle, & ſe nommoit antrefois *Palma* ; elle eſt le Siege d'un Evêque qui eſt ſuffragant de l'Archevêque de Valence. On y voit une Univerſité floriſſante, où Raymond-Lulle a autrefois enſeigné ; & ſa Doctrine y eſt tellement reverée, qu'il y a un Profeſſeur gagé pour l'expliquer.

L'air de l'Iſle eſt fort ſain, & les vents de Mer y temperent les chaleurs de l'Eſté. Les Terres y ſont pierreuſes, & ne nourriſſent aucun animal venimeux : Il s'y recueille un peu de grains, & les Vins y ſont fort bons. Les Inſulaires ſont vigoureux & grands Corſaires : Ils ſont tous les jours aux priſes avec ceux de Barbarie, & les repouſſent avec beaucoup d'intrepidité. Les deux derniers Grands Maiſtres de Malthe qui commandoient l'Ordre de S. Jean, eſtoient natifs de Majorque. Aux environs de cette Iſle on trouve celles de Cabrera & de Dragonera.

L'Iſle d'Yvica eſt pleine de Montagnes, & ſa Coſte eſt eſcarpée, & d'une approche fort dangereuſe, excepté celle du Pont d'Yvica, qui eſt tournée au Midy ; outre ce Port il y a encore ceux de Tines & de S. Hilario, qui ſont tous trois accompagnez de petites Villes. Les Terres de l'Iſle ne ſouffrent point de Serpens ny de bêtes nuiſibles : Elles rapportent des fruits excellens, & beaucoup de grains. On y trouve des ſalines qui fourniſſent de ſel à une partie de l'Eſpagne & de l'Italie.

Les petites Iſles qu'on rencontre aux environs d'Yvica, ſont *Tacomago*, *Formentera*, *Beleran* & *Conninghero* ; & tirant à l'Occident vers la bouche de la Riviere d'Ebre, on voit auſſi les Eſcueils de *Colubraria*.

Toutes ces Iſles appartiennent au Roy d'Eſpagne, & luy fourniſſent les meilleurs Matelots de ſes Flottes.

De l'Isle de Cadis.

DAns les premiers Siecles elle porta le nom de l'Isle de Junon, où cette Deesse estoit religieusement adorée; ensuite on la nomma *Gades*, d'où s'est formé par corruption le mot de Cadis.

P. Labbe Geog. Royale, c. 7. L. 2.

Elle est prés de la Côte Occidentale de l'Andalousie, au Nord du Détroit de Gibraltar: C'est ce que les Anciens ont appellé le terme des Voyages & des Travaux d'Hercule; & ce fut là que Jules Cesar ayant admiré une Statuë d'Alexandre, & veu plusieurs Memoires particuliers de ce grand Heros, pleura de douleur de se voir dans un moindre degré de gloire, & sentit redoubler l'ambition qui le porta à de si grandes conquestes.

Davity T. 1. d'Europe pag. 181.
Jouvain pag. 235.
Voyage d'Espagne & de Portugal.

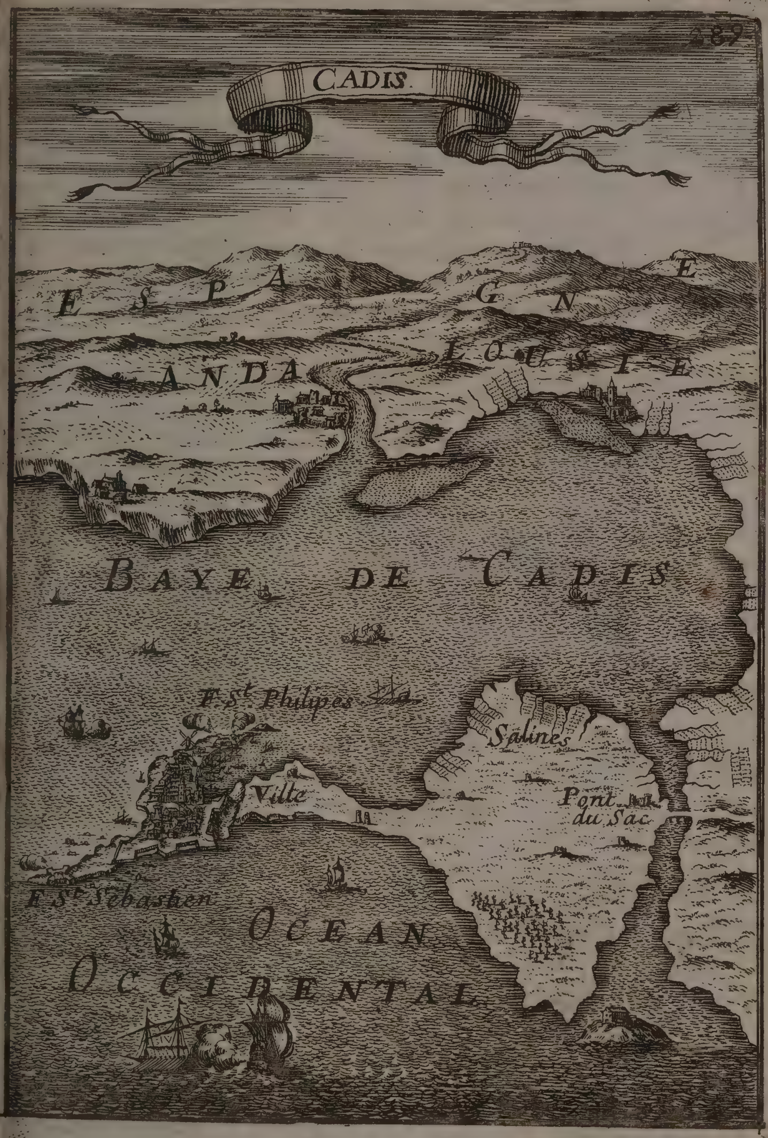
Sa longueur est à peu prés de sept lieuës, sa moindre largeur d'une, & sa plus grande de trois: Elle est jointe à la Terre-ferme par un Pont appellé le Pont du Sac. Son terrein est en plaines & en Montagnes, mais sans aucunes Fontaines; ce qui est suppléé par quantité de Puits.

Pour entrer dans la Baye de Cadis, il faut éviter avec soin des Escueils dangereux appellez le Diamant, & Los Pueros. Le Port de la Ville regarde l'Orient. La Ville est située sur une hauteur, & peuplée d'un grand nombre de riches Marchands, qui ont les plus beaux & les plus complets Magazins de l'Europe: C'est-là que viennent moüiller les Flottes & les Galions des Indes Occidentales, & qu'arrive l'or & l'argent que les Espagnols tirent de l'Amerique. L'Arcenal est tres-beau & bien fourny. Le Château a esté bâty par les Mores, & a esté mis en tres-bon estat depuis peu: Le Fort de S. Sebastien a esté construit pour deffendre l'entrée du Golfe; & le Fort de S. Philippes pour assurer le Port. La Ville fut pillée par les Anglois l'année 1596. & pour éviter de pareils accidens, on y a fait des Fortifications que l'on repare tous les jours, & qui consistent en deux gros Bastions qui ont des fossez si profonds, qu'ils forment une espece d'Isle dans l'Isle mesme.

La Ville porte Titre d'Evesché, & l'Eglise Cathedrale est bâtie sur une hauteur. Parmy un grand nombre d'autres Eglises, on admire particulierement celles de Nostre-Dame du Peuple, de S. Dominique, & des RR. PP. Jesuittes; cette derniere soutient un Dome de pierre de taille, qui est d'une rare structure.

La terre de l'Isle est noirâtre, & produit de si bons pâturages, que le bestail creveroit si on l'y abandonnoit, & si l'on n'avoit soin de le saigner tous les mois. On y trouve des Salines dont le sel est excellent, & d'une couleur grisâtre, comme celuy de Broüage, dont on se sert en France. *FIGURE CXXX.*

FIGURE CXXX.


289
CADIS
ESPAGNE
ANDALOUSIE
BAYE DE CADIS
F. S.t Philipes
Salines
Ville
Pont du Sac
F. S.t Sebastien
OCEAN OCCIDENTAL

De la Ville de Madrid, reſidence du Roy d'Eſpagne.

ON croit que les Mores ont donné le nom de Madrid à cette Ville, à cauſe de la pureté de ſon air, qui eſt tres ſalutaire. Sous leur domination elle eſtoit fort petite & mal peuplée ; mais depuis que les Rois d'Eſpagne l'ont choiſie pour le lieu de leur ſéjour, elle s'eſt renduë tres-conſiderable.

Davity de l'Eur. T. I.

Jouvain Voyage d'Eſpagne & de Portugal. pag. 113. &c.

Elle eſt ſituée dans une Campagne prés de la petite Riviere de *Mançanarez*, & cette Campagne eſt ſeulement couppée du côté de l'Occident, par une Coline où le Palais du Roy eſt bâty.

Elle n'eſt pas environnée de murailles de tous côtez, & l'on n'y voit plus les cent vingt-huit Tours qui les flanquoient autrefois. Les ruës y ſont larges, mais tres-incommodes par la bouë de l'Hyver, & par la pouſſiere de l'Eſté. On y jette les immondices & les excrémens : car comme on y boit des eaux de Puits, on craindroit de les infecter en creuſant des commoditez.

Les Maiſons ſont bâties de Brique, & la plûpart à quatre étages, avec beaucoup de Feneſtres, chacune accompagnée d'un Balcon de fer. Celles où logent les perſonnes de qualité n'ont point de Cours ; car le terrain qu'ils y employeroient eſt mis en Jardin. On range les Caroſſes ſous une voûte qui ſoutient la face du logis.

Les Egliſes y ſont petites, mais propres & magnifiques. La plus grande eſt celle des RR. PP. Jeſuites, qui eſt bâtie ſur le deſſein de S. Pierre de Rome. On y remarque auſſi San-Sydro, qui eſt une Egliſe conſacrée au Patron de Madrid ; puis *Nueſtra Senora d'Atocha* : Les Convents des Hieronymites, des Carmes, de la Trinité ; & entre pluſieurs autres Egliſes, celle de *Nueſtra Senora de Amudana*, où l'on revere une Image de la Vierge ; que la tradition du Païs ſoutient avoir eſté apportée de la Terre Sainte par l'Apôtre Saint Jacques : Chaque Egliſe eſt un azile inviolable pour les Criminels qui s'y refugient.

Sur le *Mançanarez* il n'y a qu'un Pont qui eſt de pierre. La Riviere eſt à ſec en Eſté ; & comme elle n'eſt jamais navigable, & que dans le Païs on ne ſe ſert point de charrois, on eſt contraint de faire apporter toutes les denrées à Madrid, ſur des Aſnes ou ſur des Mules, ce qui fait que tout y eſt cher, outre que les droits d'Entrée y ſont exceſſifs.

Il y a beaucoup de Places publiques qui ſont fort belles, particulierement celle qui eſt deſtinée au combat des Taureaux, dont nous parlerons cy-aprés. Le Palais du Roy, le Buon-Retiro, le Prado ou le Cours, & le Palais où l'on plaide, qu'ils appellent Carcero, ſont des lieux tres-beaux & tres-remarquables ; Nous en décrirons quelques-uns.

FIGURE CXXXI.

Du Palais du Roy d'Espagne à Madrid.

Davity de l'Europe.T.1.

Jouvain Voyage d'Espagne & de Portugal. page 114.

LE Roy d'Espagne a deux Palais à Madrid, l'un appellé le *Buon-Retiro*, & l'autre qu'ils nomment *El Palatio del Rey*: Ce dernier est situé sur une hauteur à l'Occident de la Ville, devant une place fort grande & fort belle, qui répond de l'autre côté à la plus grande ruë de Madrid, nommée pour cette raison la *Cala-major*.

La face du Palais est d'une assez belle structure, & toute de pierre, car le reste du Palais n'est bâty que de Brique : Elle est embellie par quantité de fenestres qui ont des Balcons de fer. A ses deux Angles elle a deux Pavillons, dont l'un est imparfait, le toict de l'autre est en pointe.

On montre sur cette Façade, une Chambre où logeoit, à ce qu'ils disent, le Roy de France François I. pendant sa détention en Espagne.

A l'entrée du Palais on trouve une grande voûte qu'ils nomment *Caguan*; c'est-là que s'arrestent tous les Carosses des Grands d'Espagne.

Au delà de cette voûte se presentent deux Cours à côté l'une de l'autre, & separées par des Portiques qui regnent en quarré autour de chacune, & qui font de ces deux Cours comme deux especes de Cloîtres. Les Portiques sont doubles, & élevez l'un sur l'autre. Sous le plus bas il y a des Marchands qui étalent plusieurs curiositez & gentillesses. Dans l'intervalle qui separe ces deux manieres de Cloîtres, & dans le fond de la Cour, on voit un grand Escalier qui répond par enhaut, dans les deux quarrez du bâtiment. Les Salons, & generalement tous les appartemens, sont fort sombres; & les Espagnols affectent de ne guere faire de fenestres, depeur de faire un passage à la chaleur, outre que le verre & les vitres sont fort rares en Espagne.

L'appartement du Roy donne sur un Jardin : Il est eslevé sur une hauteur qui est escarpée. Le Jardin est petit, mais à côté il y a un Parc qui s'étend le long du *Mançanarez*, & qui est fort égayé.

Les ameublemens de ce Palais sont superbes, & il y a peu d'appartemens qui n'ayent de belles Statuës, & d'excellens Tableaux : Il y a une Sale d'Armes pleine de plusieurs belles Armes, particulierement de celles de divers Empereurs, Rois, Princes, &c.

Le Roy n'y loge que pendant l'Hyver & le Printemps : Il passe ordinairement l'Esté & l'Automne dans le Buon-Retiro, que nous décrirons cy-aprés.

FIGURE CXXXII.

De la grande Place de Madrid.

Jouvain p. 116. Voyage d'Espagne & de Portugal.

CEtte Place qui ſert de Marché, eſt de figure quarrée, & ſes aîles ſont formées par quatre Portiques, qui portent des faces de logis d'une meſme ſimetrie. L'on marche ſous ces Portiques à couvert de la pluye & du Soleil, & l'on y voit quantité de Boutiques où l'on vend les plus riches Marchandiſes de la Ville.

Le Terre-plain de cette Place eſt deſtiné à la courſe des Taureaux. c'eſt un combat inſigne, & une Fête ſanglante qui dure pluſieurs jours, & ſe fait lorſque l'on ſolemniſe celle de quelque Saint, & que l'on celebre le mariage ou la naiſſance de quelque Prince du Sang Royal.

Le Roy & les perſonnes de la Maiſon Royale, ſe placent dans les Galeries d'un Palais appellé *el Conſiſtorio* ; & les Ambaſſadeurs ſe mettent à l'oppoſite avec le plus de faſte qu'il leur eſt poſſible.

Les Combattans ſont des perſonnes de qualité. Ce jour-là ils ne ſont veſtus que de noir, mais les *Creados* ou Eſtafiers qui les ſuivent ſont habillez richement, & le plus ſouvent d'un habit de Turcs, de Mores, ou de Sauvages : On ne lâche qu'un Taureau à la fois, & on ne luy oppoſe qu'un Combattant qui l'attaque, ou avec la Lance, ou avec des *Rejonnes*, c'eſt ainſi qu'ils appellent des Javelots.

On ouvre le Combat ſur les 4 heures du ſoir, & le Combattant entre dans la carriere à cheval, & les jambes à la Genette, ſelon l'uſage du Païs, c'eſt-à-dire, tellement racourcies, que les pieds touchent contre les flancs du Cheval. Le Cavalier accompagné de ſes Creades, va faire la reverence au Roy; enſuite il va ſaluër les Dames les plus apparentes, tandis que l'on irrite le Taureau, que l'on tient enfermé dans une cabane au bout de la Place, & que l'on lâche quand il eſt en furie. Le Cavalier ſe détourne un peu de luy, mais en paſſant il tâche de donner le coup de Lance ou de Javelot, dans le col du Taureau, qui eſt l'endroit favorable pour le tuër d'un ſeul coup, ainſi que j'en ay veu tuer au Comte de S. Jean à Lisbone. Si le Taureau eſt mort, on fait entrer dans la Place, des Mules richement enharnachées, qui l'entraînent au ſon des Trompettes; mais ſi le Cavalier en frappant le Taureau, a ſon Cheval bleſſé, ou que luy-meſme ſoit deſarçonné par la rencontre du Taureau, il eſt obligé de mettre pied à terre, & d'aller à coups de Sabre, tuer le Taureau, ce qui s'appelle un *Empeno*. Mais en ces occaſions les Creades du Cavalier, & ſes amis, previennent leur maiſtre, & attaquent le Taureau, qui bien ſouvent en tuë pluſieurs en ſe deffendant. Il y a des perſonnes du petit peuple, appellées *Taureadores*, qui vont, eſperant avoir de quoy boire, inſulter à pied le Taureau, en luy jettant un Manteau ſur les yeux pour l'arreſter par ſes cornes, & le renverſer par terre.

FIGURE CXXXIII.

Du Buen-Retiro, ou Il-Retiro.

Jouvain pag. 119. &c. Voyage d'Espagne & de Portugal.

CE Palais est à l'Orient de Madrid, & n'est separé de la Ville, que par le vieux Cours qu'ils appellent *Prado*, ce qui signifie Prairie, quoyque les frequentes promenades n'y laissent jamais croistre d'herbe. D'abord il a esté appellé *Gallinera*, à cause de certaines Poules rares & singulieres qu'on y élevoit avec soin.

Le Bâtiment est quarré, & formé par quatre grands corps de logis qui répondent à quatre petits Pavillons ; tout cela n'a qu'un étage, mais les appartemens en sont bien entendus & bien ménagez. On y voit des Tableaux de grand prix, & de tres-belles Statuës. Les ameublemens en sont tres-riches, particulierement ceux qui sont destinez pour l'Esté, qui est la saison que le Roy choisit pour y loger.

La Place renfermée par ces quatre corps de logis, est occupée par un Parterre tres-ingenieusement tracé, & semé de belles Fleurs. On y voit une Fontaine embellie par une magnifique Statuë de Femme, qui represente l'Abondance, & qui est travaillée avec tant d'art, qu'elle passe pour un Chef-d'œuvre : Elle a esté faite en Italie ; mais les Espagnols, pour soûtenir la fierté de la Nation, disent que c'est l'ouvrage d'un homme du Païs, & qu'elle a esté faite en Espagne. On admire aussi sur un pied-destail, la Statuë en Bronze de Philippe IV. qui est representé à Cheval : Ce Cheval ne se soûtient que sur les deux pieds de derriere ; & cette posture qui represente une espece de galop, donne lieu d'admirer la delicatesse de l'ouvrage.

Le Parc merite sur tout d'estre remarqué par sa longue étenduë, & par la beauté de ses Allées qui sont en ligne droite, mais bordées par des Arbres mediocres ; sur tout la quantité & la belle distribution de ses Eaux, y sont considerables, & il a falu une dépense prodigieuse pour les y conduire. Elles remplissent un grand quarré, & un Canal de grande étenduë, qui passe le long du Convent des Hieronymites, & qui regne jusqu'à la celebre Eglise de Nuestra Senora d'Atocha.

On y voit aussi de petits Hermitages détachez l'un de l'autre, fort solitaires & fort proprement batis. De tres-belles Grottes y sont ménagées de toutes parts, & l'on y trouve un grand Salon où il y a un superbe Theâtre destiné pour la Comedie. Les Jets d'eau & de tres-beaux Bassins sont pratiquez de côté & d'autre : On s'y promene agreablement par terre & par eau ; car il y a de tres-jolies Galiottes qui flottent sur le Canal. On voit aussi des Reduits particuliers où l'on nourrit des Elephans, des Lions, des Chameaux & des Autruches.

FIGURE CXXXIV.

Des Rois d'Espagne.

Histoire d'Espagne.

L'On ne sçait point ceux qui les premiers ont esté maîtres de l'Espagne, & les Historiens mesme du Païs n'en demeurent pas d'accord, ce qui vient des frequentes invasions que l'Espagne a souffertes des Nations Etrangeres, & particulierement des Afriquains & des Gots; ces derniers s'en rendirent les maistres, & y subsisterent jusqu'au Roy Roderic, qui fut défait & tué par les Mores ou Afriquains l'année 713. Ces Barbares avec un progrés extraordinaire, obligerent les Chrêtiens de se retirer dans les Asturies; Mais enfin, l'année 1492. ces Mores ou Afriquains furent chassez d'Espagne sous le Regne de Ferdinand & d'Isabelle, Roy & Reine de Castille, d'Arragon, & de leurs dépendances.

Davity de l'Espagne pag. 119. 160 181. &c.

Charles II. à present regnant, est Fils de Philippe IV. Roy d'Espagne, & de Marie-Anne-d'Autriche sa femme, Fille de l'Empereur Ferdinand III. Roy de Boheme & de Hongrie, & Sœur de l'Empereur Leopold, qui tient à present le Sceptre de l'Empire: Cette Princesse que Philippe épousa en secondes nopces, luy donna ce Monarque le 6. de Novembre de l'année 1661. & le 21. Decembre de ladite année, il fut baptisé, & receut sur les fonts les noms de Charles-Joachin-Joseph-Antoine-Leonard. En 1675. estant entré dans la quinziéme année de son âge, il prit le Gouvernement de ses Estats, son Pere estant decedé le 17. Septembre de l'année 1665. & durant la minorité de ce Roy: Le suprême Gouvernement a esté sous la Regence de la Reine sa Mere; & pendant le séjour qu'elle a fait à Tolede, le ministere a esté confié à Dom Juan d'Autriche, fils naturel de Philippe IV.

De Sainte Marthe Estat des Cours de l'Europe.

Ce Roy a épousé le 31. Aoust 1679. Marie-Loüise d'Orleans, Fille de Philippe, Duc d'Orleans, & de Henriette-Anne Stuard, sa premiere Femme; Monsieur le Prince de Conty l'épousa au nom du Roy d'Espagne, à Fontainebleau, & le Mariage fut consommé prés de Burgos, le 19. de Novembre de la mesme année 1679.

Ce Monarque est d'une moyenne taille; sa constitution est delicate; il a le visage beau, les yeux extrémement doux, la chevelure longue & blonde; il a beaucoup d'adresse; ayme les gens vertueux; se rend celebre par sa pieté; & tient regulierement sa parole.

FIGURE CXXXV.

Des Armoiries du Roy d'Espagne ; de ses Titres & Livrées, & des Ordres Militaires du Pays.

F Anselme du palais de l'honneur, c.12 pag.132. c.15. p. 148. c. 28. p. 152. c. 27. p. 151. c. 32. p. 156.

CHarles II. à present regnant, porte écartelé ; Au premier quartier contre-écartelé : Au premier & quatriéme de Gueule au Château sommé de trois Tours, chacune de trois creneaux d'or, fermé d'azur, maçonné de sable, qui est de Castille : Au second & troisiéme d'argent, au Lion de gueule, couronné, lampassé & armé d'or, qui est de Leon : Au second grand quartier, d'or à quatre pals de gueule, qui est d'Arragon ; party d'or à quatre pals aussi de gueule, flanqué d'argent, à deux Aigles de sable, membrez, becquez & couronnez d'azur, qui est d'Arragon-Sicile. Ces deux grands quartiers entez en pointe d'argent, à la Grenade de Sinople, tigée & feüillée de mesme, ouverte & grenée de gueule, qui est de Grenade ; Sur le tout d'argent à cinq Ecussons d'azur, mis en Croix, chacun chargé de cinq Bezans d'argent posez en sautoir, qui est de Portugal : L'Escu bordé de Gueule, à sept Châteaux d'or, trois en chef, deux en flanc, & deux vers la pointe, qui est d'Algarve : Au troisiéme grand quartier, de Gueule à la Face d'argent, qui est d'Autriche, coupé & soutenu de Bourgogne ancien, qui est bandé de six pieces d'or & d'azur, à la bordure de Gueule. Au quatriéme grand quartier d'azur, semé de Fleur de Lis d'or sans nombre, à la bordure componée d'argent & de gueule, qui est de Bourgogne moderne, couppé ou soutenu de sable, au Lion d'or, qui est de Brabant : Ces deux grands quartiers chargez d'un Ecusson qui est d'or, au Lion de sable, armé & lampassé de gueule, qui est de Flandre : Party d'or, à l'Aigle de sable, qui est d'Anvers, Ville Capitale du Marquisat du Saint Empire.

Pour Timbre une Couronne treflée d'or, rehaussée de huit Diadêmes ou Demy-cercles, aboutissant à un Globe d'or, qui est le Cimier d'Espagne. Le Collier de l'Ordre de la Toison autour de l'Escu.

Il y a cinq Ordres Militaires en Espagne, à sçavoir, de la Toison, de Saint Jacques, de Calatrava, d'Alcantara, & de Montesa.

Celuy de la Toison n'est sous la disposition des Rois d'Espagne, que comme Successeurs des Ducs de Bourgogne : Car ce fut Philippes, surnommé le Bon, Duc de Bourgogne, qui l'institua à Bruges, l'année 1429. sous les auspices de l'Apôtre S. André. Les Chevaliers de l'Ordre portent au col un ruban rouge, où pend une Toison d'or. Comme il n'y a point de Commanderies qui y soient affectées, les Espagnols le negligent, & le Roy d'Espagne ne l'envoye qu'à quelques autres Souverains de l'Europe, & à des Princes Estrangers ; mais Loüis XI. Roy de France, le refusa ; parce qu'ayant esté fondé par un Duc de Bourgogne, Vassal de la Couronne de France, il luy eut esté injurieux d'être au rang de ses Chevaliers.

L'Ordre de S. Jacques, autrement de l'Espée, doit son origine à quelques Religieux de Saint Eloy : Le Pape Alexandre III. le confirma l'année 1175.

L'Ordre de Calatrava tire son nom d'une Ville ainsi nommée, où il fut institué l'an 1158. L'Ordre d'Alcantara porte aussi le nom d'une Ville où il prit son institution, l'année 1213. L'Ordre de Montesa, qui ne subsiste que dans le Royaume de Valence, y fut fondé l'année 1317.

Les Titres du Roy d'Espagne sont, Charles II. par la Grace de Dieu, Roy de Castille, de Leon, d'Arragon, des deux Siciles, de Jerusalem, de Navarre, de Grenade, de Tolede, de Valence, de Galice, de Majorque, de Seville, &c.

Ses Livrées sont de couleur Jaune.

FIGURE CXXXVI.

De l'Escurial, lieu de la Sepulture des Rois d'Espagne.

Davity T. 1. de l'Europe. Iouvain p. 135. Voyage d'Espagne & de Portugal.

LE petit Village de l'*Escurial*, qui est à six lieuës de Madrid, a donné le nom au fameux Monastere qui a esté bâty au pied d'une chaîne de Montagnes: Ce Monastere est dedié à S. Laurent en reconnoissance de la Bataille que les Espagnols gagnerent à S Quentin sur les François, le jour de S. Laurent, l'année 1557. Tout ce Bâtiment est composé d'un Palais, d'un Monastere avec son Eglise, & d'un College.

Le Palais est au Nord de l'Eglise, & contient de tres-beaux appartemens, bâtis à l'Italienne, mais les ameublemens n'en sont pas riches, & sentent la simplicité du Cloistre.

Le Monastere est composé de quatre Cloistres qui sont au Midy de l'Eglise, & qui forment un double rang de Portiques, chaque Cloistre ayant une Fontaine. Il y a un cinquiéme Cloistre destiné pour l'Apotiquairerie. A côté de ces quatre Cloistres affectez pour les Religieux, il y en a quatre autres qui composent un College.

L'Eglise est d'une tres-belle structure, & parée d'excellens Tableaux, & de quantité de Figures de bronze doré d'un travail admirable. Son Dome & les deux Tours qui sont à côté de son Portail, font l'ornement du dehors ; mais la beauté du dedans dépend particulierement du grand Autel & de la Chapelle qu'ils appellent *Pantheon*.

L'Autel est élevé de 17. dégrez au dessus du Pavé de l'Eglise : Les degrez sont de Porphyre, & l'Autel est embelly de quatre rangs de Colonnes de Jaspe. Le Sanctuaire est enrichy d'une infinité de pierreries éclattantes ; & la figure du Soleil qui porte le S. Sacrement, est estimée cinq cent mille écus. La Sacristie est une des plus riches de l'Europe, & l'on y voit une infinité de Paremens en broderie d'or & de Perles, des Calices d'un grand prix, des Vases, des Chandeliers de méme valeur, & generalement tout ce qui sert à l'ornement & au service de l'Eglise.

Le Pantheon est une Chapelle voûtée sous le grand Autel : Ce nom luy a esté donné à cause que sa structure est prise sur le dessein du Pantheon de Rome, appellé autrement N. Dame de la Rotonde. Philippe IV. l'a fait bâtir : C'est-là que reposent les Rois d'Espagne.

On y voit les Tombeaux de l'Empereur Charles-Quint, & des trois Philippes qui luy ont succedé. Ils sont du côté de l'Evangile ; & de l'autre côté reposent les Corps de l'Imperatrice Isabelle de Portugal, & des Reines Anne, Marguerite & Isabelle.

Il y a trois Biblioteques dans l'Escurial qui contiennent plus de dixhuit mille Volumes, & parmy cela, quantité de Manuscrits Arabes. Ce Bâtiment contient 17. Cloîtres, 22. Cours, 11000. Fenêtres, 800. Colonnes, & plus de 120. Religieux, qui ont de revenu plus de 30000. écus.

FIGURE CXXXVII.

Estat de l'Espagne.

Davity de l'Europe. T. 1. Iouvain pag. 72. &c. Voyage d'Espagne & de Portugal.

L'Air du Païs est chaud, principalement vers la partie Meridionale: Le Terroir en general est sablonneux, sur tout dans les plaines qui sont au milieu du Païs. On y trouve quantité de Montagnes qui sont desertes & steriles. Les endroits les plus fertiles sont proche de la Mer, & le long des Rivieres. Les grains y sont assez rares: A l'exception des pommes & des poires, les autres fruits de l'Europe s'y rencontrent tres-excellens, & en grand nombre, sur tout rien ne se peut comparer à la bonté de ses vins & de ses huiles. Ses laines sont encore d'un grand prix: On y voit aussi une infinité de Troupeaux qui vivent avec d'autant plus de liberté dans les Campagnes, que la plûpart des Terres n'y sont pas cultivées. Les Chevaux d'Andalousie sont en grande reputatiõ.

Il n'y a point de Nation au monde qui ayme plus le faste, & qui porte la fierté plus loin. Les Victoires & les Conquestes du Siecle passé, & la découverte des Indes, leur ont donné un esprit d'ostentation. Les Espagnols sont d'une taille mediocre, ont le visage bazanné; ils sont sobres, & ont beaucoup de probité; ils n'ayment pas les Arts, & sont si peu laborieux, qu'ils preferent une pauvreté domestique & faineante, à une bonne fortune qui leur couteroit de la peine & des soins. La plûpart de ceux qui vont aux Indes, n'y sont portez que par l'ambition d'exercer des Charges, ou pour trouver un azile à leurs crimes. Ils ont beaucoup de discretion avec les Dames; & comme ils se piquent de la belle galanterie, & de faire de grands progrés auprés du beau sexe, ils cachent ces sortes de victoires, & ne publient point leurs bonnes fortunes. Ils ont peu d'amour pour les belles Lettres; & si on en excepte la Theologie, ils n'excellent point dans les Sciences, quoyqu'ils ayent chez eux des Universitez qu'ils estiment beaucoup. La navigation est la seule partie des beaux Exercices où ils s'appliquent avec succés, encore n'y réüssissent-ils pas dans un Combat Naval.

Les grandes Colonies que les Espagnols ont envoyées dans les Indes ont rendu l'Espagne presque deserte; & pour l'or qu'ils en tirent, ils y consument l'élite de leur Peuple.

Cette Nation a esté beaucoup plus belliqueuse qu'elle n'est aujourd'huy. Leur Infanterie est bonne, mais leur Cavalerie n'a point de reputation, quoyqu'elle soit montée avantageusement.

La Religion Catholique est la seule qu'on y professe: Il y a Inquisition comme celle dont nous parlerons en traitant du Portugal.

Le Gouvernement de l'Estat est Monarchique; les Filles succedent à la Couronne au défaut des mâles.

FIGURE CXXXVIII.

Du Royaume de Portugal.

ON ne ſçait pas au vray ſi le mot de *Portugal* vient de la combinaiſon des noms de *Porto*, Ville celebre ſur l'embouchure du Douro, & du mot de *Calle*, qui eſt le nom d'une petite Bourgade auprés de Porto, ou du mot *Galli*, qui ſignifie *Gaulois*, à cauſe que cette Nation y a toûjours fait grand commerce.

Brietii Geog. parte 2. L. 5. c. 3. p. 288. Tom. 1.

Davity T. 1. de l'Europe p. 184.

Jouvain Voyage d'Eſpagne & de Portugal. p. 202.

Les Eſtats du Roy de Portugal en Eſpagne ſont diviſez en deux Royaumes, Portugal & Algarve : Ces deux Eſtats joints enſemble, ont au Septentrion le Royaume de Galice ; à l'Orient les Royaumes de Leon, de Caſtille, & d'Andalouſie ; au Midy & à l'Occident, la partie de l'Ocean qui s'appelle Mer de Portugal.

Ses Rivieres remarquables ſont, Minho, Douro, Mondego, le Tage, & la Guadiane.

Cét Eſtat avoit anciennement une partie des Peuples *Braccari*, *Luſitani*, *Vettones*, *Celtici*, & *Turdetani* ; preſentement il eſt diviſé en cinq Gouvernemens ou Provinces, à ſçavoir, Entre-Minho-e-Douro, Tra-los-Montes, Beyra, Eſtremadure, & Alentejo.

La Province d'Entre-Minho-e-Douro, a pour Villes principales, Porto & Braga, cette derniere eſt ſituée dans une plaine ſur les bords de la Riviere de Cavado : Elle eſt grande, bien peuplée, & honorée du Siege d'un Archevêque : Ses Murailles ſont tres-anciennes, auſſi-bien que celles de ſon Château ; les unes & les autres ont le pied deffendu par une eſpece de Fauſſe-braye. *Porto* a un Evêque Suffragant de Braga.

La Province de Tra-los-Montes, a pour Villes principales Miranda & Bragance ; cette derniere porte Titre de Duché, dont les Ducs ſont aujourd'huy Poſſeſſeurs de la Couronne, comme Heritiers de la Famille Royale, depoſſedée par les Eſpagnols, qui pour conſoler ces Ducs pendant l'uſurpation, leur laiſſoient la préeminence de s'aſſeoir en public ſous le Dais des Rois d'Eſpagne. Bragance eſt ouverte & ſans Murailles : Les environs ſont agreables pour la Chaſſe. La Ville de Miranda de Douro, a un Evêque Suffragant de Braga.

FIGURE CXXXIX.

La Province de Beyra a les Villes de Viſeu, Lamego, Guarda, Coimbre, &c. ces Villes portent Titre d'Eveſchez; Lamego & Viſeu ſont Suffragants de Braga, & les autres relevent de l'Archevêque de Lisbone : La Ville de Coimbre eſt ſituée ſur le bord Septentrional de la Riviere de Mondego ; outre le Siege de l'Evêque il y a auſſi une Chambre d'Inquiſition, & une Univerſité celebre pour la Theologie & la Medecine.

La Province d'Eſtremadure a les Villes de Leiria, Lisbone, &c. celle de Leiria eſt le Siege d'un Evêque Suffragant de Lisbone, dont nous parlerons cy-aprés.

La Province d'Alentejo contient les Villes de Portalegre, Elvas, Beja, Evora, &c. La Ville de Portalegre eſt le Siege d'un Evêque Suffragant de Lisbone; Elvas a auſſi un Evêque qui dépend de l'Archevêque d'Evora : Mais la principale Ville de cette Province eſt Evora, ſituée ſur une hauteur dans le milieu d'une plaine; c'eſt le Siege d'un Archevêque, & celuy d'une Inquiſition ; il y a Univerſité : Son enceinte eſt encore à l'antique, & nous avons fait travailler aux Baſtions que l'on y a ajoûté, auſſi-bien qu'au Fort de Saint Antoine, qui luy tient lieu de Citadelle : Les Portugais gagnerent proche de cette Ville la celebre Bataille d'Evora, ſur les Eſpagnols l'année 1663.

Le Royaume d'Algarve ne tient qu'une petite partie des Anciens Peuples *Turdetani* ; Sa Ville principale eſt Sylves : Il y a outre cela Faro, avec Titre d'Eveſché Suffragant d'Evora.

Sur les Coſtes de l'Eſtremadure ſont deux petites Iſles, ou plûtoſt deux gros Rochers qu'on nomme les Berlingues : Au pied du plus gros il y a une Fontaine d'eau douce, & ſur le ſommet un petit Fort.

FIGURE CXL.

V iij

De la Ville de Lisbone, Capitale du Royaume de Portugal.

LES Anciens l'ont connuë ſous les noms de *Ulyſſea*, de *Salatia*, & d'*Uliſipo*, & les naturels du Païs la nomment *Lisboa*.

Davity de l'Eſpagne p. 192.

Jouvain p. 213 Voyage d'Eſpagne & de Portug.

Elle eſt ſituée ſur pluſieurs petites hauteurs, dont le pied vient aboutir le long de la Riviere du Tage; de ſorte qu'à la regarder par le travers de ſon Port, elle reſſemble à un Amphitheâtre; car ſes Maiſons s'élevent l'une ſur l'autre, ſelon le declin de ſes Colines. Ceux qui navigent de la Mer contre le cours du Tage, & qui rangent la Coſte en s'approchant de Lisbone, luy donnent quatre fois plus de longueur qu'elle n'en a; car durant quatre lieuës on ne voit que des Villages, des Maiſons & des Forts, qui ſont bout à bout l'un de l'autre, & que l'on confond avec la Ville: Mais ſon circuit & celuy de ſes Fauxbourgs, ne paſſe pas 2. lieuës & demie. Sa longueur ſuit le Rivage; & les commoditez du commerce ont obligé les Bourgeois à affecter cette ſituation. Pendant les Guerres qui ont ſuivi les revolutions du Portugal, on avoit entrepris de fortifier ſon circuit par des Baſtions; mais ayant reconnu que cette enceinte enfermeroit trop de terrain, & que le nombre des Habitans ne ſuffiroit pas à la deffence de la moindre partie, on a laiſſé l'ouvrage imparfait.

Son Port eſt un des plus grands & des plus ſeurs de l'Europe, ſa figure eſt en demy Cercle, & forme une eſpece de Baye. Le Circuit en eſt de plus de dix lieuës, & la largeur, en quelques endroits, de plus de trois. Les plus grands Vaiſſeaux de l'Ocean y peuvent mouïller ſur un fond de 60. braſſes; & n'y ſont pas ſeulement à l'abry des vents, par les Montagnes qui l'environnent, mais encore à couvert des inſultes de l'Ennemy, par le nombre des Forts dont il eſt deffendu: Les plus conſiderables ſont, celuy de San-Giõn, le Fort de Bois, & la Tour de Belem, que nous décrirons cy-aprés. Elle a pluſieurs Places publiques, dont les principales ſont, *Terero-de-Paço*, *Ribeira* & *Rucio*.

Le nombre des Maiſons y eſt fort grand, & celuy des Egliſes & des Chapelles publiques, y eſt tres conſiderable, ſans parler des Chapelles particulieres qui ſont chez la plûpart des Habitans; car il y a peu de perſonnes riches qui ne faſſent celebrer la Meſſe dans leur logis, pour ôter le pretexte à leurs femmes & à leurs filles, de ſe montrer dans les ruës.

L'Egliſe Metropolitaine, qui eſt le Siege d'un Archevêché, s'appelle *la Sée*; elle eſt antique, & a ſervy de Temple aux fauſſes Divinitez pendant le Paganiſme: C'eſt un grand bâtiment ſans aucun ornement d'Architecture: Son grand Portail eſt accompagné de deux groſſes Tours. Les Egliſes de *San-Eſteve-de-Fora*, de *Nueſtra Senora de Loretta*, &c. ſont bâties avec plus d'art, mais il n'y en a pas une qui ait des Clochers.

FIGURE CXLI.

Du Palais des Rois de Portugal.

CE Palais est situé sur le bord du Tage, & regarde la plus grande largeur du Port : Il consiste en plusieurs bâtimens anciens & nouveaux, qui font un corps assez commode, & qui composent un grand nombre d'appartemens, mais tous n'ont qu'un seul étage : Ils sont richement meublez, & on y tend en Hyver de superbes Tapisseries, car en Esté les Portugais n'en mettent point. Les anciens appartemens sont destinez pour la Reine, & font face vers un petit Jardin, qui sur un de ses côtez est borné par une Tour fort haute, où il y a un Horloge. Le Roy occupe les nouveaux appartemens, qui ont leur principale veuë sur la grande Place nommée *Terero de Paço* : Ils sont terminez par un gros Pavillon dont Philippe III. Roy d'Espagne, fit jetter les fondemens sur le bord du Tage. On y voit une grannde Salle où les Places de Guerre du Portugal sont representées fort exactement ; & parmy ces Places, il y en a quelques-unes de nostre main : C'est-là que le premier Ministre d'Estat donne Audiance. La Salle des Gardes du Corps est au bout des Appartemens du Roy, du côté de la Ville, & c'est l'endroit où l'on tient les Estats Generaux.

De cette Salle on descend dans la Bourse ; c'est un petit Bâtiment renfermé dans l'enceinte du Palais, & soûtenu par des Portiques dont le dessous est occupé par des Marchands qui y debitent des Manufactures étrangeres : A un de ses Angles est la Chambre du Conseil de Guerre du Royaume, & le dessus est occupé par plusieurs Tribunaux, dont le principal est celuy des Expeditions, où l'on va querir les Passeports pour sortir du Royaume. De la Bourse on monte par un grand Escalier à la Chapelle du Roy, qui est grande & tres-richement parée. La Reine & les Dames se placent dans des Galeries qui sont bordées d'une jalousie.

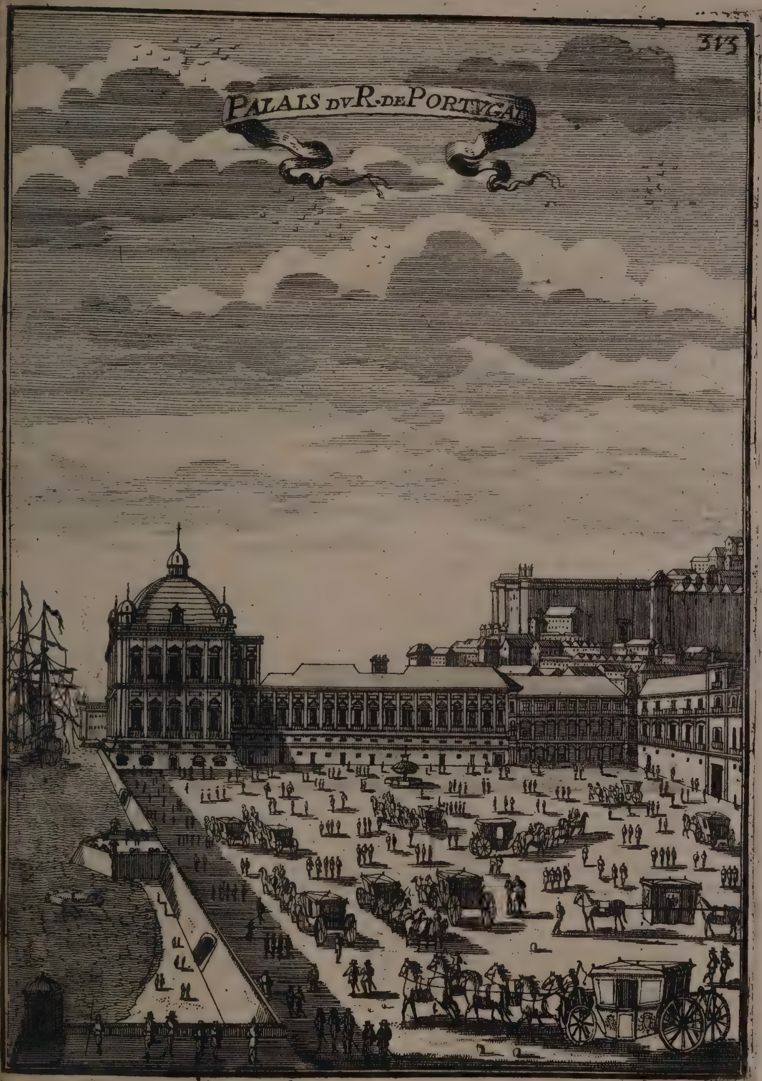
La principale porte du Palais donne sur le *Terero de Paço*, où se font les courses des Taureaux pendant les réjoüissances publiques : C'est à cette porte où est posté le Regiment de l'*Armade*, qui par un Privilege particulier, est le seul qui ait droit de loger dans la Ville.

A côté de ce Palais, le long du cours de la Riviere, on voit une Place qui sert à la construction des Vaisseaux, & ensuite un Palais & une petite Place, avec une Chapelle, qui portent le nom de Corpo-Santo.

Le Palais de Corpo-Santo est composé de quatre corps de logis, qui se répondent par quatre Pavillons, couvert en pointe de Clocher, ce qui est rare en Portugal ; c'est le logement destiné pour les premiers Princes du Sang.

Dans la Place de Corpo-Santo, est le lieu où les Marchands François s'assemblent le soir pour consulter des affaires du negoce.

FIGURE CXLII.



Du Tribunal de l'Inquisition.

C'Eſt une Juriſdiction Eccleſiaſtique qui connoiſt ſouverainement de quatre crimes, à ſçavoir, d'Hereſie, de Poligamie, de Sortilege, & de Sodomie: Elle fut établie environ l'an 1475. lorſque Ferdinand, Roy de Caſtille, ayant obligé les Mores de ſortir d'Eſpagne, ou d'embraſſer la Religion Chreſtienne, on voulut ordonner des ſupplices pour ceux qui reſteroient ſous les fauſſes apparences d'une converſion : Et comme ſous cet artifice il en reſta beaucoup en Portugal; l'Inquiſition y eſt plus rigoureuſe qu'en Eſpagne, d'où vient que nous avons determiné de n'en parler qu'icy.

Elle fut d'abord entierement confiée aux Religieux Dominicains, que nous appellons Jacobins; mais enſuite les Chanoines des Egliſes Cathedrales, les Evêques & les Archevêques, ont auſſi pris l'authorité de Juges pour donner des bornes à celle des Dominicains, qui donnoient attainte aux Privileges de chaque Dioceſe. Les Rois de Portugal ſe ſont faits Preſidens de l'Inquiſition, tant pour rendte le Tribunal plus auguſte, que pour ſe délivrer des importunes ſollicitations des Criminels; qui eſpereroient grace de leur Majeſté. A l'exemple des Rois les Seigneurs les plus conſiderables s'y ſont introduits ſous le Titre de *Familiers*, dont la fonction eſt de faire la capture des accuſez. Le reſpect extréme qu'on porte aux Familiers, & la terreur des ſupplices, autoriſe ſi fort les empriſonnemens, qu'un coupable ſe laiſſe emmener ſans eſtre lié, & ſans oſer rien dire, dés qu'un Familier luy a prononcé ces paroles, *De la parte de la Santa Inquiſiçaon.* Il ſemble que ces mots ayent une force magique; aucun Voiſin n'oſe murmurer; le pere livre ſes enfans, & le mary ſa femme; & s'il arrivoit quelque revolte, on mettroit à la place du Criminel, tous ceux qui n'auroient pas donné main forte pour empécher l'évaſion du Coupable.

On met les Priſonniers chacun dans un affreux Cachot, où bien ſouvent ils demeurent pluſieurs années ſans eſtre interrogez, & l'on attend qu'ils declarent eux-mêmes les motifs de l'empriſonnement, & qu'ils ſoient leurs propres denonciateurs, car jamais on ne leur confronte de témoins. D'abord on eſt ſi bien perſuadé de la perte du Priſonnier, que ſes Parens s'habillent de deuïl, publient ſa mort, n'oſent ſolliciter pour ſa grace, ny ſeulement s'approcher de la Priſon, tant ils craignent d'être ſuſpects & enveloppez dans les malheurs du miſerable; d'où vient que la plûpart des parens ſe refugient dans les Païs étrangers: Car lorſque le Priſonnier eſt reduit à s'accuſer ſoy-même, & à dire ſes complices, ſi

FIGURE CXLIII.

par malheur il en oublie un seul, on juge de sa mauvaise foy; ainsi chacun apprehende d'être denoncé à tort ou à droit.

S'il arrive donc qu'un Prisonnier ait oublié d'accuser ou son pere ou son enfant, en cas qu'ils soient coupables, on le fait mourir *Por negativos*, qui est leur façon de parler: Quand il n'y a pas de preuve contre l'Accusé, on le renvoye aprés une longue Prison, mais il perd toûjours plus de la moitié de son bien, qui se consume aux frais de l'Inquisition. On peut être absous *Por negativos*, jusqu'à deux fois, en demandant pardon; mais dés la premiere fois le Criminel perd la plus grande partie de son bien, qui demeure confisqué au profit de la Chambre Royale, & pour payer les frais de l'Inquisition.

Le secret de toute la procedure est gardé si étroittement, qu'encore qu'il n'y ait qu'un seul jour de l'année destiné à prononcer la Sentence fatale, on ne sçait jamais quel est ce jour; & de peur d'estre suspect, on n'oseroit s'en informer: Cét Arrest de condamnation s'appelle *Auto da fé*, & il est aussi-tost suivy de l'execution des coupables.

Ce Jugement se rend en Public avec des solemnitez extraordinaires. On éleve un grand Theâtre de Charpenterie, qui occupe presque toute la Place publique, & qui peut tenir jusqu'à trois mille personnes. Sur une de ses extremitez on éleve des rangs de sieges en façon d'Amphitheâtre, pour faire asseoir les Accusez, ainsi qu'on le peut remarquer dans la planche precedente. On dresse à l'opposite un Autel richement paré, avec une Chaire fort haute du côté de l'Evangile. La Ceremonie commence à six heures du matin, & finit d'ordinaire à six heures du soir du méme jour.

Un des Inquisiteurs monte dans la Chaire, appelle alternativement chaque accusé, qui se leve aussi-tost d'entre les Familiers qui l'observent sur l'Amphitheâtre, & vient écouter la lecture des crimes dont on l'accuse, & l'Arrest fatal qu'on luy prononce.

Entre les crimes dont on les charge, on leur impute quelquefois celuy d'avoir ballayé la Chambre à rebours, c'est-à-dire, en poussant les ordures de la porte vers le foyer, au lieu de les pousser du foyer vers la porte; car les Mores & les Juifs secrets du Païs étant fort superstitieux, & tirant des presages infaillibles du bien ou du mal, selon qu'ils font de certaines choses avec des observations particulieres & scrupuleuses, on prend cette affectation de balayer à rebours, pour une conviction du Judaïsme, & là-dessus leur procés est fait par la sainte Inquisition, s'ils sont deferez d'avoir balayé de la sorte: C'est encore un crime d'avoir pris une chemise blanche le Samedy, d'avoir lavé la vaisselle un Vendredy, car le Samedy est reveré par les Juifs. La conviction est plus entiere si l'accusé s'est abstenu de manger de la chair de Porc ou de Lapin, ou d'avoir en quelque façon observé la Loy de Moïse, que les Juifs du Païs

ne ſçavent que par une tradition confuſe, car il n'en ſçauroient lire les Eſcrits, tant la Police eſt exacte à ne point ſouffrir de livres ſuſpects.

Les Priſonniers qui ſortent de la Priſon pour venir ſur ce Theâtre, jugent de leur deſtinée par les differens habits qu'on leur a donnez.

Ceux qui ont leur habit ordinaire en ſon quittes pour l'amande, & obligez de ſe faire Catechiſer de nouveau comme s'ils n'avoient que ſix ans. Ceux qui ont un Roquet, ou maniere de juſte-au-corps jaune, ſans manches, & chargé d'une Croix rouge de S. André, couſuë deſſus, perdent leur bien, ou la plus grande partie, & ſont aſſurez de la vie. Ceux à qui l'on fait porter ſur leur Roquet, ou *San Benito*, qui eſt le nom qu'ils donnent à cette maniere de juſte-au-corps ſans manches, quantité de flâmes de ſerge rouge, couſuës deſſus, ſans aucune Croix; ceux-là, dis-je, ſont convaincus d'être relaps, & d'avoir eu une fois leur grace; ce qui les menace qu'en cas de recheute, ils ſeront infailliblement brûlez: Mais ceux qui, outre les flâmes repreſentées ſur leur *San Benito*, y portent leur propre Tableau, environné de figures de Diables, ſont deſtinez à perdre la vie.

Il y a impunité juſqu'à deux fois pour ceux qui ont promis de renoncer au Judaïſme, & qui ont fidellement denoncé tous leurs complices, mais à la troiſiéme fois il n'y a plus de miſericorde.

Les Inquiſiteurs retenus par leur caractere d'Eccleſiaſtiques, ne prononcent point l'Arreſt de mort: Ils dreſſent ſeulement un Acte qu'ils liſent à l'accuſé, où ils marquent que le coupable, ayant eſté convaincu de telle eſpece de crime, & l'ayant luy-même avoüé, la ſainte Inquiſition le livre, avec beaucoup de douleur, au bras ſeculier. Ils ajoûtent qu'ils ſupplient ce bras ſeculier, avec tout le zele qu'il luy eſt poſſible, & par tout ce qu'il y a de plus ſacré dans le Chriſtianiſme, de traiter l'accuſé avec douceur, & ſans aucun épanchement de ſang. Cét Acte eſt mis entre les mains de ſept Juges qui ſont au côté gauche de l'Autel, qui condamnent les coupables à eſtre brûlez: Et pour deferer à l'Acte de l'Inquiſition, & ne pas répandre de ſang, ils condamnent l'Accuſé a eſtre étranglé, en cas qu'il nie qu'il ſoit Juif. S'il arrivoit que les Juges Seculiers oſaſſent conteſter les Arreſts de l'Inquiſition, ils ſe rendroient ſuſpects de Judaïſme.

Les Places publiques où ſe ſont ordinairement ces ſortes d'executions, s'appellent *Rouſſi*: on dreſſe avec des fagots, une eſpece de petite hutte, où une Confrairie nommée la *Miſericorde*, vient avec une Baniere, ſur laquelle eſt peinte une N. Dame de pitié; Elle eſt ſuivie de pluſieurs Preſtres, qui au ſon d'une clochette, conduiſent le Criminel au lieu patibulaire, où eſtant aſſis au pied d'un poteau, il eſt étranglé par l'Executeur, & enſuite brûlé.

De la Tour de Belem.

Jouvain p.221. Voyage d'Espagne & de Portugal.

LE mot de *Belem* eſt le nom corrompu de *Bethleem* ; cette Tour eſt à deux petites de lieuës de Lisbone, & ſur le meſme bord du Tage, en deſcendant ſur le cours de l'eau, où il ſemble que de baſſe-marée,on puiſſe venir à pied ſec,mais les ſables mouvans la rendent inacceſſible. Le Roy Dom Juan II. commença à la faire bâtir ſur un deſſein beaucoup plus étendu que celuy qui a eſté ſuivy par le Roy Manuel qui l'a fait achever : Elle eſt de figure quarrée, & bâtie de groſſes pierres de taille, blanches & dures comme du marbre, ce qui eſtant joint à l'avantage de ſon aſſiette,& de ſa fortification, la rend un Poſte tres-conſiderable; auſſi les Portugais la nomment la Citadelle de Lisbone ; & dans les Revolutions de 1640. le Roy Dom Juan IV. ne voulut point quitter le nom de Duc de Bragance, ny accepter le Titre & l'Autorité de Roy, qu'aprés qu'on eut ôté ce Poſte aux Eſpagnols.

Elle eſt à trois étages, & d'une égale groſſeur au premier & au ſecond, mais l'enceinte du troiſiéme eſt plus petite; car ſur le ſecond il regne une plate forme ou retraite, ſur le milieu de laquelle s'éleve ce troiſiéme étage. La Retraite eſt bordée d'un Parapet de pierre, avec des embrazures & des machicoulis. Le plus bas des trois appartemens ſert de Magazin de Guerre, & d'un petit Arcenal.

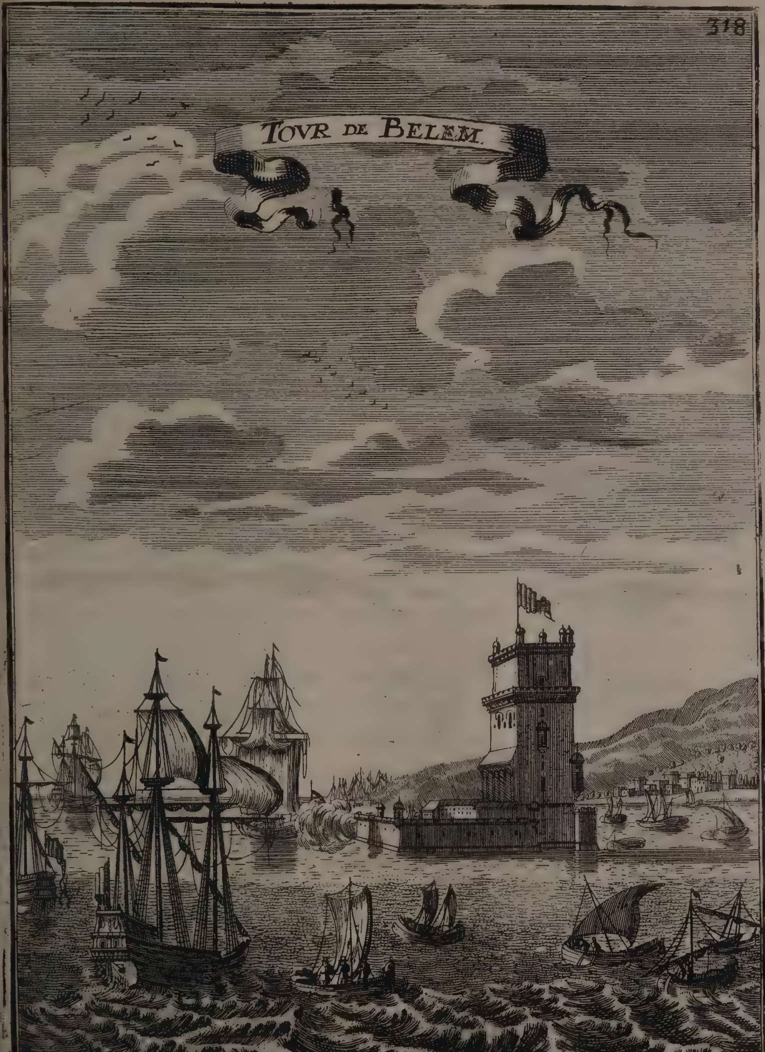
Les deux autres étages ſervent à renfermer les Priſonniers d'Eſtat, qui y ſont gardez avec beaucoup de ſoin. La Plateforme qui couvre le ſommet de la Tour, eſt bordée d'un Parapet, & à chacun de ſes Angles il y a une gueritte où l'on met des ſentinelles.

Au pied de la Tour eſt une Place d'Armes où l'on a bâty les Cazernes qui ſervent à loger la Garniſon. Les extremitez de la Place d'Armes qui font face vers le Tage, ſont fortifiées par des Parapets dont les embrazures ont chacune leur piece d'Artillerie : Mais il y a particulierement douze embrazures à des Cazemates voûtées qui deffendent avantageuſement le Canal du Tage, qui eſt rétreſſi en cét endroit, ce qui ménage & facilite la deffence reciproque d'un petit Fort qui eſt ſur le bord du Rivage oppoſé.

Tous les Vaiſſeaux qui entrent dans le Port de Lisbone, ou qui en ſortent, donnent le ſalut à cette Tour, & le reçoivent auſſi, puis ils y viennent moüiller pour eſtre viſitez, ou pour attendre le vent.

Auprés de Belem on trouve ſur le bord de la Mer, une Maiſon de Plaiſance, appellée *Junquaire*, qui appartenoit autrefois à Dom *Franciſque Maſcarenhas*, Vice-Roy de Goa. On voit encore dans ſon Jardin le premier pied d'Oranges douces que ce Vice-Roy envoya des Indes; d'où proviennent celles que nous appellons Oranges de la Chine.

FIGURE CXLIV.



Des Rois de Portugal, & de leurs Armoiries, Ordres de Chevaleries, Titres & Livrées.

L'Origine des Rois de Portugal eſt rapportée diverſement ; La plus ſaine opinion aſſure qu'ils ſont de la premiere Maiſon de Bourgogne Duché ; & qu'un nommé Henry combattit ſi vigoureuſement les Mores en faveur d'Alphonſe VI. du nom Roy de Caſtille, qu'en reconnoiſſance ce Roy luy donna ſa Fille naturelle en Mariage, avec la qualité de Comte des Terres conquiſes pendant cette Guerre, tant en Portugal qu'en Galice. Henry eut de ce mariage un Fils appellé Alphonſe, qui fut proclamé Roy ſur le point de donner la Bataille du Champ d'Ourique, en 1139 contre cinq Rois Mores.

Cette Couronne fut uſurpée par les Caſtillans l'année 1580. aprés la mort de Henry, ſucceſſeur du Roy Dom Sebaſtien, qui fut tué en Afrique l'année 1578. car Henry qui eſtoit Cardinal, eſtant mort ſans enfans, le Roy de Caſtille Philippe II. ſe ſaiſit de la Couronne ; mais l'année 1640. les Portugais qui ont toûjours conſervé une antipathie extraordinaire pour la Nation Caſtillane, élurent pour Roy, Jean, Duc de Bragance, IV. du nom, deſcendu de Catherine de Portugal : Il reſiſta quelque temps à cette Election ; mais enfin il ceda aux perſuaſions de ſon Epouſe Louïſe de Guſman, Fille du Duc de Medina Sidonia. Ce ſoulevement du Portugal fut conduit avec tant d'ordre & de prudence, que peu de temps aprés, les Places Portugaiſes des Indes & de l'Afrique y ſouſcrivirent, & chaſſerent les Caſtillans, à la reſerve de la Ville de Ceuta en Barbarie, qui leur eſt demeurée.

Le Roy Jean IV. ayant heureuſement ſoutenu de longues Guerres contre les Caſtillans, mourut en 1656. & laiſſa la Couronne à ſon Fils Alphonſe IV. ſous la Regence de la Reine Louïſe, dont l'heureuſe adminiſtration fut tellement traverſée par les cabales des Favoris du Roy, qu'elle ſe retira dans un Convent. En 1666. le Roy épouſa Marie-Françoiſe-Iſabelle de Savoye, Fille du Duc de Nemours : Cette Princeſſe touchée des mauvais traitemens qu'elle recevoit du Roy ſon Eſpoux, fut reduite à ſe jetter auſſi dans un Convent, redemanda ſa dot pour revenir en France, & ſoutint que l'impuiſſance du Roy rendoit leur mariage nul. Les Eſtats du Royaume aſſemblez ſur ces juſtes plaintes, declarerent le Roy incapable du Gouvernement, donnerent la Regence à ſon Frere le Prince Dom Pedro ; & ſur le reſultat d'un Conſeil de conſcience, qui declara

FIGURE CXLV.

FIGURE CXLV.

Alphonse impuissant ; on luy donna des Gardes ; on le transfera de Lisbone dans l'Isle de Tercere, de là à Mazagan en Afrique, & puis au Roc de Cintra, qui est un Château à quatre lieuës de Lisbone, où il est presentement. Il est d'une taille mediocre, assez beau de visage, mais attaqué de paralisie, & tellement incommodé du côté droit, qu'il en est boiteux, & presque manchot.

Le Prince Dom Pedro gouverne le Royaume sous le Titre de Regent, par la declaration solemnelle des Estats de Portugal. Il obtint une dispense de Monsieur le Cardinal de Vendôme, Legat *à Latere*, en France, pour se marier avec la Reyne, qui avoit esté l'Epouse d'Alphonse.

Le Prince Regent est d'une taille avantageuse : Il a le visage marqué de petite verole, le teint brun, & les cheveux noirs & longs.

Le Roy de Portugal porte d'argent à cinq Ecussons d'azur, posez en Croix, chacun chargé de cinq Bezans d'argent mis en sautoir, chaque Bezan marqué au centre d'un point de sable, qui est de Portugal. L'Escu bordé de Gueule à sept Châteaux d'or, trois en chef, un à chaque flanc, & deux en pointe, qui est des Algarves : Pour Timbre une Couronne d'or, qui est le Cimier de Portugal. Sous les deux flancs, & à la pointe de l'Escu, paroissent les extremitez de deux Croix. La premiere est fleurdelisée de Sinople, qui est pour l'Ordre d'Avis ; & la seconde est pattée de Gueule, & chargée d'une autre petite Croix d'argent, qui est pour l'Ordre de Christ.

L'Ordre des Chevaliers d'Avis prit son origine sous Alphonse I. qui ayant gagné sur les Mores en 1147. la Ville d'Evora, y mit en garnison des Chevaliers d'élite, qui y signalerent leur valeur sous les noms des Confreres de Sainte Marie d'Evora, & nommerent pour leur premier Commandeur, Frere Ferdinand de Monteyro. L'on voit encore auprés d'Evora, les ruines de leur Château, d'où l'année 1181 ils furent transferez à celuy d'Avis, que le Roy Alphonse venoit encore de gagner sur les Mores, & qu'il donna à Frere Ferdinand de Yaunes, troisiéme grand Maître de l'Ordre, parce qu'Avis estant plus proche de ces Infidelles, donnoit plus de moyen de les insulter. L'année 1204. le Pape Innocent III. confirma cét Ordre Militaire sous le Regne de Sanche, qui fit des biens considerables à ces Chevaliers, pour recompense des insignes services qu'ils rendirent contre les Mores à la prise de Silves, Ville Capitale des Algarves. L'année 1213. l'Ordre de Calatrava leur ceda tout ce qu'il possedoit en Portugal, à la charge qu'ils se soumetrroient à ses Regles & Constitutions, & ils ne s'en sont soustraits que sous le

Regne de Jean, qui unit l'Ordre d'Avis à la Couronne de Portugal. Leur habit est blanc, fort long ; & chargé sur l'estomac d'une Croix Fleurdelisée d'azur.

L'Ordre de Christ fut fondé l'année 1320. par Denis, Roy de Portugal, qui prescrivit aux Chevaliers l'habit noir, portant sur l'estomac une Croix pattée de Soye rouge ; chargée d'une autre Croix d'argent.

L'Ordre fut confirmé la mesme année par le Pape Jean XXII. qui leur ordonna la Regle de Saint Benoist. Quelque temps aprés Alexandre VI. leur permit de se marier. Dom Gilles Martinez fut leur premier grand Maistre, & le lieu de leur premier séjour à Castro-Marin, d'où ils furent transferez à Tomar ; pour être plus proches des Mores. Cét Ordre a quantité de riches Commanderies : Il a esté annexé inseparablement à la Couronne de Portugal. Aujourd'huy l'habit est blanc, fort long, & chargé sur l'estomac d'une Croix pattée de Gueule, qui est aussi chargée d'une autre petite Croix d'argent.

Voicy les Titres que prenoit le Roy de Portugal, Alphonse par la Grace de Dieu, Roy de Portugal & des Algarves, de la Mer d'Afrique ; Seigneur de la Guinée ; & des Conquestes ; Navigation, commerce d'Ethiopie, Arabie, Perse, Inde, &c.

Les Livrées du Roy de Portugal sont de couleur verte.

Des Mausolées ou Tombeaux des Rois de Portugal.

LEs Rois de Portugal ont choisi leur sepulture dans le Monastere de Belem, qui n'est pas loin d'un gros Bourg qui porte aussi le nom de Belem. Ce Bourg est formé par une grande ruë, dont toutes les Maisons n'ont qu'un étage, ce qui est commun à la plûpart des Villes de Portugal. Ce Bourg sert de Magazin pour la carguaison des Vaisseaux qui partent de Lisbone; & il leur fournit encore le secours d'une Fontaine excellente, dont les eaux se conservent long-temps sur Mer.

Le Monastere de Belem est de fondation Royale, & servy par des Religieux de l'Ordre de S. Jerôme : Son Eglise est ancienne, & bâtie en forme de Croix, sur une longueur & une largeur tres-considerable. Elle reçoit la clarté du Soleil par beaucoup de fenestres, ce qui est contraire aux autres Eglises qu'on bâtit aujourd'huy en Portugal, où l'on en fait fort peu, encore sont-elles du côté du Nord, afin d'estre moins exposées à la chaleur. Cette Eglise reçoit une offrande bien singuliere; car à chaque jour qui se passe sans que le Soleil luise dans la Ville de Lisbone, la Ville de Tomar est obligée d'envoyer une Brebis à la Reine, qui par un pieux Sacrifice, l'envoye à l'Eglise de Belem. La Voûte de cette Eglise est tournée en cintre par le dedans, & en plateforme par le dessus; le travail en est hardy, car toute sa largeur n'est soutenuë que par des Colonnes hautes, deliées, & dont tout le fust est cizelé & embelly par une infinité de Figures grotesques, mais tres-delicates.

Des deux Portes qui font l'entrée, celle qui regarde le Tage est curieusement travaillée. Le Maître Autel est au bout de l'enfoncement de l'Eglise, dans une grande Chapelle qui tient lieu de Chœur. A chaque côté de l'Autel il y a dans le gros mur, trois enfoncemens ou petites retraites, dont le dessus est tourné en cintre, & sous chaque cintre il y a un Tombeau de marbre blanc & noir, attaché contre la muraille. Les Tombeaux sont soutenus par des Elephans de marbre noir, & sont separez les uns des autres par de petites Colonnes d'ordre Toscan. A chaque extremité de la traverse ou croisée de l'Eglise, il y a aussi une representation de Tombeaux faite de Menuiserie, & couverte d'un Dais noir & blanc, que l'on ne change que lorsqu'on enterre un Roy, ou quelqu'un de la Maison Royale. Au dessous de l'Eglise il y a plusieurs Caveaux où les Corps de beaucoup de Rois sont en dépost.

Le tour du Cloître de ce Monastere est composé d'un double Portique, l'un au dessus de l'autre : Ce Portique environne un Parterre couppé par des Canaux d'eau vive, où l'on nourrit quantité de Poisson,

FIGURE CXLVI.

De l'Estat du Païs.

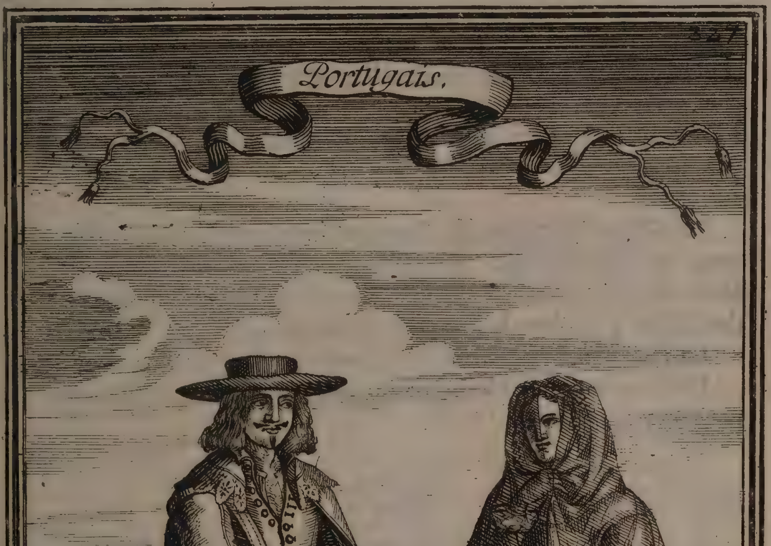
LEs vents de Mer, qui à l'égard du Païs sont des vents d'Oüest, y rendent le Printemps & l'Automne agreables: Mais en Hyver les pluyes y regnent ; & les chaleurs de l'Esté obligent les Portugais à faire la *secke*, c'est ainsi qu'ils appellent la coûtume qu'ils ont de reposer quatre ou cinq heures sur un lit, pendant les grandes chaleurs du jour. Le Terroir y est sablonneux, & peu propre au labour, mais tres-fertile en vignes, en oliviers, en figues, en citrons & en oranges ; & fort abondant en bestail, particulierement en Chevres : On y fait d'excellent fromage du laict de ces animaux.

Le Païs est beaucoup peuplé, sur tout vers la Coste de la Mer. Les Peuples sont courageux, agissans, & fiers au dernier point : Il n'y a point de Nation qu'ils ne tiennent, par mépris, infiniment au dessous de la leur.

Le nombre des Gentils-hommes n'y est pas grand, mais ils sont beaucoup jaloux de leur Noblesse, & vantent leur extraction avec bien du faste. Les Femmes y sont belles, spirituelles, & naturellement enjoüées, mais cét enjoüement ne paroist qu'avec les Estrangers qu'elles ayment beaucoup ; & la liberté des François leur touche sensiblement le cœur, lorsqu'elles en peuvent avoir la conversation, mais il y faut employer de grandes mesures pour se dérober à l'extreme jalousie des parens & des maris. Il y a peu de Nation plus jalouse. Les maris renferment étroittement leurs femmes dans la maison, & le plus souvent ils emportent la clef sur eux : Quand il y a quelque necessité de les laisser sortir, elles sont cachées sous un voile. Ils font tellement consister la vertu des Femmes à se tenir toûjours dans le logis, & à dire des Chapelets & Rosaires, que l'on estime pour la plus honneste, celle qui en dit un plus grand nombre.

C'est à la valeur & à la conduite des Portugais, qu'on doit l'ouverture du riche Trafic qui se fait par Mer le long de la Côte Meridionale de l'Afrique, & des Indes Orientales. Leurs Conquestes & leur Commerce se sont aussi étendus vers le Bresil, dans les Indes Occidentales. Les Espagnols qui permirent l'année 1636. la liberté de ce Trafic à d'autres Nations qu'à la Portugaise, contre les anciens Traittez & Privileges du Païs, donnerent lieu aux Portugais de se

FIGURE CXLVII.



ſouſtraire l'année 1640. de la domination Eſpagnole. Ils poſſedent toute la Côte du Breſil dans l'Amerique : Ils ont cedé aux Anglois, Tanger en Barbarie, & y conſervent Mazagan. Ils ont quelques Forts en Guinée, en Congo, & au Païs des Cafres. Quiloa, Monbaze, Melinde, & quelques autres endroits de la Côte d'Afrique, leur appartiennent : Et parmy les Places qu'ils ont dans les Indes, Goa eſt la principale, & le ſéjour du Viceroy, ſans oublier la Ville de Macao, qu'ils tiennent dans la Chine. Ils ſont Maîtres des Iſles du Cap Verd, des Açores ou Terceres, & de pluſieurs autres.

Les Places Frontieres du Portugal ſont fortifiées à la Moderne, & nous avons travaillé à la conſtruction de quelques-unes : Ainſi la force du Païs égale la Richeſſe; & on dit que depuis peu on a trouvé des Mines d'or dans la Province d'Alentejo.

La Religion Catholique eſt la ſeule que l'on ſouffre dans le Païs.

Le Royaume eſt Hereditaire, & à faute de mâles les Filles viennent à la Couronne.

Fin de la premiere Partie de l'Europe.

TABLE ALPHABETIQUE DE LA DESCRIPTION DE L'EUROPE ANCIENNE & Nouvelle.

A

Abdera. 114
Abellinum. 218
Abidos. 114
Abo. 42
Abruzze Citerieure. 234
Acarnania. 124
Acci. 277
Accia. 260
Acerno. 236
Achaia. 126
Achaie. 144
Achantus. 122
Acheron R. 124
Achillæum. 62
Achille. 176
Acqui. 228
Aqua-Pendente. 222
Actium. 124
Adelphi. 174
Adjazzo. 260
Adige 212. & 222
Adra. 116
Adria. 224
Adriaticus Sinus. 212
Ædessa. 122
Ægades. 266
Ægialia. 188. & 196
Ægida. 214
Ægletus. 186
Ægyla. 188
Aelburg. 20
Æmathia. 122
Æneum. 114
Æni. 118
Ænona. 116
Æoliæ. 266
Æqui. 216
Æquicoli. 216
Æquum. 116
Æsis. 212
Æstiæi. 62
Æthna. 266. & 270

Ætolia. 126
Agasus. 211. & 218
Agathynum. 266
Agathyrsi. 62
Ager Palmensis. 218
Aggerhus. 10. & 12
Agia Laura. 172
Agios. 188
Agios Oros. 172
Agia Sophia. 162
Agios Georgios. 174
Agios Janis. 186
Agran. 146
Agria. 134
Agrigentum. 266
Agrii. 114
Agrolia. 200
Aguntum. 118
Agylla. 216
Agyllini. 216
Aiton. 126
Aland. 44
Alatro. 230
Alava. 282
Alauni. 62
Alaunus. 62
Albani. 122
Alba-Longa. 216
Albanie. 144
Albano. 230
Albanois. 186
Albanopolis. 122
Alba-Pompeja. 216
Alba-Semita. 242
Albantias. 170
Albe. 228
Albe-Jule. 132
Albenga. 216. & 226
Albis. 2
Albium Ingaunum. 216
Albium Intemelium. 216
Albourg. 20
Albrarazin. 282
Alcaraz. 280
Alce. 277
Alentejo. 306. & 308
Aleria. 260
Alessano. 234
Alessio. 116
Alexandrie de la paille. 228
Alferes. 236
Algarve. 306. & 308
Algeri. 264
Algudum. 216
Alicante. 283
Alicur. 266
Alifi. 236
Allemagne. 4
Almene. 124
Almissa. 146
Almeria. 283
Almopia. 122
Alone. 277
Alopeconnesos. 114
Alpes. 2. 4. 110. & 212
Alpheus. 120
Alphonse VI. 320
Alsen. 22
Amalphi. 236
Amantia. 122
Amanus Portus. 276
Amantea. 234
Amarinthus. 178
Ambidrani. 118
Ambilici. 118
Ambisontii. 118
Ambra. 118
Ambracia. 144
Amelia. 230
Amphaxitis. 122

TABLE.

Amphilochia. 124
Amphiſſa. 126
Amphipolis. 122
Anagni. 216. & 232
Anagnia. 216
Anamani. 214
Anas. 274
Anaphé. 186
Ancona. 218
Ancone. 222. & 230
Andalouſie. 283
Andria. 180. & 234
Andrinople. 114. & 144
Andro. 180
Andros. 180
Angermaland. 40
Angermanie. 40
Angermanus. 38
Anghieria. 228
Anonium. 214
Anſlo. 12
Anſloye. 12
Antipachſu. 206
Antigonia. 122
Anti-Goro. 200
Anti-Milo. 194
Antio Rovinata. 216
Anti-Paro. 192
Antiſano. 260
Antivari. 144. & 146
Antium. 216
Aôſte. 214
Aoſt. 228
Apenni. 4
Apenninus. 2
Aphrodiſias. 114
Aphrodiſium. 216
Apolonia. 114
Apſorus. 116
Apuani Ligures. 216
Apulia. 218
Apuli-Peucetii. 218
Apuliens-Peucetiens. 218
Aquæ Calidæ Cilinorum. 276
Aquæ Cilinæ Braccara. 276
Aquila. 234
Aquilée. 224
Aquileia. 214
Aquinium. 116
Aquino. 236
Arabona. 116
Ara-Cœli. 246
Aranda. 277
Arbacula. 276
Arbé. 146
Arcadia. 126. & 198
Arcobriga. 277
Ardea. 216
Arezzo. 232
Arevacæ. 276
Argia. 126
Argithea. 124
Argos. 126
Argos Amphilochicum. 124
Argolis. 126
Argoſtoli. 208
Arhuſen. 20
Ariane. 184
Ariano. 236
Arimaſpi. 62
Ariminum. 216
Ariſtocratie. 238
Ariſtocratique. 91
Armade. 312
Armiro. 198
Armenia. 178
Arnautes. 146. & 186
Arno. 212. & 222
Arnsborg. 42
Arnus. 212

Bilogrod. 130
Binaselem. 287
Birjer-jel. 45
Bisaltia. 122
Biscaye. 282
Biseglia. 234
Bisigno. 236
Bistones. 114
Bitetto. 234
Bitonno. 234
Bizazza. 236
Bizia. 114
Bleking. 42
Bobiesse. 228
Bœotia. 126
Bœotie. 126
Bœtis. 2. & 274
Bog. 92
Bogdan. 130
Boglouy. 64
Bojodurum. 118
Boii. 214
Boiano. 236
Boii. 118
Bologne la Grasse. 230
Bolsene. 216
Boleslas. 102
S. Bonifacio. 260
Borani. 62
Borg. 22
Borgo. 40
Borgo-di-San-Sepulchro. 232
Borgo-di-val-Tarro. 226
Borgo-San-Donino. 226
Boristhenes. 2. & 62
Borystenitæ. 62
Borkholm. 44
Bornholm. 22
Borystenes. 62
Bosa. 264
Bosnie. 146. & 144
Bosphorani. 62
Bosphore. 84
Bosphorus Thracius. 114
Bosphore de Thrace. 150
Bothnie. 38. & 40
Botiæa. 122
Botth. 40
Bove. 236
Bovino. 234
Boulonnois. 230
Boza. 87
Bozolo. 226
Braccarii. 276
Bracciano. 232
Braga. 306
Bragance. 306
Braila. 132
Braislow. 132
Bras S. George. 150
Brassaw. 132
Bravum. 276
Brazzo-di-Maina. 188
Bregentz. 118
Bresce. 214
Bressan. 224
Bresse. 224
Brest. 98
Brigantii. 118
Brigantium. 118
Brigobanna. 118
Brinde. 220
Brindes. 234
Brixantes. 118
Brixen. 118
Brixentes. 214
Brixia. 214
Brixino. 118
Bruccana. 236
Brugneto. 226

Brundusium. 220
Brutii. 220
Buagna. 230
Bucentaure. 238
Bude. 116. 134. & 138
Budua. 116. & 146
Bueil. 228
Bulgares. 66
Bulgarie. 144
Bullis. 122
Bulsko. 96
Bulva. 116
Buon-Retiro. 298
Burg. 22
Burgos. 283
Buxentum. 220
Buthrotum. 124
Butronto. 124
Byblus. 194
Byzance. 114
Byzantium. 114

C

Cabo-Figalo. 124
Cadis. 288
Cadorin. 224
Cælimontana. 242
Cælimontium. 242
Cænica. 114
Cære. 216
Cæretani. 216
Cæsar-Augusta. 277
Cæsena. 214
Caete. 216
Cagli. 230
Cagliari. 264
Caglier. 264
Cajanie. 40
Caieta. 216
Calabre. 218. & 220
Calabre Citerieure. 234
Calabre Ulterieure. 236
Calacta. 266
Calagurris. 276
Calahorra. 283
Calaris. 264
Calatrava. 322
Calzada. 286
Cales. 218
Calistus. 186
Callæci. 276
Calle. 306
Callipolis. 114
Caller. 264
Calmar. 42
Calojero. 180
Calogers. 172
Calucones. 214
Calvi. 218. 236. & 260
Calydon. 126
Calzada. 283
Camara. 195
Cambodunum. 118
Cambuni. 120
Camerino. 230
Camero. 186
Camora. 286
Campania. 218
Campagna. 236
Campagne de Rome. 230
Campana. 206
Campli. 234
Campoli. 234
Camuni. 214
Candie. 120. 198. & 202
Canée. 198
Canelata. 260

Cifalu. 266
Cileia. 118
Cillæ. 114
Cimbres. 19. & 20
Cimbrica Cherſoneſus. 20
Cimmerium. 62
Cimolo. 194
Cimolus. 194
Cingomgom. 214
Cinq Egliſes. 116
Circæi. 216
Circas. 94
Circaſſiens. 94
Circidius. 260
Circus Flaminius. 242
Circus Maximus. 242
Cirenza. 234
Cirra. 126
Ciſamus. 196
Citadella. 287
Cita-di-Caſtello. 216
Citta-Caſtellana. 232
Citta-di-Pieve. 232
Citta-di-ſole. 232
Citta-Nova. 224
Ciudad-Rodrigo. 286
Civita-Ducale. 234
Civita-di-Gliſia. 264
Civita-Lavina. 216
Civita-di-Penna. 234
Civita-Vecchia. 232. & 216
Claudos. 196
Clauſenburg. 132
Clenidava. 62
Climenos. 208
Cloſtrkirk. 56
Clunia. 276
Cluſini. 216
Cluſium. 216
Coco. 266
Cochino. 170
Codanonia. 322
Coimbre. 208
Cojogna. 122
Coire. 118
Colocza. 132. & 134
Colle. 232
Collis Hortulorum. 242
Colomna. 70
Coltelazo. 264
Colubraria. 287
Coluga. 70
Columba. 287
Columna Roſtrata. 246
Comachio. 230
Come. 212. 222. & 228.
Completum. 276
Compſa. 218
Comum. 214
Concordia. 224
Condora. 66
Conimbrica. 277
Conninghero. 287
Conſervatorio. 246
Contado-di-Cita-di-Caſtello. 232
Conteſtani. 277
Contor. 14
Conſtantinople. 144. & 150
Converſano. 234
Conza. 218. & 236
Copenhague. 24
Copin-haſem. 24
Cortone. 220
Cozacs. 94
Corax. 264
Corcyra. 120. & 116
Corcyre. 206
Corduba. 277
Cordouë. 283
Corfinium. 218

Corfou.	206. & 120	Crimée.	84
Coria.	283	Crimisus.	266
Corinthia.	126	Crimski.	84
Corinthe.	126	Croatie.	144. & 146
Corinthus.	126	Cronebourg.	42
Cornacum.	116	Cronemburg.	22
Corneto.	232	Crotona.	220
Coron.	144	Crotoniatæ.	220
Corone.	112	Croya.	144
Corpialica.	114	Croye.	144. & 146
Corregio.	226	Cuenca.	286
Corse.	2. & 259	Cujavie.	96
Corsi.	260	Culm.	96
Corsica.	2	Cuma.	236
Cortona.	216. & 232	Cumæ.	218
Cortone.	236	Cumerum.	212
Cortonenses.	216	Curristorgis.	277
Corybantes.	196	Cures.	216
Cosenza.	234	Curgonii.	276
Cosetani.	277	Curia.	118
Costegnas.	128	Curicta.	116
Cotemiglia.	228	Curlande.	42. & 94
Cracovie.	96. & 98	Curta.	138
Cracus.	98. & 102	Curzoli.	116
Cracow.	96	Cyamum.	196
Crakow.	98	Cyclades.	18. & 120
Crapax.	92	Cydon.	198
Crapack.	4. & 128	Cydonia.	196. & 198
Crate.	212	Cilley.	118
Cratis.	212	Cynossema.	114
Creados.	296	Cynthia.	182
Cremasque.	224	Cyrnus.	259
Creme.	224	Cythera.	120
Cremelena.	76	Cythere.	188
Cremona.	214	Cytheron.	126
Cremone.	228	Cyteum.	196. & 202
Creta.	198. & 120	Czaar.	78
Crete.	1. & 2	Czechrim.	82
Creticum Mare.	196	Czeremisses.	70
Crim.	84	Czernik.	116

D

D'Ail. 44
Daces. 110. & 112
Dacia. 110
Dagho. 42
Dalie. 44
Dalmatie. 116. 144. & 146
Dalarme. 44
Dalmatium. 116
Dalecarlie. 44
Daleborg. 44
Damasia. 118
Danemark. 4. 8. & 19
Dantheletica. 114
Dantzic. 96
Danube. 4. & 128.
Danubius. 2. & 110
Dardanelles. 148
Dassaretii. 122
Dardani. 112
Deborus. 122
Dedale. 204
Deidamie. 176
Delos. 182
Delphi. 126
Dembroviza. 132
Demetrias. 192
Demona. 266
Denna. 116
Dersæi. 114
Dertona. 216
Dertosa. 277
Derpt. 42
Develtus. 114
Dia. 196. & 184
Dianium. 277
Dibrii. 122
Dictæ. 196
Didimo. 266
Dikoia. 68
Dion. 120. & 196
Dithmarse. 20
Ditmerschen. 22
Ditria. 92
Divan. 156
Doblach. 118
Dobrin. 96
Docirava. 112
Doclea. 116
Dodone. 124
Dofre-Fiell. 10
Dogado. 224
Doge. 238
Doffrins. 8
Dolopia. 124
Domodoscella. 228
Dniester. 92. & 128
Don. 4. & 64
Donetz. 84
Dom-Pedro. 320. & 322
Dora. 112
Doride. 126
Doris. 126
Douro. 4, & 280
Drogonana. 234
Dragonere. 188
Drave. 110
Draw. 128
Dravus. 110
Drilo. 120
Drillon. 120
Drino. 128
Drohicin. 96
Droinholm. 50
Dromes. 174
Dromi. 174
Drosica. 114
Drunthem. 10

Druntheim. 10
Ductæus. 196
Duertore. 238
Dulcigno. 116
Duna. 92. & 38
Duras. 122
Durius. 274
Durostorum. 112
Dutlingen. 118
Duvina. 64
Duvine. 66
Dyrrachium. 122

E

EBre. 280
Eburi. 218
Ebusus. 277
Ecole. 182
Edepsos. 178
Edernay. 144
Edetani. 277
Edonis. 122
Eporedia. 214
Egina. 188
Eger. 134
Egripos. 176
Ekenas. 40
Elbe. 4
Electra. 196
Electras. 196
Elegium. 118
Elephant. 30
Elis. 126
Elne. 282
Elsenor. 22
Elvas. 308
Elymiotæ. 122
Empeno. 296
Emporiæ. 276
Enderum. 116
Enfans de Tribut. 156
Engia. 188
Entre-Minho e-Douro. 306
Eordæi. 122
Epag e. 180
Eperies. 134
Epetium. 116
Epidaurus. 116 & 146.
Epire 124. & 144
Epizephyrii. 220
Equilina. 242
Erebantium. 264
Eretria. 178
Eribæa. 122
Ericusa. 266
Erigon. 120
S. Erini. 186
Erisso. 122
Erlach. 118
Eryx. 266
Esclavonie. 130. & 144
Escurial. 304
Espagne. 2. & 273
Esquilin. 242
Essedones. 62
Estramadure. 286. 306. & 308
Estat Ecclesiastique. 230
Esten. 42
Estiæotis. 124
S. Estienne. 228
Estiones. 118
Eteta. 112
Etruria. 216
Etrurie. 216
Eubœa. 120
Euganeens. 214
Euganei. 214
Eugubio. 230
Evora. 308

Evoli. 218
Euripe. 178. & 206
Europe. 1. & 2.
Europia. 122
Europus. 122
Eyderland. 22
Eyderſtede. 22

F

F Aenza. 230
Falecoping. 42
Falerii. 216
Faliſci. 216
Falkembourg. 22
Falſter. 22
Familiers. 314
Fano. 230
Faro. 308
Favagnara. 266
Faventia. 214
Febiana. 118
Feltre. 118
Feltri. 224
Feltria. 118
Feltrin. 224
Femerem. 22
Feniveſa. 266
Ferdinand de Monteyro. 322
Ferentino. 216. 232. & 234
Ferentium. 216
Fermeria. 190
Fermia. 190
Fermo. 230
Ferrare. 230
Fianona. 116
Fidentia. 214
Fieſoli. 232
Figera. 178
Fille-Fiell. 10
Final. 226
Finlande. 38
Finmarchie. 38
Finmark. 10
Finni. 37
Finocchiarvola. 260
Fiorenzvuolo. 226
Firmum. 218
Fiume. 116
Fiumeſino. 212. & 222
Flanona. 116
Flaviobriga. 276
Flexum. 116
Florence. 216. & 232
Florencia. 216
Folmark. 118
Fondi. 236
Fontarabie. 282
Forli. 230
Formentera. 287
Formigues. 260
Forum Cornelii. 214
Forum Romanum. 246
Forum Vibii. 214
Foſſano. 228
Foſſumbruno. 230
France. 4
Fraſcati. 230
Frawenberg. 96
Frederisbourg. 22
Frentani. 218
Fretum Gaditanum. 2
Fretum Siculum. 266
Fricento. 236
Frignane. 226
Frioul. 224
Friuli. 224
Fucinus. 212
Fuligno. 239
Funen. 22

Fundi. 216
Funfkirchen. 116

G

Gades. 277. & 188
Gaëte. 236
Gaiazzo. 236
Gaideronefe. 200
Galata. 152
Galice. 282
Gallæci. 276
Gallæcia. 274
Galli. 306
Gallia. 2
Gallia-Cis-Alpina. 214
Gallia-Cis-Padana. 214
Gallia-Togata. 214
Gallia Tranfpadana. 214
Gallipoli. 148. & 234
Gallitz. 70
Gambla. 56
Gambofo. 200
Garda. 180. 212. & 222
Gargano. 260
Garigliana. 212
Garifcus. 122
Garonne. 4
Garumna. 2
Gaule. 2
Gaule au deça des Alpes. 214
Gaule au deça du Po. 214
Gaule au delà du Po. 214
Geloni. 62
Gennes. 216. 222. & 226
Genua. 216
Georgi. 62
Gergenti. 266
Germania. 2
Germanie. 2
Gerunda. 276
Geftricie. 40
Geftrik. 40
Getæ. 112
Getes. 112
Gevals. 40
Gibel. 266. & 270
Gibraltar. 4
Gierapetra. 198
Gille Martinez. 323
Giovenazzo. 234
Girace. 235. & 220
Giraglia. 250
Girandola. 250
Girapietra. 198
Girona. 283
Gifamopoli. 198
Giffa. 116
Giula. 128
Gnefne. 96
Gnoffus. 196
Gofiro. 198
Golo. 250
Goritz. 224
Gortina. 198
Gortine. 198
Gortyna. 196
Gota. 42
Gotie. 38
Gotland. 44
Gotlande. 38
Gots. 54
Gottorp. 20
Gozo. 200
Grade. 224
Gradisk. 146
Græcia. 2
Græcia Macedonica. 114

Græcia Vera. 120
Gran. 134
Gravina. 234
Grece. 2 & 120
Grenade. 283
Groſſeto. 232
Guadalquivir. 4. & 280
Guadiane. 4 & 280
Guadix. 283
Guarda. 236. & 308
Guardia. 180
Guardiana. 208
Guaſtalla. 226
Guiderogni. 200
Guipuſcoa. 282
Guire. 206
Guntia. 118
Guntzburg. 118
Gyaro. 184
Gymnaſion. 182
Gymneſiæ. 277. & 286
Gyrtona. 122
Gyrtone. 122

H

Hadria. 214. & 218
Hadrianopolis. 114
Hadrianus Ager. 218
Haelmſtadt. 42
Halland. 22. & 42
Hallind. 42
Ham. 84
Hambourg. 20
Hamaxobii. 62
Hamere. 12
Hammar. 12
Hammershauſen. 22. & 26
Hanſeatique. 14
Hapſal. 42
Haſna. 156
Haſnia. 24
Hebrus. 114
Hecatompolis. 196
Hegar. 56
Helena. 190
Helicon. 126
Hellas. 126
Hellopia. 176
Helſinge. 38. & 40
Helſingforts. 40
Helſinghlandt. 40
Hepheſtia. 170
Herculis Lebronis Portus. 216
Heſperia. 211. & 273
Helzenor. 22
Heraclea. 122. & 277
Heraclea Sitica. 122
Heraclia. 114
Herculis Monœci portus. 216
Hereus. 266
Hermeſtald. 132
Hermico. 200
Hernici. 216
Hidruſia. 180
Hierapetra. 198
S. Hilario. 287
Hipponium. 220
Hirpini. 228
Hirri. 62
Himera. 266
Hipponienſes. 220
Hiſpalis. 277
Hiſpania. 2. & 273
Hiſpania Citerior. 274
Hiſpania Inferior 274
Hiſpania Transfretana. 274
Hiſpania Ulterior. 274
Hiſtria. 214
Hœmus. 110
Holſace. 20

Holftein. 20
Hongrie. 4. 130. & 134
Hordes. 84
Horta. 232
Hudwickfwald. 40
Huena. 22
Huefca. 282
Humana. 230
Hungwar. 112
Hydrus. 220
Hyrie. 208
Hypata. 124
Hyperborei. 62
Hypodrome. 152

I

Jacca. 276. & 282
Jaccetani. 276
S. Jacques. 287
Jadera. 116
Jaen. 283
Jamna. 277
Janafus. 276
Jania. 144
Janiffaires 166
Janna. 144
Japodes. 116
Japygia. 218
Jari. 132
Jaroflaw. 70
Jaffy. 132
Javarin. 116. & 134
Jaytza. 146
Jazyges Mœotæ. 62
Jazyges Metenaftæ. 112
Iberia. 273
Iberus. 2. & 274
Ichnufe. 264
Ida. 196
Idubeda. 274
Jelba. 260
Jemptie. 38. & 40
Jeniza. 122
Jefi. 230
Jefpus. 276
Jeftania. 200
Ilerda. 276
Ilercaones. 277
Ilergetes. 276
Ilia. 174
Illiberis. 277
Illipula Magna. 277
Illyrie. 2. 109. & 110
Illyricum. 2. & 109
Ilmen. 64
Il-Retiro. 298
Il Vifcovia di Sabina. 216
Imbros. 170
Imola. 214. & 230
Indal. 40
Indigetes. 276
Ingauni. 216
Ingermanland. 42
Ingna. 188
Ingrie. 38
Infalm. 40
Infani. 264
Infpruch. 118
Inftat. 118
Infubres. 214
Infulæ-Brittannicæ. 2
Intemelii. 216
Interamnium. 218
Jori. 122
Jorum. 122
Jos. 186
Iria-Flavia. 276
Ifarci. 118
Ifernia. 236

Ifinifca. 118
Ifles Brittanniques. 4
Ifola. 236
Iffa. 1. & 116
Iffis. 242
Ifter. 2. & 110
Ifthme de Corinthe. 126
Is-tin-Polim. 150
Iftrie. 224
Italia. 2
Italie. 2. 4. & 211
Ithaca. 208
Itzehoa. 20
Jug. 68
Jugorfchi. 66
Jugria. 66
Jugrie. 66
Julia Libyca. 176
Juliobona. 116
Juliobriga. 276
Juliomagus. 118
Julium Carnicum. 214
Juncaria. 276
Junquaire. 318
Jura. 174
Jutland. 20
Jutland Septentrionale. 20
Javanow. 64

K

KAlitz. 96
Kameni Poyas. 66
Kamienieck. 94
Kampten. 118
Kanife. 134
Kankares. 84
Karelen. 40
Kargapol. 66
Karopnitze. 128
Kafchaw. 134
Kexbolm. 40
Keuvres. 136
Kiemen. 92
Kilia. 130
Kiliaftari. 130
Kill. 20
Kimi. 38. & 40
Kimian. 38
Kimi Lapmarck. 40
Kindakulle. 42
Kiow. 94
Knes. 64. & 72
Knyffin. 96
Kola. 66
Koldingen. 20
Kolefin. 70
Komore. 154
Konicz. 96
Koping. 22
Kopranitza. 146
Koffin. 70
Krakaw. 98
Krim. 84
Kuninfperg. 96
Kyel. 20

L

LAbraffo. 116
Labyrinthe. 196. & 204
Lacedemone. 144
Lacedemoniens. 188
Lacetani. 276
Lacinium. 212
Ladoga. 38. & 64
Lætani. 276
Lævi. 214
Lamego. 308

TABLE.

Lampach. 118
Lanciano. 234
Lancicie. 96
Landi. 226
Langanico. 126
Langeland. 22
Langhes. 228
Lango. 188
Langobriga. 277
Lanuvium. 216
Lanzo 228
Lapmarck. 40
Laponie. 64
Laponie Danoiſe. 10
Laponie Moſcovite. 66
Larina. 218. & 236
Larinum. 218
Lariſſa. 124. & 144
Lariſſo. 124
La Riviere de Gennes. 226
Larius. 212
Larſura. 174
Larta. 144
Laſthi. 198
Latium. 214. & 216
Laviello. 234
Laumellum. 214
Lauriacum. 118
Laus Pompeja. 214
Lebnau. 118
Lecce. 234
Lechus. 102
Leida. 283
Leiria. 308
Lembro. 170
Lemnos. 170
Lentia. 118
Leon. 286
Leopol. 94
Lepontii. 214
Lerida. 283
Leſina. 116
Leſino. 234
Leſſa. 276
Lethæus. 196
Letoa. 196
Letten. 42
Lettere. 236
Levanzo. 266
Leucas. 208. & 120
Leuchino. 206
Leucopetra. 212
Levohin. 206
Libicii. 214
Liburnie. 116
Lidh. 40
Ligeris. 2
Lientz. 118
Lieſland. 42
Ligures. 214
Liguriens. 214
Liguriens Maritimes. 214
Liguriens Montagnards. 214
Lilybæum. 266
Limen. 84
Limene. 178
Lindkoping. 42
Lineo. 198. & 200
Lingones. 214
Lintz. 118
Lipari. 266
Lisboa. 310
Lisbone. 308. & 310
Liſſa. 276
Litana. 178
Litanto. 178
Litar. 178
Lithuanie. 94
Livonie. 38
Livourne. 232

Lobetani. 277
Lobetum. 277
Locri. 126. & 220
Locriens. 126
Lodi. 228
Loega-reca. 38
Lombardie. 214
Lombards. 214
Longouvoy. 70
Lontium. 118
Loros. 206
Louxouri. 208
Loyre. 4
Lubek. 20
Lublin. 96
Luca. 216
Lucania. 220
Lucenſes. 276
Lucera-delli-Pagani. 234
Lucomorie. 66
Lucques. 216. & 232
Lucus Aſturum. 276
Lucus Auguſti. 276
Luczko. 94
Luga. 38
Lugionum. 116
Lugo. 282
Lugouvoy. 70
Lula Lapmarck. 40
Luna. 216
Lunden. 22. & 42
Luſitania. 274. & 277
Luſitanie. 277
Luſitaniens. 277
Luſuc. 94
Luvo. 96
Luvoug. 94
Lycates. 118
Lychnidus. 122
Lycomede. 176
Lyma. 44
Lymford. 20
Lyris. 212
Lyſimachia. 114
Lyſſus. 116 & 196

M

Macaria. 196
Macedonia. 120
Macedoine. 120. 122. & 144
Macerata. 130
Mactis. 176
Macroniſo. 190
Madona. 200 & 266
Madrid. 286. & 290
Mædica. 114
Magliano. 230
Magna Græcia. 218
Magneſia. 124 & 174
Magnus IV. 54
Magnus Portus. 277
Mago. 287
Mahomet II. 148
Mahomet IV. 158
Mahon. 287
Major. 212. 222. & 277
Majorque. 286
Malaca. 277
Malaga. 283
Malmoë. 22
Malſtrand. 12
Malvoiſie. 204
Mançanarez. 290
Manganari. 186
Manfredonia. 234
Mantua. 214 & 276
Mantouë. 226
Marbres de Gennes. 216

Marches. 40
Marcodava. 112
Mare Carpathium. 196
Mare Chronium. 62
Mare Jonium. 196
Mare Libycum. 196
Marctimo. 266
Santa Maria de Leuca. 234
Mariani. 274
S. Marin. 230
Marienbourg. 96
Marmora. 152
Marpeſſa. 192
Marpeſſus. 192
Marro. 226
Marrucini. 218
Marrubium. 218
Marſi. 218
Marſico novo. 236
Marſtrand. 12. & 14
Martorana. 234
Maſalia 196
Mas-Burgi. 276
Maſovie. 96
Maſſa. 216
Maſſa-di-Sorrento. 236
Maſſalias. 196
Maſſe. 232
Maſſeran. 228
Matera. 234
Mantium. 260
Matium. 200
Matola. 234
Mauritania Tingitana. 274
Maximianopolis. 114
Mazagan. 322
Mazara. 266
Mazarum. 266
Medalpad. 40
Medalpadie. 40
Mediolanum. 214
Medobithyni. 114
Medon. 116
Megalopolis. 126
Megara. 126
Megaris. 126
Melada. 116
Melas. 114
Meler. 38
Melfi. 234
Melita. 116
Melos. 194
Memel. 96
Menelais. 124
Mentenſa. 276
Mer-Blanche. 64
Mer-Noire. 4
Mer Zabache. 83
Meſapia. 218. & 220
Meſſana. 266
Meſſapii. 220
Meſembria. 112
Meſſene. 126
Meſſenia. 126
Meſſine. 266
Meſtre. 224
Metalia. 264
Metapontum. 220
Metling. 116
Metulum. 116
Mezzovo. 128
S. Michel. 40
Micone. 184
Miconiſia. 178
Midelfart. 22
Midelfart-Sund. 20
Miedniki. 94
Milan. 214. & 228
Milanois. 222. & 228
Mileto. 236

Milo. 194
Milliarium. 246
Minarets. 162
Minoë. 192
Minor. 277
Minori. 236
Minorque. 286. & 287
Minos. 184
Minsko. 94
Miranda. 306
Miranda de Douro. 306
Mirandole. 226
Mifitra. 126. & 144
Mithridate. 84
Moncaſtro. 130
Mondego. 306
Modene. 214. 222. & 226
Mœris. 204
Mœſia. 112
Mœſie. 112
Mola. 236
Moldavie. 4. 130. & 132
Molfetta. 234
Moliſſe. 236
Moloſſia. 124
Monaco. 216. & 228
Mont Athos. 172
Mondonedo. 282
Mondovi. 228
Mone. 22
Moneta. 242
Monervino. 232
Monopoli. 234
Mons-Aureus. 260
Montagne Sainte. 172
Montani. 214
Mont-de-Somma. 270
Monte-Alcino. 232
Monte-Alto. 230. & 234
Monte-Caſſino. 236
Monte-Cintio. 182
Monte-Circello. 216
Mont-Ferrat. 228. & 222
Monte-Fiaſcone. 232
Mont-Gargan. 234
Monte-Leone. 22. & 236
Mont-Falcon. 224
Monte-Morano. 236
Mont-Real. 266
Mont-Royal. 96
Monte-Peloſo. 234
Monte-Pulciano. 232
Monte-Real. 264
Monte-Sant-Angelo. 234
Monte-Santo. 172
Monte-Verde. 236
Monti-di-Namari. 266
Morduva. 70
Mornea. 218
Moskou. 70. & 72
Mouremanskoy-Leporie. 66
Mourgues. 228
Mordua. 70
Morée. 144
Morlaquie. 144. & 146
Morena. 286
Moroms. 70
Moſchow. 70
Moſcovie. 4
Moska. 72
Mſcziſclaw. 94
Muezins. 162
Munda. 277
Munik. 118
Murbogi. 276
Murcie. 283
Mutina. 214
Murzella. 116
Muſtaſar. 40
Mygdonia. 122

Myrina. 170
Mysia. 112

N

Nagorni. 70
Namphio. 186
Naples. 218. 234. & 236
Napoli de Romanie. 144
Naporale. 198
Nardo. 234
Narenza. 146
Narni. 230
Narona. 116
Navarre. 282
Naxus. 184
Nazareth. 234
N. Dame de Lorette. 230
Neapolis. 218
Nebio. 260
Nebrodes. 266
Neetum. 266
Neglina. 72
Negrepont. 120. 176. & 178
Nepe. 232
Nephia. 204
Neptunius. 266
Nerke. 44
Nericie. 44
Nerigon. 10
Neritos. 208
Neſſus. 112
Neumarch. 118
Neuri. 62
Neuſtat. 118
Newhauſel. 134
Newmarck. 132
Nicæa 216
Nicaſtro. 236
Nice. 216. & 228
Nicopoli. 114
Nicopolis in Caſſiopæis. 124
Nicotera. 236
Nidroſio. 10
Niemen. 92
Nieper. 4. 64. 84. & 92
Nieſtre. 92
Nio. 186
Niſe. 70
Niſſy-Nowogorod. 70
Nitria. 134
Nizze. 228
Naama. 162
Nocera. 218. & 236
Nocera delli-Pagani. 236
Nogornoy. 70
Nola. 218
Nole. 218. & 235
Noli. 226
Noliba. 276
Nona. 116. & 146
Nonibazar. 146
Noord-Zée. 16
Norba Cæſaræa. 277
Nordelles. 40
Nord-Jutland. 20
Nordkoping. 42
Nordland. 38
Nordmaling. 40
Noreja. 118
Norici. 118
Noricum. 110. & 118
Norke. 10
Norrike. 10
Norſia. 216
Norwege. 4. 8. 10. & 38
Novaria. 214
Novarre. 228
Novellara. 226

Novidurum. 116
Novogrodeck. 94
Nowigorodt. 68
Nowogrod. 66
Nowogrodek. 68
Noto. 266
Notteborg. 42
Nuceria. 218
Numance. 277
Numantia. 277
Nuradin-Kierey. 88
Nursia. 216
Nusco. 236
Nixia. 184
Nycoping. 44
Nyland. 44
Nyssa. 112
Nystot. 40

O

OBdora. 66
Oby. 64
Occa. 72
Ochrys. 120
Ocrida. 122
Oczakow. 130
Oda. 156
Odaliques. 156
Odensée. 22
Odomantice. 122
Odrysæ. 114
Odyssus. 112
Oeland. 44
Oenos. 186
Oenotria. 121. & 218
Oescus. 112
Oësel. 42
Oesima. 114
Ofanto. 212. & 222
Offen. 134. & 116
Ograina. 68
Olbia. 62. & 264
Oldemburg. 20
Onæum. 116
Onega. 64. & 66
Oneglia. 226
Onropedi. 172
Ophiusa. 62. & 180
Opizum. 114
Oppido. 236
Opslo 12
Opuntiens. 126
Opus. 126
Or. 84
Orach. 146
Orbelia. 122
Orbellus. 120
Orbitello. 232
Orbo. 260
Orebro. 44
Orense. 282
Oresca. 42
Orestæ. 122
Oretani. 276
Oretum Germanicum. 276
Oria. 234
Oricum. 124
Orihow. 94
Oristan. 264
Orivelha. 283
Orkakow. 130
Orobii. 214
Orospeda. 274
Orrea. 112
Ortona-a-Mare. 234
Ortona. 218
Ortopola. 116
Orviete. 232

Osæa. 264
Osca. 276
Oscell. 214
Oseo. 264
Osma. 283
Osero. 146
Osimo. 230
Ossa. 124
Ossonaba. 277
Ossow. 84
Oosterhoven. 118
Osteria. 216
Ostia. 216. & 230
Ostie. 216
Ostodizum. 114
Ostuni. 234
Othon. 102. & 111
Otranto. 220. & 234
Ottemby. 44
Ottoman. 158
Oula. 40
Olympia. 126
Olympus. 124
Olynthus. 122
Olysippo. 277
Ozolæens. 126

P

PAchsu. 206
Pachtensari. 42
Pachynus. 266
Paden. 42
Padoue. 214. & 224
Padus. 2. & 212
Pæonia. 122
Pæstum. 220
Païs Bas. 4
Palania. 260
Palatin. 242
Palavicin. 226
Paleo-Castro. 170
Palerme. 266. & 268
Palestrina. 230
Palla. 260
Pallæ. 260
Palma. 277. & 287
Palatium. 242
Palus Mœotis. 62
Pampelune. 282
Panaria. 266
Panagia. 184
Pandolicho. 200
Pannonie. 110. & 116
Panormus. 266. & 268
Papes. 252
Paraxia. 122
Perenzo. 224
Parma. 214
Parme. 222. & 226
Parnasse. 126
Paro. 192
Parrodunum. 118
Paros. 192
Parthenium. 62
Parthenus. 120
Parthiæi. 122
Parthiscum. 112
Pasiphaé. 204
Passaw. 118
Patavium. 214
Patras. 126
Patriarches. 82
Patrimoine de S. Pierre. 232
Pavie. 228. & 277
Patti. 266
Paximadii. 41
Pax Julia. 277
Pedena. 224
Peguntium. 116

Peipis. 38
Pelagia. 124
Pelagnisi. 174
Pelagonia. 122
Pelasgiotis. 124
Pelendones. 277
Pella. 122
Peligni. 218
Pelontium. 276
Peloponnese. 126
Pelorus. 266
Penco. 128
Peneus. 120
Pera. 152
Perecop. 84
Pergamum. 114
Perinthus. 114
Permie. 66
Permiski. 66
Perouse. 232
Perpignan. 282
Perugia. 212. & 222
Pesara. 212
Pesaro. 230
Pescara. 222
Pesth. 112
Petelia. 220
Petite Nowogrod. 70
Petite Tartarie. 4. & 83
Petrensia. 118
Petrina. 146
Santo-Petro-a-Castello. 240
Petrodava. 112
Pettau. 116
Petterfdorff. 112
Peucini. 62
Petzora. 66
Peumiski. 66
Phare. 266
Pharia. 116
Phæacie. 206
Pharsale. 124
Pheræ. 124
Philatera. 186
Philippi. 114. & 122
Philippopolis. 114
Phinopolis. 114
Phocide. 126
Pholegandrus. 186
Phrateria. 112
Phthiotis. 124
Picentia. 218
Picentins. 218
Piedmont. 222. & 228
Pienza. 232
Pieria. 122
Pierie. 122
San-Pietro. 264
Pieve-di-Cadore. 224
Pignerol. 228
Pindus. 120. & 126
Pinise. 206
Pinna. 218
Pintia. 276
Piombino. 232
Piper. 174
Pira. 186
Pise. 216. & 232
Piscina Publica. 244
Pistoie. 216 & 232
Pistorium. 216
Pitha-Lapmarck. 40
Placentia. 214. & 286
Placenzia. 283
Plaisance. 226
Plati. 170
Platon. 122
Platonica. 198
Pleskow. 68
Pleyades. 184

Plotzko. 96
Po. 4. 212. & 222
Pœcilasium. 196
Pœtovium. 116
Podolie. 94
Pœni. 277
Pola. 212. 214. & 224
Polaskie. 96
Pole. 68
Polegasa. 186
Polesin. 224
Policandro. 186
Policastro. 236
Polignano. 234
Polimo. 194
Poline. 194
Polirica. 178
Pollentia. 216
Pologne. 4. 91. & 96
Polorus. 266
Poloszko. 94
Polyægos. 190
Polycastro. 220
Pompeïopolis. 276
Pondico. 178
Pont. 84
Pont-Euxin. 83
Pontremoli. 226
Populonia. 216
Poresa. 188
Porphiris. 188
Porta Capena. 242
Portalegre. 308
Porte. 156
Porto. 232. & 306
Porto Hercole. 232
Porto-di-Formo. 218
Porto Galeta. 282
Porto Græco. 218. & 222
Port S. Nicolas. 66
Porto Vecchio. 260
Portugal. 4. & 306
Posega. 146
Posidonia. 220
Posidoniatum. 220
Posnan. 96
Poson. 140
Potenza. 234
Pouïlle. 218
Pouzzol. 218. & 236
Prado. 298
Prætutianus Ager. 218
Prasonissi. 174
Prato. 232
Prems. 66
Premislas. 102
Presbourg. 116. 134. & 140
Preuza. 124
Principauté Citerieure. 236
Principauté Ulterieure. 236
Pristina. 146
Propontide. 114
Propontis. 152
Protopapa. 206
Prusse. 96
Przekop. 84
Przesmisl. 94
Pscychium. 196
Psiloriti. 198
Pskow. 68
Publium. 264
Punta-della-Saeta. 212
Puteoli. 218
Pydna. 122
Pyenus. 196
Pyrenées. 4. & 274
Pyrrhus. 176
Pytiusæ. 2. & 286
Pityuses. 274. & 277

Q

Quirinal. 242
Quirites. 216

R

Raab. 128
Raclia. 186
Ragouſe. 146
Raguſe. 146
Raines. 16
Ramadan. 166
Ranchers. 16
Rapolla. 232
Ratisbone. 118
Rave. 96
Ravello. 236
Ravenne. 214. & 230
Recanati. 230
Reate. 216
Reginum. 118
Regnerius. 28
Regge. 220. 226. & 236
Reggimento. 206
Rensborg. 20
Rejonnes. 296
Remomilo. 194
Reparata. 264
Reſchow. 70
Reskcitab. 160
Reſſundt. 40
Retimo. 198
Revel. 42
Rezan. 70
Rha. 2. & 62
Rhætia. 110
Rhegini. 220
Rhegium. 220
Rhein. 4
Rhenea. 182
Rhenia. 182
Rhenus. 2
Rhetie. 110. & 118
Rhoda. 276
Rhodanus. 2
Rhodope. 110
Rhodopolis. 276
Rhoſne. 4
Rhotanus. 260
Rhytimna. 196
Rialto. 238
Ribeira. 310
Rieti. 216. & 230
Riga. 42
Rimini. 216. & 230
Rioni. 244
Ripa-Tranſone. 230
Ripen. 20
Riphaces. 62
Riphei. 62
Rizimium. 116
Rocco. 178
Rochi. 192
Rodby. 22
Romagne. 230
Romanie. 144
Rome. 216. 230. & 242
Ronciglione. 232
Roſa. 264
Roſchild. 22. & 32
Roſmarino. 266
Roſſano. 220. & 234
Roſſena. 226
Roſtcher. 14
Roſtow. 70
Rotemby. 42
Rotenman. 118
Rovigo. 224

Rouſſillon. 282
Rozolani. 62
Royaumes du Nord. 7
Rſowa. 70
Rubicon. 212
Rucio. 310
Rudera Pieſti. 220
Rudkoping. 22
Ruguſci. 214
Rumelie. 144
Rupes Trapeia. 246
Ruſcianum. 220
Ruſſ. 66
Ruſſellæ. 216
Ruſſie Blanche. 82
Ruſſie Rouge. 94
Rutuli. 216
Ruvo. 234

S.

Saaneck. 118
Salaria. 116
Sabina. 216
Sabium. 214
Sacrum Promontorium. 260
Sadama. 114
Sagona. 260
Saguntus. 277
S. Jean Baptiſte. 20. & 198
S. Leo. 230
S. Michel Archange. 66
S. Severin. 239
Sainte Sophie. 162
Salamanca. 286
Salatia. 310
Salentinum. 212
Salerne. 218. & 236
Salernum. 218
Sallentini. 220
Salmantica. 277
Salomon. 198
Salonichi. 144
Salpe. 234
Salſi. 266
Salſone. 283
Salvia. 116
Saluſſe. 228
Samaica. 114
Samandrachi. 170
Samnites. 218
Samnium. 218
Samogitie. 94
Samonium. 196
Samos. 208
Samothrace. 170
Samoyedes. 66
Sant-Angelo. 236
San-Antioco. 264
Sandaliotis. 264
S. Fiorenza. 260
Sangro. 212
San-Marco. 236. & 266
Sanſano. 198
San-Severino. 230
San-Severo. 234
Sant-Iago-de-Compoſtella. 282
Santa-Agatha. 236
Santa-Irena. 186
Santa-Juſta. 264
Santa-Maura. 120. & 208
Santicum. 118
Santo-Helia. 174
Sanzori. 200
Saraquino. 174
Sardaigne. 2. & 264
Sardena. 264
Sardigna. 264
Sarmatie Europeenne. 1. & 6[illegible]
Sarno. [illegible]

Sarragoça.	266	Scrifinnie.	38
Sarsina.	216. & 230	Scrofano.	216
Sarunetes.	118	Scutari.	116. & 144
Sarus.	212	Scylla.	266
Sarzane.	226	Scylleum.	220
Sapaica.	114	Scyros.	120. & 176
Sassari.	264	Scyrri.	62
Sassuvolo.	226	Scyru.	192
Saturnia.	211. & 216	Scythæ.	112
Save.	110	Sdilles.	180. & 182
Savolax.	40	Seberico.	146
Savone.	216. & 226	Sebes-Keres.	136
Savoye.	4	Sée.	310
Saw.	128	Segeste.	116
Savus.	110	Segeswar.	132
Saxons.	19	Segne.	116. & 146
Sazarana.	114	Segni.	232
Sborkoi.	68	Segobriga.	277
Scala.	236	Segontia Paramica.	276
Scandia.	2. & 7	Segorbe.	283
Scandinavia.	7	Segovia.	283
Scandinavie.	8	Segusini.	214
Scanie.	42	Segubia.	276
Scara.	42. & 56	Segusio.	214
Scardo.	116	Seine.	4
Scardone.	116. & 146	Selande.	22
Schampis.	122	Selassi.	214
Schaone.	42	Selletica.	114
Schiati.	174	Selo.	222
Schinusa.	194	Semendrie.	146
Schiro.	176	Semigalle.	94
Schirodola.	176	Semigallen.	42
Schonen.	8. 22. & 42	Sena.	216
Schut.	134	Senagaglia.	216
Sciglio.	220	Sena Gallica.	216
Sciropola.	176	Sendomiers.	96
Sclanik.	144	Senia.	116
Scorda.	116	Senigaglia.	230
Scordici.	116	Senones.	214
Scopeli.	174	Sentica.	276

Serapis. 242
Serbinum. 116
Serinto. 178
Serpentera. 264
Serphino. 190
Serra. 236
Serrail. 156
Servaces. 118
Servie. 144 & 146
Seryphus. 190
Sesane. 214
Sessa. 236
Sestola. 226
Sestos. 114
Setines. 144
Seville. 283
Sevo. 8. & 10
Seuvera. 68
Seuviersk. 68
Sezza. 232
Siabou. 116
Siberie. 66
Sicandro. 186
Sicania. 266
Sichimo. 198
Sicile. 2. & 266
Sicmo. 186
Sicyon. 126
Sienne. 216. & 232
Sidones. 62
Sieland. 22
Sifano. 194
Sifanto. 194
Sigilo. 192
Siguenca. 283
Simbojares. 72
Sintique. 122
Siparum. 116
Siphanos. 194
Siponte. 234
Siponto. 218
Sira. 192
Sirmich. 116
Sirmium. 116
Sirna. 192
Siscia. 116
Sisseg. 116
Sissopoli. 114
Sitadie. 96
Sittia. 198
Sittones. 10
Sizek. 146
Skars-Fiell. 4. & 10
Skone. 42
Skrikfinner. 38
Skula. 40
Sleswik. 20
Smaland. 42
Smolensko. 68. & 94
Soana. 216. & 232
Sobiesky. 102
Soleto. 220
Soletum. 220
Solmona. 234
Solorius. 274
Solpe. 234
Sophie. 112. & 144
Sora. 216. & 236
Sorrento. 218. & 236
Sosech. 116
Sospello. 228
Sotira. 170
Spada. 198
Spahis. 166
Spalatro. 146
Spano. 260
Sparte. 126
Sperchius. 120
Spezza. 226
Sphragienne. 170

Sphragis. 170
Spina. 214
Spina-Longa. 204
Spittins. 178
Spolete. 230
Spoletium. 216
Spoleto. 216
Squilace. 236
Stagno. 146
Saffanger. 12
Stala. 170
Stalimene. 170
Standia. 200
Staniſlas. 102
Starachino. 122
Stara Ruſſa. 66
Statelates. 216
Staticli. 216
Stato-della-Chieſa. 230
Stege. 22
Stenoſa. 184
Stivere. 226
Stobi. 122
Stok. 45
Stockfiſch. 14. & 16
Stockholm. 44. & 45
Stolp. 64. & 66
Stoni. 214
Stormarie. 20
Stregnes. 44
Strigone. 134
Stripnich. 116
Strivali. 208
Stromboli. 266
Strongoli. 234
Strono. 198
Strophades. 120
Strongyle. 184
Stupi. 116
Stura. 178
Stymphalie. 122
Suall. 264
Suana. 216
Suanetes. 214
Subrita. 156
Suchaw. 132
Suconie. 38. & 44
Suda. 204
Sudermanie. 38. & 44
Sudermanland. 44
Suede. 4. 8. & 38
Suel. 264
Sueſſa Pometia. 216
Sujats. 66
Sujones. 37
Sulmo. 218
Sulmona. 218
Suda. 198
Suiſſes. 4
Sud-Jutland. 20
Sund. 20. & 28
Sunderbourg. 22
Surrentum. 218
Suſdal. 70
Suſdaël. 70
Suſe. 228
Sutri. 232
Suvedenrick. 37
Suverie. 37
Suveries-rike. 37
Suze. 214
Sybaris. 220
Sybaritarum. 220
Sylves. 308
Syphos. 194
Syracuſæ. 266
Syropæones. 114

T

TAcomago. 287
Tagus. 2. 274. & 280
Tailleboth. 24
Tamesis. 2
Tamise. 4
Tanais. 2. & 62
Tangætium. 118
Taphra. 62
Tarante. 220. & 234
Tarentum. 220
Targovisko. 132
Tarisko. 130
Tarista. 130
Tarquinii. 216
Tarraco. 277
Tarracona. 282
Tarraconensis. 274. & 276
Taretta. 266
Tartares Nogays. 84
Tartessus. 277
Tartusanis. 118
Tarvisio. 224
Tarvisan. 224
Tasso. 172
Tavasthie. 42
Tavastland. 42
Taverna. 236
Tavesen. 118
Taulantii. 122
Tavola. 260
Taurasia. 214
Taureadores. 296
Taurini. 214
Taururum. 116
Tavolara. 264
Tauri. 62
Tauris. 116
Taypol. 40
Tehinie. 130
Telese. 236
Telium. 214
Tellium. 118
Temeswar. 112. & 132
Templum pacis. 242
Tenda. 260
Teno. 10
Tenos. 180
Tekin. 130
Teramo. 218. & 234
Terero-de-Paço. 310
Tergete. 224
Tergolape. 118
Tergoviste. 132
Terias. 266
Terioli. 118
Terki. 68
Termia. 190
Termini. 234
Termoli. 234
Terni. 230
Terracine. 230
Terra-Nova. 264
Terra-Nueva. 260
Terre de Labour. 236
Terre Sabine. 216. & 230
Territoire de Perouse. 232
Territoire d'Orviete. 232
Terskoi. 68
Terskoy-Leporie. 66
Tervel. 282
Tersatica. 116
Tetrapolis. 190
Tevero. 222
Tervis. 132
Teutoburgium. 116
Teutons. 19
Thartium. 116

Thaſſos.	172	Tirol.	118
Theaco.	208	Tivoli.	216. & 230
Theate.	218	Tobol.	66
Thebæ.	126	Todi.	216. & 230
Thebes.	126	Tolede.	280
Theodoſia.	8. & 62	Tolentino.	230
Thera.	186	Toletum.	276
Therapne.	259	Toloſa.	282
Theraſia.	186	Tomi.	112
Theſée.	176. & 184	Toningen.	22
Theſprotia.	124	Toralba.	264
Theſſalia.	122. & 177	Torne.	38
Theſſalie.	124. & 144	Torne Lapmarck.	40
Theſſaliotis.	124	Torp.	40
Theſſalonique.	122	Torre-di-Mare.	210
Thetis.	176	Torruskoy.	70
Thrace.	110. & 114	Tortone.	228
Thulé.	14	Tortoſe.	283
Thracia.	110	Toſcane.	222. & 232
Thraſymenus.	212	Toſcanella.	232
Thyre.	264	Touk.	160
Thyrſus.	264	Tragurium.	116
Tiano.	236	Trajanopolis.	114
Tiaſum.	112	Trajetto.	236
Tiberis.	2. & 212	Tra-los-Montes.	306
Tibiſc.	110	Trani.	234
Tibiſca.	112	Tranſacinum.	112
Tibre.	4. 212. & 222	Tranſilvanie.	130. & 132
Tibur.	216	Tranſtyberina.	244
Ticinum.	214	Trapani.	266
Tieti.	218	Traſmaur.	118
Tifernum.	216	Trau.	116. & 146
Timaci.	112	Treba.	216
Timacum.	112	Trekronor.	48
Timariots.	166	Trente.	118. & 224
Tine.	180	Trevico.	236
Tines.	287	Trevigi.	224
Tingœſes.	66	Treviſane.	224
Tinnetio.	118	Trebigne.	146
Tintſchen.	118	Tricala.	124

Tricarico. 234
Troki. 94
Triballi. 122
Tricca. 124
Tricornesii. 112
Tricornium. 112
Tridentum. 118
Triadizza. 114
Triete. 224
Trigiarmum. 118
Trin. 228
Trinacria. 266
Triquetra. 266
Trivento. 218. & 236
Triventum. 218
Triumplini. 214
Trogloditæ. 62
Troia. 234
Tropea. 236
Trosa. 44
Trunheim. 10
Truentum. 2. & 18
Trunten. 10
Troytsko. 70
Turbés. 162
Tuder. 216
Tulingi. 118
Turdetani. 277
Turduli. 277
Turin. 214. & 228
Turnia. 118
Turpili. 114
Turquie en Europe. 4. & 130
Tursi. 234
Turuntus. 62
Tuscia. 214. & 216
Tuver. 70
Tuy. 282
Tyrangitæ. 62
Tyras. 62. & 110
Tyrna. 134
Tyrso. 264

V

Vacca. 276
Vacie. 134
Vacontium. 116
Vagienni. 216
Vagus. 2. & 62
Vaivode. 132
Valaquie. 4. & 130
Valence. 283
Valentia. 277
Valeria. 216
Valladolid. 283
Val-di-Compare. 208
Valone. 124
Valoni. 178
Var. 212
Vardhus. 10
Vardiæi. 116
Varduli. 276
Varia. 277
Varna. 112
Varus. 212
Vascones. 276
Vaslo. 132
Wadstena. 42
Wagran. 118
Wagrie. 20
Waivodes. 64
Wasiligorod. 70
Waradin. 132. & 136
Warahus. 10
Ward. 10
Wardhus. 10
Warsovie. 96
Wasulax. 40
Wassa. 40

Waziterno. 112
Vazzan. 116
Ubi. 62
Udine. 224
Vediantii. 216
Vegia. 116
Veglia. 146
Veii. 216
Veldidana. 118
Velia. 216
Vella. 276
Venafre. 236
Venafrum. 218
Venedæ. 62
Venetia. 214
Venise. 214. 222. & 238
Venosa. 234
Vennones. 214
Ventimille. 226
Verbanus. 212
Verceil. 228
Vercellæ. 214
Verdari. 128
Vergilia. 277
Verlichi. 174
Vermelandie. 38
Veroli. 230
Verona. 118
Verone. 224
Vescelia. 277
Vescovio. 230
Veslewe. 270
Vesperin. 116
Vesprin. 134
Vestini. 218
Vesuve. 270
Veter. 38
Vetulonii. 216
Vettones. 277
Vexsio. 42
Vexa. 116
Ugento. 234
Via-lata. 242
Via-sacra. 242
Vibantavarium. 62
Vibovalentia. 22
Vicarius Hispaniarum. 274
Vich. 283
Vico. 236
Vico-Varo. 216
Vicentin. 224
Vieste. 234
Vigevario. 228
Villach. 118
Vilne. 94
Vilten. 118
Viminal. 242
Vindelicie. 110. & 118
Vienne. 116
Vintemille. 216
Viropula. 174
Virunum. 118
Visby. 44
Viscenum. 112
Viseu. 308
Vistule. 4. & 92
Vitepsk. 94
Viterbe. 232
Vittoria. 282
Vize. 114
Ukraine. 94
Ula. 38. & 40
Uladislas. 102
Uladislau. 96
Ulcinium. 116
Ulisipo. 310
Ulysippo. 277
Uma. 40
Uma Lapmarck. 40
Umbriatico. 234

Umbrie. 230
Volaterra. 216
Volcano. 266
Vocarium. 118
Vodena. 122
Volga. 4. & 64
Volgares. 66
Volhinie. 94
Volodimirtz. 94
Volſinii. 216
Voltera. 232
Voltura. 234
Volturno. 212. & 222
Vomano. 212
Vorotin. 70
Voſpiſcus. 244
Uplande. 44
Upſal. 44
Uranisbourg. 22
Urbana. 114
Urbin. 230
Urcinium. 260
Urgel. 283
Urone. 118
Uſdiceſtica. 114
Uſellis. 264
Uſtica. 266
Uſtioug. 66
Uſtiug. 68
Wen. 22
Weliki-Nowigorod. 66
Welikoi-Knez. 70
Welikoluk. 70
Wener. 38
Wermeland. 42
Weſteras. 44
Weſt-manie. 44
Weſt-manland. 44
Wiats. 66
Wiatzka. 68
Wielikoult. 66
Wielkieluki. 68
Wilna. 94
Wiborg. 40
Wibourg. 20
Wihtz. 146
Windaw. 42
Wolochda. 66
Wolodimir. 70
Wologda. 66
Vulcaniæ. 266
Vulturnus. 212
Wurar. 134
Uxama. 276

Y

Yacobdal. 50
Ygnos. 114
Yvica. 286
Yurée. 214. & 228

Z

Zagrabia. 146
Zaims. 166
Zacinthus. 120. & 208
Zanara. 264
Zante. 120
Zanthe. 208
Zara. 116. & 146
Zaracynthus. 192
Zarmiſogetuſa. 112
Zaphyria. 194
Zaproncza. 146
Zavolhans. 66
Zea. 190
Zeben. 132
Zeccha. 240
Zeckelwaſſarhel. 132

Zendrevil.	146	Zeugma.	112
Zelande.	22	Zigea.	116
Zeng.	146	Zirkaffi.	94
Zenſuc.	112	Znonich.	116
Zenzegna.	146	Zuglio.	214
Zephyrium.	196	Zurobara.	112

Fin de la Table de la premiere Partie de l'Europe.

PRIVILEGE DU ROY.

LOUIS par la Grace de Dieu, Roy de France & de Navarre ; A nos Amez & Feaux Conſeillers, les Gens tenans nos Cours de Parlement, Grand-Conſeil, Maiſtre des Requeſtes ordinaires de nôtre Hôtel, Prevôt de Paris, Baillifs, Senéchaux, Prevôts, leurs Lieutenans, & autres nos Juſticiers & Officiers qu'il appartiendra ; SALUT : Nôtre bien Amé Allain Manneſſon Mallet, Ingenieur & Sergent Major d'Artillerie de nôtre tres-cher Frere le Roy de Portugal, & Maître des Mathematiques des Pages de nôtre petite Eſcurie ; Nous a tres-humblement fait remonſtrer qu'il a composé un Livre intitulé, *Deſcription de l'Univers*, veu & examiné par le Sieur Charpentier, de nôtre Academie Françoiſe, lequel il a enrichy d'un grand nombre de Planches en taille-douce, dans leſquelles ſont contenuës les differents Syſtemes du Monde, & les Conſtellations du Ciel, les Cartes des Empires, Royaumes, & principaux Eſtats, les Plans & Profils des Villes Capitales plus conſiderables, les repreſentations des Palais, Châteaux & Maiſons de Plaiſance qui s'y rencontrent, avec les empreintes des Souverains & des Peuples qui les habitent ; lequel Livre eſt d'une dépence tres-conſiderable, & dont il ne pourroit eſperer ſon rembourſement, s'il ne luy eſtoit pourveu de nos Lettres à ce neceſſaires : A CES CAUSES, & en conſideration de ce que ledit Expoſant a déja composé & donné au Public un Ouvrage des Travaux de Mars, ſi utile aux gens de Guerre, qui a eſté imprimé en differentes Langues dans les Païs Eſtrangers ; Voulant luy donner des marques de noſtre eſtime particuliere, Nous luy avons permis & accordé, permettons & accordons par ces Preſentes, de faire imprimer ledit Livre & Ouvrage, & les Planches y contenuës, en beau & bon papier, beau caractere, en tel Volume & marge, & autant de fois que bon luy ſemblera, pendant le temps de vingt années conſecutives, à commencer du jour qu'il ſera achevé d'imprimer ; iceluy vendre & diſtribuer par tout noſtre Royaume, Païs & Terres de nôtre obeïſſance : Faiſons défenſes à tous Libraires, Imprimeurs, ou autres, d'imprimer, faire imprimer, vendre & diſtribuer ledit Livre & Ouvrage, ſous quelque pretexte que ce ſoit,

mesme d'Impression estrangere, ou autrement, sans le consentement dudit Exposant, ou de ses ayans cause, sur peine de confiscation des Exemplaires contrefaits, amande arbitraire, dépens, dommages & interests; à la charge d'en mettre deux Exemplaires en nôtre Bibliotheque publique, un autre en nôtre Cabinet des Livres du Château du Louvre, & un en celle de nôtre tres-cher & Feal le Sieur le Tellier, Chevalier, Chancelier de France, avant que de l'exposer en vente, à peine de nullité des Presentes, du contenu desquelles Vous mandons & enjoignons faire joüir l'Exposant, & ses ayans cause, pleinement & paisiblement, cessant & faisant cesser tous troubles & empéchemens au contraire. Voulons qu'en mettant au commencement ou à la fin dudit Livre, l'Extrait des Presentes, elles soient tenuës pour duëment signifiées; & qu'aux Copies collationnées par l'un de nos Amez & Feaux Conseillers & Secretaires, foy soit ajoûtée comme à l'Original : MANDONS au premier nôtre Huissier ou Sergent sur ce requis, faire pour l'execution des presentes, toutes significations & autres Actes & Exploits requis & necessaires, de ce faire luy donnons pouvoir, sans pour ce demander aucune permission : Nonobstant Clameur de Haro, Chartre Normande, & Lettres à ce contraires; car tel est nôtre plaisir. DONNÉ à Paris le 5. jour d'Avril 1681. & de nostre Regne le trente-huitiéme. Par le ROY en son Conseil, LE ROUGE, & scellé du Grand Sceau de Cire jaune.

Ledit Sieur Mannesson Mallet a cedé le droit du present Privilege, à Denis Thierry, Marchand Libraire, Imprimeur, & Ancien Consul des Marchands à Paris.

Registré sur le Livre de la Communauté des Libraires & Imprimeurs de Paris, le 16. *Avril* 1681. *suivant l'Arrest du Parlement du* 8. *Avril* 1653. *& celuy du Conseil-Privé du Roy, du* 27. *Février* 1665. Signé, ANGOT, *Syndic.*

Achevé d'imprimer pour la premiere fois le dernier jour de Decembre, mil six cent quatre-vingt-deux.